ÉCHEC À DE GAULLE

MONTRÉAL-MATIN

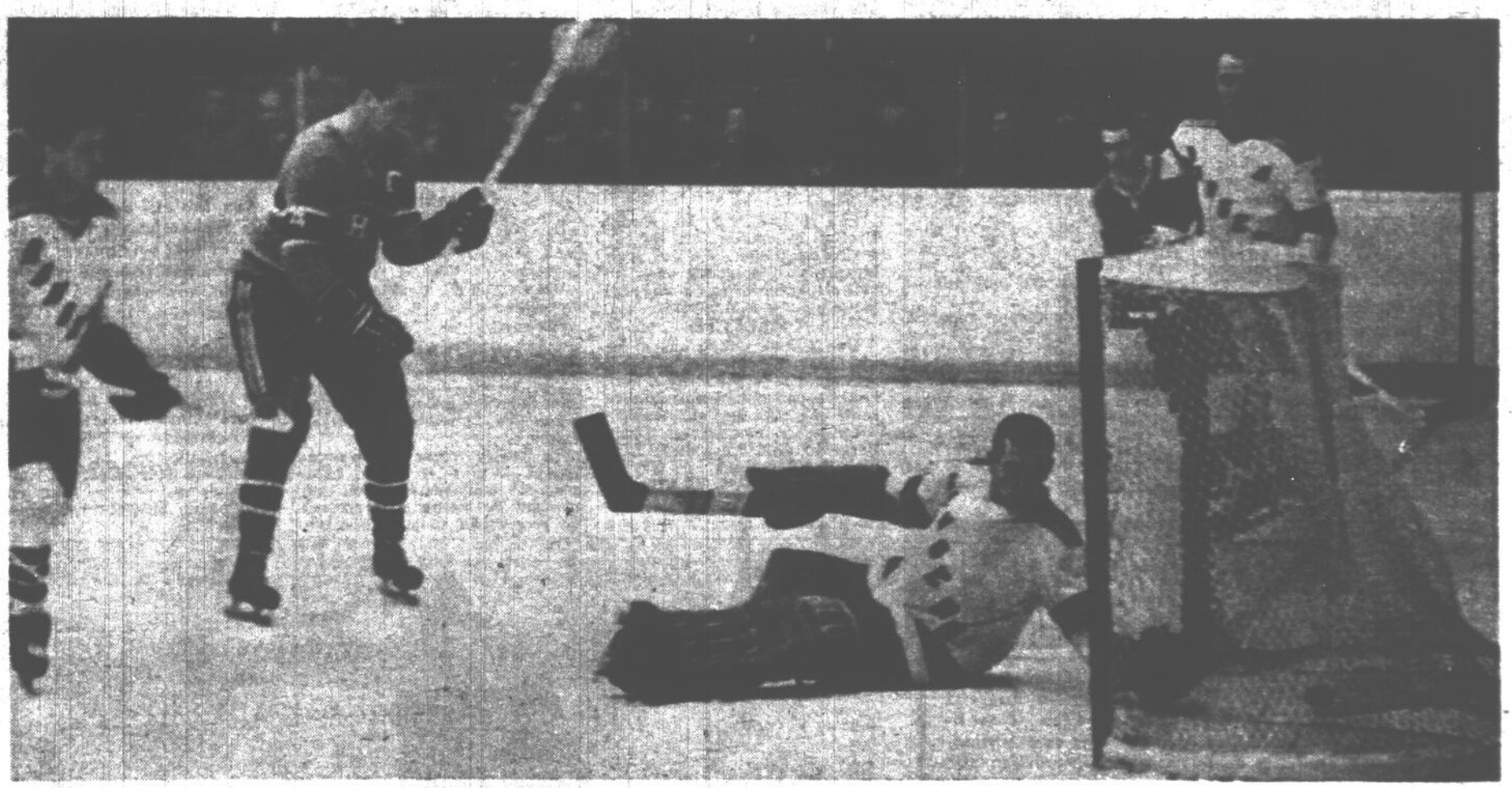
Vol. XXXVI — N° 131
MONTREAL, LUNDI, 6 DECEMBRE 1965
60 PAGES 10¢

Sommaire : NUAGEUX, NEIGE

Collision aérienne près de Joliette

3 MORTS, 1 BLESSÉ

Voir nouvelle page 2



LE "GRAND MAITRE" — Jean Béliveau s'est à nouveau révélé l'homme des grandes occasions, samedi, avec une performance de deux buts, dont le but victorieux, permettant ainsi aux Canadiens de venir de l'arrière pour vaincre les Rangers de N.-Y., 4-3.
(Photo Denis Brodeur)

Le Montréalais John Cannon se classe 2e

HAP SHARP VAINQUEUR À NASSAU

Voir nouvelle page 56

UN COMMENTAIRE DE MARIO VERDON, A PARIS

DE GAULLE tenu en ÉCHEC

CHARLES DE GAULLE
GAULLISTE 44%

Le résultat

Les derniers chiffres parvenus de Paris, hier soir, indiquaient à 2 h. 45 du matin (8 h. 45 du soir, heure de Montréal) une avance marquée du Général de Gaulle en face de ses cinq adversaires.

Cette avance, toutefois, n'était pas suffisante pour lui assurer la réélection. Voici les résultats du vote de 22,632,694 électeurs sur 22,800,000.

Charles de Gaulle: 43.84%
François Mitterand: 32.11%
Jean Lecanuet: 15.89%
Jean-Louis Tixier-Vignancourt: 5.26%
Pierre Marcilhacy: 1.62%
Marcel Barbu: 1.17%

À PARIS

Les chiffres du vote parisien indiquent pratiquement l'allure qu'a pris le scrutin dans la France toute entière:

Charles de Gaulle: 44%
François Mitterand : 30%
Jean Lecanuet : 16.99%
Jean-Louis Tixier-Vignancour : 5.58%
Pierre Marcilhacy: 2.01%
Marcel Barbu : 1.28%

Ces résultats qui englobent la ville de Paris, ainsi que la région, représentent le quart du total des voteurs français.

Votre journal

Annonces classifiées	19 à 21
Bandes dessinées	27 et 33
Finance	17 et 28
Horoscope	24
Mots croisés	34
Section féminine	22 à 25
Section sport	36 à 59
Spectacles	28 à 32
Télévision	26

PARIS — A 11 h. 30 du soir, heure de Paris, la France n'avait pas encore élu son président. Quatre-vingt-cinq pour cent des Français sont allés aux urnes, hier, pour élire le président de la République. C'était la deuxième fois dans l'histoire de la France que l'on choisissait le président par suffrage universel, le premier ayant été Louis-Napoléon Bonaparte en 1848.

22,800,00 Français ont donc exprimé leur opinion. Les premiers résultats de la soirée indiqueraient une avance marquée du général de Gaulle sur ses adversaires, dont le plus proche, comme on pouvait s'y attendre, François Mitterand candidat de gauche, recevant l'appui du parti communiste, et non Lecanuet que beaucoup désignent encore cependant comme un éventuel président de la 5e république.

Mais tout au long des heures, De Gaulle a perdu du terrain, si bien qu'il n'obtenait pas la majorité des voix.

BALLOTAGE NECESSAIRE

Il y aura donc ballotage, c'est-à-dire une deuxième élection, mais cependant la bataille se fera entre deux candidats seulement, ceux qui ont obtenu le plus de votes. La France connaîtra donc une autre campagne électorale et une nouvelle élection le 19 décembre prochain.

Voilà d'après la constitution de la 5e république, ce qui se produira maintenant.

Le 19 décembre prochain, les Français devront donc décider qui de De Gaulle ou Mitterand ils veulent comme président. Tous les observateurs ici présents à Paris, sont unanimes à dire que c'est là une humiliation pour l'ancien chef de la France libre de la dernière guerre mondiale d'avoir à subir l'épreuve du ballotage.

De Gaulle, auteur de la constitution de la 5e république, en sera peut-être la première victime. Quelles raisons ont pu provoquer l'attitude des électeurs vis-à-vis du général de Gaulle?

LES RAISONS

Premièrement, la force de frappe. Sur six candidats, cinq ont fait campagne contre la force de frappe. C'est-à-dire contre le contrôle exclusif par la France de sa force nucléaire en dehors des cadres de l'OTAN.

Deuxièmement, le Marché commun. L'attitude de De Gaulle vis-à-vis du marché commun a beaucoup surpris les Français. Peut-être a-t-il manqué de psychologie en tenant la dragée haute aux autres pays européens membres du Marché commun.

Résultat : les cultivateurs français, premiers touchés par cette attitude, ont préféré voter en bloc en faveur de Lecanuet ou de Mitterand, comme chef de l'Etat.

Troisièmement le satellite. De Gaulle a sans aucun doute misé sur le lancement du satellite "Diamant". Il en attendait l'effet d'une bombe. Ce ne fut qu'un satellite mis en orbite pendant une campagne électorale et dont la portée fut moins forte que le désappointement des cultivateurs français.

A un moment critique de l'ère terrestre, à l'instant où le monde entier surveille de très près le comportement du géant de la France, plus de la moitié de ses compatriotes lui disent non.

De Gaulle qui a donné à la France le titre de troisième puissance nucléaire au monde et tout récemment celui de troisième puissance spatiale, se voit refuser la majorité des voix, c'est-à-dire 50 pour cent plus une.

LES REACTIONS

Quelles sont, à la lumière de ce scrutin, les réactions des grandes puissances mondiales et quelles cartes joueront-elles d'ici le 19 décembre? Une chose est certaine. C'est que leur intérêt sera aussi grand que discret. Quelle puissance, par son activité, tentera d'aider ou de nuire à De Gaulle d'ici le 19 décembre, selon que la présence du chef d'Etat français nuit ou aide sa propre cause? Voilà qui sera sans l'ombre d'un doute fort intéressant à surveiller.

Que feront les électeurs français? Donneront-ils le coup de grâce à celui qu'ils portaient aux nues lors de la libération de Paris, ou par prudence et esprit de sécurité, le garderont-ils au Palais de l'Elysée pour un deuxième septennat?

Les Français qui, pour la plupart avaient prédit le ballotage, garderont sans doute le général de Gaulle à la tête de l'Etat. C'est ici, en tout cas, le sentiment général.

DICTATURE

Mais ils lui auront transmis peut-être le message, que la dictature, même si elle s'avère quelque fois nécessaire, est maintenant une forme périmée de dirigisme.

La France aura-t-elle de ce fait, réglé entre quatre murs ses différends de famille, tout en démontrant au monde extérieur qu'elle a enfin compris celui qui, tant de fois, lui avait dit qu'il la comprenait? De Gaulle n'a pas gagné le premier combat. S'il accepte le deuxième, il en sortira fort probablement vainqueur.

Ce n'est là qu'une présomption. De toute façon, le match du 19 décembre en sera un à finir.

ONZE VICTIMES AU QUÉBEC

Au moins 11 personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au cours de la fin de semaine au Québec.

La pire tragédie s'est déroulée à Joliette où trois personnes ont perdu la vie dans une collision entre deux avions. La route a fait sept victimes et une fillette s'est noyée.

TROIS MORTS

Trois personnes ont perdu la vie et une quatrième a été grièvement blessée, hier, dans la collision de deux avions à St-Ambroise de Kildare, près de Joliette.

Les victimes sont M. et Mme Gérard Roy, âgés respectivement de 46 et 45 ans, et leur fils Yvon, 25 ans, qui pilotait un des avions.

Le pilote du second appareil, M. Renaud Desroches, 24 ans, de Ste-Elizabeth de Joliette, reposait toujours hier soir à l'hôpital de Joliette.

Les avions étaient des types Cessna et Piper.

TEMPETE

Un jeune homme de 19 ans a été mortellement blessé alors qu'il marchait en bordure de la route 6 près de sa demeure, à Cap Desrosiers, dans le comté de Gaspé.

La tragédie serait due à la mauvaise visibilité causée par une violente tempête de neige.

ROUTE 2

La route 2 semble avoir pris la succession de la route 9 pour le titre peu enviable de "route de la mort", depuis que cette dernière a été transformée en un large boulevard.

Samedi soir, une collision entre deux voitures a fait un mort et trois blessés sur la 8, à Saint-Sulpice.

La victime est M. André Drouin, 24 ans, du 7610 Royale, à Château-Richer. Un des trois blessés était toujours dans un état critique hier soir à l'hôpital Maisonneuve, à Montréal.

FILLETTE

Une fillette de 10 ans a été mortellement blessée, samedi après-midi, lorsqu'elle a été heurtée par une voiture sur la route 3-A, près de Valleyfield.

La petite victime est Lucie Bergevin, du 316 boulevard Langlois, à Valleyfield.

CAMION VS TRAIN

Un jeune chauffeur de camion a perdu la vie lorsque son véhicule a été happé par un train à un passage à niveau à Adamsville, dans le comté de Brome.

La victime est M. Pierre Lamoureux, 25 ans, de Brigham, dans le comté de Brome.

BAMBIN

Un garçonnet de huit, ans a succombé à ses blessures samedi après avoir été heurté par une voiture près de la demeure de ses parents.

La petite victime, Claude Lapointe, marchait alors en bordure de la route 19-B, à St-Tite.

COLLISION

Une collision entre deux voitures a fait un mort hier après-midi près de Beauceville, dans le comté de Beauce.

La victime est M. Joseph Mercier, âgé de 61 ans, de Beauceville.

NOYADE

Une fillette de 9 ans s'est noyée en fin d'après-midi hier dans la rivière Salvail, à St-Jude, à quelque 15 milles de St-Hyacinthe.

La petite victime s'amusait à glisser lorsque la glace céda sous son traîneau. Hier soir, au moment de mettre sous presse, on recherchait toujour le corps de la victime dont l'identité ne pouvait encore être révélée.

DANS SON AUTO

Un automobiliste de 53 ans a été trouvé sans vie dans sa voiture près de Lucerne, au Québec.

Il s'agit de M. Léo Lusignan, de Lucieville, près d'Ottawa, dont on ne connaissait pas encore hier soir la cause de la mort.

Recherchés

Les limiers de la métropole recherchaient très activement hier soir quatre bandits qui ont commis un vol à main armée vers 6 h. 45 à la pharmacie Joël, au 2561 est, boulevard Henri-Bourassa, à Montréal.

Les quatre apaches, dont l'un était armé d'un revolver, se sont emparé d'une somme de $171, soit le contenu du tiroir-caisse.

Le pharmacien, M. Guertin, n'a pas été molesté par les bandits qui ont pris la fuite en direction de Montréal-Est après leur forfait.

Le bureau météorologique de Dorval prévoit, pour aujourd'hui, un ciel généralement nuageux avec des chutes de neige occasionnelles. Il continuera de faire froid. Les températures se maintiendront aux environs de la normale. (Normale: 30° et 20°).

Le maximum prévu est de 32°

Le minimum prévu est de 25°

Le maximum record pour un 6 décembre a été enregistré en 1951 : 58.7 degrés.

Le minimum record pour un 6 décembre a été enregistré en 1886 : 8.1 degrés sous zéro.

A la même date, l'an dernier, le ciel était nuageux et il était tombé un pouce de neige sur la région de Montréal. Le maximum avait été de 19 degrés, et le minimum de 9 degrés.

Sommaire : NUAGEUX, NEIGE

Trois morts

Deux agents de la PP examinent les débris de l'appareil Piper dont les trois occupants ont perdu la vie hier après-midi à Joliette. La tragédie s'est produite lorsque cet appareil est entré en collision avec un Cessna 140 au dessus du petit aéroport de Joliette. Le pilote et seul occupant du deuxième appareil s'en est tiré avec des blessures plus ou moins graves. (Photo UPI-MM)

Faits et méfaits

ADAM OU EVE ?

Gérard Daveluy a comparu samedi en rapport avec une série de crimes peu usuels dont le principal est d'avoir voulu se transformer en femme.

Daveluy, voulant profiter de la recrudescence d'achats pour la période des Fêtes, s'est déguisé en femme et s'est engagé au service d'une manufacture de robes.

Il prenait les commandes de porte en porte en montrant les divers modèles de robes dont disposait son employeur. Il fit tant d'erreurs dans la prise des mesures comme dans les comptes, que l'employeur lui offrit de suivre un cours de perfectionnement.

C'est alors qu'on réalisa que madame était un monsieur et que l'argent de plusieurs commandes avait disparu comme par enchantement.

YE-YE A GOGO

Il ne se passe plus un samedi soir sans que les jeunes amateurs de yé-yé à gogo aillent faire une petite visite à la Sûreté municipale avant de rentrer chez leurs parents.

Cette fois-ci, deux cabarets ont été visités par les limiers : le Play Girl, angle Berger et Ste-Catherine, et le Grand National, sur la "Main". Les limiers ont appréhendé 63 personnes dont 31 mineurs.

"BLIND-PIGS"

Les limiers ont fait irruption samedi soir dans deux débits clandestins de boisson dans la métropole.

Ils ont d'abord rendu visite aux propriétaires et clients d'un débit situé au 154 de la rue Lagauchetière. Une imposante quantité d'alcool a été saisie, une femme a été arrêtée mais le propriétaire, surnommé Le Chinois, est toujours au large.

Ce débit est situé dans le même pâté de maison où s'est déroulé la semaine dernière le meurtre de deux lesbiennes adeptes de la "robine".

Une autre descente semblable a été effectuée au 1175-A de la rue Crescent où 12 hommes dont le tenancier et quatre femmes ont été arrêtés.

SUR LES LIEUX

CJMS était sur les lieux samedi à Ste-Thérèse lorsque les policiers ont retrouvé un véhicule volé mais aucun reporter n'était là pour diffuser la nouvelle sur les ondes.

Il s'agissait d'une des voitures-ambulances de la station CJMS qui avait été volée quelques jours plus tôt.

TEMERITE

A Lachute, des voleurs se sont montrés encore plus téméraires que ceux qui ont volé la voiture de CJMS.

Ils ont tout bonnement volé une auto-patrouille de la police de cette municipalité.

AU TRAVAIL

Au rythme où va la construction dans la région de Montréal, il est évident que les outils doivent être en grande demande depuis un certain temps. C'est sans doute ce qui explique le vol d'outils évalués à $2,100 sur les chantiers de construction de la compagnie Spino, à l'angle des rues Vitré et Beaver Hall.

FOURRURES

Des cambrioleurs ont fait main basse sur des fourrures évaluées à quelque $9,300 au domicile de M. Morris Bier, du 5870 rue McShane.

UNE ERREUR

Un vol de fourrures, survenu vendredi dernier à l'angle des rues Bleury et Major, et qui avaient rapporté à ses auteurs quatre manteaux de fourrures évalués à $2,375, a créé un certain émoi parmi les dames qui sont clientes de M. Gilles Allard, propriétaire d'un magasin de fourrures situé au 1449 rue St-Alexandre. On croyait en effet que la victime du vol était ce M. Allard. Or, après vérification, on a appris que les objets volés appartenaient plutôt à la maison Desrosiers-Langlois, située au 50 Place Crémazie, et non à M. Gilles Allard, autre commerçant de fourrures.

Les USA et l'URSS se livrent la "guerre de l'espace"

GEMINI-7 ET LUNA-8

Cap Kennedy. (UPI) — Un bolide d'une tonne et demie, baptisé "Luna-8", et un véhicule spatial de quatre tonnes, nommé "Gemini-7", poursuivent actuellement leur course vertigineuse dans l'espace, illustrant la lutte acharnée que se livrent l'Union soviétique et les Etats-Unis pour aboutir à l'envoi du premier homme sur la Lune.

Le Luna-8, qui n'est pas habité, deviendra, à 4 heures demain après-midi, si tout se déroule selon les prévisions, la première machine fabriquée par l'homme à se poser en douceur sur la Lune.

De son côté, le Gemini-7, à bord duquel se trouvent les astronautes Frank Borman et James Lovell, tourne autour de la Terre dans le but d'accomplir une double mission — battre de six jours le record d'endurance d'êtres humains dans l'espace, et permettre, la semaine prochaine, un rendez-vous en orbite avec la capsule Gemini-6.

Si ces deux expériences réussissent, chacune des deux nations aura remporté une victoire très significative dans la course à la Lune. Les alunissages en douceur et les rendez-vous dans l'espace sont en effet de la première importance si l'on veut un jour faire franchir à des astronautes la distance de 240,000 milles qui sépare la Terre de son satellite naturel.

L'Union soviétique a déjà tenté à trois reprises, au cours des sept derniers mois, d'amener un véhicule spatial à se poser doucement sur la Lune, mais sans succès. Ces échecs n'en ont pas moins donné aux Russes une avance substantielle sur les Américains dans ce domaine, s'il est vrai que "c'est en forgeant qu'on devient forgeron".

Lorsque la technique de cet alunissage en douceur aura été perfectionnée, il n'en restera pas moins que les pilotes de l'espace, qu'ils appartiennent à l'Union soviétique ou aux Etats-Unis, devront être capables de rejoindre une "station spatiale" en orbite entre les deux planètes, et c'est précisément l'objet de l'expérience que tenteront, la semaine prochaine, les Gemini 6 et 7.

Le Canada n'accumulera plus les dollars américains

OTTAWA dit OUI à l'ONCLE SAM

Clément Brown

Ottawa — Le ministre intérimaire des Finances, M. Mitchell Sharp, a déclaré au cours d'une conférence de presse, que la politique de Washington de réduction des placements américains à l'étranger "rencontre les objectifs de la politique économique du gouvernement pour 1966", qui est de ralentir l'expansion et de la harnacher.

Les Canadiens ont, à nouveau, obtenu l'accès illimité du marché américain pour leurs emprunts, en 1966, mais ils devront, comme prix de cette exemption aux règles imposées par Washington, s'engager à maintenir au niveau de $2.6 milliards leurs réserves de dollars américains.

De plus, M. Sharp accepte de bon gré que le gouvernement de Washington impose une limite aux investissements directs des américains chez nous. Cette limite a été établie à 90% des investissements effectués pendant la période 1962-1964; l'importance de cette restriction est soulignée par le fait qu'en 1965, il y a eu augmentation de 35% des investissements américains par rapport à la période 1962-1964.

Enfin, les sociétés américaines faisant affaires au Canada ne pourront plus réinvestir au Canada les divider.des non distribués, comme plusieurs l'avaient fait en 1965, mais devront renvoyer aux Etats-Unis les sommes ainsi mises en réserve.

Somme toute, le total des profits effectués au Canada, par les sociétés américaines, devra être expédié aux Etats-Unis.

Les Canadiens continueront d'être exemptés de la taxe américaine d'égalisation des intérêts sur les placements à l'étranger et auront un "accès illimité" au marché américain. Toutefois, M. Sharp leur recommande d'user de ce droit "avec modération" car le gouvernement s'est engagé à ce propos dans un délicat mécanisme d'échanges internationaux.

En effet, Ottawa a convenu que les réserves canadiennes de dollars américains ne dépasseront pas 2.6 milliards. Dans le cas où il y aurait excédent, le Canada vendra aux Etats-Unis les valeurs qu'il y possède; dans le cas où il y aurait déficit, par rapport à ce montant, le Canada pourra emprunter sur le marché américain.

M. Sharp n'a pas caché que l'économie canadienne, tout en demeurant excellente, subira un certain ralentissement au cours de 1966 ; il considère que les restrictions américaines contribueront à ce ralentissement, en réduisant les investissements.

Il reste cependant à savoir dans quelle mesure les milieux financiers vont réagir à ces décisions dont certaines semblent contradictoires.

COLLISION AÉRIENNE

Une collision en plein vol entre deux petits avions a fait trois morts et un blessé hier après-midi près de Joliette.

La tragédie s'est produite à quelque 1,200 pieds dans les airs, au-dessus du petit aéroport de St-Ambroise-de-Kildare, à quelques milles de Joliette.

L'appareil Piper, propriété de M. Gérard Roy, distributeur de Coca-Cola pour la région de Joliette, est entré en collision avec un Cessna 140. Le Piper, qui a perdu son aile droite dans la collision, s'est écrasé dans un champ, entraînant la mort de ses trois occupants : M. et Mme Gérard Roy, âgés respectivement de 46 et 45 ans, et leur fils Yvon, âgé de 25 ans. C'est ce dernier qui pilotait l'appareil.

Le pilote et seul occupant du Cessna, muni de skis, Renaud Desroches, 24 ans, de St-Elizabeth de Joliette, a été transporté à l'hôpital de Joliette où il reposait dans un état satisfaisant hier soir.

Il a réussi à poser son appareil au sol mais celui-ci a fait un bond pour s'écraser par la suite.

Colloque du Ralliement des Créditistes à Québec

Réal Caouette réclame la tête de M. Thompson

Québec. — Tant que M. Thompson sera là, il ne peut être question de la réconciliation et de la réunion du Ralliement des créditistes et du Crédit social, a affirmé, hier soir, M. Réal Caouette, au cours d'une conférence de presse.

Le chef du Ralliement des créditistes rencontrait les journalistes, accompagné de son bras droit, M. Gilles Grégoire, à l'issue d'un colloque avec ses principaux lieutenants qui avait débuté samedi soir.

"Si M. Thompson abandonnait la direction du Crédit social, un dialogue serait peut-être possible, a ajouté M. Caouette, en réponse aux questions des journalistes. Mais nous ne pouvons discuter avec lui, encore moins nous entendre avec lui."

Cette question avait fait l'un des principaux sujets de discussions au cours de l'assemblée de fin de semaine, à Québec, à laquelle assistait la grande majorité des 75 candidats du Ralliement, élus ou défaits aux dernières élections fédérales.

CAUSE DE L'ECHEC

Interrogé sur les causes de l'échec du Ralliement des créditistes et de la baisse du vote en faveur de ce parti, le 8 novembre, M. Caouette a affirmé que les pronostics et les sondages faux ont donné une mauvaise image du sentiment populaire et influencé considérablement le vote contre son parti. Il est d'opinion, aussi, que le Ralliement des créditistes a eu à souffrir d'une campagne de presse hostile et des attaques du candidat indépendant dans Québec-Montmorency, le Dr Guy Marcoux, ancien créditiste.

Enfin, M. Caouette prétend que l'attitude de l'Union nationale a fait tort au Ralliement des créditistes. Les dirigeants de ce parti disaient aux gens, selon M. Caouette : "Si vous ne votez pas pour le parti conservateur, votez pour le NPD."

"Si l'Union nationale nous a servi une leçon, aux dernières élections fédérales, nous nous proposons de lui en servir une, à notre tour, lors des prochaines élections provinciales", a dit M. Caouette.

L'ARENE PROVINCIALE

Un journaliste a alors demandé à M. Caouette si son parti se lancerait dans la mêlée au prochain scrutin provincial.

"Nous allons participer à la campagne d'une façon ou d'une autre, a répondu M. Caouette, que ce soit sous l'égide du Ralliement des créditistes ou avec une autre formation.

M. Caouette a admis ici avoir conféré avec le Dr René Jutras, président du Regroupement National, lors de la dernière campagne fédérale. Il a donné à entendre qu'aux élections provinciales, il y aurait un groupement des forces de la droite contre le gouvernement.

Lorsqu'il a été question des accusations du Dr Marcoux et de la publication de son pamphlet, "Dans le même sac", M. Grégoire a déclaré que des procédures seraient intentées contre l'ancien député de Québec-Montmorency, cette semaine. Deux autres membres du Ralliement des créditistes auraient également l'intention de poursuivre le Dr Marcoux.

M. Grégoire a également été interrogé sur la commutation de peine de Léopold Dion. Il s'est étonné de la décision, en disant que tout se passe comme si la peine de mort était abolie. Il n'a pas voulu exprimer d'opinion personnelle encore sur cette question, se contentant d'informer les journalistes qu'il a consulté ses électeurs, à ce sujet. Il a adressé 17,000 lettres et reçu 5,000 réponses. Les signataires étaient favorables au maintien de la peine de mort dans une proportion de 72 pour cent.

ATTITUDE A OTTAWA

Le chef du Ralliement des créditistes est resté dans le vague lorsque les journalistes l'ont interrogé sur l'attitude de son parti, lors de la prochaine session du Parlement fédéral. Il s'est contenté de dire qu'il ne s'engage pas d'avance et appuiera la législation qui sera acceptable.

Il s'est défendu de vouloir présenter une motion de censure contre le gouvernement Pearson, relativement à la hausse des allocations familiales. "Nous pouvons très bien, a-t-il dit, soulever la question au moyen d'un projet de loi."

Quant à la priorité du français au Québec, il estime que c'est tout naturel pour notre province de vouloir l'exiger.

EDITORIAL — POUR LA PAIX AU VIETNAM

Pour éviter une guerre ou pour mettre fin à un conflit armé en cours, rien ne doit être négligé. Même lorsque les chances de réussite paraissent minimes, il faut saisir chaque occasion de maintenir ou de rétablir la paix.

Le chef de l'Opposition, M. John Diefenbaker a posé un geste auquel nous applaudissons quand il a soutenu que le Canada devrait demander au secrétaire général des Nations unies de convoquer une conférence en vue de mettre fin à la guerre au Vietnam.

Il a pris cette initiative à la suite d'une déclaration du département d'Etat américain selon laquelle le gouvernement de Hanoi aurait fait des proposition de paix mais que celles-ci avaient été rejetées par Washington parce qu'on croyait que le régime pro-communiste n'était pas prêt à négocier de bonne foi.

Quand nous pensons à cette guerre qui cause des pertes considérables chez nos voisins du sud et qui semble vouloir durer indéfiniment, nous ne pouvons que souhaiter une fin rapide des hostilités, quels que soient nos sentiments envers les communistes.

Si nous regrettons cette saignée au sein de la jeunesse américaine, nous déplorons tout autant le sang qui coule chez les Vietnamiens du Nord et du Sud et les ruines matérielles qu'occasionnent les bombardements.

Et répétons que la lutte paraît sans issue pour Washington puisque, selon plusieurs observateurs, les forces de guérilleros nord-vietnamiens ne cessent de s'accroître.

Plusieurs peuvent soutenir avec raison que les Etats-Unis devraient abandonner la lutte, au nom de ses propres intérêts.

Mais il y a des raisons encore plus importantes qui justifient toutes les démarches en faveur de la paix.

Alors qu'il s'adressait aux Nations unies, en octobre dernier, Sa Sainteté Paul VI, lançant un appel en faveur de la paix déclarait :

> "En disant cela, nous avons conscience de faire nôtre aussi bien la voix des morts que celle des vivants : des morts tombés dans les terribles guerres du passé en rêvant à la concorde et à la paix; des vivants qui y ont survécu, et qui condamnent d'avance dans leurs coeurs ceux qui tenteraient de les renouveler; d'autres vivants encore: les jeunes générations d'aujourd'hui, qui s'avancent confiantes, attendant à bon droit une humanité meilleure."

Voilà pourquoi, en dépit de tout il faut travailler à mettre un terme aux carnages et aux massacres du Vietnam.

Joseph BOURDON

L'opinion des autres

UN SIGNE D'UNITÉ

VATICAN II, déjà, apparaît comme un signe d'unité. Entre les évêques qui, en octobre 1962, répondaient au rendez-vous de Jean XXIII et ceux qui, en décembre 1965, vont repartir sur les routes du monde, il y a des différences notables . . . Ce sont pourtant les mêmes hommes.

Mais nous sommes loin de l'automne 62 où les pères, un peu raidis dans des convictions préconciliaires, se divisaient presque immédiatement sur les sources de la révélation, en deux camps sensiblement égaux. Nous sommes loin de l'automne 63 et des oppositions concernant la place à donner au document sur la Sainte Vierge. Son inclusion dans la Constitution de l'Eglise ne fut votée qu'à une majorité infime. Nous sommes loin, aussi, des pétitions et des lettres au Pape qui, l'an dernier, avaient jalonné la troisième session.

Cette quatrième session se développe "en roue libre". Les pères sont entrés en plénitude dans la réalité mystérieuse du Concile. Ils ne croient plus aux groupes de pression, à la force du nombre, à la majorité ni à la minorité. Ils sont purifiés des dernières tentations de la volonté de puissance. Ils ont appris par expérience que c'est de la diversité des interventions que l'Esprit sain se sert pour donner son plein relief à chaque grande question. Ils sont en dépendance les uns des autres, conscients de se compléter organiquement comme les membres d'un même corps. Ils ont renoncé à la théorie qu'on impose pour adhérer à la vérité qu'on expose. Ils savent qu'à travers eux, **cum Petro et sub Petro,** c'est le Seigneur Jésus qui est présent parmi les croyants. Et, dans un mois, lorsqu'ils seront séparés, un réseau invisible de foi, d'espérance et d'amour ne cessera plus de les unir dans une seule ferveur, un seul service, une même pauvreté.

Une même pauvreté. C'est la note distinctive de ce Concile.

Le Concile de Trente — d'où sortit l'organisation des séminaires — avait mis, de plusieurs manières, l'accent sur la chasteté. Vatican I, en définissant l'infaillibilité et le primat du Pape, avait donné tout son relief à l'Obéissance. Vatican II livre à notre Temps la béatitude de la Pauvreté.

Il convient d'en saisir l'esprit. Le respect pour ceux qui ont faim dans le monde et la volonté de les aider y ont leur part. Le souci de rejoindre ceux qui ont faim de Dieu y a la sienne. Mais il faut aller plus profond.

Une explosion démographique a, depuis un siècle, multiplié sur la terre le nombre des humains. Deux milliards d'entre eux, jusqu'au Concile, ignoraient le Christ et vivaient hors de l'Eglise qu'ils ne connaissaient pas du tout ou qu'ils connaissaient mal. Elle leur semblait une grande forteresse austère et fermée, habitée par des gens satisfaits de leur sort.

Il y a les païens, les bouddhistes, les musulmans et les juifs. Il y a les matérialistes et les laïcisés . . . De l'Eglise, ils ne percevaient souvent qu'un aspect qu'on me pardonnera d'appeler folklorique. L'essentiel leur échappait.

Peut-être parce que, sans nous en douter, nous pensions pas assez à eux. Nous étions riches de tout ce que donne le Christ, riches de tout ce que donne l'Eglise. Que l'on me comprenne bien : nous en étions riches non pas de tant avoir reçu, mais de nous en attribuer instinctivement quelque mérite, bref de nous reposer sur ces dons avec complaisance. Nous en étions riches sans le savoir; mais par là, nous n'attirions pas ceux qui sont loin.

Le Pape a déposé sa tiare. Il a remplacé sa crosse par un simple bâton se terminant en crucifix. Il est entré dans St-Pierre, le 28 octobre et, pour la première fois, à pied, sans aucune escorte militaire. Seuls, les cardinaux le suivaient et les cocélébrants.

Le Concile a rédigé des textes destinés à tous les hommes, sans rien omettre du dépôt, mais en des termes volontairement humbles. Ce que le Christ nous donne est une liberté et un amour dont nous ne devons pas nous parer. En vivre simplement, pour les communiquer. La pauvreté à laquelle nous convoque le Concile est la plus difficile, la plus déchirante de toutes. Elle consiste en ce que pour nous, les dons de Dieu s'épanouissent en Etre, — non en Avoir.

Marcel Clément,
L'HOMME NOUVEAU,
7-11-65.

PROPOS DU MATIN

DESSINS ANIMÉS

Durant une bonne heure et demie, l'assistance a été tenue en haleine par les péripéties du drame. Les yeux ont été rivés à l'écran. Les scènes brutales ont fait mouiller des yeux et quand est arrivé le dénouement et le mot "Fin", chacun est demeuré sous l'emprise de l'émotion provoquée par ce qui venait de se dérouler.

Mais voici que soudain l'écran est devenu multicolore. Une musique entraînante a commencé puis est apparu l'un de ces héros des dessins animés.

Tout de suite, la salle a éclaté de rire. Pourtant, on n'avait encore rien vu de la pellicule mais on savait que cette petite souris belle à croquer et que ce gros chat vilain allaient nous entraîner dans une série d'aventures mirobolantes.

Cette fois, ce n'était plus la réalité : c'était la fable, c'était le conte. D'avance, il était convenu que la petite souris ne serait jamais dévorée par le méchant chat et que celui-ci allait être bien puni mais sans que nous ayons à nous apitoyer sur son sort, tant il s'amuserait lui-même de ses déconvenues. Et les cinéphiles de se tordre de rire devant tous les malheurs qui arrivent au détestable matou à mesure qu'il cherche à terroriser la petite souris.

Fable moderne où le bien et le faible triomphent toujours, fable amusante et réjouissante qui vient nous faire oublier la brutalité et la réalité.

MAITRE PIERRE

Deuxième étape !

Au JOUR le JOUR

Un foyer pour Noël

Un journal d'Ottawa publie la photographie d'un petit toutou blanc et noir, fort sympathique, à qui la société s'occupant de la protection des animaux aimerait bien trouver un foyer pour Noël.

Souhaitons que la petite bête délaissée trouve une famille où elle fera la joie des enfants et même des parents. Un chien dans une maison, cela peut causer pas mal d'ennuis à certains moments, mais par contre cela peut également contribuer à procurer beaucoup de bonheur.

Cependant, il n'y a pas que des toutous comme celui dont nous parlons qui aimeraient bien avoir un foyer pour Noël et pour le reste de leur vie. Il y a également des enfants qui, dans les crèches, tout en bénéficiant d'un dévouement parfois incomparable, souffrent de cette absence d'une vraie maman et d'un vrai papa.

Là où c'est possible, on devrait s'empresser d'ouvrir toute grande la porte de sa maison et surtout de son coeur à l'un de ces petits êtres sans défense. Nous avons des amis qui ont un jour accompli ce beau geste. Demandez-leur aujourd'hui s'ils le regrettent. Bien souvent, c'est dans cet enfant qu'ils trouvent les plus grandes joies et les plus grands réconforts. En outre, grâce à ce petit [illegible] l'amour d'un couple a été ciment[illegible] J.B.

MONTREAL-MATIN

Publié et imprimé par
La FEDERATION des JOURNALISTES CANADIENS inc.
Case postale 4032, Montréal 3
2580 est, boul. ST-JOSEPH
Montréal Tél. : 527-9271

TARIFS D'ABONNEMENTS

	Mtl et env.	Canada	E.U.
12 mois	$30.00	$20.00	$35.00
6 mois	15.00	14.00	17.50
3 mois	7.50	7.00	8.75
1 mois	2.50	2.50	3.00

Payable d'avance par mandat postal ou chèque au pair à Montréal

Autorisé comme envoi postal de 2e classe, ministère des Postes, Ottawa

COMMENÇANT AUJOURD'HUI
De midi à 10 h. p.m. tous les jours

SEPTIEME EXPOSITION ET VENTE ANNUELLE DE 150 PEINTURES A L'HUILE ORIGINALES

par le groupe réputé de
17 ARTISTES EUROPEENS
et leurs collègues représentés par H. Darwin

Un cadeau de Noël merveilleux et qui durera

En dépit de l'augmentation des prix partout, nous sommes capables de maintenir nos bas prix pour cette exposition, parce que nous préférons vendre un plus grand nombre d'oeuvres à des prix populaires que quelques-unes seulement à un prix plus élevé.
Notre sélection, cette année, est donc énorme. Vous trouverez de merveilleux paysages, des scènes de ville, des portraits aussi bien que des natures mortes dans les styles traditionnels et contemporains.

Grandeur	Prix du catalogue	Prix de la vente
13 x 15	$45.00	$16.00
17 x 21	$65.00	$22.00
21 x 25	$75.00	$26.00
24 x 32	$85.00	$28.00
24 x 32	$115.00	$38.00
28 x 36	$175.00	$58.00
29 x 41	$225.00	$75.00
28 x 52	$250.00	$85.00

Ces prix comprennent les cadres

SALON DAUPHINE
HOTEL WINDSOR, MONTREAL
DERNIER JOUR, SAMEDI, LE 18 DECEMBRE
Admission gratuite — Catalogue gratuit

1966
• CHRYSLER
• PLYMOUTH
• VALIANT

Livraison immédiate
Allocations d'échange généreuses
Termes à intérêt modique si désirés

JARRY... 842-8221
4384 ST. DENIS
L'endroit le plus progressif au service de l'automobiliste
ACHAT • VENTE • LOCATION
Réparations mécaniques — Débosselage — Peinture
Pièces automobiles toutes marques

L'ENFANCE exceptionnelle

Plus d'un millier de personnes ont participé, en fin de semaine, à Montréal, au troisième congrès annuel du Conseil du Québec de l'enfance exceptionnelle, qui s'est tenu en l'hôtel Reine-Elizabeth.

Les participants ont scruté tous les aspects de "l'éducation de l'exceptionnel", allant du préscolaire au para-scolaire, de la formation des éducateurs à l'entrée de l'exceptionnel sur le marché du travail.

Des experts dans tous les domaines — santé, bien-être, éducation, travail, loisirs — ont apporté leur message pour arriver à structurer de façon logique et sur une base générale le problème de l'enfance exceptionnelle au Québec.

SURPRIS

Le maire de Montréal, Me Jean Drapeau, a déclaré, en fin de semaine, qu'il avait été agréablement surpris de l'accueil intéressé dont il avait été l'objet lors de sa visite dans l'ouest du pays.

Pendant trois jours, à Vancouver et Victoria, Me Drapeau a donné des conférences de presse pour les journaux, la radio et la télévision, a rencontré des présidents et directeurs de grandes entreprises commerciales, a discuté avec des hommes politiques, chaque fois relativement à la tenue de l'Expo '67 dans la métropole.

A Calgary, il a tenté de faire comprendre que le Canada y gagnerait en accueillant en 1972 et les Jeux Olympiques d'hiver, à Banff, et les jeux Olympiques d'été, à Montréal.

Soulignons qu'à Vancouver, un panneau-réclame lumineux souhaitait, en français, la bienvenue au maire de Montréal. On ignore toutefois quel organisme a payé pour ce faire.

Attention!

Si dans les avions, le mot d'ordre est "Attachez vos ceintures", celui qu'on entend le plus sur la rue Ste-Catherine est certainement: "Attention à votre portefeuille et à votre sac à main!"

Il est de coutume, à l'approche des Fêtes, d'avoir beaucoup plus d'argent dans les poches, qu'à l'ordinaire et c'est pourquoi les pick-pockets s'en donnent à coeur joie.

Vendredi soir, par exemple, sur la rue Ste-Catherine, une vingtaine de personnes se sont fait voler leur argent, soit dans la rue, soit dans un magasin, par d'habiles voleurs à la tire.

Les vols rapportés à la police s'échelonnaient, entre 5 h. et 9 h. de $165 à . . . $1.

RUE ST-DONAT
Près Sherbrooke, triplex, 3 grands 5½, sous-sol fini avec garage double. Revenu $3,276 — comptant, à partir de $7,000. Prix $29,000. Inf.: M. SOUCHE.
254-3249

Carrefour
par TEK

TOUT LE MONDE... *y passe*

C'est décidé: JEAN DUCEPPE relancera vers la mi-janvier l'hebdomadaire MIROIR DU QUEBEC . . . Au lecteur anonyme qui refuse que le mot convoler veut dire se remarier: prière de jeter un coup d'oeil dans n'importe quel dictionnaire . . . Sur deux notes: le critique musical GILLES POTVIN est l'heureux père des jumeaux NICOLAS et VERONIQUE . . . ELAINE BEDARD va enregistrer un microsillon moitié français moitié anglais. Mais pourquoi ne pas le dédier à messieurs LAURENDEAU-DUNTON? . . . VOLTAIRE: "Si les hommes définissaient les mots dont ils se servent, il y aurait moins de guerres; plus d'un royaume a été bouleversé par un malentendu".

• • •

NORMAND HUDON prépare un autre recueil d'histoires drôles: "UN HUMOUR COMME LE NOTRE" . . . Les journaux new-yorkais se scandalisent parce qu'un homme en proie à une crise cardiaque est mort sur le trottoir et qu'un passant n'a pas daigné s'arrêter pour lui venir en aide, alerter la police, mander un médecin. Ça rappelle la tragédie du lac SAINT-LOUIS de septembre dernier quand le sportif GERARD SIROIS s'est noyé parce que personne n'a voulu l'aider . . . RIVAROL: "La raison se compose de vérités qu'il faut dire et des vérités qu'il faut taire".

• • •

GILLES VIGNEAULT achève d'écrire "CONTES DU COIN DE L'OEIL" et il prépare aussi "QUAND LES BATEAUX S'EN VONT" . . . Savez-vous que le docteur ALBERT SCHWEITZER vômissait les carillons électroniques? . . . Il était bizarre de voir le célèbre chef d'orchestre BRUNO MADERNA diriger ses musiciens vêtu en civil comme monsieur tout le monde au lieu d'endosser la traditionnelle queue de pie! . . . La ravissante vedette française GENEVIEVE GRAD reviendra à MONTREAL et QUEBEC pour lancer le deuxième film du désopilant gendarme de SAINT-TROPEZ qui, cette fois, visite NEW YORK.

• • •

On dit que le jeune photographe JEAN-MARIE PERIER, fiancé de FRANÇOISE HARDY, n'aime pas tellement qu'elle porte la robe à mi-cuisse! . . . Pas mal, l'émission de télévision commanditée par les caisses populaires DESJARDINS, mais nous aimerions que les personnes interrogées soient identifiées . . . Vous aimez ça, vous, les applaudissements sur disque à la télévision qui d'ailleurs ne trompent personne? . . . Réponse à LISON curieuse qui veut savoir pourquoi DORIS LUSSIER a remplacer ROGER BAULU A LA POULE AUX OEUFS D'OR. C'est que le prince des annonceurs, on pourrait dire le roi non détrôné, tient depuis toujours à ne pas travailler en fin de semaine qu'il consacre à sa famille, à la pêche, à la chasse. Comme l'émission devait passer le samedi soir, il a magnifiquement remis sa démission.

• • •

C'est le décorateur-assemblier CLAUDE HINTON qui s'est occupé de l'hôtel LA SAPINIERE à VAL-DAVID . . . L'API va lancer une compagne de recrutement chez les femmes chefs d'entreprise . . . Le livre de l'ancien ministre associé de la Défense se vend plus dans sa version anglaise que dans celle en français . . . La Commission LAURENDEAU-DUNTON n'a plus de secrétaire français depuis la démission de Me PAUL LACOSTE devenu commissaire à la place du nouveau député JEAN MARCHAND . . . RIVAROL: "L'homme prendra toujours pour ses amis les ennemis de ses ennemis".

• • •

On construira deux nouveaux motels dans la banlieue de QUEBEC . . . La RCMP a reçu ordre de renforcer sa surveillance à l'aérogare de DORVAL puisqu'il semble qu'un nouveau réseau de trafiquants de narcotiques est en train de s'organiser selon un informateur qui n'a pas souvent l'habitude de se tromper . . . IGOR GOUZENKO, attaché soviétique d'ambassade qui a démantelé en 1945 un réseau d'espionnage, a redemandé au gouvernement fédéral une augmentation de sa pension qui s'élève dans le moment à $50 par mois par membre de la famille. RIVAROL: "Un gouvernement est parfait quand il met autant de raison dans la force que de force dans la raison".

• • •

Le Conseil des arts à MONTREAL a refusé de verser un octroi au THEATRE DE QUT' SOUS DE PAUL BUISSONNEAU qui s'est quand même mis sur le dos, et fort allégrement, une dette de $100,000 dans l'achat d'une synagogue abandonnée . . . Vouloir organiser un deuxième festival du Disque, c'est sûrement vouloir compromettre le succès de deux. La meilleure formule: améliorons le premier et ce sera très bien . . . RIVAROL: "Dans un charriot, c'est toujours la mauvaise roue qui fait le plus de bruit".

• • •

De grandes troupes américaines et étrangères ont déjà loué plusieurs salles à MONTREAL durant l'EXPO 67 et des promoteurs locaux vont avoir bientôt des surprises désagréables . . . Savez-vous qu'il se vend sur le marché local des sculptures esquimaudes "Made in JAPAN"? Si vous ne voulez pas vous faire jouer, il est mieux d'aller dans un magasin réputé pour ne pas vendre de la camelote . . . SACHA GUITRY: "Les femmes sont malheureuses parce qu'elles s'entêtent à croire qu'elles pourraient être heureuses".

• • •

ET LE MOT POUR RIRE. Deux écrivains se rencontrent.
— C'est affreux ce qui m'arrive: mon fils a jeté mon manuscrit au feu.
— Quel âge a-t-il donc?
— Quatre ans.
— Et il sait déjà lire?

VIVE LE PRESIDENT ! — Le Club Renaissance a fêté, comme le veut la coutume, son président élu, M. Mario Beaulieu, samedi soir, dans les vastes salons du club. à cette occasion, les membres ont remis au président et à son épouse une toile du peintre québecois Claude Masson. Sur la photo de gauche, on voit Mme Beaulieu, admirant cette oeuvre d'art, en compagnie de M. Jean-Jacques Bertrand (à gauche) et de M. Paul Dozois. Sur la photo de droite, l'animateur de la "soirée du président", M. Maurice Custeau, déride la nombreuse assistance et fait sourire le président lui-même, M. Mario Beaulieu (à gauche) et l'ex-président, M. Marcel Lafaille.
(Photos André Hébert)

La Chambre de Commerce de Montréal avait réuni, vendredi soir, dans les salons du Reine-Elizabeth, les 12 hommes du mois choisis au cours de l'année 1965. Dans le groupe ci-dessus, on voit M. et Mme Rosaire Archambault, M. et Mme Jean Drapeau, M. et Mme Léo Lavoie et M. et Mme Charles-Eugène Doucet.

Le maire Jean Drapeau félicite ici M. Rosaire Archambault, l'un des hommes d'affaires de la métropole choisi, au cours de l'année, l'homme du mois.

12 HOMMES

Un groupe d'hommes qui se distinguent sur la scène politique se trouve réuni sur la même photo. On reconnaîtra M. Jean Drapeau, maire de Montréal, M. Paul Dozois, député de Saint-Jacques à l'Assemblée législative, M. Roland Desourdy, maire de Cowansville, et M. Jean-Jacques Bertrand, député de Missisquoi à l'Assemblée législative.

La soirée était remarquable par la qualité des activités et l'élégance des dames, comme on peut le constater ci-dessus dans le groupe formé de M. et Mme Roland Desourdy, M. et Mme Jean-Jacques Bertrand et M. et Mme Jean Drapeau.
(Photos André Hébert)

CADEAU DE NOEL IDEAL

PAS 1¢ DE DEPOT REQUIS

JUSQU'A 3 ANS POUR PAYER — COMMENCEZ A PAYER L'AN PROCHAIN

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

UN ORGUE ELECTRIQUE CONSOLE A 12 ACCORDS,. MAINTENANT A UN SEUL BAS PRIX $69.95
VOUS POUVEZ JOUER EN 60 SECONDES! SANS LECONS!

ELECTRIQUE CONSOLE 12 ACCORDS ORGUE

A UN PRIX QUI CONVIENT AU FOYER!

DESSUS A PERFORES DONNE PIANO AVEC APPUIS POUR MUSIQUE.

COMPAREZ LE AVEC DES ORGUES A PRIX BEAUCOUP PLUS ELEVES

$69.95 REG. $129.95 AU COMPLET AVEC PATTES

$1 PAR SEMAINE

VERIFIEZ CES AVANTAGES
CONTROLE DU VOLUME PAR GENOUX
34 NOTES DE PIANO PLEINE LARGEUR
SONS DES INSTRUMENTS D'EGLISES
12 BOUTONS POUR LES ACCORDS
ARCHES EN ACIER INOXYDABLE
ACCORDE SCIENTIFIQUEMENT
CABINET MAGNIFIQUEMENT POLI
LIVRE DE MUSIQUE GRATUIT
GARANTIE COMPLETE

PAS NECESSAIRE DE CONNAITRE LA MUSIQUE!

QUE VOUS POUVEZ JOUER N'IMPORTE QUEL AIR — CLASSIQUE, POPULAIRE JAZZ OU BALLADE AVEC CE SENSATIONNEL ORGUE CONSOLE ELECTRIQUE. LE STYLE DE CET ORGUE A ETE SUPERBEMENT ARRANGE POUR HARMONISER AVEC N'IMPORTE QUELS MEUBLES DANS VOTRE FOYER.... ET C'EST TELLEMENT FACILE QUE MEME UN ENFANT DE 8 ANS PEUT JOUER.

DU PLAISIR POUR TOUTE LA FAMILLE!

EPARGNEZ $20

SUR LE DACTYLOGRAPHE "FAMEUX"

GARANTIE SANS CONDITION

LA MACHINE A ECRIRE PARFAITE POUR TOUTE LA FAMILLE

LEGER! TOUT ACIER! NE PEUT S'ENRAYER!

VENTE DE 3 JOURS

- Nous regrettons de ne pouvoir accepter de commandes postale ou téléphonique
- Tous des modèles neufs
- Vous pouvez les apporter chez vous dans leur emballage de l'usine
- Toutes les machines entièrement garanties
- Réparations par tout le pays

Vérifiez ces avantages qui ne se trouvent habituellement que dans les machines qui coûtent deux fois plus.... C'est l'occasion de votre vie... Hâtez-vous!

$49.95 prix régulier

RUBAN GRATUIT POUR LA VIE

$1 PAR SEMAINE LE PAIE!

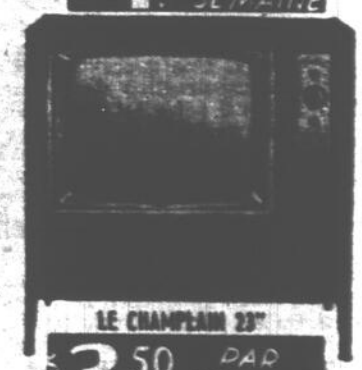
MARCONI

Téléviseurs entièrement FILES À LA MAIN pour vous donner de longues années de service

LE CARTIER 23"
$4 PAR SEMAINE

LE MARQUETTE 23"
$4 PAR SEMAINE

LE MONTCALM 23"
$3.50 PAR SEMAINE



LE CHAMPLAIN 23"
$3.50 PAR SEMAINE

LE MONTREAL 23"
$3 PAR SEMAINE

LE POIDS-PLUME 19"
$2.50 PAR SEMAINE

MARCONI

LE MEILLEUR AU CANADA

LES PLUS BAS PRIX ET LES TERMES LES PLUS FACILES EN VILLE

ECHANGEZ VOTRE VIEIL APPAREIL. NOUS VOUS ACCORDONS LA PLUS FORTE ALLOCATION

LE PRESIDENT
PAR MARCONI

- Radio-stéréo 16 lampes et 7 diodes
- Multiplex à même avec contrôle automatique de fréquence
- Rendement haute-fidélité (40 à 10,000 C.P.S.)
- Système haute-fidélité stéréophonique à haut-parleurs
- Cabinet solide en bois collé 60" x 26" x 16"
- 6 contrôles illuminés

$4 PAR SEMAINE LE PAIE

L'EXCELSIOR
PAR MARCONI

- AM-FM AVEC COMBINAISON MULTIPLEX
- 13 LAMPES ET 7 DIODES
- TABLE STEREO 4 VITESSES, AUTOMATIQUE SANS BLOCAGE
- QUATRE HAUT-PARLEURS AVEC 2 PRISES POUR HAUT-PARLEURS EXTERIEURS
- CABINET FINI NOYER

$3.50 PAR SEMAINE LE PAIE!

STEREO

CENTRE MUSICAL PARFAITEMENT ADAPTE AU FOYER!

Un combiné phono-radio-stéréo flambant neuf vous coûtera ainsi peu que

$169.95

L'IMPERIAL
PAR MARCONI

Radio-Stereo Console

- AM-FM AVEC MULTIPLEX
- PUISSANCE DE 30 WATTS
- TABLE 4 VITESSES AUTOMATIQUE SANS BLOCAGE
- HAUTE FIDELITE STEREOPHONIQUE AVEC 2 HAUT-PARLEURS 8"
- CABINET NOYER FINI A LA MAIN

$2 PAR SEMAINE LE PAIE

LE BARON
PAR MARCONI

Ouvert tard tous les soirs jusqu'à Noël!

VI. 9-3737

Beaucourt

1018 est, RUE STE-CATHERINE (COIN AMHERST)

Actualités QUÉBECOISES

Lettre à Moïse Darabaner

Cher Monsieur Darabaner,

Etant donné que dans votre sombre réduit, de crainte "d'empoisonner" votre existence, la PP de M. Wagner ne doit pas vous mettre "au courant" des nouveaux développements dans ce que les journaux appellent "votre affaire", pour votre information, voici, dans les grandes lignes, où vous en êtes.

Victor Larose, un ami d'André Lamothe, a comparu vendredi devant le juge Albert Dumontier, sous une accusation de complot pour incendier, le 27 mars 1965, sa maison de Disraéli. Ovila Boulet a déclaré avoir mis le feu à la maison de Larose, à la demande de ce dernier, moyennant $300.

Précédemment, Lamothe et Quirion avaient parlé de cet incendie avec Boulet, avant que Larose ne le fasse lui-même. Apparemment, Larose devait de l'argent à Lamothe et Quirion qui avaient décidé de mettre le feu à sa maison pour se faire rembourser à même les assurances. Ces assurances, de $8,000 au total, étaient passé, par suite des certaines réparations, à $14,000.

Enfin, le 24 août dernier, Larose déposait $10,142.65 à son compte de banque et, le lendemain, Lamothe encaissait un chèque de $1,300 fait par Larose au nom d'Adrien Giguère (nom fictif mais qui correspond en réalité avec le nom du propriétaire de l'hôtel Rusticana, de St-Ferdinand d'Halifax, hôtel qui fut incendié par Boulet et Lamothe).

L'examen volontaire de Larose a été fixé au 10 décembre.

Telles sont les plus récentes nouvelles. Tout nouveau développement est imprévisible, les détectives et procureurs de la Couronne conservant un silence scrupuleux. Les journalistes n'en ont pas moins appris la remise en liberté sous cautionnement de Gaston Constantin, ainsi que la condamnation à deux ans de pénitencier imposée par le juge Roy à Paquet, l'incendiaire d'un hôtel de la rue Fullum, à Montréal.

Quant au reste, les procédures se développent normalement. Boulet, Lamothe, Bérubé, Gagnon, Quirion, Constantin et d'autres se sont "mis à table" et ont admis leur culpabilité à un nombre fantastique de chefs d'accusation de complicité et d'incendies criminels.

Toutes ces personnes évidemment sont considérées encore, aux yeux de la population, comme de "simples exécutants", impression que confirme une déclaration faite par M. Wagner à l'effet que le ministère de la Justice désirait mettre la main au collet des "gros bonnets".

A tout événement, tout comme vous, nous avons bien hâte de voir où tout cela aboutira. Et si, d'aventure, vous aviez une petite idée sur l'identité des "gros bonnets" dont M. Wagner a parlé, nous vous serions reconnaissant de nous en donner le "scoop".

La corvée, style 1965

A une époque où tout tend à se déshumaniser et à s'individualiser, il est réconfortant de constater que l'ère de "la corvée" n'est pas révolue. "Montréal-Matin" a en effet appris que grâce au dynamisme des maires Ernest-J. Papillon et Donat Verrette, de St-Basile-Sud et St-Basile Paroisse, dans le comté de Portneuf, et grâce également à la bonne compréhension et collaboration des citoyens de cette localité, une industrie de contre-plaqué, qui employait 200 hommes, et qui a été incendiée à la fin d'octobre dernier, est actuellement en reconstruction. La Precision Panels Inc. avait été complètement rasée au sol et son président, M. Earl M. Martin, avait par la suite manifesté son intention de ne pas reconstruire. Dix de ses employés ont alors hypothéqué leurs maisons et trouvé chacun 10 endosseurs pour des billets de $1000, de façon à pouvoir remettre $10,000 à M. Earl pour procéder à la reconstruction de l'industrie. Pendant ce temps, le conseil municipal votait un fonds industriels de $300,000 à cette fin. On attend depuis la réponse des ministères de l'Industrie et Commerce et des Affaires municipales. Une quarantaine d'ouvriers travaillent actuellement à la reconstruction de la bâtisse. Plusieurs ont donné de leur temps à cet effet alors que la compagnie St-Basile Transport, dans un geste de solidarité, se rendait à ses propres frais quérir de la nouvelle machinerie à Wairtown (Ontario).

Voilà un événement qu'il convient de souligner et qui est tout à l'honneur des citoyens de St-Basile.

Nouvelles brèves

● Le ministre d'Etat (d'ébriété, ajoutent Les Jérolas), M. Emilien Lafrance, sera heureux d'apprendre qu'une école d'alcoologues sera créée au Québec au cours de février 1966.

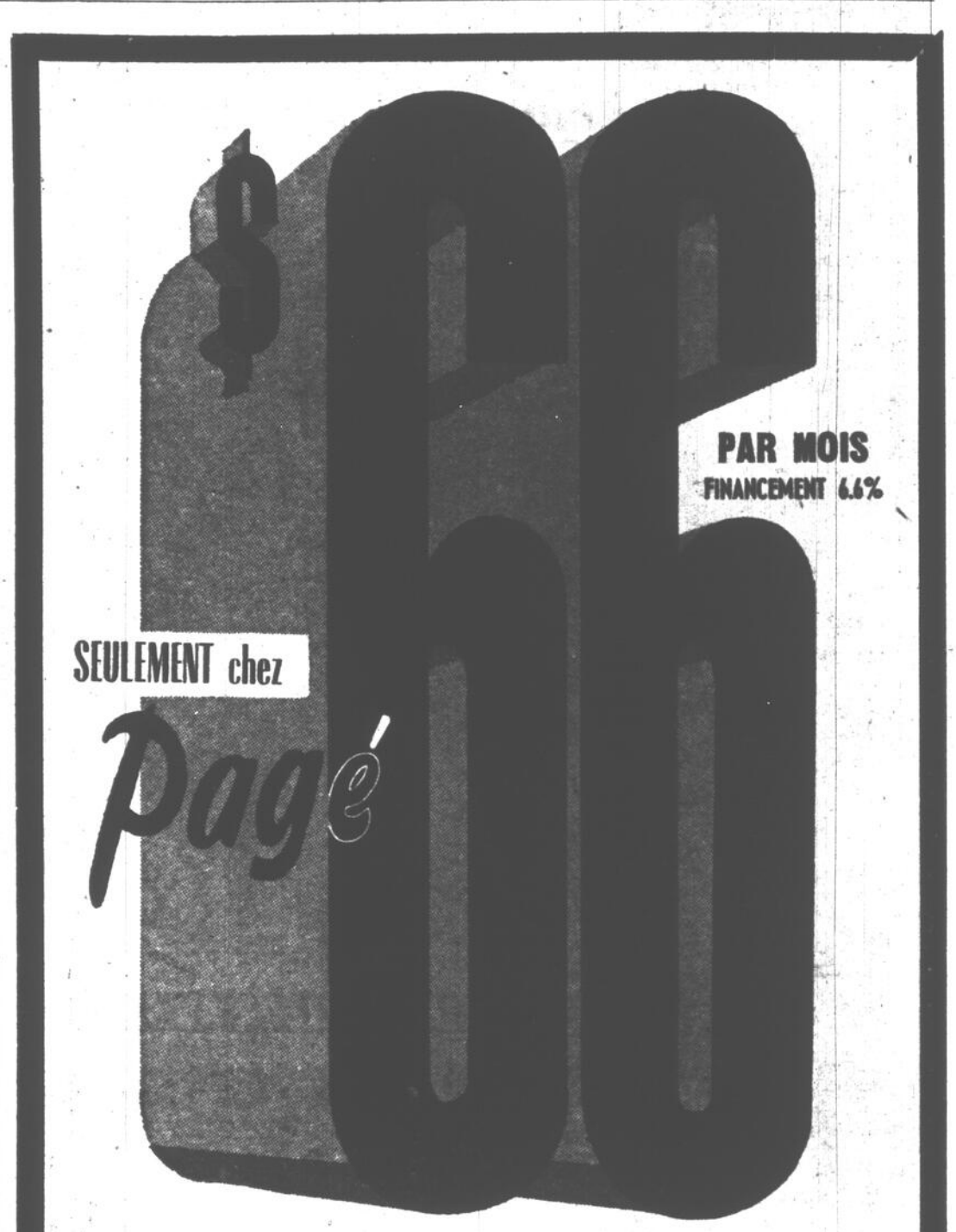
● On entendait souvent parler, depuis cinq ans, des emprunts de M. Lesage. Mais jamais de remboursement. Voilà que le premier ministre du Québec effectue un premier remboursement de $40 millions sur l'emprunt contracté au gouvernement créditiste de la Colombie-Britannique.

● Le trésorier de la cité de Québec, M. C.-R. Fontaine, vient d'être nommé gérant par le nouveau conseil. On se rappellera que tout en l'exonorant, la Commission Sylvestre, chargée d'enquêter sur la Cour municipale, ne dit pas moins que "l'intervention de M. Fontaine au moment voulu eut évité aux contribuables de la cité de Québec une perte qu'il est difficile d'évaluer avec certitude" . . .

Roger Rioux

Québec distribue les cadeaux

QUEBEC — Le ministère des Affaires Culturelles, annonce qu'une subvention de $2,000 a été octroyée à la caisse universitaire de Moncton, au Nouveau-Brunswick. Organisme fondé en 1930 et formé en société en 1964, la caisse universitaire a pour rôle de répartir les sommes disponibles pour fins de bourses et de prêts aux étudiants Acadiens. La subvention de 1965-1966 lui permet donc de faire face à des demandes insatisfaites et de prévoir les demandes susceptibles de surgir au début du prochain exercice financier, en attendant qu'un système complet de bourses d'études ait été mis sur pied.



Prêtre en prison

Un ancien prêtre a été arrêté samedi matin, à Cowansville, en rapport, semble-t-il, avec un incendie criminel qui ne serait pas étranger au gigantesque réseau que les limiers provinciaux ont mis à jour depuis quelques mois.

L'abbé Paul Létourneau, âgé de 43 ans, serait le propriétaire de l'hôtel Abercorn, à Cowansville, qui aurait été détruit par un incendie criminel. Le prêtre, qui aurait été encore récemment curé d'une paroisse des Cantons de l'Est, était toujours détenu, hier soir, aux bureaux de la Sûreté provinciale à Montréal.

En plus d'être interrogé au sujet d'un incendie criminel, le prêtre serait soupçonné d'être l'auteur de certains délits

Cinq municipalités

Il semble de plus en plus certain que la fusion de cinq municipalités du comté de Terrebonne ne serait plus qu'une question de temps, à la suite de pressions énergiques exercées par la Chambre de commerce de Ste-Thérèse.

Les cinq municipalités qui pourraient, d'ici quelque temps, s'unir en une seule grande ville sont Ste-Thérèse-Ouest, Bois-des-Filion, Ste-Thérèse-Paroisse, Rosemère et Lorraine.

Rappelons que, depuis plusieurs mois, le ministre Pierre Laporte, des affaires municipales provinciales, préconise un regroupement des municipalités de la province.

Planification

Une douzaine de municipalités, de la vallée du Richelieu se sont associées, récemment, dans le but de planifier leur expansion commune.

Les municipalités concernées sont McMasterville, St-Hilaire, Otterburn Park, St-Basile, St-Jean-Baptiste, paroisse de Beloeil, paroisse de St-Charle, St-Marc-sur-Richelieu, village de St-Charles, Beloeil, St-Bruno et Mont St-Hilaire.

Les municipalités ont l'intention d'unir leurs services d'urbanisme, d'aqueduc, de police et de luttes contre les incendies.

'BACHELORS'
3965 est, Bélanger
$18 PAR SEMAINE
et plus
★ TAXE D'EAU ★
★ ELECTRICITE PAYEES ★
- 2½ pièces modernes
- draperies
- entièrement meublés
- cuisine complète et moderne
- antenne de TV pour postes américains (gratuit)
- solarium meublé sur le toit
- ventilateur dans la cuisine
- buanderie
- incinérateur

Informations :
722-0574

Une semaine

Bien que la saison de navigation soit terminée dans la Voie maritime du St-Laurent, tout indique que le canal ne sera pas totalement libre avant la fin de la semaine.

Il restait encore, hier, une quarantaine de navires dans la voie maritime, depuis l'écluse de St-Lambert, jusqu'aux Grands Lacs.

Un porte-parole de la Voie maritime du St-Laurent a déclaré en fin de semaine que les écluses resteront ouvertes tant que le dernier bateau n'aura pas franchi la dernière écluse. Toutefois, des conditions atmosphériques extrêmement défavorables pourraient causer la fermeture définitive des écluses plus tôt que prévu.

NOUVEL ESPOIR POUR LES ARTHRITIQUES

Montréal, Qué., 6 décembre. — La science est constamment à l'affût pour découvrir de nouvelles méthodes pour combattre l'arthrite — cet ENNEMI NEFASTE.

L'équipe professionnelle de la Clinique B.C. poursuit incessamment dans ses laboratoires l'étude approfondie de milliers de cas et tous les résultats d'analyse prouvent sans contredit que l'arthrite et les conditions associées ne sont pas des maladies au sens propre du mot, mais bien des symptômes qui entraînent des douleurs terribles et des difformités se manifestant à la suite de complications attribuées au mauvais fonctionnement de l'organisme.

La clinique B.C. offre à tous les lecteurs de ce journal, à titre de service public, une brochure précieuse et révélatrice de 44 pages, où sont expliqués les résultats d'années de recherche. Toute personne souffrant d'arthrite ou de rhumatisme peut se la procurer ABSOLUMENT SANS FRAIS et sans aucune obligation.

Demandez donc VOTRE BROCHURE GRATUITE dès aujourd'hui. Vous vous féliciterez peut-être de l'avoir fait. Adressez : Dépt. 200, Clinique B.C., 4146 est, rue Bélanger, Montréal 36, Qué.

pour célébrer
L'OUVERTURE DE
3 NOUVEAUX STUDIOS
Les 15 premiers paieront
1/2 PRIX
pour un cours conçu pour vous

SPECIAL TV
Voyez nos annonces tous les jours au canal 12 (Ed Allen Show) entre 10 h. a.m. et 10 h. 30 a.m.

GRATIS
- bain de vapeur Sauna
- massages mécaniques
- bain de vapeur
- programme personnel

SANS FRAIS ADDITIONNELS

Venez aujourd'hui . . . soyez en forme demain !

4 MOIS GRATIS
si vous n'obtenez pas les résultats suivants en 60 jours.
EMBONPOINT : Perte de 15 lbs, 3 pouces de moins aux hanches et à la taille, 1 pouce de moins aux chevilles.
MAIGREUR : Ajoutez 2 pouces au buste, améliorez votre ligne et retrouvez des proportions idéales.

13 LUXUEUX STUDIOS
A VOTRE DISPOSITION
ESSAI GRATUIT - APPELEZ
LE STUDIO LE PLUS PRES

SALONS DE BEAUTE
Silhouette
DEPARTEMENT SEPARE POUR MESSIEURS

CENTRE 4572, St-Denis VI. 5-9205
EST 3350 est, Ontario LA. 6-5568
BM. VILLE 696 ouest, Ste-Catherine UN. 6-9355
MONTREAL-NORD 4180 rue Charleroi 323-5470
VERDUN 4247 Wellington PO. 7-8918
ROSEMONT 3270 est, Bélanger RA. 5-9849
PLAZA ST-HUBERT 6826, St-Hubert CR.-4-2461
A QUEBEC 763, boul. Charest 522-2716 (Québec)
CHOMEDEY 3860, rue Notre-Dame 688-0850
LACHINE 545, 19e Avenue ME. 7-1159
NORD 8782, St-Laurent DU. 7-2519
COTE ST-LUC 7370, Côte St-Luc HU. 1-2745
PONT-VIAU : 5 rue Corbeil

S'IL AIME VRAIMENT LE HOCKEY
donnez-lui, à Noël, le meilleur patin,
le "NATIONAL" DE DAOUST

Au hockey, c'est la vitesse qui compte . . . et la vitesse commence avec de bons patins . . . et les patins les plus rapides sur glace sont ceux de l'équipe "National" par Daoust. NATIONAL 300 - 200 - 100.

Ce qui importe avant tout dans un patin, c'est ce qui entre dans sa fabrication. Voyez un peu ce que vous offre le "capitaine de l'équipe" . . . le NATIONAL 300.

1. Cuir de kangourou véritable pour plus de résistance, plus de solidité, plus de durée, plus de légèreté et de souplesse, un meilleur ajustement et un confort total dès le premier essai.
2. Doublure de cuir très résistant pour plus de durée et pour empêcher le cuir de kangourou de s'étirer.
3. Langue moulée en 2 parties avec doublure intermédiaire de nylon et entre-doublure en feutre, servant à la fois d'équilibre et de support, tout en protégeant admirablement le cou-de-pied.
4. Bout spécialement renforcé de cuir à semelles et de 2 épaisseurs de "Celastic" moulées sur la forme, pour résister davantage aux lancers les plus durs, sans jamais ramollir.
5. Maille de nylon insérée dans le tendon pour plus de soutien et de sécurité à cet endroit très vulnérable du pied.
6. Patin professionnel de marque "High Speed" fabriqué du meilleur acier au monde, pour des arrêts aussi rapides que les "montées", pour plus de durée et moins d'aiguisages.
7. La seule garde d'acier approuvée par le Comité des Règlements de la L.H.N. Garantie contre les éclats, les fissures et les ruptures. Bien mieux qu'une garde en plastique.

Tous les patins de hockey Daoust sont fabriqués sous la surveillance de notre Aviseur Technique M. Gaston Marcotte, M.Sc., Professeur au Département d'Education Physique de l'Université de Montréal et responsable de la Division des Recherches Daoust, la plus avancée du genre au Canada.

Daoust
"Votre meilleur atout, c'est Daoust!"

Nouvelles de Sherbrooke

PÉPIN VEUT RÉGLER LE CONFLIT

Sherbrooke — Le président général de la Confédération des syndicats nationaux, M. Marcel Pépin, a accepté, samedi soir, d'intervenir dans la grève qui se poursuit à "La Tribune" depuis le 14 octobre. M. Pépin tentera, au début de la semaine, de fixer un rendez-vous avec le président de "La Tribune", Me Paul Desruisseaux, pour discuter en vue d'apporter une solution au problème.

Le président général de la CSN a annoncé officiellement sa décision, samedi soir, au cours d'une rencontre avec des représentants du syndicat de "La Tribune".

Une résolution, adoptée vendredi, invitait la CSN à intervenir dans le conflit qui dure maintenant depuis deux mois à Sherbrooke. Les grévistes avaient alors voté à l'unanimité en faveur de cette nouvelle tentative en vue d'en arriver à un règlement. Ils avaient même mis au point certaines modifications aux demandes, afin qu'il soit possible d'en arriver à un compromis.

M. Pépin a par ailleurs annoncé qu'il profitera de son voyage à Sherbrooke pour s'entretenir personnellement avec les grévistes de "La Tribune" au cours d'une assemblée générale.

Il ne reste que 17 jours de magasinage avant Noël

Une épidémie de hold-up

La région montréalaise a été la scène d'une vingtaine de vols à main armée au cours de la fin de semaine. Depuis vendredi dernier, la Sûreté municipale rapporte en effet pas moins de vingt hold-up commis dans divers secteurs de la métropole.

Hier midi, vers 12 h. 25, deux suspects ont surpris M. Moses Rosenbloom, surintendant de la conciergerie située au 5694 rue Jeanne Mance, et lui ont dérobé la somme de $1,500 en chèques et en argent. Les deux inconnus ont pris la fuite après avoir malmené leur victime.

Dimanche matin

Dans la nuit de samedi à dimanche, deux suspects armés d'un revolver et une carabine au canon tronqué, ont perpétré un vol à la station de service "Spur", sise au 5480 de la rue St-Jacques. Le préposé au service, M. Jean-Pierre Jacques, 5653 Chemin Upper Lachine, qui fut accosté par les deux hommes, a réussi à remarquer la voiture dans laquelle prenaient place les deux voleurs. Les policiers ont retracé le véhicule, quelques minutes plus tard, à l'angle des rues Butternut et Cazelais dans le district St-Henri. Naturellement, les deux oiseaux s'étaient envolé avec leur butin.

Toujours dans la soirée de samedi, soit vers 11 h., une autre station service, située au 1425 rue St-Jacques, s'est fait soulager de la somme de $90 par un bandit solitaire.

Le même soir, un jeune messager de 15 ans, Pierre Beaudry, s'est fait attaquer par deux inconnus, à l'angle des rues Hope et Dorchester, et s'est fait dérober, sous la menace d'un couteau, la somme de $20 qu'il avait dans ses goussets.

Le plus important

Le plus important vol de la fin de semaine a été commis, samedi matin, à la Northern Packers Ltd., 1201 rue Mills, alors que deux bandits armés ont fait main basse sur une somme de $10,000. Les deux comparses s'étaient déguisés en bouchers pour accomplir leur sinistre besogne. Ils ont pu ainsi pénétrer dans le bureau du comptable de la compagnie, au moment précis où celui-ci, en compagnie de son adjoint, préparait la caisse. Ils se sont enfuis sans laisser de trace.

Le samedi

Samedi après-midi, vers 5 h. 30, à la pharmacie Lamalice, 3354 est, rue Beaubien, trois inconnus armés ont forcé le commis à leur remettre le contenu de la caisse, soit environ $200.

Quelques instants plus tôt, un bandit a soutiré la somme de $50 à Mme Rose St-Jacques, marchande de chapeaux, dont l'établissement est situé au 1419 est, rue Ste-Catherine.

Vers 2 h. 30 samedi, également, la caissière de "La Patrie Fleuriste" a été forcée par un individu armé de lui remettre le contenu du tiroir-caisse, soit une somme $35.00.

Vers 3 h. 30, un messager du Marché Perras, situé au 1054 boul. Henri-Bourassa a été soulagé d'environ $50 par deux individus qui l'ont frappé à coups de bâtons à l'angle des rues St-Charles et Gouin. La victime a dû être traitée à l'hôpital.

Une dizaine d'autres

Vendredi soir dernier, le gérant de la taverne "Le Gobelet", s'est fait attaquer par un malfaiteur, qui à la pointe d'un revolver, lui a soutiré la recette de la journée, soit une somme de $2,700.

En plus de cette liste imposante de larcins divers, la police de la métropole nous a signalé pas moins d'une dizaine d'autres attentats armés au cours de la journée de vendredi.

Dans Saint-Jacques

Candidat R.I.N.

M. Paul Mainville, travailleur social, a été choisi à l'unanimité candidat du R.I.N., dans la circonscription électorale de Montréal-Saint-Jacques, en prévision des prochaines élections provinciales, que M. Lesage décrétera, selon son bon plaisir, au cours de l'année 1966, tout probablement.

Outre M. Mainville, qui a adressé quelques mots à l'assemblée, M. Pierre Bourgault, président national du R.I.N. et M. Marcel Chaput, lui-même candidat officiel du R.I.N. dans le comté de Papineau, ont porté la parole.

M. Bourgault a, une fois de plus, répété que le Québec n'était pas assez riche pour se payer le luxe de deux gouvernements dont il est affligé dans le cadre de la Confédération. "Il faut, a-t-il dit, que le Québec se donne un gouvernement qui lui ressemble et qui abattra les murs qui actuellement emprisonnent le Québec et font, des Québecois, une nation enfermée dans une véritable réserve".

CANDIDAT dans Lévis

Québec. — M. Jean-Marie Morin, professeur au Collège classique de Lévis, âgé de 36

ans, a été choisi hier, à l'unanimité, candidat du parti de l'Union nationale pour le comté de Lévis.

C'est sur proposition du Dr Marc Thivierge, maire de Lévis, que M. Morin est devenu candidat à ce congrès de nomination.

M. Morin a fait ses études secondaires au Séminaire de Ste-Anne-de-la-Pocatière, son cours de pédagogie à Montréal, et a par la suite été appelé à faire des études d'un an en vue de se spécialiser dans l'enseignement auprès des jeunes délinquants.

Depuis 1958, il enseigne au collège classique de Lévis.

Le candidat de l'Union nationale dans le comté de Lévis est également directeur du Camp-école Trois-Saumons, membre actif de la Société St-Vincent-de-Paul, de l'Association de l'Education du Québec et fut déjà trésorier de l'APPLEC, qui est devenu le syndicat des professeurs.

Assemblée des Métallos

Le Syndicat des Métallos du Québec, le seul syndicat québecois dont le directeur est élu par suffrage universel tous les quatre ans, tiendra sa première assemblée annuelle, aujourd'hui et demain, à l'hôtel Windsor de Montréal.

Le Syndicat des Métallos est un organisme international qui compte quelque 1,050,000 membres, dont 120,000 au Canada et 20,000 au Québec.

Au cours de leur première assemblée annuelle, les syndiqués prendront connaissance de deux projets importants, qui seront émis par leur directeur local, M. Jean Gérin-Lajoie. Les deux projets traiteront des moyens à prendre pour faciliter l'accès de plus de travailleurs au syndicalisme, et pour renouveler les structures sociales dans le cadre de la guerre à la pauvreté.

Enquête réclamée à BROSSARD

Un groupe de citoyens de Ville de Brossard, nouvellement formé en fin de semaine, vient de faire parvenir une demande officielle au ministre de la Justice, Me Claude Wagner, afin que celui-ci institue une enquête sur la compétence du corps policier de cette ville.

Le Comité des Citoyens demande également au maire, M. Georges-Henri Brossard, ainsi qu'aux échevins, de résigner leurs fonctions.

Ces requêtes successives font suite à la découverte, la semaine dernière, du plus important réseau de voitures volées, mis à jour dans la province.

"Il est presqu'inconcevable, souligne la lettre à Me Wagner, qu'un réseau de vols d'automobiles de cette envergure puisse exister dans une aussi petite ville avec un corps policier compétent".

Quant à la lettre adressée au maire Brossard, le père du présumé propriétaire de "Brossard Auto Parts", elle fait mention du principe que le conseil municipal est responsable de la compétence du corps policier, corps qui doit avoir la compétence d'assurer la protection nécessaire à tous les citoyens. "Le fait qu'un réseau aussi florissant ait pu fonctionner ici aussi longtemps dénote un manque de compétence flagrant".

DRAME FAMILIAL

Un adolescent de seize ans repose dans un état critique à l'hôpital Notre-Dame, à la suite d'un drame familial au cours duquel il a été tiré à bout portant par son propre père.

L'incident est survenu samedi matin à la suite d'une violente dispute entre Maurice Genest, âgé de cinquante ans, et son fils Pierre, âgé de seize ans, tous deux domiciliés au 4236 rue Delaroche.

Père d'une nombreuse famille, Maurice Genest aurait eu une violente discussion avec son fils puis, fou de rage, se serait emparé d'une carabine 30-30 et aurait tiré deux fois en direction de l'adolescent.

Atteint à la main gauche et au foie, le jeune garçon fut transporté d'urgence à l'hôpital Notre-Dame où les médecins durent lui amputer la main.

Quant au père, il est détenu dans les cellules de la Sûreté municipale jusqu'à nouvel ordre.

Ils feront des heureux

Quelque 3,500 jouets de toutes sortes ont été remis à diverses oeuvres de bienfaisance par les membres du service de la prévention des incendies de la cité de St-Léonard. Ces jouets seront distribués aux enfants de familles dans le besoin. On remarque, de gauche à droite, M. M. Wener, M. R. Arsenault, Mme Paul-Emile Petit, l'assistant directeur Gilles Martin, du service des incendies de St-Léonard, le maire Paul-Emile Petit, et M. J. Arpin.

[Photo René Bénard]

SMITH REFUSE

Lisbonne (UPI) — Le premier ministre Ian Smith aurait déclaré hier que la politique de conciliation de la Grande-Bretagne servait les desseins du communisme et la Rhodésie refusait de se sacrifier pour encourager une politique de ce genre.

M. Smith, qui accordait une interview au rédacteur en chef du quotidien portugais "Diario Popular", a précisé que l'indépendance de la Rhodésie constituait une nécessité vitale "pour garantir l'intégrité du dernier bastion anticommuniste d'Afrique."

Vous avant Noël

274-7655 **SUPERIOR CARPET CO.** 990 ouest, Jean-Talon
SALLE D'ECHANTILLONS

Une tragédie dans le CIEL

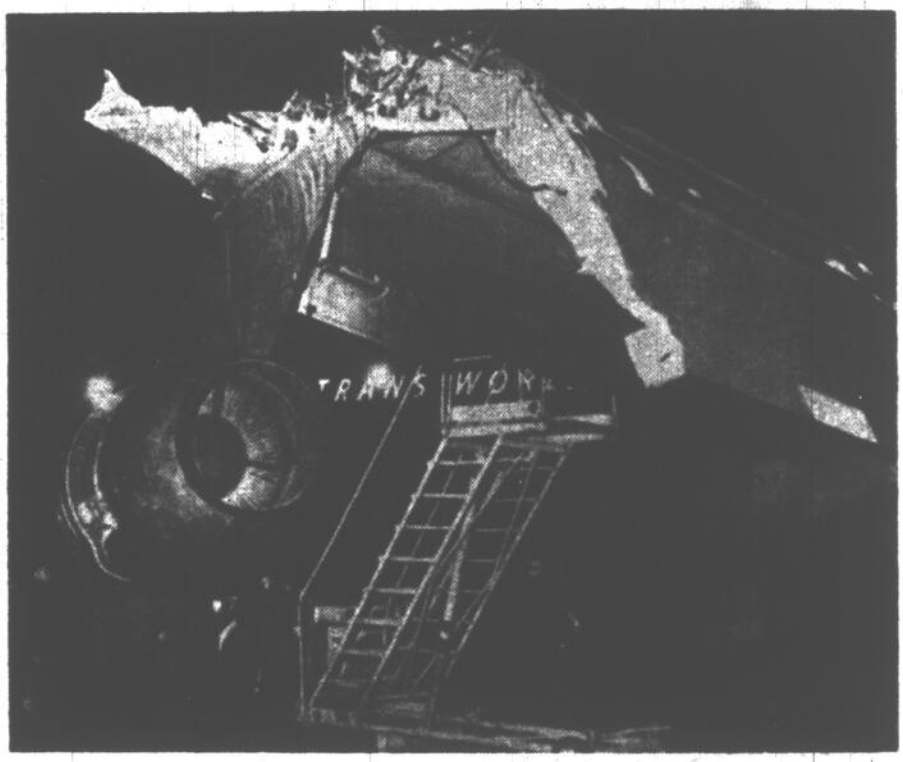
Ce sont des appareils de ces deux types — un Boeing 707 à réaction, en haut, et un Constellation — qui sont entrés en collision à 10,000 pieds d'altitude, samedi soir.

New York. (UPI) — Les experts du gouvernement américain qui s'efforcent de déterminer la cause de la collision survenue entre deux gros avions en plein vol samedi soir, ont loué hier soir la maîtrise et l'héroïsme avec lesquels l'un des deux pilotes réussit à immobiliser son appareil sur le flanc d'une montagne, sauvant d'une mort horrible la plupart de ses passagers mais y laissant lui-même la vie.

Le pilote en question, le capitaine Charles White, âgé de 42 ans, fut l'une des quatre personnes qui périrent lorsque le quadrimoteur, un Constellation des Eastern Airlines, prit feu des suites de cet atterrissage sur le ventre.

Quelques instants plus tôt, l'avion était entré en collision à plus de 10,000 pieds d'altitude avec un Boeing 707 des Trans World Airlines, au-dessus de la localité de North Salem, à une cinquantaine de milles au nord de New York.

Avant que le feu ne transforme le fuselage du Constellation en un amas de ferraille, 50 de ses 54 occupants avaient eu le temps de sortir de l'avion, et beaucoup d'entre eux s'en tirèrent sans même une égratignure.



On voit ici ce qui subsiste de l'aile gauche du Boeing après la terrible collision.

Des survivants s'entretiennent avec les journalistes après avoir reçu les premiers soins à l'hôpital de Danbury, au Connecticut.

Pour les écoliers

132 classes de plus

Les prévisions du classement pour septembre 1966 indiquent que la Commission des écoles catholiques de Montréal devra disposer de 30 classes secondaires supplémentaires dans Montréal-Nord, de 40 classes supplémentaires dans la paroisse St-Donat, de 30 classes supplémentaires dans le centre-nord et de 32 classes supplémentaires dans le centre-sud de Montréal

Les commissaires ont en conséquence autorisé M. Jules Leclerc, directeur général adjoint, à entreprendre des démarches afin de louer quatre immeubles pouvant fournir le nombre de locaux nécessaires pour l'année scolaire 1966-67. Ces édifices pourraient loger 3,983 élèves.

Les services concernés de la Commission croient, pour leur part, que les écoles neuves qui ouvriront leurs portes en septembre 1966 fourniront quelque 6,000 places-élèves de plus.

APPRENEZ UN METIER REMUNERATEUR AVEC

AVIRON

DEPUIS PLUS DE 25 ANS AU QUEBEC

☐ À domicile ☐ Jour ☐ Soir

☐ TV ☒ Radio ☐ Mécanique automobile ☐ Diésel ☐ Dessin ☐ Machiniste ☐ Réfrigération ☐ Electricité ☐ Débosselage ☐ Soudure, et autres

Dans le passé, les diplômés AVIRON ont commencé leur carrière en très peu de temps après leur graduation. Une série de cours débutera le 10 janvier 1966.

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON
MONTREAL : 8035 rue St-Antoine — 655-2525
QUEBEC : 210, rue Lee — 529-9566

Envoyez-moi sans obligation votre prospectus gratuit

NOM .....
ADRESSE .....
TEL. ..... Nom du père ..... MM

BELMONT HEALTH STUDIO
688-4077
entre 11 a.m. et 9 p.m.

Pourquoi se marier?

La croyance au mariage universel et normalisé encourage nos jeunes à se juger exclusivement en fonction de leur faculté d'adaptation à la vie conjugale. En mettant les célibataires au ban de la société, nous gaspillons des énergies nécessaires à la création d'un monde meilleur. Ne manquez pas de lire cet article d'un grand sociologue dans le numéro de décembre de Sélection du Reader's Digest!

Cours d'anglais à domicile

HENRI BERGERON

annonceur professionnel bilingue de réputation internationale est le principal collaborateur de la Méthode POLY-GLOT qui vous permet d'apprendre à parler anglais vite bien et à peu de frais à domicile. Déjà des milliers de personnes ont eu recours à la Méthode POLY-GLOT et toutes s'accordent à dire qu'elles ont appris à parler anglais en un temps record. La Méthode POLY-GLOT spécialement conçue et destinée à l'homme moderne, enseigne l'anglais de façon audio-visuelle, si bien qu'il se grave naturellement dans votre mémoire. La Méthode POLY-GLOT n'exige pas de vous des aptitudes particulières, ni beaucoup de temps, c'est vous qui FIXEZ le rythme de vos études vous apprenez chez vous, quand il vous plaît. Nul n'est trop jeune, nul n'est trop vieux pour apprendre à parler anglais CHEZ LUI, avec la Méthode POLY-GLOT. Le coupon ci-dessous sera le début de votre succès. Remplissez-le sans tarder.

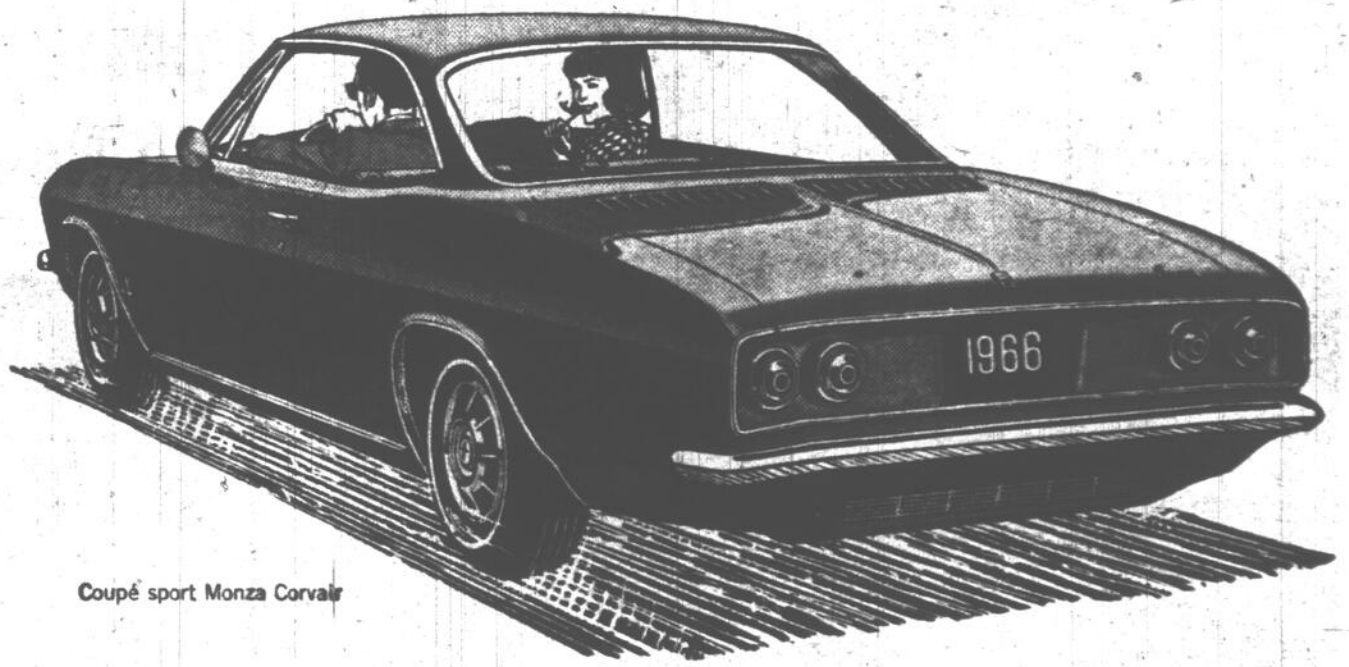
POLY-GLOT INC. (1963)
344, rue St-Jacq., Québec.
1050 Berri (Palais du Commerce), Suite 232, Montréal

Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part les renseignements concernant la "METHODE POLY-GLOT" de conversation ( ) anglaise ( ) française ( ) italienne ( ) espagnole.

NOM .....
ADRESSE ..... TEL. .....
VILLE ..... COMTE .....
OCCUPATION ..... AGE .....
MM 6/12/65

CHEVROLET PRÉSENTE UNE VOITURE

VIVE ET ACTIVE LA CORVAIR 66



Coupé sport Monza Corvair

Enthousiasmante! . . . Comme toujours. Et, la voiture la plus aimée du Canada est maintenant plus sportive que jamais. Le choix de moteurs est encore plus intéressant: leur puissance va jusqu'à 140 CV pour les séries Monza et 500 et jusqu'à 180 CV pour la Corsa à turbo-compresseur. Trois transmissions au choix également: boîtes à 3 vitesses, ou à 4 vitesses avec levier au plancher — toutes les vitesses sont synchronisées — ou Powerglide dans certains modèles. Conduisez la Corvair sur une route sinueuse. Le moteur monté à l'arrière et la suspension à 4 roues indépendantes lui donnent une tenue de route impeccable. Jetez un coup d'oeil sur la Corvair. Elle possède l'allure racée et sportive des voitures de la classe "grand tourisme". Attachez-vous aux détails de l'équipement. Vous serez enchanté de vos découvertes: volant type sport, colonne de direction télescopique, pneus à bande blanche étroite, pont arrière Positraction (fameux en hiver), radio AM/FM à boutons-poussoirs. Tout cela ne fera qu'accentuer l'attirance que la Corvair exerce sur vous, quel que soit le modèle: Corsa, Monza, ou 500. Ne tardez pas . . . essayez une Corvair.

CHEVROLET

Une valeur General Motors

Voyez les modèles 66 chez le concessionnaire Chevrolet: Caprice • Chevrolet • Chevelle • Chevy II • Corvair • Corvette

K-166 BP

VENDEURS AUTORISES CORVAIR DANS LE GRAND MONTREAL :

J. P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE
3930 est, rue Ste-Catherine — 526-4471

PATENAUDE AUTOMOBILE LIMITEE
10830 rue Lajeunesse (coin boul. Gouin)
389-0461

CLERMONT MOTOR LIMITEE
5363 rue St-Denis — 279-6301

SNYDER AUTOMOBILES LTD
2150 rue Notre-Dame (coin 21e avenue)
Lachine, Qué. — 637-4651

HAROLD CUMMINGS LTD
5255 ouest, rue Jean-Talon
739-1911
(près boul. Décarie)

CHEVROLET MOTOR SALES COMPANY OF MONTREAL LIMITED
2005 ouest, rue Ste-Catherine
933-6781

OUIMET AUTOMOBILES LTEE
9600 rue Amherst — 526-3701

DUVAL MOTORS (1960) LTD.
529 est, rue JARRY — 273-5111

PARK AVENUE CHEVROLET LTEE
5000 est, rue Jean-Talon—725-9811

BARNABE MOTORS LTD
925 boul. Laurentien
St-Laurent, Qué. — 744-6401

DOYLE MOTORS LIMITED
4501 avenue Bannantyne,
Verdun, Qué. — 769-4501

SALOIS AUTOMOBILES LIMITEE
610 boul. Curé Labelle
Chomedey, Qué — 688-3992

JOHN GRAVEL AUTOMOBILE LIMITEE
600 rue Victoria
St-Lambert, Qué. — 671-5501

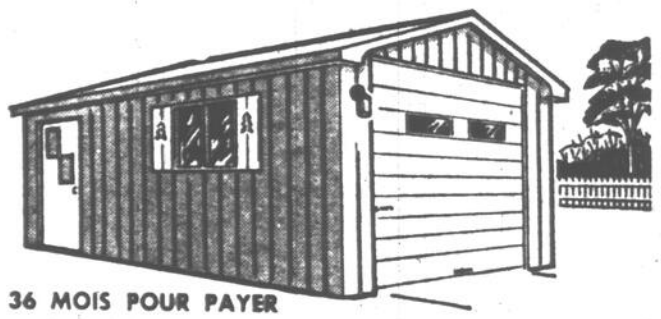
Ne manquez pas de regarder "Cinéma International" tous les vendredis soir à 8h.30 et "Tous pour un" tous les jeudis soir à 8h. sur le réseau complet de Radio-Canada.

Menace de GRÈVE dans le PORT de QUÉBEC

ATTENTION

Spécial, à partir de $475.

Garages préfabriqués, en aluminium



36 MOIS POUR PAYER

H-B PRODUCTS MFG CO. LTD.
15701 est, rue Sherbrooke, Montréal

645-1621

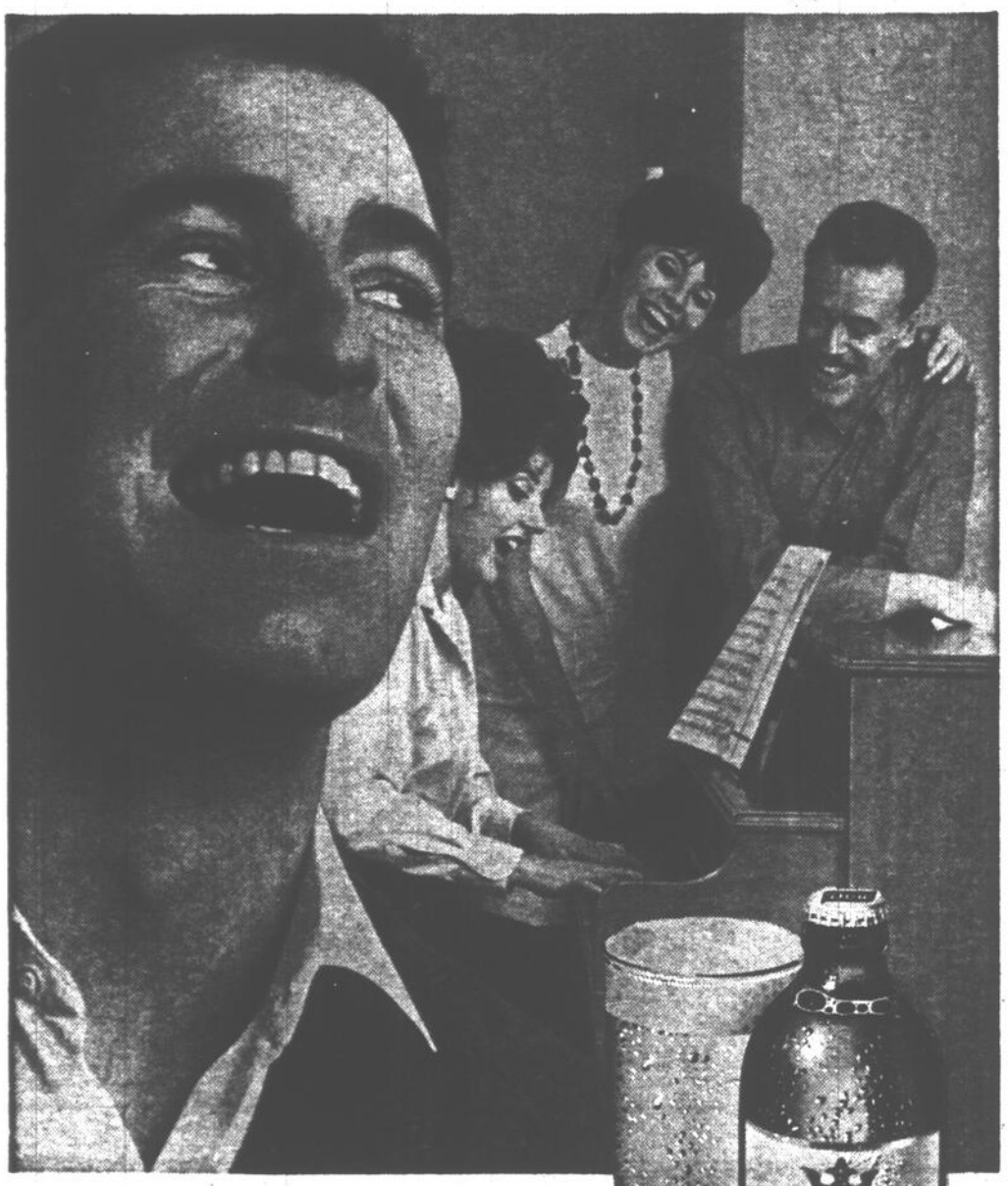
Une grave menace de grève plane présentement sur le port de Québec, et les observateurs prétendent qu'un arrêt de travail pourrait paralyser, dans l'espace de quelques jours, toute activité dans ce secteur de la Vieille capitale.

En effet, vendredi soir, quelque 150 employés du port de Québec ont pris un vote de grève pour activer les négociations en cours avec leurs patrons. Ceux-ci demandent une hausse de salaires de 65¢ l'heure et des bénéfices comuns avec les débardeurs. Ceux-ci sont préposés au fret. Présentement quelque huit navires sont ancrés au port de Québec, et on attend une dizaine d'autres d'ici à quelques jours. Une grève pourrait paralyser tous ces navires.

Les pourparlers continuent avec les représentants de cinq compagnies maritimes, soit: Eastern Canada Stevedoring Ltd., Albert G. Baker Ltée, Québec Terminal, Terminus Maritime Inc., et Clard Steamship. Les employés sont membres du local 1257, de la Fraternité des cheminots et employés maritimes.

la vie est belle

quand on se réjouit
avec le goût jovial d'une bière Dow



DOW...toujours de bon goût

DOW LES MAITRES-BRASSEURS DU QUÉBEC

IPI INSTITUT PROFESSIONNEL INTERNATIONAL

LA PREMIERE ECOLE DU GENRE DANS LA PROVINCE

AJUSTEUR et EVALUATEUR D'ASSURANCE

Le seul cours complet en français au Québec par des compagnies d'assurances Gradués à l'emploi de LA ROYALE, LA PHOENIX DE LONDRES, LA NORTHERN EMPLOYERS, etc

AJUSTEUR D'ASSURANCE

et EVALUATEUR PROFESSIONNEL

Pour cie d'assurance ou bureau privé à titre d'ajusteur vérificateur commis d'assurance

N.B. — Les candidats peuvent être embauchés durant le cours

COURS dans nos LOCAUX ou PAR CORRESPONDANCE

INSTITUT PROFESSIONNEL INTERNATIONAL
Suite 509, édifice "Le Cherrier"
3500, ave Parc-Lafontaine, Montréal 24 Tél. 527 9854

Je voudrais recevoir sans obligation de ma part, les renseignements sur le cours d'ajusteur et évaluateur d'assurance.

NOM ..... AGE .....
RUE ..... TEL. .....
VILLE ..... CTE .....
NOM DU PERE ..... MM 6/12/65

POSTES CANADA POST

postez vos envois de Noël d'avance

le 17 déc.

date limite pour livraison locale

prière de ne pas oublier: les enveloppes non scellées prennent un timbre de 3¢

ME2708F

Etude à Laval

Le comité exécutif de Ville de Laval, sous la présidence du maire Jacques Tétreault, vient d'entreprendre une étude approfondie du problème des communications sur l'île Jésus.

Le comité a longuement siégé, au cours des dernières journées, avec M. LaHaye, urbaniste bien connu, pour tracer les plans préparatoires à la construction de deux ponts reliant l'île à la ville de Montréal.

Il s'agit des ponts qui doivent franchir la rivière des Prairies, l'un à la hauteur de la rue Papineau et l'autre dans le prolongement du boulevard Cavendish.

Le "Canada" est attendu ce matin

Le paquebot amiral du Canadien Pacifique, l'"Empress of Canada", est attendu à St-Jean, N.-B., à 10 heures ce matin, arrivant de Liverpool avec 300 passagers et plus de 11,600 sacs de courrier et colis de Noël.

Cette visite dans ce port des Maritimes est la troisième depuis le lancement du luxueux paquebot de 27,300 tonnes.

Les voyageurs canadiens débarqueront à St-Jean, tandis que ceux qui se rendent aux Etats-Unis continueront jusqu'à New York d'où le "Canada" effectuera six croisières aux Antilles au cours de l'hiver.

Des Canadiens feront la croisière spéciale de deux jours entre St-Jean et New York.

Le "Canada", qui est sous le commandement du capitaine F. W. S. Roberts, R.D., R.N.R., quittera St-Jean à destination de New York le 8 décembre.

NE PAS CONFONDRE

"Depuis trois générations"
Toujours
à la même
adresse

LUCIEN
M. BOILY

Un seul bureau
537, MOREAU
LA. 3-1853
MONTREAL, P.Q.

SUNOCO

Partir un commerce est plus facile que vous pensez!!

Pour renseignements

Téléphonez ▶ WE 5-2426 2428

SUN OIL LTD.

Du lundi au jeudi
de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
Vendredi de 9 h. a.m.
à 5 h. p.m.

Peut-on contrôler la MENACE DE CALVITIE?

Trois spécialistes prêtent leur appui à la méthode Thomas

1. Le gérant de la clinique Thomas, expert capillaire hautement compétent, vous examine avant chaque traitement pour vérifier et s'assurer personnellement des progrès réalisés.

2. Le bactériologiste analyse des spécimens de "sebum", prélevés sur votre cuir chevelu, pour déterminer toute présence de micro-bacilles et soumet au médecin un rapport sur ses cultures bactériologiques.

3. Le médecin étudie les rapports du gérant de la clinique et du bactériologiste pour déterminer les éventuelles améliorations obtenues, et modifier les traitements par l'emploi de nouvelles formules.

"Pour tous ceux qui veulent éviter les handicaps causés par la calvitie, la nouvelle méthode de traitements Thomas améliorés offre des chances accrues de succès dans les soins devant éliminer les désordres locaux du cuir chevelu, cause principale de la chute des cheveux. Ces chances de succès sont maintenant de loin plus grandes qu'elles ne le furent jamais auparavant", affirme M N.J. Thomas, Jr., président de la fameuse organisation d'experts capillaires Thomas.

H. J. THOMAS, JR

"Ce que nous avons réalisé", explique M. Thomas, "fut de tripler l'efficacité de la compétence de l'expert Thomas, aidé maintenant par deux nouveaux spécialistes, un médecin et un bactériologiste, qui vérifient les problèmes capillaires de nos clients

"Toutefois, l'homme-clef qui vous assurera le succès dans votre détermination d'éviter de devenir chauve, est donc l'expert Thomas. Il vous examine en privé, établit l'historique de votre cas et surveille personnellement chacun de vos traitements.

"Mais, maintenant", de dire M. Thomas, "notre directeur médical, un médecin, contrôle l'historique de chaque cas et détermine : a) si le problème peut être résolu par les traitements Thomas et b) quelles sont les formules et méthodes qui produiront les meilleurs résultats.

Pour assurer un progrès constant durant les traitements, des spécimens additionnels de "sebum" sont analysés par le bactériologiste et réétudiés par le directeur médical. Ces études, médicales et bactériologiques, contribuent à assurer des améliorations plus rapides pour l'homme ou la femme atteints de pellicules ou souffrant de démangeaisons ou autres désordres du cuir chevelu pouvant provoquer une chute anormale de cheveux.

Si les examens et les analyses révèlent que votre condition ne peut être traitée, on vous le dira en toute franchise. Souvenez-vous qu'il y a des cas, assez rares, pour lesquels aucun traitement n'est efficace.

Toutefois, en sa qualité d'expert en trichologie, M. Thomas fait remarquer qu'à premier abord, personne ne saurait affirmer si, oui ou non, une chute quelconque de cheveux peut ou ne peut être contrôlée. Aujourd'hui, l'expert Thomas, aidé par notre directeur médical et par le bactériologiste, est en mesure de vous renseigner avec précision sur la condition exacte de vos cheveux et cuir chevelu.

Les traitements Thomas, offerts uniquement à ceux qui peuvent en profiter avec succès, sont aussi accompagnés de la garantie suivante : **Vous devez être satisfait des résultats après 30 jours, ou tout montant payé pour des traitements vous sera remboursé.**

En ayant à votre disposition un service capillaire portant une telle garantie, ne serait-il pas insensé de vous laisser devenir chauve, et cela pour avoir négligé de vous renseigner, c'est-à-dire voir si les traitements Thomas peuvent, oui ou non, arrêter votre chute de cheveux et promouvoir une pousse normale, épaisse et saine ?

Consultation gratuite

L'examen et la première consultation, qui se font en privé, vous sont offerts gratis et sans obligation, dans les 45 bureaux de la clinique Thomas, au Canada et aux Etats-Unis. Donc, si vous avez un problème de cheveux, n'hésitez plus et venez nous rendre visite. Les 2 cliniques Thomas à Montréal sont situées : EN VILLE — suite 637, Edifice Carré Dominion, 1010 ouest, rue Ste-Catherine. Tél. : UN 6-3041, et à la PLAZA ST-HUBERT — suite 309, Edifice Lombank, 6339, rue Saint-Hubert. Tél. : 274-3501. Horaires : 11 h a.m. à 8 h. p.m. Samedis : 10 h. a.m. à 3 h. p.m. Le stationnement est gratuit.

Pas besoin de rendez-vous. Dames et messieurs sont acceptés aux traitements. Venez simplement et dites : "Je veux voir l'expert". Il sera heureux de vous accueillir.

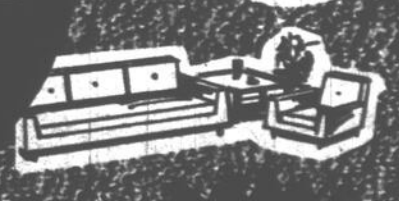
OFFRE SENSATIONNELLE DE TAPIS

3 PIÈCES de TAPIS "mur à mur"

Faites poser un superbe BROADLOOM dans votre salon, votre chambre à coucher, votre salle à dîner ou dans votre vestibule ou escalier

Choix de 100 couleurs variées

RECEVEZ GRATUITEMENT UN ASPIRATEUR SHETLAND LEWYT



100% BROADLOOM VISCOSE, LAINE, NYLON, ACRILAN

SEULEMENT $99.

INSTALLATION COMPRISE jusqu'à 200 p. ca.

$1.50

INSTALLATION GARANTIE avant LES FETES

AUSSI EN VENTE : DUPONT 501 NYLON

SERVICE D'ACHAT À DOMICILE

EXAMINEZ LES ÉCHANTILLONS DANS VOTRE MAISON

Aucune obligation de votre part
Service téléphonique de 24 heures
Appelez en tout temps : le jour — la nuit — en fin de semaine

COMPOSEZ DES MAINTENANT

731-3967

PAS DE COMPTANT
1er PAIEMENT EN 1966

GARANTIE de 15 ANS
Ce tapis 100% nylon, pile et fibre, est garanti contre toute défectuosité de fabrication ou de main-d'oeuvre. Plus encore, l'installation faite par nos experts est garantie aussi longtemps que votre tapis durera.

BELAIR CARPET CORP.

5676, rue PARÉ — MONTRÉAL

SUCCURSALE : Ottawa-Hull — 1337b rue Wellington — Tél. Ottawa 9-725-2197
Installation gratuite dans un rayon de 100 milles

Selon M. Donald Gordon

IL FAUT REPENSER LE TRANSPORT CANADIEN

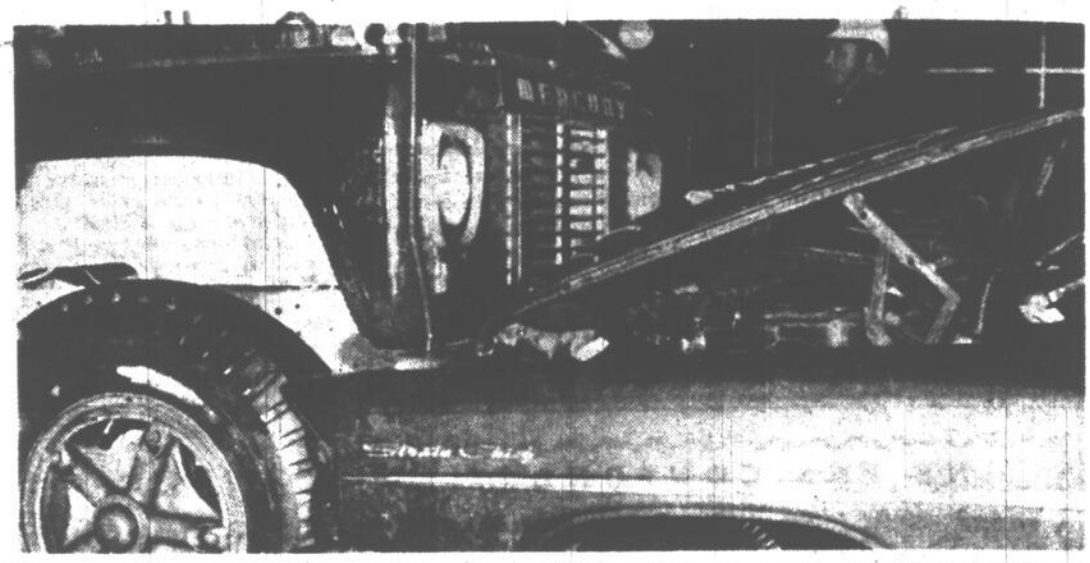
Toronto — Le Canada a un besoin urgent d'un programme de recherches sur les transports, tout ensemble vigoureux, continuel et concerté, afin de pouvoir réaliser un système de transport vraiment efficace et bon marché, a dit samedi M. Donald Gordon.

Cependant, le président du Canadien National ne considère pas que les transports actuels soient fondamentalement inefficaces: "Ils fonctionnent même bien, a-t-il dit, par comparaison avec ceux d'autres pays. Et nous faisons parvenir du blé à la Russie et nous accomplissons des exploits tels que l'étranger envoie ici des observateurs."

"Mais, dit-il encore devant les membres du Toronto Railway Club, nos transports sont plus coûteux qu'ils ne devraient être et, dans le monde compétitif qu'est le nôtre, et étant donné la dépendance du Canada à l'égard du commerce extérieur ainsi que ses énormes distances, c'est un luxe qu'il ne peut se permettre. Il faut que nous parvenions à réduire le coût du transport des marchandises et du matériel à l'intérieur du pays et vers les marchés d'outre-mer si nous voulons rester dans la course."

M. Gordon a suggéré la création d'un centre de recherches sur les transports qui soit indépendant et situé dans une université, qui fournirait des renseignements à jour et où se poursuivraient les études nécessaires pour prendre des décisions et mettre sur pied une politique nationale des transports. Il a mentionné ce que fait le ministère fédéral des transports dans ce but, et ajouté que le Canadien National est tout acquis au principe du centre et prêt à faire tout ce qu'il peut pour aider à sa création.

Puis il a décrit le genre de centre de recherches que le CN aimerait voir mettre sur pied dans "quelque université appropriée".



Un spectaculaire accident de la circulation s'est produit vendredi soir dernier vers 11 h. 45 à l'angle des rues Dandurand et Iberville dans l'est de la métropole alors qu'une automobile de marque récente et un énorme camion se sont heurtés de plein front. Les passagers d'un des véhicules ont subi diverses blessures, et les premiers rapport fournis par la police indiquent qu'au moins une des personnes impliquées dans la collision est dans un état critique dans un hôpital de Montréal.

AU TRAVAIL

Québec — Le ministre du Travail, M. Carrier Fortin, vient de faire nommer deux nouveaux membres au Conseil supérieur du travail, à la suite de deux démissions.

M. Laval Grondines, directeur du service technique de la Corporation des instituteurs et institutrices catholiques du Québec, remplace M. Léopold Garant au groupe A, représentant le travail; M. Pierre Harvey, professeur à l'école des Hautes études commerciales, remplace M. Jacques Parizeau qui représentait le groupe C des économistes et sociologues.

PONTIAC
1965
NEUFS ET DEMONSTRATEURS

- choix de modèles
- livraison immédiate
- plus fortes allocations d'échange
- quantité limitée
- premiers arrivés, premiers servis.

SANGUINET
AUTOMOBILE, LTEE
1965, rue LAFONTAINE
(en face du pont Jacques-Cartier)
524-3761

APPRENEZ L'ANGLAIS

Par un fameux cours ULTRA-FACILE éprouvée par des milliers de gens satisfaits.

15 minutes par jour suffisent POUR APPRENDRE L'ANGLAIS

Le seul cours du genre conçu pour des canadiens-français désireux de bien apprendre l'anglais.

au moyen de disques 33⅓ Microsillon interprétés par

Jean Coutu

vedette du cinéma, de la radio et de la TV

CE COURS ACTIF COMPREND 40 LEÇONS EFFICACES ENREGISTRÉES SUR 20 DISQUES MICROSILLONS DE 12 POUCES

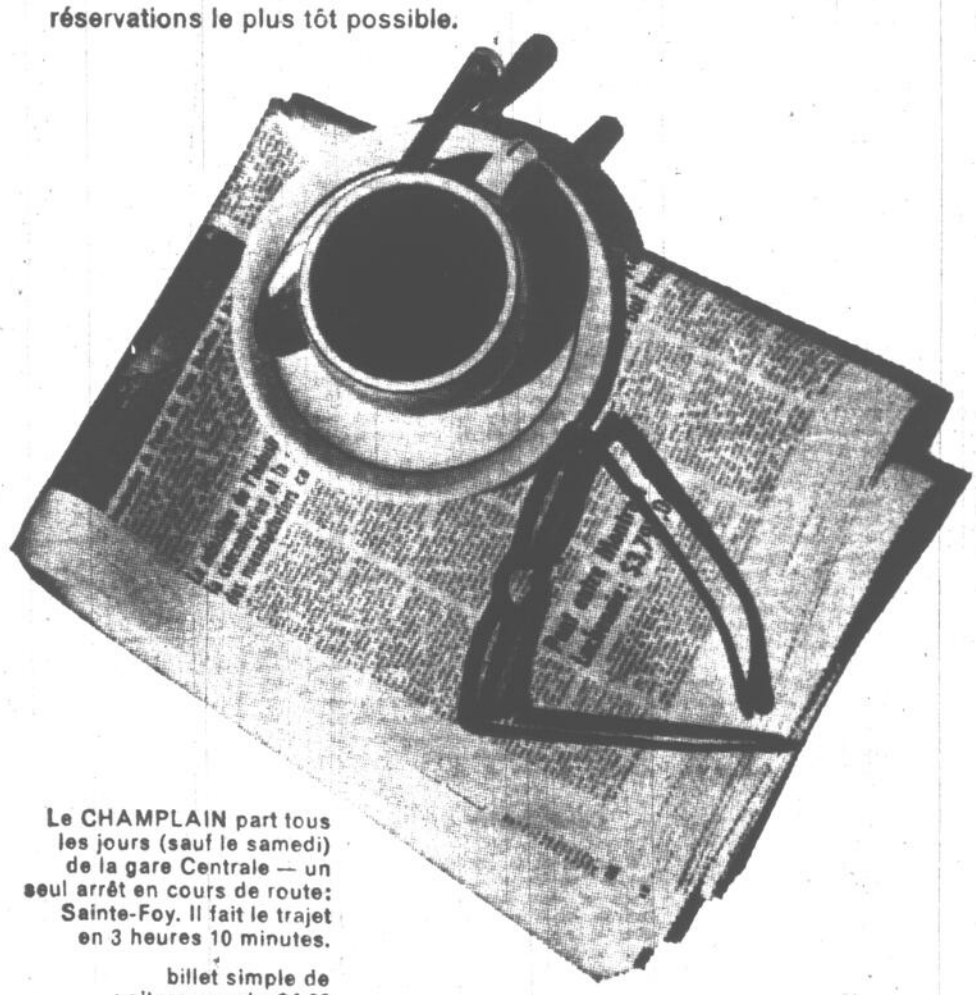
• Verbes conjugués à tous les temps. • Règles de grammaire s'appropriant à chaque leçon et appliquées au cours des leçons. • Phrases dites en français et en anglais. • Phrases construites avec les expressions les plus courantes.

INSTITUT DU BILINGUISME
2117, rue Valois, Mtl. 4, Qué.
Auriez-vous la bonté de me faire parvenir plus de renseignements sur votre cours du français à l'anglais.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTÉ .....
OCCUPATION ..... AGE ..... MM 6/12/65

par le Champlain
les voyages d'affaires
à Québec
deviennent
des voyages d'agrément

Le CHAMPLAIN est un train moderne. Toutes les voitures sont climatisées. Sièges et fauteuils ont un dossier inclinable. Dans l'atmosphère accueillante de la voiture-restaurant, agrémentée de musique, vous pouvez prendre un repas délicieux ou siroter un café. Dans la voiture-salon et dans le lounge de la voiture-restaurant, on sert des consommations. Faites vos réservations le plus tôt possible.



Le CHAMPLAIN part tous les jours (sauf le samedi) de la gare Centrale — un seul arrêt en cours de route: Sainte-Foy. Il fait le trajet en 3 heures 10 minutes.

billet simple de voiture-coach: **$4.00**
(vendredis et dimanches: **$4.90**)
billet simple de voiture-salon: **$2.00** de plus

L'Océan Limité, le Scotian et le Chaleur assurent un service quotidien entre Montréal et Lévis. Service de traversiers entre Lévis et Québec.

CN

LE NOUVEAU FONDS P.E.P. INC. CREE PAR LA SSJB

Le nouveau fonds mutuel Populaire d'Epargne et de Placement que vient de lancer la Fédération des Sociétés Saint-Jean Baptiste a pour but d'apporter à ses membres les avantages du fonds mutuel balancé (les capitaux sont investis dans des actions ordinaires mais un certain pourcentage est investi pour assurer un revenu fixe — actions privilégiées et obligations — tout en favorisant la croissance économique du pays.

Le président du conseil d'administration du P.E.P. Inc. est le notaire Paul Dolan, de Montmagny.

Le conseil d'administration a prévu cinq plans d'achat pour favoriser l'adhésion des membres.

1 — Comptant

La souscription doit être accompagnée du paiement.

Souscription minimum : $200.

2 — Compte-ouvert

Premier achat minimum : $100.00.

Achats subséquents d'au moins $50.00.

Après avoir souscrit et payé un minimum de $100 l'acheteur déclare sans obligation de sa part, qu'il désire souscrire un montant additionnel lorsqu'il le jugera à propos. Cependant chaque versement qu'il effectuera alors devra être d'au moins $50. La Compagnie ouvre donc, dans les livres du Fonds, un compte au nom de l'acheteur et à mesure qu'il effectue des versements, les unités auxquelles il aura droit seront créditées à son compte-ouvert.

La compagnie devra, en plus chaque fois, lui faire parvenir un reçu afin de lui indiquer le nombre d'unités créditées à son compte.

Un certificat d'unités de participation sera émis au nom de l'acheteur lorsque celui-ci avisera la Compagnie, du fait qu'il termine ses versements, ou encore s'il le désire plus tôt.

3 — Retraits périodiques

Achats minimum $5,000.

Le paiement doit accompagner la souscription.

Retrait minimum $50.

Retrait mensuel, trimestriel, semestriel ou annuel.

Tout acheteur peut acheter un certain nombre d'unités au comptant dans le but de s'inscrire au plan de retraits périodiques. Celui-ci alors donne instruction à la Compagnie de lui verser périodiquement un montant d'argent fixe provenant de la liquidation du nombre d'unités nécessaires pour obtenir le montant spécifié et ceci jusqu'à liquidation complète des unités en sa possession.

De plus l'acheteur donne instruction à la compagnie de réinvestir les dividendes auxquels il aura droit aussi longtemps que son plan est en force. Et il a aussi le droit, en tout temps, de liquider entièrement ses unités ou d'arrêter complètement les retraits périodiques sous forme de liquidation.

La Compagnie rachète à leur valeur d'actif net lors de chaque retrait périodique le nombre d'unités nécessaires pour constituer la somme retirée.

4 — Plan personnel de retraite

Ce plan permet l'accumulation des épargnes exemptes d'impôt, en vue de bâtir un fonds personnel de retraite tel que permis par les lois fédérales et provinciales de l'impôt sur le revenu. Celui qui s'inscrit à ce plan est enregistré auprès des autorités

M. PAUL NOLAN, président

gouvernementales et ses contributions servent à l'achat d'unités de participation.

Souscription minimum annuelle : $200.

Lorsque le plan est complété, le produit doit servir à l'achat d'une rente ou annuité tel que prescrit par la loi.

5 — Investissement par versements

L'acheteur s'engage à acheter des unités de participation du Fonds P. E. P., par mode de versements mensuels pendant une période de dix (10) ans.

Les versements peuvent être aussi minimes que $5.00 par mois selon le plan choisi par l'acheteur.

La Compagnie s'engage à inscrire chaque versement au crédit du compte de l'acheteur et, après déduction des frais d'acquisition, à acheter des unités de participation entières ou fractionnaires à leur valeur d'actif net. La Compagnie perçoit des frais d'acquisition qui décroissent avec l'importance du plan choisi et qui s'échelonnent sur la durée du contrat. Les dividendes sont capitalisés et réinvestis. Ils servent à l'achat d'unités de participation additionnelles. De même, le contractant peut suspendre ses paiements sans pénalité. De plus, l'achteur peut obtenir, s'il le désire, une assurance-vie pour le solde impayé de son plan lors de son décès, avec certaines limites quant au risque et au montant d'assurance.

Quelle compagnie téléphonique desservira la ville de BÉCANCOUR?

Québec-Téléphone a fait part à la Régie des services publics de son opposition à la requête produite plus tôt par Télébec Inc. qui désirait se faire autoriser à se porter acquéreur du réseau de la Compagnie de Téléphone de St-Grégoire pour les districts de Nicolet et d'Arthabaska.

Cette opposition s'insère dans le cadre de la réorganisation des réseaux téléphoniques de Bécancour où s'opposent Québec-Téléphone et Télébec Inc. Ces deux entreprises ont acheté chacune trois des six réseaux desservant le territoire de la nouvelle ville de l'acier et chacune a reconnu qu'une seule compagnie doit servir la population de Bécancour.

Dans ce texte remis à la Régie des services publics du Québec, Québec-Téléphone déclare qu'il est dans l'intérêt public que la nouvelle ville de Bécancour, où elle a déjà deux fois plus d'abonnés que Télébec Inc., soit desservie par une seule entreprise afin d'éviter la multiplication des réseaux, des dépenses capitales, des frais d'administration et une juxtaposition inutile d'organisations.

Québec-Téléphone ajoute que "le regroupement des réseaux téléphoniques de la ville de Bécancour aux fins d'une meilleure efficacité technique peut et doit s'effectuer par Québec-Téléphone et non par une nouvelle entreprise surnuméraire qui ne fait qu'augmenter le nombre des sociétés de téléphone", celles-ci étant déjà au nombre de 122 dans la province de Québec.

Québec-Téléphone, qui a son siège social dans la province de Québec et dont le réseau principal remonte à 1893, dessert plus de 100,000 postes d'abonnés. Elle est la première qui s'est intéressée à la rénovation et à la modernisation des services téléphoniques du territoire de Bécancour. Elle poursuit en disant que "les transactions concernant le réseau de téléphone de St-Grégoire, par les seuls faits des représentants de Télébec Inc., ont eu lieu dans un climat vraiment peu propice à l'expression libre et éclairée de la volonté des actionnaires de la compagnie.

Acquisition de Snowdon Mining

Les droits minéraux à deux sections de propriété, pour un total de 1200 acres, dans le comté de Washington, près de Pembroke, Maine, ont été acquis par Snowdon Mining and Explorations Ltd., selon la déclaration de M. John Carpenter, président de cette compagnie de Montréal.

Pembroke est située sur la côte du Maine, à quelque 20 milles au sud-ouest de la région de la frontière Calais, Maine-St. Stephen, N.-B.

L'arrivée de Snowdon dans le district de Pembroke est une autre indication que le comté de Washington, dans l'Etat du Maine, est en voie de devenir un centre majeur d'exploration par des compagnies canadiennes. Snowdon, semble-t-il, est la sixième compagnie à venir s'installer dans ce district, suivant Dolson Mines Ltd., Black Hawk, James Bay, Coastal Mining et Jelex.

L'activité la plus dense s'est manifestée jusqu'à maintenant sur la propriété Dolson/Kerr-Addison, directement adjacente au terrain de Snowdon qui longe la même étendue. Le forage a produit des échantillons montrant des quantités significatives et possiblement commerciales d'argent, de zinc, de cuivre, de plomb et d'or.

L'or trouvé fut en fait, directement responsable de la précipitation de nombreux rapports de presse fébriles aux Etats-Unis, à la fin du mois d'août, faisant allusion à une autre ruée semblable à celle du Klondyke. L'excitation s'est un peu refroidie depuis, en attendant que les derniers rapports d'une série de tests et de forages encore en cours, soient connus.

Les premiers résultats des forages entrepris en février de cette année sont, croit-on, responsables de l'engendrement d'intérêts financiers par Kerr-Addison, à Dolson, tel qu'annoncé le mois dernier.

L'annonce de la signature des droits dans l'Etat du Maine est le premier signe d'activité de Snowdon depuis plusieurs mois. Les dernières paroles de M. Carpenter, au moment de son élection à la présidence de la compagnie au mois de mai, furent qu'une étude sérieuse des propriétés de la compagnie seraient effectuée avant qu'aucune action ne soit prise par le nouveau bureau de direction.

Snowdon détenait des baux sur des propriétés à Malartic, Abitibi Est, Gayhurst, Whitton dans le comté Frontenac, à Cadillac et Barraute dans le comté Abitibi, mais il ne semble pas que rien de concluant ne soit sorti des travaux préliminaires complétés dans ces régions.

EXPLOITATION de terre rare par la Rio Algom Mines Ltd

Rio Algom Mines Limited a commencé la production d'oxyde d'Yttrium, un composé de terre rare, requis dans la manufacture de lampes pour la télévision en couleurs.

L'on s'attend à ce que les embarquements du composé, recueilli comme sous-produit des opérations de l'extraction d'uranium et de thorium, commenceront vers la fin de décembre.

En annonçant ces nouvelles, l'Honorable M. Robert Winters, président de la société, a dit que le rendement initial dépasse 100,000 livres pour la première année, assez pour suffire à la demande immédiate du monde. Il a dit aussi que le rendement pourra être augmenté pour faire face à la demande.

Jusqu'à ce jour, la production d'Yttrium a été en quantités limitées par quelques sociétés étrangères. La première production commerciale en grand sera celle de Rio Algom.

La vente de l'oxyde d'Yttrium se fera d'abord en forme concentrée aux affineries de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis, avec lesquels pays les négociations sont "bien avancées". L'on attend le développement des marchés dans l'Europe continentale ainsi que du Japon.

CANADA,
Province de Québec,
District de Montréal,

COUR SUPERIEURE

No 687368.

DAME THERESE NUCKLE, présentement domiciliée au 4832 de la rue De Bullion, dans les cité et district de Montréal,

demanderesse,

vs

ROBERT BARIL, camionneur, autrefois domicilié et résidant dans les cité et district de Montréal, présentement d'adresse inconnue.

défendeur.

PAR ORDRE DE LA COUR

Il est ordonné au défendeur, ROBERT BARIL, de comparaître d'ici un mois.

Montréal, le 3 décembre 1965.

WILFRID BRODEUR,
Député-Protonotaire.

Me LOUIS-JACQUES LEGER,
360 ouest, rue St-Jacques,
Montréal.

SAINTE-THERESE

La cité de Ste-Thérèse, comté de Terrebonne, a vendu, mercredi soir, le 17 novembre, à un syndicat formé de La Banque Canadienne Nationale, Crédit-Québec Inc, Durocher, Rodrigue & Cie Ltée, McNeil, Mantha Inc, Morgan, Ostiguy & Hudon Ltée, à un prix de 98.06, $773,000. de titres à 6%, remboursables en séries en 15 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.2514%. L'emprunt comporte un solde de $290,000. à renouveler en 1980 pour un terme additionnel de 5 ans.

IPI Institut Professionnel International

COURS
D'ECONOMIE ET DE FINANCE

Votre expérience personnelle vous suffira pour vous orienter vers une profession des plus rémunératrices.
Les professeurs sont licenciés en droit financier international.
Notre cours vous permettra de devenir courtier administrateur dans l'industrie, dans le commerce, l'agriculture afin de développer votre entreprise commerciale ou industrielle.
Cours de 6 mois à l'institut ou par correspondance.
Service d'emploi exclusif.
Travailler pour l'industrie, le commerce, l'agriculture, banque, trust, compagnie d'assurance, la bourse, l'investissement ou placement personnel.

GRATUIT : Livre d'étude et conférences sur le développement de la personnalité données par des professeurs spécialisés.

INSTITUT PROFESSIONNEL INTERNATIONAL MM 6-12/65
Suite 509, édifice "Le Cherrier",
3500, av. Parc-Lafontaine, Montréal 24 — Tél. : 527-9854
Je voudrais recevoir, sans obligation de ma part, les renseignements sur les cours d'agent financier.
NOM ..... AGE .....
RUE ..... TEL .....
VILLE ..... CTE .....
NOM DU PERE .....

Bilan de la semaine dernière

A la Bourse de Montréal

Valeur	Ventes	Haut	Bas	Ferm
Abitibi P	25045	10¾	10⅝	10¾
Algoma Steel	4	60⅝	60	60⅝
Alliance Cr	10625	8	7½	7½
Aluminiu	34708	30	29	29
Alum 4½ pf	750	45½	45½	45½
Do ¼ pf	2675	40	39¼	39¾
A-C Pulp pf	2250	23	23	23
Ang-C Tel pf	235	51¾	51¾	51¾
Do 2.25 pf	50	43½		
Do 2.90 pf	60	53		
Argus Corp	819	20	19½	20
Do C pf	1675	12½	12¼	12¼
Asbes Corp	3325	26	25	26
Atlan Sug	575	25½	25	25
Bk of Mont	3263	60½	59¼	60½
Bank of NS	2565	70	69½	70
Bq Canadn	842	67½	67	67½
Bq Deparg	2100	18¼	17½	17½
Bq Provine	619	50	49½	49¾
Bathurst P	1275	22¾	22½	22½
Do A	75	54		
Do pf	380	19¾	19¾	19¾
Bell Tel	15634	57	56	56⅞
Bewat Ppr	1495	7⅛	7	7⅛
Bow Mer pf	25	50¾		
Brazilian	1667	8	7⅞	7⅞
BA Bk Note	100	70	70	70
BA Oil	6538	30¼	29	30¼
Brinco	36030	6¾	6¼	6¼
BC Forest	900	23⅛	21⅝	23⅛
BC Teleph	30	56⅝		
Buloio G	600	9¼	9¼	9¼
Calg Pow	4835	27⅝	27⅜	27⅝
Can Cement	515	45	44	44
Do pf	214	26½	26½	26½
C Dom Sug	605	24	24	24
C Iron Fdr	1245	62½	61¾	62
Do pf	20	91¼		
C Steamship	809	36½	36	36½
Do pf	300	6¾	6¾	6¾
CAE	6360	12¼	12	12¼
Cdn Brew	39793	7⅝	7⅜	7⅜
Do A pf	200	43	43	43
C Br Alum	600	16¼	16	16½
c) C Che wt	1200	700	680	680
C Imp Bk C	3739	64	61¾	63½
Cdn Industr	6796	20⅞	20⅜	20¾
C Int Pow	1670	28½	27¼	28½
Do pf	4237	50¼	50⅛	50¼
C Marconi	28300	7¼	6¾	7⅛
C Pac Rly	12934	69¼	67⅝	68¼
Do pf	838	9½	9⅜	9⅜
C Petrof pf	879	11½	11⅜	11⅜
C Refractor	225	17¾	17¾	17¾
Cdn Vickers	600	19½	19	19
Can Del Rio	925	10¾	10⅝	10⅝
Chemcell	11090	14⅜	14	14⅛
Coghlin	1000	12½	12	12
Colum Cel	100	7	7	7
C Min & Sm	2935	49⅞	48⅝	49¾
Cons Ppr	2725	39¼	38¼	38¾
Cons Glass	700	12	12	12
Crain R L	100	29½	29½	29½
Crush Int	500	14¼	14¼	14¼
Denison	4450	38¼	36¼	37
Dist Seagr	4485	37¼	36¼	37¼
D Bridge	3538	28¾	28½	28¾
Dom Foun	13580	27½	26¾	26⅞
Dom Glass	6030	15½	15	15
c) Dom Lime	500	225	225	225
D Stl & Coal	625	15	14⅞	14⅞
Dm Stores	2400	25½	25	25½
Dom Tar	27783	18⅛	17⅝	18
Dom Text	1355	34	32¼	32⅝
Do pf	2810	14½	14½	14½
Donohue	11250	7¾	7⅛	7¾
Du Pont	1975	43½	42	42
Dupuis Fr	700	9¼	9	9
Eddy Match	150	36⅛	36⅛	36⅛
Enam & H A	100	7	7	7
c) Do B	120	330	330	330
Falconbri	4015	108¼	107¾	108
Fam Play	775	25⅛	24¾	25¼
Fleetwood	760	25	25	25
Fraser Cos	1065	28¾	28	28½
Freiman	1100	6½	5½	6½
c) Fren P pf	400	4	4	4
Gen Dyna	1460	63	60¼	60
Gr Br Cd Inv p	125	45¾	45¾	45¾
Gt Lake P	2515	21½	20½	21½
Guaran Tr	200	12½	12½	12½
Hawk Sid	2545	5⅞	5¼	5⅞
Hollinger	600	25½	25¼	25¼
Home Oil A	1875	19⅛	18	18
Do B	3125	19	19	19
c) Horne & Pit	150	280	280	280
H Smith pf	500	40	40	40
Hud B M	1210	76¾	76	76
Hud B Co	13290	14½	13⅞	14
Husky Oil	4825	14¾	14	14
Do B	200	52¼	52¼	52¼
Imper Oil	5054	53¾	52	53⅜
Imper Tob	3200	14⅝	14⅜	14⅝
Ind Accept	4355	24	23⅜	23⅜
Do 4½ pf	300	82	81⅜	81⅜
Inglis, J	1450	8	7¾	7¾
Int Nickel	5614	99⅛	98	98
Int Paper	725	32	31¾	31¾
I Pipe Line	2145	86½	85	85¼
Int Utilities	2045	31¼	30¼	30¾
Inv Grp A	4050	15	14⅝	14⅝
Jamaica PS	925	14½	14⅛	14⅛
Labatt, J	200	17⅝	17⅝	17⅝
Laur Fin A	235	11⅞	11⅜	11⅞
Loblaw A	1200	10½	10⅜	10½
Do B	6160	10⅜	10½	10⅜
Loeb, M	1550	15⅞	15⅜	15⅝
MacLean	100	34⅜	34⅜	34⅜
MacLaren A	200	23	23	23
Do B	275	25½	25⅛	25⅛
MacM Bio	11165	27⅜	25¾	27
Marit Elec	700	21¼	21	21
Marit Tel	3655	22	21½	21¾
Mass Ferg	28182	34¼	32	34
McAllister	3150	8¼	7¼	7¾
Miron pf	225	11¾	10⅞	10⅞
Molson's A	940	35⅛	33	33
Do B	550	35½	34	34
Mont Locom	100	13¾	13⅜	13¾
Mont Trust	500	21	21	21
Moore Cp	9440	79½	77	77
Morse, R A	200	15⅞	15⅞	15⅞
Mussens	825	10	9¾	10
Nfld Light	2300	11⅝	11⅛	11⅝
Neranda	4900	52	51	51⅞
NS Light	1261	34	33¾	34
Ocean Fish	340	12¼	12¼	12¼
Ogilvie Fl	8450	15	14⅜	15
Oshawa A	200	28	28	28
Phillips	300	28¾	28	28
Pac Pete	13950	11⅜	10¾	10⅞
Pow Corp	5645	13¾	13	13
Price Br	11431	40	39	39¼
c) Probuild	2500	160	160	160
Que Nat G	14980	13¾	13¼	1 ¾
Do pf	450	97½	97½	97½
Que Tel	1325	27	26¾	27
Reitmans	2300	10½	10⅜	10⅜
Rio Algom	3950	19⅝	19⅜	19½
Rolland A	2480	10¼	10⅛	10¼
Do B	500	11½	11⅛	11½
Ron Fed	2150	13⅜	13	13
Rothmans	1400	23½	23	23½
Royal Bank	15237	72	70	72
Royalite Oil	100	25¼	25¼	25¼
St Law Cp pf	350	34⅜	34	34
Salada Foods	4290	11⅝	11⅛	11⅝
Scott Lasal	450	14½	14	14½
Shell Can	3052	19⅜	19⅛	19⅜
Shell Inv pf	1300	25	24¾	24¾
Shop & Save	550	12⅞	12¾	12¾
Sicard Inc	225	6½	6½	6½
Simpsons	3225	29⅞	28½	29
Sogemin pf	661	13¾	13½	13¾
Soc G du Q	1225	9	9	9
Southam	50	39		
Std Str Stl	1200	13¼	12¾	13¼
Stl of Can	26625	26¼	25¼	26⅛
Steinbg A	1944	49½	47¾	47¾
Tor Dom Bank	1570	61¼	60	61¼
Tra Fin A	1900	12½	22¼	12½
Trans C Cp	1085	9½	8⅞	8⅞
Tr Can Pipe	6740	37½	37	37½
Tr Mt Pipe	2105	18¾	19½	18½
c) Triad Oil	100	249	249	249
Union Carb	400	28	27	27
Viau Ltd	220	12	12	12
Walk G & W	3805	35⅝	35½	35½
Wicoas Tr	19990	23¾	21⅞	23⅛
Weston A	325	20	20	20
Do A wts	225	11¾	11¾	11¾
Do B	1000	20¾	20¾	20¾
Do 6 pf	20	105		
Zeller's	8080	22⅛	22⅛	22⅞

A la Bourse Canadienne

Valeur	Ventes	Haut	Bas	Ferm
Ajax	3,642	9	8	9
Alsof	26,200	14	13	13½
Ameran	11,000	4½	4	4
A Beau Bel	24,700	30	26½	28
$) Ang-Sean	130	13		
Arno	6,500	4½		
Atlas M	4,800	22¼	21	21
Augustus	20,711	53	46	45
Band-Ore	368,600	31	27	31
Barvallee	5,500	4½	3	3
Bateman	6,500	5½	5	5½
Beauce Pl	2,000	6		
$) Bel-Cor p	8,000	12½		
Do wts	250	210	210	210
Blk Hawk	1,200	315	300	300
Blue Bon	2,300	325	320	325
Bluewater	1,500	20	19	19
Bornite	49,100	6¼	5	5½
Blk River	51,700	25	22	25
Bruneau	17,500	23½	20	23½
Bruce Pr	104,200	28	18	19½
Burnt Hill	3,000	28		
Camflo	10,700	368	355	355
Cdn Inser	1,400	330	315	315
Cdn Magne	2,800	72	67	68
C Sec Und	2,650	288	275	280
Carbec	5,500	11	10½	10½
Cart-Que	1,500	9	8½	8½
$)Cassiar	100	13¾		
Cassidys	200	525	500	525
Cessland	3,540	750	725	750
Chemalloy	35,835	183	157	170
Cheskirw	31,500	20		
Chib Copp	2,300	5	4½	5
Chipman	121,500	23	18	16½
Comingo	2,000	11		
Coastal M	117,000	38½	27½	27½
Co mHold	6,500	130	115	125
C Oil & Gas	9,000	28	27	27
Commodor	7,948	155	130	150
Do wts	600	70		
C N Pac	115,938	36	25	36
C Persh	21,000	10	7	7
C Que Yell	2,000	5		
Cons Mos	19,200	40	31	31
C Mogadr	9,150	28	24	26
C Mospas	500	8½		
Cons Cano	25,000	24	20	22
C Que Smt	3,400	82	80	80
Copstrm	3,500	9½	9	9
$)Couvrette	2,300	7¾	7	7⅛
C Virgin	85,000	43	41	42
Credit St L	200	9½	9¼	9½
Crown Br	23,000	37	31	34
$)Denault	1,000	11½		
Dauphin	8,500	25½	23	23
Delta El	2,300	195	190	195
Delta M	500	18½		
Dolsan	91,650	68	61	68
D Expl	122,500	21	16	16
D Lease	23,250	25	23	24
$)D Oficio	2,100	30	29	29½
Dumagami	400	9½		
Dumont	6,600	40	35	36
East Vent	230,500	35	23	24
$)Electro	300	11½	11	11½
Emp Oil	42,500	8½	8	8
Equity E	205,925	83	70	79
Fab	38,000	19	17	17½
Fano	13,000	8	7	7
$)Fabi	300	5¼	5¼	5½
Fontana	15,500	4	3	4
$)For Pow	144	9¼		
Ft Relian	94,100	37	30	32
Furiong	1,500	485	475	480
Do wts	675	65	60	65
$)Do pf	250	7½		
Fox Lake	67,300	21	19	20
Fundy	1,000	4		
$)Fiscal	290	10¾	10½	10¾
Frigistora	1,210	40	35	35
Fundy	10,000	4		
Futurity	4,850	60	57	58
Garney	51,600	77	69	74
Gen Auto	400	70		
Ghislau	98,000	20	20	27
Glen Lake	8,300	170	160	168
Gui-Por U	45,500	32	17	28
Gilchrist	450	415	400	400
GW Mines	8,700	145	143	143
$)Greenbgs	700	5½		
Imbrex	600	400	400	400
Inid Chem	700	7¼		
Int Bibis	3,000	155	147	155
Int Atlas	5,325	105	95	105
Inspiration	2,400	180	170	180
Int Ceram	12,000	8	7	8
$)I Paints pf	30	32½		
I Pr M & D	162,320	26½	23	25
James Bay	90,500	34	28	32
Jockey Club	1,100	500	500	500
Jubilee	62,140	335	295	320
Kelly Des	10,000	50	50	50
Keltic	22,400	31½	28	28
Kontiki	8,500	7		
Kiena	10,500	125	105	110
Kod Pete	15,400	340	320	340
$)Lab Accep	100	8¼		
Ladubero	49,600	46	36	46
$)Lamontag	280	10¾		
Lingside	8,500	4	3½	3¼
Lith Corp	1,500	9	7½	7¾
$)Lowney	25	27½		
Louanna	214,850	28	22	25
Malar Hl G	24,000	13	12	13
Massval	7,425	9	8½	9
Matache	201,796	115	45	115
$)McIntyre	10	91		
McKinney	2,000	15	13	13
$)Meichers	225	32½		
$)Do pf	2,582	5½		
Mer-Chip	10,600	11¼	10	10½
Merrill	11,000	62	60	60
Mid Chib	1,700	20	16½	20
Midepsa	10,050	375	365	375
Miro	8,500	31	28	30
Mistango	244,200	27	24	28
Monpre	10,500	7½	7	7⅛
Mt Centig	16,000	21	18	21
Mt Pleas	101,000	65	52	52
Do wts	350	7		
Nat Aut Ven	3,800	225	220	220
Nat Miner	2,000	9		
N Formaq	6,200	5¼	4¼	5
N Imp M	14,075	142	135	135
N W Amul	134,500	8½	6	7⅛
Newrich	5,000	18	16½	17
Noeana	64,100	15	11	13¼
NA Asbes	1,000	9	8	9
NA Rare	636,050	75	50	65
North Ex	2,000	90	80	90
NW Canal	95,000	18	15½	16
Norvalle	88,150	10	8	8
Opemisca	24,300	12	9	9
Pac Atl Inv	1,150	450	450	450
Pat Silv	1,991,050	97	72	83
Paudash	10,900	8	7	7⅛
Pennbec	51,500	20	18	20
Peace Riv	10,800	700	620	645
Peso Silv	19,370	190	136	190
Phoenix	500	64		
Pitt Gold	19,500	4	3¼	4
Place G & O	700	220	199	220
Porcupin	107,550	20	18	18
$)Pow Corp lp	350	18¾	13¾	13¾
Que Ascot	6,833	8¼	8	8⅛
Que Chib	6,000	16¼	15	16¼
Que Cobalt	4,150	145	130	130
Que Ind	12,000	16	14	16
$)Que Tel '51	200	20		
Queenston	7,000	9½	9	9
Red Crest	4,500	3½	3	3½
Rancheri	820,610	104	62	101
RA Pete	52,300	152	125	151
Rexspar	35,100	6	5	5
Rusty Lk	14,500	21	20	21
Roo Foo wt	600	32½	31½	32½
St Law Col	5,628	205	195	195
St Lucie	6,000	17	14	14
St Law Di L	13,975	78	76	76
$)Sangamo	200	10¼	10¼	10¼
Sampawe	46,750	36	33	35
Select Fin	800	255	230	230
$)Sobeys	205	19		
Silg Regt	32,500	23	20	23
Silv Sum	242,500	24	20	23½
Silv Town	468,100	35	27½	32½
S Dufault	772,200	15	8	14½
Spartan	10,400	44	42	42
Stand Gold	70,100	61	50	52
Sogena	2,400	13	11½	11½
Stairs M	84,700	77	47	77
Sullivan	100	580	580	580
Superpack	3,600	425	400	425
Suriuga	6,300	45	40	45
$)Supt Ord	1,500	21¾		
Tache	36,000	13	12	13
Talisman	7,500	53	51	51
Tazin	9,000	6½		
Tib Expl	30,500	6	5·	6
Trans-ter	123,200	36½	30	36
Tr Can Freeze	280	195	195	195
$)U corp B	700	12½	12½	12½
U Obalski	20,080	38	30	36
$)Un Towns E	825	16	15¾	15¾
Vanguard	26,700	450	450	450
Van Der Hou	7,200	300	280	295
Hiscon	16,500	24	15	20
Westburne	200	140	140	140
$)Westeel	2,275	19	18¾	19
West Tin	76,000	52	40	50
Westpirs	88,500	41	37	41
Westville	33,500	34	27	33

Les dix valeurs les plus actives

INDUSTRIELLES

Volume	Compagnies	Dernière vente	Chang.
36,795	Brinco	6¼	— ¼
34,398	Aluminium	29	— 1¼
31,855	Calgary Power	27⅜	+ ⅛
30,845	Cdn Breweries	7½	
29,517	Massey	34	+ 1⅛
28,500	Cdn Marconi	7⅛	+ ⅝
27,973	Domtar	18	— ¼
26,725	Steel of Canada	26⅛	+ ⅞
25,070	Abitibi	10¾	+ ⅛
20,495	Westcoast	23⅝	+ 1⅞

MINES — PETROLES

Volume	Compagnies	Dernière vente	Chang.
1,749,050	Patricia Silver	.83	— .07
916,500	South Dufault	.14½	+ .06½
820,610	Rancheria	1.01	+ .38
586,600	N.A. Rare Metal	.65	+ .05
490,250	Louanna	.25	— .03
439,300	Silver Town	.32½	+ .06
374,600	Band-Ore	.31	+ .06
358,300	Silver Summit	.23½	+ .00½
300,325	Equity Exploration	.79	— .02
222,200	Transterre	.36	+ .04

Canada & Dominion Sugar Co. a des bénéfices stables

Les bénéfices nets de la Canada and Dominion Sugar Company pour l'exercice clôturé le 30 septembre 1965 ont atteint $3,420,449, soit $2.21 par action. C'est ce qui ressort du rapport annuel de la compagnie qui vient d'être publié. Selon le rapport du président, M. J. O. Whitmee, les bénéfices nets de cet exercice se comparent favorablement avec ceux de l'an dernier, qui étaient de $2.22 par action (et de $1.72 en 1963), compte tenu des prix peu élevés du sucre en vigueur pendant la plus grande partie de l'exercice.

Ces changements de prix ont eu peu d'effet sur les bénéfices réalisés par la compagnie dans le raffinage de la canne à sucre, a précisé le président, mais ils peuvent avoir un effet marqué sur les bénéfices de la division traitant la betterave à sucre. La baisse des bénéfices de cette division a été compensée par la réduction des frais de raffinage du sucre de canne, de même que par l'augmentation du volume des ventes et par l'amélioration des revenus tirés des investissements de la compagnie.

Au cours de l'exercice, le fonds de roulement s'est accru de $893,000 et l'actif disponible de plus de $6,000,000.

Les ventes effectuées au Canada par la compagnie reflètent l'augmentation de la consommation canadienne totale de sucre qui, en 1965, s'est élevée de plus de 100 millions de livres par rapport à 1964.

UN NOUVEAU SERVICE DE LA BNE

Offrez un cadeau qui rapporte -des Certificats d'épargne BNE de six ans

Les Certificats d'épargne BNE font un cadeau merveilleux. Vous les achetez à 25% d'escompte et, en six ans, ils atteignent leur pleine valeur, soit un tiers de plus que ce que vous avez déboursé. Autrement dit, vous payez $3 seulement pour recevoir $4 de Certificats d'épargne de la BNE. Ils peuvent être obtenus en coupures de $10 à $50,000 à n'importe quelle succursale de la Banque de Nouvelle-Ecosse. Remboursables à tout moment.

Scotia BANK
LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

BC-1865F

ANNONCES CLASSEES

526-9231

NOS TARIFS :
Minimum $1.00 pour 2 lignes ou dix mots (5 mots 1 ligne). Pour plus de dix mots : 0.50 la ligne; plus de 3 insertions : calculez 0.45 la ligne; 7 insertions et plus : 0.40 la ligne.

CORRECTIONS :
Les erreurs seront promptement corrigées. Toutefois, on doit les signaler avant la seconde insertion, sinon nous ne saurions accorder de remise ou une nouvelle insertion gratuite.

APPAREILS DE T.V. 1A

DU MONT
LOUEZ TV NEUVE
$4.00 par mois et plus
Aussi stéréo
Montre GRATUITE
Valeur de $100.00
sujet au contrat de location d'achat
1er MOIS ENTIEREMENT GRATUIT
766-6442
de 9 h. a.m. à 11 h. p.m.

A-1 TV à louer, au meilleur prix en ville. 381-2832.

ABAISSONS prix Télévisions reconditionnées, à partir $39.95 garanties comme neuves St-Hubert Télévision Incorporée 7333 Plaza St-Hubert 273-7811

A BAS PRIX ! Louez télévisions $10. Livraison immédiate tout soir 721-1763

ACHETEZ télévisions, ou stéréos, aujourd'hui, $2.50 par semaine. Montre gratuite avec chaque achat, valeur $39.95. 521-9215

A-1 TV A LOUER. $7.95 PAR MOIS LA. 2-3000 727-3551.

A-1 TV A LOUER, 30¢ PAR JOUR. SANS CONTRAT — 486-8311

A-1 T.V. à louer, $6.50 mois, sans contrat 733-1394

ABAT PRIX ! Louez T.V. $7.00 — $8.00 1 mois, $19.95 3 mois 273-4224

TELEVISION à vendre parfaite condition, modèle récent $35.00. 721-9877

NOUS REPARONS VOTRE T.V. CHEZ-VOUS
15 ans d'expérience à votre service. Garantie par écrit d'un an. $2.00. Concordia T.V. 256-6098

T.V. A LOUER

21" $8.00 PAR MOIS
Aucun contrat
Livraison rapide
Tél.: 288-9996

LOUEZ
TV ou STEREO
$4.00 par mois
GRATUIT — GRATUIT
CADEAU DE $50.00
Avec contrat
Location d'achat
739-6389

APPAREILS DE T.V. 1A

LOUEZ TV ou STEREO
$4.00 PAR MOIS
Vous obtenez gratuitement une valeur de $50.00 de disques avec tout contrat de location d'achat.
ECHANGE ACCEPTE
Au tél.: 273-9178

AMEUBLEMENTS 9

AMEUBLEMENT, 3 appartements, neuf. Set chambre 3 morceaux fini noyer, matelas et sommier. Set cuisine, 5 morceaux, fini arborite. Divan faisant un lit. Chaise pivotante, table à café, télévision 19 pouces portative. Pour $477.00 payable $7.00 par semaine. 6336 Papineau. 276-5721. Stationnement gratuit. Ouvert de 9 hres à 10 hres, tout le mois de décembre.

AMEUBLEMENT, comme neuf, vendre cause départ. Comprend mobilier chambre scandinave avec matelas et sommier. Davenport avec fauteuil T.V. base tournante; mobilier cuisine 5 pièces. Tables de salon, lampes, poêle électrique. Doit sacrifier $250.00. Accepterais $10.00 par mois. 5820 Sherbrooke ouest. 481-0887.

AMEUBLEMENT de 3 appartements neuf. Set de cuisine 5 morceaux, set de chambre noyer, 5 morceaux avec matelas et sommier, davenport et chaise nylon ou cuirette, table à café, lampes et aussi T.V. 21". Sacrifierais $265.00. Payable $12.00 par mois, aussi réfrigérateur et poêle Gibson. 683 Liège ouest. 272-3733.

LAVEUSES reconditionnées, $30.00. 3 mois de garantie, achetons vieilles laveuses. 2416 Ste-Catherine est. LA 2-1427.

AMEUBLEMENT complet 3 chambres neuf, incluant set de salamare scandinave, bureau triple miroir, bureau lit double, set de cuisine 5 morceaux fini bronze, chesterfield, Davenport moderne avec chaise nylon, table à café, lampes, oreillers. Le tout $275.00. Accepterais $12.00 par mois. 738-4761, 254, Van Horne, appt 1.

FINANCAILLES ROMPUES

Ménage neuf, 3 app., financerais. Aubaine incroyable. Inf.: 352-6329, après 11 h. a.m.

MACHINES à coudre. Repris de finance. Toutes marques. Cabinets $40.00. CL. 9-4195.

MACHINE à coudre White Zig Zag automatique flambant neuve. Reprise de finance $29.95. 259-0468.

MACHINE à coudre complètement automatique, avec cabinet modèle 65, reprise de finance. Continuation des paiements $3.00 par semaine. CR. 7-9281.

MACHINE à coudre Singer électrique bobine ronde en parfait ordre. Vendrais $15.00. 259-0686.

MACHINE à coudre automatique White Zig Zag. Boutons, boutonnières, dernier modèle. Vendrais $28.50. 926-2940, 729-4801.

MACHINE à coudre Pfaff modèle 24 avec zig zag $50.00. 1819 Ste-Catherine est. LA 7-3491.

MACHINE à coudre Singer électrique avec cabinet, presque neuve. Reprise de finance $26.40. 252-4360.

MACHINES coudre White zig zag meuble reprise de finance $40.00. 922-5151.

VENTE DE NOEL

AUCUN DEPOT — PAYE JANVIER 1966
AMEUBLEMENT 3 appartements neuf, set chambre 3 morceaux, set cuisine chromé, davenport et fauteuil finis cuirette, sacrifiera $195.00, payable $3.50 par semaine. Poêle électrique 220 $65.00, réfrigérateur 8 pi cu $85.00, aussi T.V. et stéréo, ensemble visible aux endroits suivants :
2464 Bélanger est — 725-2467
5826 Sherbrooke ouest — 486-7327
3131 Ste-Catherine est — 527-2714

APPARTEMENTS A LOUER 12

NOUVEAUX APPARTEMENTS
VERSAILLES
7045 est, Sherbrooke
$75.00 et plus 2-3-4½
Idéal pour futurs-mariés
• Chauffé • Eau chaude
• Poêle • Frigidaire
• Taxes payées • Launderette
• Ventilateur • Câble T.V.
A côté de deux centres d'achats
Ouvert pour inspection
11 h. a.m. à 9 h. p.m.
Occupation immédiate ou plus tard
255-3832

APPARTEMENTS A LOUER 12

APPARTEMENTS MODERNES NEUFS

6800 Marseille près Sherbrooke est, modernes, appts 2½, 3½, 4½, chauffés, eau chaude, taxes payées. 274-1017, 255-7081.

Coin De L'Epée et Jean-Talon
BACHELOR
1½ meublé ou non
taxe d'eau payée
Poêle électrique,
Réfrigérateur
Service de concierge
$57.50, $67.50
par mois
Inf. 274-8518

ANIMAUX DOMESTIQUES 11

POODLE noir jet, 2½ mois, enregistré. RA. 7-2959.

APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER 12A

ADAM 5976, près Pie IX, meublé, moderne, valeur $70.00, $55.00 seulement.

A HERVILLE, appts, semi — non meublés ou meublés 2½, 3½. RA. 8-4636.

APPARTEMENTS tout neufs, 1½-2½-3½, meublés ou non. 2115 Beaudry, près Sherbrooke Int. 525-4148.

ROSEMONT, 2½, meublés, chauffés, éclairés, 6206, 31e Ave, Rosemont.

ST-DENIS 5592, Bachelor, 2½ appts, richement meublés, tapis, draperies, laveuse, sécheuse, idéal pour dame, demoiselle, concierge 279-6929 No 3.

ARGENT A PRETER 15

ARGENT 1ère, 2ème hypothèque. Par toute la province. Notaire AV. 8-5462.

UN APPEL suffit $1,000.00 à $1,000,000.00 1ère, 2ème, 3ème. Prêts temporaires dans le Canada. M. Gingras, courtier, 2541 Bélanger, RA. 1-3255, RA. 1-4956.

ARTICLES DE MENAGE 16

3 APPARTEMENTS meublés, de choix, $399.00. Pas de comptant. 524-1387.

BALAYEUSES, polisseuses reconditionnées avec garantie, aussi laveuse de tapis. 273-4509.

FOURNAISE à gaz, Singler, 50,000 B.T.U., comme neuve, $85. 524-1387.

LAVEUSES neuves et retaillés à neuf à la manufacture. Garantie un an. Termes faciles. Réparations et pièces pour toutes marques de laveuses. Connor Washer service. RA. 1-0130.

PARFAITE condition, poêle gaz, 30 pouces, $25.00. Fournaise gaz, état neuf, $75.00. Après 6 heures: 845-5680.

RADIO phono-stéréo à vendre, cause déménagement. 526-7619.

SET de salon à vendre, 3 morceaux, $25.00. 522-1536.

ASSURANCE AUTOMOBILE 16A

A DU. 1-5730
Assurance automobile, jusqu'à 12 mois pour payer. Licence suspendue. Marcel E. Desmarais, Courtier.

A.A.A. 7% BONUS
Accordé si vous n'avez pas de réclamation dans l'année. Paiement facile. 658-5164.

ASSURANCE automobiles, aucun cas refusé, termes faciles, 384-9681.

AUTOMOBILISTES refusés par les compagnies d'assurance, ou dont le plan d'assignation leur a été imposé. Par notre système sécuritaire, nous vous ferons réintégrer les classes régulières d'assurance. 384-9680.

ALLSTATE ASSURANCE. Taux économiques. Paiements faciles. W. Vander. 271-6110.

ASSURANCE GENERALE 16B

ASSURANCE, Auto, Feu, Vol, Accident. Sylva Langevin, 252-6700.

ASSURANCE auto, aucun risque refusé. Paiement facile si désiré. 387-8937.

ASSURANCE d'autos, feu, vol, vie, très bons taux, finance. 256-0782.

AUTOS A VENDRE 21

AUBAINE. Thunderbird 1962, accepterais offre raisonnable, cause départ. 388-1010 soir.

AUTOS 1960-1966, très bon prix, spéciaux des Fêtes. 273-6676.

AUSTIN Cambridge 1960, radio, utilisé 2 hivers seulement, soir 342-1709.

ANGLIA 1961, bonne mécanique, propre, $150. RA. 1-5474, M. Pierre.

BUICK 90, H.T., faut absolument voir, comme neuf, financerais, 526-3331.

BUICK H-Top, 1960, faut absolument voir, échange accepté, financerais, 252-9180.

AUTOS A VENDRE 21

BUICK 1960, 4 portes, H-Top, voiture de prestige, venez faire offre. 389-8263.

Bulletin spécial
PAS DE COMPTANT REQUIS
1 AN DE GARANTIE
Vaste entrepôt qui protège vos voitures contre les intempéries.
PLUS DE 150 VOITURES A VOTRE CHOIX
FINANCE SUR PLACE
APPELEZ NOTRE GERANT DE CREDIT
482-5731
PLAN DE FINANCE RAISONNABLE SELON VOTRE BUDGET
65 Chevelle conv.
65 Pontiac c/s, h.t.
63 Corvair, coupé
63 Chevy II, sed.
63 Volkswagen
63 Chrysler, h.-t.
63 Pontiac, coach
63 Austin - Cooper
63 TR 4, Roadster
60 Rambler
GENERAL Acceptance
(div. automobile)
5008 boul. Décarie
3e plancher
(Près de Queen Mary)

AUCUN COMPTANT
Un nom...
une adresse...
un employeur...
Ce que j'ai besoin pour vous procurer une auto, choix de 150 modèles et marques avec garantie.
6305 DECARIE
(au nord de Van Horne)
Inf.: Gérard Daigneault
RE. 9-4735

CADILLAC H.T. 59, 1 propriétaire, jamais conduit hiver, financerais, 526-3331.

CADILLAC, sedan de ville 1962, tout équipé, faut vendre. DU. 7-6947.

CHEVROLET 1958, sedan, 6, aut., $15. comptant, $7. semaine. 482-5731.

CHEVROLET 1956, 6 cyl., régulier, bonne condition $450.00 ou meilleure offre. 252-5917.

CHEVROLET 1961, sedan, aut., radio, $50. comptant, $10. semaine. 482-5731.

AUTOS A VENDRE 21

AUCUN COMPTANT — AUBAINE

58	Dodge Royal, hardtop, équipé	$95.00
	Jeep avec pelle à neige	$400.00
58	Volkswagen, de luxe, radio	$ 395.00
59	Pontiac, 6 cylindres, aut.	$495.00
59	Pontiac, 6 cyl., radio	$325.00
59	Chevrolet Impala, conv. équipé	$75.00
59	Plymouth, Station, comme neuf	$25.00
59	Ford, radio, pneus neufs, A-1	$50.00
60	Meteor, Custom, 6 cyl.	$595.00
60	Corvair, coupé, aut., A-1	$695.00
59	Vauxhall, radio, peinture neuve	$75.00
61	Hillman, propre, bonne cond.	$75.00
60	Chevrolet, 6 cyl., aut., radio	$75.00
61	Chrysler H.T., équipé	$1,495.00
62	Comet, Station, aut., radio	$1,195.00
62	Chevrolet, conv., equip., rouge	$1,875.00
63	Chevy II, 6 cyl., aut.	$1,395.00
63	Buick, Riviera sport, coupé	$2,350.00
64	Fury, conv., V-8, comme neuf	$2,895.00

3580 HOCHELAGA LA. 7-2711

AUBAINE DE LA SEMAINE
chez
POPULAR VOLKSWAGEN

64	CORVAIR Coupe	$1195
61	VAUXHALL Victor	$350
60	PONTIAC — Bonneville, 4 portes, hard-top, tous servo-mécanismes.	$895
60	CHEVROLET — 4 portes, 6 cyl., aut.	$695
60	PONTIAC — 4 portes, 6 cyl., aut., radio.	$495
59	CHEVROLET — Impala, 4 portes, hard-top.	$395
58	BUICK — 2 portes, hard-top.	$375
58	CHEVROLET — 4 portes.	$250
57	CHEVROLET — 4 portes.	$125

VOLKSWAGEN

65	Volkswagen	$1395
63	Volkswagen	$895
62	Volkswagen	$750
61	Volkswagen	$595
61	Volkswagen	$395
60	Volkswagen	$350
58	Volkswagen	$275
57	Volkswagen	$175

ECHANGES ET TERMES
POPULAR VOLKSWAGEN
10395 BOUL. PIE-IX
DA. 1-5037

Autos saisies!
AUCUN COMPTANT
30 JOURS D'ESSAI GRATUIT
POLICE DE GARANTIE CERTIFIEE
J'ai plusieurs modèles de 1957 à 1964, modèles et couleurs à votre choix. Continuez les paiements. Jusqu'à 30 mois pour payer.
384-6070

CHEVROLET 1961, V-8, 4 portes, H-Top, équipé, $1,000. 387-3233.

M. AUDET
Honnêteté. Expérience à l'emploi d'une maison existante depuis 30 ans vous offre : un choix de 200 voitures de 1957 à 1965. - Notre propre finance - Assurance - Aucun comptant
GARANTIE 100%
273-8808

ANNONCES CLASSEES

526 9231

AUTOS A VENDRE 21

C'est moi qui offre les PLUS BAS PRIX !

PAS DE COMPTANT

'60	VAUXHALL, Cresta, A-1 ..	$195
'60	STUD. aut., méc. A-1 ..	$195
'59	DODGE, Custom Royal ..	$395
'60	VALIANT, méc. A-1	$495
'60	METEOR, très beau	$495
'59	FORD, station, parfait ..	$495
'59	MERCURY, H.-T., A-1	$595
'60	FALCON Station, A-1	$650
'59	BUICK, propre A-1	$650
'60	BUICK, très propre	$850
'60	MONARCH, bijou	$850
'60	PONTIAC, H.-T., bijou ..	$1195
'64	VOLKSWAGEN bijou	$1195
'61	CHRYSLER, H.-T., bijou ..	$1295
'62	MERCURY H.-T., bijou ...	$1395
'62	PONTIAC, aut., radio	$1395
'62	CHEV., conv., Impala	$1695
'63	CHEV., vrai bijou	$1995
'63	FORD, Galaxie 500	$1895
'64	FORD, conv. XL	$2495
'65	METEOR, conv.	$3395

259-6915

4730 est, rue ONTARIO

1er VERSEMENT EN FEVRIER

MONTREAL P. & L.

AUTO LIMITEE

3585 est, MASSON

(5 rues à l'ouest de Pie IX, au coin de la 15e Ave. Rosemont)

Toutes nos voitures portent une Garantie 100% condi Honnalle. Aucune offre raisonnable n'est refusée 18 à 48 mois pour payer. Grande allocation d'echange. Nous finançons vos assurances et licence si vous le désirez

PAR SEM

62	CHRYSLER Saratoga, hard-top, 2 portes, acc. électriques	$11
60	CHRYSLER Saratoga, hard-top, 2 portes, tout équipé	$6
60	DESOTO 2 portes, hard-top, Adventurer, tout équipé	$6
61	FORD 6 cyl., aut., radio, très propre	$6

● INCROYABLE ●

Garantie sur toutes les réparations au prix du gros aussi longtemps que vous serez propriétaire d'une de nos autos.

PAR SEM

64	PONTIAC Parisienne, 4 portes, hard-top, équipé au complet, démonstr.	$15
62	MERCURY Comet, st.-wagon, autom., radio	$7
62	PONTIAC hard-top, 2 tons, servo-freins et direction, radio	$7
61	PONTIAC hard-top, 4 portes, automat., radio, 6 cylindres	$6
60	VALIANT 6 cyl., auto., sedan, très propre	$6
58	PONTIAC Parisienne, 2 portes, hard-top, tout équipé	$5
59	PONTIAC Parisienne, 4 portes, hard-top, tout équipé	$7

REPONSE EN **5 minutes**

UN SEUL APPEL SUFFIT

725-9148

1er VERSEMENT EN FEVRIER

● 1er VERSEMENT EN FEVRIER ● INTERET DE BANQUE DISPONIBLE ● AUCUN COMPTANT ● INTERET

● 1er VERSEMENT EN FEVRIER ● INTERET DE BANQUE DISPONIBLE ● AUCUN COMPTANT ● INTERET

CHEVROLET 1963, 3 portes, aut., radio, très belle occasion. 389-8243.

CHEVROLET 1963, Impala H-Top, qualité supérieure, 1 seul propriétaire, continuez les paiements Inf.: Mll. Caron, DU. 9-8243.

CHEVROLET 1959, Bel-Air comme neuf. Financerais. 526-3331.

AUTOS A VENDRE 21

HOUSEHOLDERS ACCEPTANCE OF CANADA

342-1346

PRENONS APPLICATIONS PAR TELEPHONE

RESULTATS GARANTIS

Convertibles

PONTIAC	59
MORRIS	60
AUSTIN	61
CARAVELLE	61

Toit-rigide

CADILLAC	60
PONTIAC	59
OLDSMOBILE	58

Station-wagen

FORD	62
COMET	62
VAUXHALL	61

Compacte

STUDEBAKER	58
FALCON	61
VAUXHALL	60
VOLKSWAGEN	60
STUDEBAKER	59

Sedan

OLDSMOBILE	60
CHEVROLET	60
PONTIAC	60
LINCOLN	60

Coach

FORD	61
FORD	62
CHEVROLET	61

PLUSIEURS MINOUNES à $75

ECHANGES ACCEPTES

5885 DECARIE

342-1346

GARANTIES

AUTOS USAGEES

274-5593

		Par mois
63	ACADIAN Station-wagon, automatique	$37
63	CHEVY II automatique, tout équipé	$39
58	PONTIAC, sedan, automatique	$16
61	CHEVROLET, autom., radio, excel. condition	$21

Achetez par téléphone, 10 minutes ... et votre crédit est autorisé

60	VAUXHALL sedan, int. rouge, A-1	$12
61	CHEVROLET h.-top radio, comme neuf.	$19
60	CHEVROLET, 2 portes autom., radio	$22
60	OLDSMOBILE 4 portes, tout équipé	$21

Toutes nos autos sont hiverisées

ST-LAWRENCE AUTO CENTRE

6279, boul. St-Laurent

CHEVROLET Bel-Air, 59 aut. comme neuf, aucun comptant, financerais, 526-3331.

AUTOS A VENDRE 21

AVIS PUBLIC

AUTOS SAISIES

présentement en entrepôt au 390 ouest, rue Laurier, Montréal. —

Toutes les autos ont été vérifiées et sont prêtes pour l'hiver.

'63	Chev sedan, automatique	$1575
'63	Simca	$675
'62	Mercedes sedan, radio	$1750
'62	Chev V-8, hard-top	$1425
'62	Galaxie sedan, radio	$1375
'62	Pontiac sta-wag., aut.	$1450
'62	Chevrolet, radio	$1275
'62	Ford station-wagon, V-8	$1450
'62	Dodge hard-top, "440"	$1375
'62	Plymouth Fury, hard-top	$1375
'62	Falcon, aut., radio	$1075
62	Rambler	$875
'61	Austin Cambridge	$575
'61	Cadillac Fleetwood, h.-t.	$1850
'61	Corvair st.-wagon, aut.	$1050
61	Chrysler hard-top	$1275
'61	Volkswagen	$575
'61	Simca Beaulieu	$349
'61	Valiant coach	$875
'60	Falcon station-wagon	$875
'60	Rambler Ambassador	$750
'60	Chevrolet Impala, h.-t.	$950
'59	Buick, 4 portes, hard-top	$650
'59	Chevrolet Impala	$575
'59	Chrysler h.-t., Imperial	$775
'58	Chrysler, hard-top	$475
'59	Meteor coach	$675
'59	Chrysler hard-top	$775
'59	Oldsmobile sedan	$575
'57	Jaguar, besoin mécanique	$79
'58	Chevrolet	$125
'56	Lincoln sedan	$475
'56	Buick hard-top	$229
'55	Cadillac hard-top	$149

CONVERTIBLES

'62	Dodge 440, Dart	$1375
'61	Morris Minor	$395
'61	Cadillac, convertible	$2150

AUTOS SAISIES

390 OUEST, LAURIER

274-2166

OUVERT DE 9 H. A M. A 9 H. 30 P.M.

AUBAINES

65	Volkswagen ..	$1450
63	Volkswagen ...	$895
62	Volkswagen ...	$750
61	Volkswagen ...	$595
61	Volkswagen ...	$395
60	Volkswagen ...	$350
58	Volkswagen ...	$275
57	Volkswagen ...	$175

POPULAR VOLKSWAGEN

10,395 BOUL. PIE IX

DA. 1-5030

CHEVROLET 1963, sedan, aut., vrai bijou, termes acceptés. 376-3590

CHEVROLET 1963, coach, 6 cyl., aut., $50. comptant, termes faciles. 482-5731.

CHEVROLET Impala 1963, H-Top, comme neuve, balance de finance 389-8243.

CHEVY II 1963, sedan, 6, aut., $50. comptant, $12. semaine. 482-5731.

CHRYSLER 1961, H.T., aut., radio, $50 comptant, $11. semaine. 482-5731.

CHRYSLER 1964 Saratoga, H-Top, état neuf, prendrais échange. 389-8243.

COMET 1964, sedan, tout équipé, vraie aubaine, prendrais echange. 389-8243.

CORVAIR Monza, 63 aut. comme neuf, faut voir, financerais, 526-3331.

DODGE 58, 1 propriétaire, faut voir, financerais. 526-3331.

DODGE 1955, aut., excellente condition, moteur 7,000 milles, vendrais $225.00. Hiverisé, très propre, particulier. 521-0297.

FALCON 1961, coach, 6, radio, $25. comptant, $8. semaine. 482-5731.

FALCON 60 vrai bijou, jamais conduit hiver, financerais, 526-3331

FALCON 1962, sedan, aut., radio, état neuf, faltes offre. 389-8243.

AUTOS A VENDRE 21

INVESTORS ACCEPTANCE CO.

849-5355

PAIEMENTS REPARTIS SUR 18 A 36 MOIS

63	ACADIAN décapotable, entièrement équipé ..	$33
62	PONTIAC station-wagon, 4 portes, entièrement équipé	$26
61	CHEVROLET 4 portes, sedan, 6 cyl., autom.	$22
65	BUICK Wildcat, deux portes, hard-top	$69
60	CHEVROLET 8 cyl., autom., radio	$21
64	PONTIAC Parisienne, décapotable, coupe sport, tout équipé ...	$57
61	PLYMOUTH h.-top, Fury tout équipé ...	$20
62	OLDS. 4 portes, dynamic 88, servo-freins et direction	$27
58	PONTIAC 2 portes, coach, aut., radio ...	$13
62	VOLKSWAGEN de luxe, radio	$21
61	COMET sedan, autom., radio	$29
	ACADIAN station-wagon, tout équipé	$29

CONVERTIBLE COUPE

Téléphonez de suite à notre bureau. Notre préposé à la finance prendra les renseignements. Votre crédit sera approuvé dans dix minutes et l'auto que vous désirez arrivera à votre porte.

3487A AVENUE DU PARC

FORD 1959, H.T., aut., radio, $25. comptant, $9 semaine. 482-5731.

FORD 1960, convertible, 1 propriétaire, doit être vendu immédiatement. 389-8243.

FORD convertible 1964, tout équipé, forcé de vendre, faltes offre. 389-8243.

GALAXIE 1959, convertible, V-8, aut., $25. comptant, $9 semaine. 482-5731.

GALAXIE 1963, coach, 6, aut., $50. comptant, balance facile. 482-5731.

IMPALA 1962, convertible, V-8, aut., $50. comptant, $13. semaine. 482-5731.

JAGUAR sport, 1959, bonne condition. $700. Appeler, après 6 h., OR 9-3453.

METEOR Custom 58. Vrai bijou, garantie financerais. 526-3331.

METEOR Mercury 1962, équipé au complet, V-8, financerais. Faut voir. 352-2180.

M.G. 1963, Sport, radio, $25. comptant, $10. semaine. 482 5731.

OLDSMOBILE 1959, H.T. aut., radio $25. comptant, $9.00 semaine. 482-5731.

OLDSMOBILE 59 H.T., comme neuf, faut voir, financerais. 526-3331.

AUBAINES

64	VOLKS	$1995
	Station-wagon, modèle 1500 TS avec radio.	
64	VOLKS	$1195
	Chaufferette à gaz.	
62	VOLKS	$875
	Chaufferette à gaz.	
60	KAR.-GHIA	$1775
61	VOLKS	$495

POPULAR VOLKSWAGEN

5441 ST-HUBERT

CR. 4-5471

AUTOS A VENDRE 21

PARTICULIER, Oldsmobile 1962, 2 portes, toit rigide, tout servos, équipé, mécanique parfaite, faut voir. 486-4967.

PARTICULIER, Chrysler 1961, Windsor, 4 portes, H.T. blanc, intérieur rouge. 668-4751.

PARTICULIER, Pontiac 1961, automatique, radio. $975 352-0351

PARISIENNE 1961, H.T., aut., radio, $50. comptant, $12. semaine. 482-5731.

PLYMOUTH, H.T., 60 V-8, aut. comme neuf, faut voir, financerais. 526-3331.

PONTIAC 1960, automatique, 6 cylindres, parfaite condition, $675.00. Un propriétaire. 381-0568.

PONTIAC 1963, coach, 6, régulier, $50. comptant, $13 semaine. 482-5731.

PONTIAC 1963, Parisienne, convertible, tout équipé, comme neuf. Cause départ. Besoin d'argent. Demander M. Labelle, 677-7271.

PONTIAC 1964, H-Top, très belle voiture, reprise de finance. 389-8243.

RAMBLER 1960, sedan, aut., radio, $25. comptant, $7.50 semaine. 482-5731.

STATION-WAGON Chevrolet 1960, équipé au complet termes acceptés. 376-3590

THUNDERBIRD 1960, H.T., tout servos, $50 comptant, termes faciles. 482-5731.

VALIANT 1962, 2 portes, garantie manufacturier, venez faire offre. 389-8243.

'64 Volkswagen

Station-Wagon, modèle 1500 TS, chaufferette à gaz, radio, garantie 100%. Prix $1895

'60 Karmann Ghia

Coupé, avec garantie. Prix $775

POPULAR VOLKSWAGEN

5441 ST-HUBERT — CR. 4-5471

AUTOS CAMIONS DEMANDES 22

CARON Auto Parts Achetons autos et camions Vendons pièces 866-4449 Soir: 336-3836

A VENDRE DIVERS 25

PENETRES aluminium, $9.00 à $12.00. Portes aluminium bas prix. 259-9142

PARTICULIER 2 peaux "Buffalo" finies 5 5, idéal pour voiture, foyer. 728-4630.

ARBRES DE NOEL à vendre, gros et détail, 384-9919 322-1382

"Jobbers" — Bijoutiers magasins de cadeaux

EN GROS SEULEMENT

Boîtes musicales, bijouterie, bagues pour dames et messieurs, ensembles de montres cadrans, radios transistors, cameras, articles de cuir, nouveautés et jeux d'attrapes, briquets accessoires pour le fumeur, appareils électriques, marchandises sèches animaux de peluche, dactylo, magnetophones, batteries, etc.

EN GROS SEULEMENT

Circle IMPORT

2080, ST-LAURENT

DISTRIBUTRICE automatique de sacs de patates chips. Sacrifierais. LA. 1-8836.

FAUT VOIR POUR CROIRE

Incroyable mais vrai 85 habits, lustres, laine teryiene dernière nouveauté $22. dollars chacun. Choix de paletots pour hommes $19 dollars. Souliers de toilette pour hommes $7 dollars. 3307 Adam, 722-4364.

PROFESSEUR Paris, clairvoyant, 1721 Providence, Vl. 845-7400, bureau 1 heure à 9 heures P.M.

TABLE DE POOL à vendre, parfaite condition, 667-6048.

JOBBERS — EN GROS

COLPORTEURS-MARCHANDS

Plus bas prix en ville

Culotte et "slip" 85¢, articles et cadeaux de fête crois 75¢ douz., 'Studs' $3.99 douz. plants de fleurs artificielles 40¢, radios transistors, sous-vêtements, chapelets 15¢, bijouterie, marchandises sèches, bas épais et pantalons épais, parfum. Assortiments de "lochets et paletots d'automne pour adultes et enfants. Bas nylon "mesh" première qualité.

Chemises	50¢
Nylons "Mesh" douz.	$1.10
Bijouterie ensemble	0.40
Bas Stretchie douz.	$1.10
Cadeaux et jouets	30¢
Montre suisse ea.	$2.25

ET 2000 AUTRES ITEM

Drummond Import

1004 St-Laurent

ANNONCES CLASSÉES

526-9231

AVIS 26A

"Avis est par les présentes donné que le contrat en date du 29 novembre 1965, par lequel Acoustique Nationale Ltée a transporté et cédé toutes ses dettes de livres présentes et futures à la Banque de Montréal, à titre de garantie, a été enregistré au bureau de la Division d'Enregistrement de Montréal, le 2 décembre 1965, sous le No. 1875321. Banque de Montréal, le 6 décembre 1965."

AVIS est par les présentes donné que le contrat en date du 23 novembre 1965 par lequel Enseignes Fecteau Limitée a transporté et cédé toutes ses dettes de livres présentes et futures à la Banque de Montréal, à titre de garantie, a été enregistré au bureau de la Division d'Enregistrement de Laval le 29 novembre 1965 sous le numéro 223951 Banque de Montréal, le 1er décembre 1965.

BOIS CHARBON HUILE 30

RETAILLES, planches bois franc 11 poches $5 00 Spécial, 23 poches $10 00 RA 9 6197

CAMIONS A VENDRE 35

CAMION à vendre, avec contrat de livraison. 272-6476.

FARGO 1958, panel ½ tonne, 3,000 milles, état neuf, $550 00, offre raisonnable, échange accepté, particulier 521 0297

INTERNATIONAL F120, "Step-Van" particulier, 2460 Mont-Royal est

PICK-UP 1957, ½ tonne, boite longue, jamais servi en ville, pas de calcium, 5 pneus neufs, prêt pour l'hiver, 29,000 milles, $800. 378-2780.

CHOIX DE CAMIONS

61 GMC 4 tonnes, châssis et cab $1500
61 GMC tracteur, 4 tonnes . . . $2250
64 CHEVROLET pick-up, ½ tonne . $1450
65 ECONOLINE heavy duty $1650
64 ECONOLINE heavy duty, automatique, metro van $1100
66 JEEP panel del., flambant neuf $2750

PAUL CARON — CL. 9-4611

CAMIONNAGE TRANSPORT 36

A BAS PRIX déménagement toute heure Assurances complètes 256-3822

A BAS PRIX déménagement toute heure avec assurance 276-1810

CHAMBRES A LOUER 38

CHAMBRES à louer toutes commodités $7 00 et plus 527-1760

CHAMRE pour 2 étudiants. Face école Technologie Laval DU 8-1706, après 5 h.

CHAMBRE meublée toutes commodités à partir de $45 par mois 3270 Barclay 731-1718

ST-GEORGES MOTOR HOTEL
12940 NOTRE-DAME EST

CHAMBRES de motel tous services compris $100 00 par mois S'adresser au gérant M. Pedro, 645-8855

VIMY Tourist Room, $3 00; chambres semaine, $10 00. 2187 Ste-Catherine est.

COMMERCE A VENDRE 48

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, loyer $75 00 175 douzaines semaine 255-2982 526-9434

SALON de coiffure, centre commercial, bon chiffre d'affaires, cause maladie 259-6068.

CONTRACTEURS 508

CONTRACTEUR menuisier demandé, pour bungalow, triplex. "Rough", finition. Téléphone 321-7289

FINITION sous-sol aucun comptant requis Terme facile Aussi réparations diverses estimation gratuite 645-4378 Inf. R. Perron

DIVERS 55

BON PROFESSEUR donnant cours hypnotisme, répondre par écrit bureau, téléphone, s'adresser à 6950 St-Denis.

FAISONS DECORATIONS D'ARBRES DE NOEL, INTERIEUR, EXTERIEUR. 381-3068. 3068.

SI VOUS voulez boire et le pouvez, c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter et ne le pouvez pas, c'est notre affaire. Appelez vous-même Alcooliques Anonymes, 521-4185. Service de 24 heures.

SERVICE DE REVEIL ENRG. POUR PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS: 482-0220.

TUILE - PRELART

Attention : Vente et posage tuile caoutchouc. Estimé gratuit. Plus bas prix en ville. Ouvrage exécuté par experts. C. Langlois. MO. 9-0329.

ENTREPOSAGE D'AUTOS MEUBLES 62

MONTREAL AUTOMOBILE STORAGE INC.

Remisage d'autos à l'intérieur 4235 Notre Dame est 254-6263

ENTREPOTS A LOUER 63

ENTREPOT à louer, pour transport. 1665 Cartier. 254-9151.

EDUCATION 56

ECOLE INTERNATIONALE D'HOTELLERIE

COURS DE GARÇONS et FILLES DE TABLE

L'INDUSTRIE HOTELIERE

a un besoin urgent de plusieurs milliers de personnes spécialisées.

Jeunes garçons Jeunes filles

Préparez-vous à une carrière sûre et généralement bien rémunérée, soit celle de "garçons et filles de table"

Faites de votre travail une profession. Vous deviendrez qualifiés avec 236 heures d'étude théorique et pratique, et vous obtiendrez un certificat à cet effet. Les cours sont dirigés par monsieur LEON BUYSE, diplômé de NAMUR (Belgique).

ECOLE INTERNATIONALE D'HOTELLERIE
3258 est, BELANGER

Pour information:

729-2817

Je désire recevoir plus de renseignements sur votre Cours

Nom .....
Adresse .....
Age .....
Ville .....
Téléphone .....

6/12/65

ENTREPOTS A VENDRE 64

A VENDRE
EDIFICE COMMERCIAL

20,000 pieds de plancher
situé à 1124 est, rue MARIE-ANNE

- Monte-charge
- Entrée double de 550
- 4 étages
- Chauffage à l'huile
- Réservoir à eau chaude
- 4 portes à feu
- Bâtisse en bonne condition.

Ancien immeuble du journal MONTREAL-MATIN

Tél.: 527-9271

FEMMES - FILLES DEMANDEES 71

PRESSEUSES de robes dans atelier de nettoyeurs. Expérience nécessaire $100 00 et plus par semaine. Maxime Nettoyeurs Ltée. 748-7410.

SECRETAIRE demandée Femme sérieuse, 35 ans et plus. 725-8253 - 322-6146, résidence.

SERVEUSE demandée, avec expérience, pour le soir S'adresser 2609 Masson

TENEUR de livres, à temps partiel. Situé à Rivière-des-Prairies. Ecrire Casier postal 3299 Montréal-Matin.

FOURRURES 77

A-1, Manteau mouton gerse, garni vison, modèle 1965, $125.00. 737-3905.

GARAGES A LOUER 78

ENTREPOSAGE d'autos pour hiver Intérieur assuré Service de batterie Remorquage Eastern Auto Storage. 2760 Notre-Dame est 526-0839, 9.00 a.m. à 9.00 p.m.

GARAGE chauffé pour storage ou atelier. 4661 Fullum, près Ste-Catherine. 671-2139.

REMISAGE d'auto pour l'hiver, $40.00 assurance compris Inf: 323-0007, 323-4220

HOMMES DEMANDES 79A

ABSOLUMENT besoin 3 partiels avec auto S.V.P. pas de vendeur 321-4961, 9 00 à 9.00 hres

APPRENEZ à conduire facilement, 16 à 72 ans,

866-4661

Ecole de conduite Villeneuve.

A QUI LA CHANCE?

Fabricant canadien en pleine expansion recherche 5 vendeurs pour vendre aux commerces. Pas compétition. 25 ans et plus, avec auto. Libre voyager. Approximatif, $200.00 semaine. 526-5563.

ARGENT

Hommes avec auto pour livraison, compagnie Fuller Brush. 254-5304

BOUCHER d'expérience demandé à La Chine. Fin de semaine. 634-9036. Soir: 637-4022.

COMMIS de bureau, jeune homme 18 à 23 ans. Salaire. $70.00. 381-8926.

COMMIS ouvrage général dans épicerie boucherie. 5590, 11e Avenue, Rosemont.

CONCIERGE demandé pour synagogue, dans le nord de la ville, connaissance de l'anglais, logement fourni. 331-0929.

CONTREMAITRE EXPERIMENTE DANS DEPARTEMENT REPARATIONS TRAILERS, TRACTEURS, POUR IMPORTANTE COMPAGNIE DE TRANSPORT.

Bon salaire, bonnes conditions de travail. Emploi permanent. Communiquez M. Beaulieu, Provost Cartage Inc. 7725 Souligny.

- Gagner de $80 00 à $100 00 par semaine Temps plein partiel de $25 00 à $40 00

DEVENEZ CHAUFFEUR DE TAXI

Cours gratuit de 4 semaines

PREPARATION POCKET NUMBER

Informez-vous: 566 Dufresne — 527-8228

HOMMES avec auto. Temps plein ou partiel, pour Fuller. 255-2456.

HOMMES AVEC AUTO

Temps plein partiel $5 00 l'heure 725-9078

HOMMES demandés, immédiatement, vente de portes fenêtres, et revêtement d'aluminium, âgés 25 ans et plus. S'adresser tous les matins, 9 hres - 10½. Tél. 681-1280.

JEUNE HOMME

Préposé compte recevable et travail général de bureau avec expérience. Bonnes conditions, assurance-maladie, s'adresser en personne 6439 Christophe-Colomb.

JEUNES hommes 18 19 ans, ouvrage général, manufacture de produits alimentaires 6800 Hutchison.

LAITIERS - BOULANGERS

Augmentez vos profits en vendant un produit additionnel. 526-8011 - 524-2981.

LE SERVICE des Diplômés recherche, jeune homme 20 à 30 ans, 10e année, auto essentielle. 381-8926.

MECANICIEN D'EXPERIENCE POUR TRAILERS, TRACTEURS, POUR IMPORTANTE COMPAGNIE DE TRANSPORT.

Bon salaire, bonnes conditions travail, emploi permanent. Communiquez M. Beaulieu, Provost Cartage Inc. 7725 Souligny

ORCHESTRE demandé. 20 et plus, pour campagne. Téléphoner 238-9917. Ste Marthe

Patroniste et Marqueur

Pour manufacturier de chandail "T. Shirt" pour enfant, ayant expérience. Dans le tricot de coton. Salaire intéressant, possibilité d'avancement.

Ecrire à: Montréal-Matin
2580 est, boul. ST-JOSEPH
C.P. 35005

PRESSIER pour Letter Press" avec beaucoup d'expérience Heidelberg, cylindre, platine, Michle verticale. 747-1151.

PUBLICISTES EXPERIMENTES

Avec auto. Salaire illimité. Case postale: 303, Place Youville, Montréal.

SOLLICITEURS SÉRIEUX

DEMANDES. 21 ANS ET PLUS

Minimum de salaire plus commission. Communiquez avec M. A. GUIMOND, département du Service à Domicile "Montréal-Matin", 527-9271, ou présentez-vous directement au 2580 est, boul. St-Joseph, service du tirage.

Entre 9 h. 30 a.m. et 4 h. 30 p.m., du lundi au vendredi inclusivement.

TAXI

—Cours gratuits le soir
—Ecole des chauffeurs, fournissons emploi.
—Tél.: 273-1631.
—5875, avenue Papineau.

HOMMES DEMANDES 79B

TRAVAIL à temps partiel avec voiture, 3 hres par soir, $5.00 l'heure. 389-6916.

VENDEURS sérieux, de 25 ans et plus. Bilingues de préférence, pour Montréal et environs. Maison établie depuis 30 ans. Assurance-groupe, salaire et commission. 8091 Lajeunesse, 381-4401.

VENDEURS demandés avec auto, temps plein, partiel, $150.00 à $200.00 par semaine selon expérience. Communiquez à 663-3966 ou 1784 Des Laurentides.

VENDEURS POUR SHERBROOKE
SALAIRE ET COMMISSION

Conditions requises:
1—Possédez auto.
2—Expérience de vente ou cours de personnalité.
3—Apparence soigné.
4—marié ou âgé au moins 25 ans.

LES CANDIDATS CHOISIS AURONT
1—Salaire et commission.
2—Dépenses payées.
3—Prospects fournis.
4—Assurance-groupe.
5—Revenu moyen $8,000 à 10,000 par an.

Des entrevues seront données mardi, à 2 heures p.m. et 7 heures p.m. précises à 400 rue Fréchette, Sherbrooke.

VENDEURS LIVREURS

Hommes sérieux et ambitieux, carrière dans la vente de produits alimentaires au gros seulement.

- ROUTE ETABLIE
- SEMAINE DE 5 JOURS
- FONDS DE PENSION
- ASSURANCE-MALADIE
- VACANCE PAYEE

M. AUCLAIR

9 hres a.m. à 5 hres p.m.

259-4691

6 hres p.m. à 8 hres p.m.

522-1489

HYPOTHEQUES 81

ARGENT à prêter, 1ère - 2ème hypothèque, service rapide et confidentiel, nous prêtons, Ville Campagne. 581-3079.

J'AI ARGENT disponible en 1ère et 2e hypothèque, ville et campagne aussi chalet d'été 281-1587

LOCAL A LOUER 84A

LOCAL à louer manufacture, entrepôt, 3,000 pieds carrés plancher, libre, près rond-point St-Hubert, 3325 Desautels, St-Hubert, Tél.: 467-4147.

LOGEMENTS A LOUER 85A

DESMONTIGNY, 3 appts, ménage fait. Bas. $35.00 mois. Libre. 322-5638.

FABREVILLE, logements neufs, 1 beau grand 5 pièces 2ème étage, 1 4 pièces, sous-sol. Chauffage électrique, près école, centre d'achat. 625-0584.

LOGIS 2 appartements, $23.00 par mois S'adresser: 185 St-Timothée.

NOUVEAUX DUPLEX. ST-LEONARD

Bas, 6½, chauffé, avec garage, électricité taxe d'eau payée $175 00 par mois

aussi

Bas 5½, sous-sol complètement fini, garage $175 00 à $200 00 par mois

721-5811 — 725-9803

PONT-VIAU, grand 5½, chauffé ou non. Appeler 255-6297

ROGER PILON

60 logements, neufs, près Sherbrooke et centre d'achats Domaine, 4½ 5½ chauffage automatique à partir de $75 00 par mois S'adresser à: 6045 Marseille, 254-6855

MACHINES A COUDRE 89B

MACHINE à coudre, reçue en cadeau, cabinet $40.00. 323-0398.

MAISONS A VENDRE 92B

MAISON A VENDRE

5 apts avec garage chauffé. Cave semi-finie. Façade finie en pierre. Terrasse finie.

Inf. 234-2646

MATERIAUX DE CONSTRUCTION 100

AUBAINE pour finition de sous-sol, salle jeux ou réparation de qualité avec matériaux de finition reconnus et bois de démolition sec. Ouvrage garanti, estimation gratuite, condition de paiements avantageuse. Laforest & Frère Inc., 642-6649

ON DEMANDE EMPLOI 108A

CHAUFFEUR demande ouvrage, livraison légère, si possible. 411 Bourgeois, Pte-St-Charles. 937-4513.

LAVAGE de murs et plafonds. "Wall-O-Matic", estimation gratuite. 676-9696.

LAVAGE de murs et plafonds. 256-4736.

LAVONS murs, plafonds, tapis, appareils modernes; peinture, réparations. Estimation gratuite. 276-3262.

PRENDRAIS menuiserie, finissage de béton, avec outillage électrique complet. 323-2048.

PENSION D'ENFANTS 110A

POUPONNIERE Barbarra, soins professionnels, naissance - 2 ans. 2206 Bélanger. 376-5262.

PRENDRAIS enfants à la semaine, bons soins 323-6180

PERDU 112

RECOMPENSE

POUR LE RETOUR D'UNE BAGUE DIAMANTS, DE DAME, PERDUE DANS LA SALLE DES DAMES, PRES RESTAURANT RESERVE. HOTEL WINDSOR. TELEPHONEZ A JEAN DORE 279-7341.

PERSONNEL 113

CELIBATAIRES, veufs, désirant fonder foyer catholique. Agence Marie-Joseph, 389-4133.

PLACES COMMERCIALES DEMANDEES 115

STE-THERESE

Face au nouveau centre d'achats sur rue principale. Maison 2 revenus. Bâtisse pour magasin ou manufacture, 35 x 85, avec stationnement. A sacrifier. 435-0582.

PLANCHERS 116

A - A - 1

Attention! Spécial des Fêtes. Sablage sans poussière. Jour. Soir 525-6490.

APPARTEMENTS sablés finis complètement $8 00 Imperméabilisés $10 00 Procédé sans cirage Raisonnable CR 1-8210.

ESTIMATION gratuite finitions naturelles, planchers sablés, sans cirage 389-2437 - CR 1-6660

PRETS SUR HYPOTHEQUE 117

ACTION 6%, première, deuxième hypothèques sur propriété Jour-soir RA 8-4332

ARGENT disponible. 1ère, 2ème hypothèque Ville, campagne. Service rapide. 322-7298

PROPRIETES A VENDRE 120

BUNGALOW, $14,000. Mensuellement, 600. Capital, taxes, intérêt 5¾ compris. Système air chaud. Garage, chauffé. 256-6955.

MAISON à vendre avec terrain, 37½ x 105 Inf.: 353-7704.

REGLEMENT DE DETTES 127

AIDONS vos comptes. Seul moyen efficace et honnête de payer vos dettes en un seul paiement. Budget Familial équilibré d'après votre revenu. Centre de Crédit Budgétaire. 850 Boul. St-Joseph Est. 526-4824

REMBOURRAGE 128

REMBOURRAGE général plus bas prix en ville Inf. LA 1-1956 526-9721 Tony

REPARATION de matelas, sets cuisine, salon, lido-a-bed, davenport Aubaine. 526-8468

SERVICE DOMESTIQUE 132

BONNE demandée pour travailler à Ste-Thérèse, congé dimanche Salaire $30.00. RA 2-3506 ou 435-7469.

FILLE fiable pour ouvrage général de maison, congé régulièrement, chambre privée. RE. 1-4948.

TAPIS 135A

R. GOMEZ nettoyeur tapis, "chesterfield", prix modique, travail domicile 689-4943. 725-6724.

TAPIS nettoyés, bas prix appareils modernes, estimation gratuite. 767-9191, après 6 hres P.M. samedi toute la journée.

TAPIS PRIX DU GROS

-Aucun dépôt broadloom 100% nylon; installation mur-à-mur incluse 5½ pièces, 25e p.c. $75 00
-Dupont 100% nylon 98 28 verge carrée, 10 ans de garantie
Draperies faites sur mesure, estimation gratuite à domicile

LA CATALOGNE DECORATION
5323 Bélanger est
725-9837

(Suite à la page 27)

Madame automne

madeleine Vaillancourt

Une vraie mère

Un couple adopte un bébé. C'est leur enfant. Ils l'aiment, ils le soignent, ils l'éduquent, cela fait d'eux des parents. Et pourtant, partout, en tout temps, ils devront supporter de voir leur maternité, leur paternité mises en doute. Entendre sans crier ni jurer, des gens stupides, cruels, bornés leur dire : "Vous êtes une vraie mère (ou un vrai père) pour lui. C'est comme si c'était à vous !"

Et surtout que les parents ne se mettent pas en colère. Leurs amis, leur frère ou leur soeur, les assureront, la main sur le coeur, qu'ils n'ont pas voulu les insulter, qu'ils sont pleins d'admiration pour leur beau geste. Bien sûr l'enfant leur appartient. Qu'il soit adoptif ne change rien à la chose. Ils peuvent toujours parler. Le mal est fait et le sens véritable, conscient ou non, de leurs insinuations est trop clair pour que leurs protestations d'amitié ou de compréhension puisse l'altérer.

Dire qu'une mère est comme une vraie mère, c'est signaler par le fait même qu'elle n'est pas la mère, c'est laisser entendre qu'elle joue un rôle, qu'elle fait semblant. C'est rappeler à la mère adoptive qu'elle n'est pas fertile, c'est de fait le lui jeter à la figure. Ce petit jeu plait particulièrement aux épouses fécondes qui se pensent bonnes parce qu'elles ont accouché de leurs enfants. Comme si c'était difficile, pour une femme fertile, de mettre au monde des bébés. Il n'y a qu'à laisser faire la nature. C'est bien plus compliqué, comme chacune sait, de s'empêcher d'en avoir des enfants.

Il y a tant d'enfants qui n'auraient personne au monde si des femmes, déçues dans leurs espoirs de maternité, des hommes responsables qui se sentent l'étoffe d'un père de famille, ne leur ouvraient les bras et le coeur. Ne les adoptaient en un mot. "Le vrai père, disait le Panisse de Pagnol à propos de son fils adoptif, le vrai père c'est celui qui aime !

D'ailleurs il n'est point de faux parents. Une mère est toujours une vraie mère. Autrement elle n'est pas une mère du tout. Même si elle a accouché de l'enfant. Même si aux termes de la loi, elle est considérée comme telle. La carrière maternelle débute avec la naissance. La vraie mère ensuite, adoptive ou non, est celle qui aime, qui nourrit, qui forme, qui élève.

QU'EST-CE QUI ARRIVE AUX JEUNES FILLES DE 18 ANS ?

UNE INDECISE. — Je sors depuis trois ans avec le même jeune homme. Il veut m'épouser dès le printemps prochain et je n'ose lui dire que je ne suis pas sûre de mon amour pour lui. Je suis très maligne (avec lui comme avec les autres) et je suis jalouse aussi. Dès qu'il me dit "quelque chose de travers", je me fâche et je menace de le quitter. Lui, au contraire, est un ange. Il n'a pas de défauts. Mes parents l'aiment bien et me trouvent cruelle avec lui. Quand je pense à lui, il me semble que je l'aime, mais dès qu'il est près de moi, il me laisse indifférente. J'ai peur, cependant, de l'aimer seulement pour les satisfactions sexuelles qu'il me donne. Je voudrais aller voir le médecin pour savoir ce que j'ai. Tout cela dépend peut-être de la nervosité. J'ai souvent des maux de tête et tout m'énerve, à la maison, jusqu'au tic-tac de l'horloge. De plus, quand je pense à l'acte conjugal, j'ai une peur bleue et il me semble que je ne pourrai pas rendre mon mari heureux. Quand j'étais jeune, j'ai été dégoûtée par les agissements d'un homme d'un certain âge, et on dirait que cette image me fige. Mon ami s'en est aperçu, Soyez sévère, si vous le voulez, mais je demande que vous m'éclairiez. Je ne fais plus de religion et je n'ai confiance en rien ni en personne. Je vois la vie en noir depuis longtemps et, toujours, je pense à me venger. De quoi? Je ne sais pas. J'ai 18 ans, et mon ami en a 24.

R. — Il est plus que temps que vous vous fassiez soigner, ma jeune amie. Vos nerfs sont malades. Rendue à 18 ans, vous devriez commencer à vous calmer. Quand on devient adulte, on voit la vie telle qu'elle est et on se prépare à la vie du mariage (puisque c'est celle qui vous est offerte par un garçon extraordinaire) avec plus de sérénité et d'équilibre. Voyez d'abord votre médecin de famille et, s'il le juge nécessaire, il vous recommandera à un spécialiste. Il se peut que vous ne soyiez pas capable d'aimer, à l'heure actuelle, à cause de ce tourbillon d'émotions que vous ressentez tout au long de vos jours. Il faudrait bien en venir à voir plus clair en votre coeur avant de décider de vous unir à ce jeune homme. Et puis, même si, d'après vous, c'est "un ange" que vous avez entre les mains, essayez donc de lui trouver des défauts avant de dire le grand "oui". Car cela ne s'est jamais encore vu, sur cette terre, un homme avec des ailes. Le fait que vous le considériez à ce point parfait est encore un mauvais signe. C'est que vous n'êtes pas capable de voir les gens tels qu'ils sont. C'est assez grave, vous savez. Assez grave, en tout cas, pour vous y arrêter et prendre toutes les précautions possibles, la première étant un bon examen médical et un traitement approprié. Je vous souhaite bonne chance et vous prie de ne redonner de vos nouvelles. Votre recherche du bonheur m'intéresse au plus haut point.

GIGI. — Je suis une jeune fille de 18 ans. Mon ami en a 21. Il y a déjà quatre ans que nous sortons ensemble. Comme vous voyez, j'ai commencé bien jeune à sortir avec lui. Il a toujours été très sérieux. Quant à moi, c'est tout le contraire. J'aime m'amuser, danser, flirter, attirer les garçons, aller au restaurant, etc. On dit que je suis jolie et "bien tournée", que je parais distinguée. Mais je joue la comédie, car je ne suis pas la bonne fille qu'on pense. Je sais me faire respecter cependant et aucun autre garçon que mon ami ne m'a embrassée. Ce dernier va même assez loin dans ses caresses. Or, je commence seulement à réaliser le mal que je lui fais. Car, je ne l'aime pas beaucoup. Je suis peut-être "vicieuse". On dirait que je cherche le plaisir pour le plaisir. Mais, comment voulez-vous que les jeunes restent tranquilles avec les romans qu'ils lisent et les pièces qu'ils voient au cinéma ou à la télévision ? On dirait que les jeunes filles veulent agir comme les actrices. Je prie le Seigneur de m'aider à m'arrêter sur cette pente, mais je recommence toujours. Pourtant, quand j'étais jeune, mon modèle, c'était Maria Goretti et je voulais devenir une sainte comme elle. Au contraire, je suis en train de périr dans le péché d'impureté. Et, si je laisse mon ami actuel, j'ai peur qu'il aille se venger de ce qu'il a obtenu de moi. Je voudrais avertir toutes les jeunes filles de 15, 16 et 17 ans de ne pas être trop attirantes pour les garçons car elles le regretteront. Quant à moi, il me semble que je vis dans un rêve tellement j'ai de remords!

R. — Il faudrait bien essayer de "faire le point", ma petite Gigi, afin de prendre les décisions qui s'imposent. Si vous n'aimez pas ce jeune homme assez pour l'épouser (au fait, en est-il question entre vous ?), vous feriez mieux de couper court à vos relations avec lui. Il y a déjà trop longtemps que vous lui faites croire à des sentiments plus profonds dont, il semble, vous n'êtes pas encore capable. C'est dommage que les jeunes filles commencent si tôt à sortir avec un seul garçon. On voit, par les deux histoires qui précèdent, à quoi cela mène. C'est qu'à 14, 15 ou 16 ans, le coeur n'est pas prêt à se donner à un seul être. Si les jeunes pouvaient le comprendre ! Enfin, on le voit par le cas de Gigi, un garçon sérieux peut, lui aussi, se laisser enjôler par une jeune donzelle qui ne deviendra pas nécessairement sérieuse en sa compagnie. Une bonne retraite fermée vous ferait du bien. Car, croyez-moi, vous avez de grandes possibilités en autant que vous sachiez canaliser vos énergies dans le bon sens. Dans le moment, vous êtes vraiment "mêlée", comme on dit. Mais souvenez-vous que les grands saints ont souvent été de grands passionnés.

Prière d'adresser vos lettres à JEANNE comme suit:
COURRIER DE JEANNE, "MONTREAL-MATIN",
2580 EST, BOULEVARD ST-JOSEPH, MONTREAL

A L'ISOLE, FRANÇOIS — **Mais non, vous n'êtes pas un garçon "niais". Votre lettre prouve le contraire. Vous souffrez d'un grand complexe d'infériorité, et avec raison, comme vous dites. Aussi, je vous conseille de prendre des cours du soir pour compléter votre cours primaire et d'apprendre ensuite un métier qui vous aidera à mieux gagner votre vie. Mais, n'attendez pas d'être millionnaire pour sortir avec les jeunes filles. Elles ne sont pas toutes exigeantes. Et puis, cela vous distraira. Enfin, il n'est pas nécessaire non plus de penser tout de suite au mariage. Certaines fréquentations peuvent durer quelques années. Alors, cela vous laisse le temps de vous établir comme il faut. Bon courage, et revenez-moi.**

JEANNE.

EXCLUSIF chez DUPUIS

Le grand magasin canadien à l'accent français

Un très bel ensemble pour les Fêtes!

RENOUVELEZ VOTRE LINGERIE A TEMPS POUR LA NOUVELLE ANNEE

OFFREZ-LUI CE JOLI PEIGNOIR!

A. En térylène et coton. De marque "Tex Made", synonyme de qualité. Rehaussé d'une légère dentelle blanche, il est adorable. Aucun repassage requis et facile d'entretien. Tailles: P, M, G. Jaune pâle, rose, bleu.

PRIX DUPUIS **6.97**

DUPUIS, sous-sol, rayon 1385

"BABY DOLL" ET CHEMISE DE NUIT COMPLETENT CET ENSEMBLE

B. Une autre fabrication "Tex Made" en térylène et coton. Bas du baby doll ouvert sur les deux côtés et garni d'une dentelle blanche. "ELLE" appréciera ce geste. Tailles: P. M.G. Jaune pâle, rose, bleu.

PRIX DUPUIS **4.97** chaque vêtement

C. Chemise de nuit en térylène et coton. Légère, élégante et facile d'entretien, c'est vraiment le rêve de chaque femme d'en posséder une. Même modèle que le "baby doll". En jaune pâle, rose, bleu.

DUPUIS, sous-sol, rayon 1385

AU SOUS-SOL DUPUIS

COMMANDES TELEPHONIQUES ACCEPTEES DES 9 HEURES DU MATIN — 842-6171

Le Père Noël, la Fée des Etoiles le p'tit train du nord et la garderie d'enfants

Au 4e étage, le Père Noël reçoit garçons et filles dans son royaume; la Fée des Etoiles est enchantée de la visite des tout-petits à qui elle remet un cadeau-souvenir; le p'tit train du nord fait la joie des enfants en les transportant dans un pays enchanteur. Au 6e étage, la Garderie d'enfants vous permet de faire vos achats à l'aise.

FORMULE DE COMMANDE POSTALE

DUPUIS FRERES LIMITEE
865 EST, STE-CATHERINE — MONTREAL

Veuillez me faire parvenir la marchandise suivante

A ☐ B ☐ C ☐

Couleurs désirées ☐ Tailles ☐

Paiement par chèque ☐ Mandat-poste ☐

P.S.L. (C.O.D.) ☐ Porté à mon compte ☐

(S.V.P. AJOUTER LA TAXE DE VENTE)

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

DUPUIS 865 EST, RUE SAINTE-CATHERINE, OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 HEURES D'ICI AU 23 DECEMBRE — SAMEDI, DE 9 H 30 A 5 H 30

LA FANTAISIE DANS L'ÉLÉGANCE

Caty du Drug ou Caty de la Gourmethèque c'est la même Caty qui ouvrait l'an dernier son salon de couture à l'arrière de la pharmacie la plus dans le vent de Montréal.

L'ancien Drug Hot promu au rang de gourmethèque était et demeure une discothèque, c'est-à-dire un lieu où l'on danse au son des disques. Ce voisinage a inspiré à Caty toute une collection de tenues d'hôtesse et de discothèque pour le temps des fêtes.

A droite, somptueux tailleur de brocard vert et or porté avec une blouse en mousseline verte.

A gauche, tenue d'intimité, diaphane, fluide et sexy qui n'aurait pas déplue à la grande Harlow qui inspire beaucoup, cette année, nos couturiers.

Beaucoup d'écharpes à longs pans flottants dans la collection de Caty des pantalons habillés des corsages de chiffon ou de mousseline qui contrastent avec les étoffes lourdes et somptueuses, le velours, le brocard de la jupe ou de la culotte.

HOROSCOPE

TAUREAU (21 avril au 20 mai) — Vos difficultés sont nombreuses mais vous ne devez pas désespérer. La persévérance vous permettra de surmonter tous les obstacles, vous verrez.

GEMEAUX (21 mai au 20 juin) — Les obligations financières semblent plus lourdes aujourd'hui. Il faut sûrement que vous changiez votre mode de vie.

CANCER (21 juin au 20 juillet) — Cherchez à aider vos semblables. Soyez plus aimable. Vous pouvez rendre de grands services à des parents ou amis.

LION (21 juillet au 21 août) — Journée probablement monotone. Cependant avec de la bonne volonté vous pouvez l'égayer un peu. Soyez charitable.

VIERGE (22 août au 20 septembre) — Ne vivez pas dans le passé; soyez de votre temps.

BALANCE (21 septembre au 20 oct.) — Les événements de cette journée devraient vous accorder pleine et entière satisfaction. Des influences favorables se manifestent de façon presque constante.

SCORPION (21 octobre au 19 novembre) — Ne cherchez pas à imiter vos voisins ou à leur plaire. Pensez à vos propres intérêts et à ceux de votre famille.

SAGITTAIRE (20 novembre au 21 décembre) — Le hasard et les coïncidences vous favorisent. Vous devriez pouvoir améliorer votre situation personnelle.

CAPRICORNE (22 décembre au 20 janvier) — Il y a de la chance pour vous aujourd'hui mais il se peut qu'elle vous passe sous le nez sans que vous vous en rendiez compte.

VERSEAU (21 janvier au 20 février) — Des avis opportuns vous sont donnés. Suivez ces conseils. Des influences bienfaisantes se manifestent, surtout au cours de la journée.

POISSONS (21 février au 20 mars) — Comptez sur l'amitié pour vous aider à sortir d'embarras. Il y a du bonheur pour vous aujourd'hui.

BELIER (21 mars au 20 avril) — N'abandonnez pas, ne capitulez pas en dépit de certains obstacles. Faites preuve de courage et allez droit votre chemin.

IPI INSTITUT PROFESSIONNEL INTERNATIONAL

LA PREMIERE ECOLE DU GENRE DANS LA PROVINCE

GARDE-MALADE

et AUXILIAIRE PRATIQUE

L'infirmière devant le médecin, le chirurgien à la clinique, à la gynécologie, à domicile. Uniforme, insigne, livres d'études, fournis gratuitement avec le cours. Cours enseigné par des infirmières licenciées, stage local et pratique. Assistance d'emploi à nos gradués.

Cours de 6 mois à l'institut ou par correspondance

Service d'emploi exclusif

GRATUIT : Livres d'étude et conférences sur le développement de votre personnalité données par des professeurs spécialisés.

INSTITUT PROFESSIONNEL INTERNATIONAL
Suite 509, édifice "Le Cherrier"
3500, ave. Parc-Lafontaine, Montréal 24 — Tél.: 527-9854

Je voudrais recevoir, sans obligation de ma part les renseignements sur le cours d'ajusteur et évaluateur d'assurance.

NOM ..... AGE .....
RUE ..... TEL. .....
VILLE ..... CTE. .....

MM 6/12/65

HAUTE COUTURE

360

STYLE 360

Vous aimerez cet élégant manteau. Les manches, le col et le panneau du dos sont repiqués avec un fil de couleur. Une large martingale confère à la silhouette une allure chic. Tailles: 12-14-16-18-20. La taille 12 ans requiert 5¼ verges de tissu de 45" de largeur.

Pour faire venir ces patrons inscrivez lisiblement vos nom et adresse, le numéro du patron et la taille désirée, et envoyez un dollar en argent ou sous forme de mandat poste (pas de timbres), à l'adresse suivante: LES PATRONS MONTREAL MATIN, C.P. 6032, Montréal.

LE SIECLE DE LA VIOLENCE

Nous allons bientôt entrer dans le dernier tiers de notre siècle: dans 35 ans nous finirons le millénaire, à moins que la folie des hommes, ou la volonté du ciel, ne mette un terme définitif à l'existence de la Planète.

Mais, si tel n'est pas le cas, on peut se demander sous quel vocable notre période sera connue des générations futures. Le XVIIe siècle était "classique", le XVIIIe "libertin", le XIXe "romantique". Comment sera désigné le nôtre dans les futures encyclopédies? Ma foi, je ne sais, car on peut se demander ce qu'il y a bien eu de remarquable dans l'évolution de l'esprit depuis 1900.

Certes nous avons constaté de stupéfiants progrès techniques, trop souvent axés sur les découvertes concernant les meilleurs moyens de détruire son semblable. Nous avons assisté à des victoires sur la maladie, sur les fléaux naturels: le monde a moins mal et a moins failli que par le passé.

Mais une réaction humaine se fait jour à travers tout cela, une réaction perceptible à tous les stades et à tous les niveaux de notre civilisation; cette réaction, c'est la violence. La lutte pour la vie, la lutte tout court a pris — et sur une grande échelle — un caractère aigu. Tous les prétextes, tous les moyens sont bons pour mettre en valeur ces réactions nouvelles, politiques, sociales, voire distrayantes. Les bandes de jeunes, vestes de cuir ou blousons noirs, sont ce qui est de plus marquant, de plus visible dans cette nouvelle façon d'être.

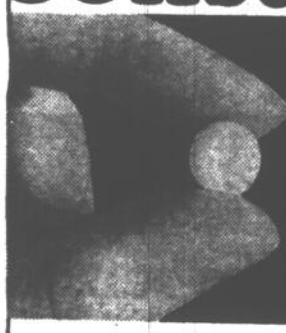
Comment alors nommera-t-on ce XXe siècle?

Et au dernier jour, de quel poids pèsera-t-il entre les mains de Celui qui disait sur la montagne "Bienheureux les Doux"?

Le Chercheur

Des jours heureux sans

Constipation



Elle disparaît en douce grace aux nouvelles PILULES EX-LAX

Pour retrouver la joie de vivre, prenez la nouvelle pilule Ex-Lax contre la constipation. Elle exerce son action douce du jour au lendemain. Facile à prendre, elle contient un ingrédient médicamenteux reconnu. Chaque pilule est enveloppée dans du cellophane. Gardez-en sous la main.

Un pilaf est un riz au gras avec poivre rouge, viande ou coquillages. Les restes de dinde s'accomodent très bien en pilaf.

PILAF à la DINDE

½ *livre de champignons tranchés (soit une chopine)*
2 *échalottes hachées*
2 *bâtons de céleri, tranchés fins*
1 *piment vert de grosseur moyenne taillé en filets*
¼ *tasse de beurre ou d'huile*
1 *tasse de riz cuit*
2 *tasses de dinde cuite et coupée en petits morceaux*
2 *piments rouges hachés (au goût)*
½ *cuill. à thé de sel*
¼ *de cuill. à thé de poivre*
¼ *de cuill. à thé de sarriette*
2 *cuill. à thé de sauce Worcestershire ou soya (au choix) dans le beurre.*

Sauter les légumes frais dans une poêle jusqu'à ce qu'ils soient tendres mais encore croustillants (de 8 à 10 minutes). Cuire le riz en suivant le mode d'emploi inscrit sur l'emballage. Mélanger le riz cuit, la dinde, les légumes sautés et les condiments, réchauffer et servir (6 portions).

Le VISON sera bien protégé

Pour la majorité des femmes, l'achat d'une fourrure revêt la même importance que l'achat d'un diamant.

Peu de femmes possèdent suffisamment de connaissances sur la qualité et l'exécution d'un article vestimentaire en vison pour savoir si elles en ont pour leur argent. Dans bien des cas, les annonces faisant des comparaisons de prix ne servent qu'à jeter la confusion dans les esprits.

Il était indispensable de prendre des mesures pour protéger les intérêts de la consommatrice, tout en empêchant que notre meilleur produit fasse l'objet d'un emploi abusif par des méthodes douteuses de promotion des ventes.

C'est pourquoi les producteurs et les détaillants ont résolu de conjuguer leurs efforts en vue de sauvegarder leur industrie — les intérêts de la consommatrice.

L'Association des éleveurs de vison du Canada a annoncé la mise au point d'un programme à cet effet.

LES SACS NOUVEAUX

Les sacs à main et les sacs fourre-tout pour le week-end sont en tapisserie, en velours coupé, garnis de cuir ou de matière plastique. Le sac ci-contre, en velours coupé de Leicort de New York, est importé d'Italie. C'est pourquoi sans doute il est rouge comport.

Les JOUETS faits à la MAIN

Des cadeaux de Noël parfaits, attrayants, utiles et qui ont de l'originalité tout en coûtant une bagatelle, sont à votre portée dans votre panier à couture dit Jeanne Blanchard, conseillère en mode et décoration Tex-Made.

Toute femme qui fait sa couture possède sûrement assez de retailles pour confectionner quantité de poupées et d'animaux rembourrés qui sauraient plaire aux enfants les plus difficiles. Selon Mlle Blanchard, tout ce qu'il faut c'est un peu de temps, quelques retailles de coton de couleurs vives, des vieux bas pour le rembourrage et, pour facilier le travail, quelques patrons commerciaux. Il en existe de ravissants sur le marché.

A l'aide de tissus de coton uni ou imprimé Tex-Made, elle elle a créé plusieurs poupées et animaux-jouets pour démontrer la possibilité de ce qu'elle avançait. La fabrication est facile, dit-elle. Pour confectionner le corps des poupées, il suffit d'utiliser du "broadcloth" uni de teintes pâles telles que rose ou blanc-huître. Les toilettes robes, tabliers, jupes et chapeaux furent confectionnées dans une variété d'imprimés joliment garnis de rubans et bordures.

Les cheveux d'apparence assez réelle furent confectionnés à l'aide d'effilochures et les joyeux minois pleins d'originalité furent le résultat de simples points de broderie. Les broderies suggérées par les patrons peuvent être exécutées à la machine à coudre.

De douillets animaux, petits et gros, ont été confectionnés à l'aide de coton imprimé et "broadcloth" de toutes sortes et garnis à l'encolure de ruban aux teintes vibrantes, le nez est appliqué et les moustaches sont brodées. Et bien sûr, ils sont tous entièrement lavables. Mlle Blanchard dit que les chatons, les lapins, les chiens et autres animaux, jouets favoris des petits à l'heure du dodo, doivent être lavables. Si vous n'avez pas suffisamment de vieux bas, elle conseille d'employer un rembourrage synthétique.

Votre SANTÉ

par Michael A. Patti, M.D.

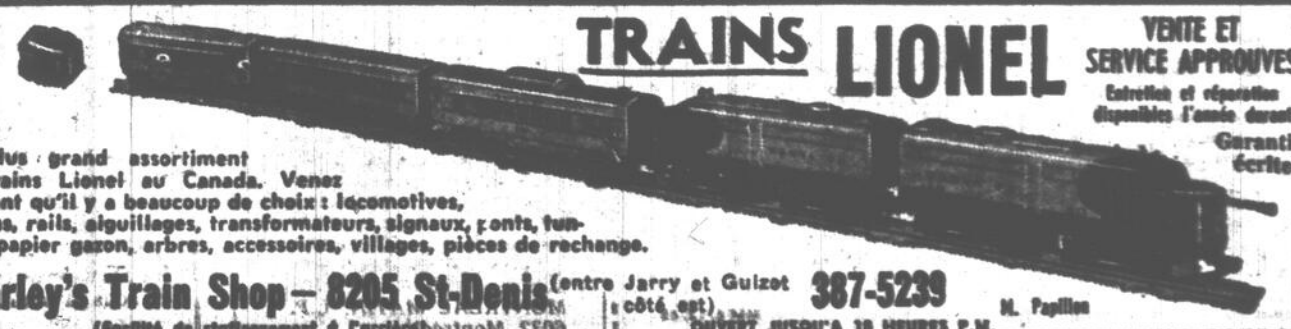
Si vous êtes un névrosé, devez-vous essayer d'acquérir plus de volonté et plus de maîtrise de vous-même ?

Les symptômes neurotiques sont les conséquences de problèmes psychologiques et non d'un manque de volonté. Le médecin devrait vous aider à résoudre les problèmes psychologiques.

TRISTESSE PAR LE FOIE !
DEBARRASSEZ-VOUS DES MALAISES DUS A VOTRE FOIE

N'hésitez pas à faire usage des tablettes "LEVERID" pour le foie et rendez-vous compte de leur efficacité. "LEVERID" pour le foie a fait ses preuves. Avec un traitement de 30 jours, la santé rayonnera sur votre figure. 1.75, 3.50 6.50. Le format économique de 6.50 vous fait épargner 60¢ — En vente dans toutes les pharmacies ou à 8567 est, rue Primar, Montréal.

Réservez immédiatement votre table pour le
DINER DE NOEL
et du
JOUR DE L'AN
servi de midi à 3 h. p.m., 5 h. à 9 h. p.m.
MENU SPECIAL
Musique appropriée des Fêtes
Pour réservations : maître d'hôtel, 866-2531
Grand terrain de stationnement
L'HÔTEL QUEEN'S
Montréal, P.Q.



TRAINS LIONEL
VENTE ET SERVICE APPROUVES
Entretien et réparation disponibles l'année durant
Garantie écrite
Le plus grand assortiment de trains Lionel au Canada. Venez pendant qu'il y a beaucoup de choix : locomotives, wagons, rails, aiguillages, transformateurs, signaux, ponts, tunnels, papier gazon, arbres, accessoires, villages, pièces de rechange.
Charley's Train Shop — 8205 St-Denis (entre Jarry et Guizot côté est) 387-5239 M. Papillon
(Facilité de stationnement à Parrière)

Les images du jour

LES FILMS

Canal 2

11 h. **30** — SABOTAGE EN MER (italien 1953). Film d'espionnage avec Dawn Addams et Paolo Stoppa. Pendant la guerre, un homme-grenouille recherche des documents qui se trouvent dans l'épave d'un navire anglais.

1 h. **05** — FROU FROU (franco-italien 1955). Comédie dramatique avec Dany Robin, Gino Cervi et Philippe Lemaire. Les aventures sentimentales d'une chanteuse de cabaret.

11 h. **30** — DON GESUALDO (4e épisode). Le choléra envahit la Sicile. Don Gesualdo emmène sa famille à la campagne.

Canal 10

10 h. **30** — PAPA, MAMAN, LA BONNE ET MOI (français). Comédie avec Robert Lamoureux, Gaby Morlay, Nicole Courcel et Fernand Ledoux. Pour que ses parents la connaissent mieux, un jeune homme fait engager sa petite amie comme bonne chez lui.

12 h. **15** — LE ROI DES GUEUX (américain). Reconstitution historique avec Ronald Colman, Frances Dee et Basil Rathbone. L'histoire du poète François Villon qui se marie à la plus gracieuse des jeunes premières.

11 h. **10** — LE PARADIS DES PILOTES PERDUS (français). Film d'aviation avec Michel Auclair, Henri Vidal et Andrée Debar. Après un atterrissage forcé, les passagers prennent l'aventure de façons différentes selon leur caractère et ce n'est pas toujours beau.

Canal 6

11 h. **37** — THE DAY THE EARTH STOOD STILL, science-fiction avec Michel Rennie, Patricia Neal, Hugh Marlowe et Bobby Gray.

Canal 12

1 h. DIXIE, comédie musicale avec Bing Crosby et Dorothy Lamour. La biographie fictive et romanesque d'un ménestrel.

Mercredi le 8, MONIQUE LEYRAC sera en vedette au canal 6. L'émission FESTIVAL consacre un quart-d'heure à notre gagnante de Sopot. Elle interprétera quatre chansons dont évidemment "Mon pays" de Gilles Vigneault. Pour tous les téléspectateurs, les chanceux qui iront l'applaudir cette semaine à la Comédie Canadienne, et les autres . . . pour eux ce sera une consolation !

C'est Michel le Magicien qui partage la vedette de LA BOITE A SURPRISE cet après-midi avec le pirate Maboule. Pour les petits, à 4 heures 30 au canal 2.

choix du jour

Variétés

Votre choix à **9** heures :

Au **2** — BRAS DESSUS BRAS DESSOUS. Clairette chante des mélodies de 1900, 1915, 1930, 1940, 1955 et 1965.

Au **10** — LE GRAND PRIX MUSICAL B-A, avec Georges Laflèche et l'orchestre de Denny Vaughan.

Au **12** — COUNTRY MUSIC HALL, avec Porter Wagoner et Norma Jean.

Quiz et Jeux

2 h. au **6** — PASSWORD, avec l'animateur Allen Ludden.

3 h. au **12** — FRACTURED PHRASES.

8 h. **30** au **2** — FACE A LA MUSIQUE, avec Jacques Boulanger. Denise Parent chante la chanson-concours.

10 h. au **10** — RELEVEZ LES MANCHETTES, avec Roger Baulu et les panelistes : Céline Legaré, Louis Chantigny, Jean Duceppe et Yves Michaud.

Information

3 h. au **2** — FEMME D'AUJOURD'HUI. Arrangements floraux japonais avec Gisèle Beaulieu. La couverture électrique avec Rachel Pilon. Le gâteau aux fruits sans cuisson de Germaine Gloutnez. L'entretien de la bibliothèque avec Vianney Bélanger.

5 h. **30** au **2** — ATOME ET GALAXIES. "Nouveau départ de l'astronautique".

9 h. **30** au **2** — CAMERA '65. Analyse d'un problème de l'actualité.

11 h. **40** au **12** — THE PIERRE BERTON SHOW : Covent Barrow Boy.

Aventures

5 h. au **2** — LES ENQUETES JOBIDON. "Un coup dur". Stan et Rondeau décident de fonder leur propre agence de détectives.

7 h. **30** au **10** — HONG-KONG. "Les deux soeurs".

8 h. au **6** — THE FUGITIVE. "Stranger in the mirror".

12 h. **10** au **12** — I SPY. "Three hours on a Sunday night".

Du lundi au vendredi à 2 heures, Serge Bélair anime le jeu SUPER-BINGO à l'écran du CFTM-TV, canal 10.

UN PEU PARTOUT

3

6.00—Test Pattern
7.05—Mike Wallace
7.30—Vt News
7.35—Mike Wallace
8.00—Captain Kangaroo
9.00—Romper Room
9.30—TV School
10.00—I Love Lucy
10.30—The McCoys
11.00—Andy of May Berry
11.30—Dick Van Dyke
12.00—Love of Life
12.25—CBS News
12.30—Search of Tomorrow
12.45—Guiding Light
1.00—Weather
1.03—Across the Fence
1.15—Mixing Bowl
1.30—As the World Turns
2.00—Password
2.30—House Party
3.00—To Tell the Truth
3.30—Edge of Night
4.[illegible]—Secret Storm
4.30—The Early Show
"Pals of The Golden West"
6.00—World of Sports
6.30—CBS World News
7.00—Wyatt Earp
7.30—To Tell the Truth
8.00—I've got a Secret
8.30—The Lucy Show
9.00—Andy Griffith (c)
9.30—Hazel (c)
10.00—Steve Lawrence (c)
11.00—Eleven O'Clock Reporter
11.10—Vermont Edition
11.20—Patricia and the Weather
11.25—Sports Final
11.30—The Late Show
"Jump Into Hell"

5

7.00—Today (c)
7.25—Farm News
7.30—Today
8.25—News
8.30—Today
9.00—Jack Lalanne Show
9.30—Donna Reed
10.00—Fractured Phrases (c)
10.25—NBC News
10.30—Concentration
11.00—Morning Star (c)
11.30—Paradise Bay (c)
12.00—Jeopardy (c)
12.30—Let's Play Post Office (c)
12.55—Day Report
1.00—News
1.10—On the local Scene
1.30—Ben Casey
2.30—The Doctors
3.00—Another World
3.30—You Don't Say (c)
4.00—General Hospital
4.30—Where The Action Is
5.00—Beany & Cecil
5.30—Adventure Club
6.00—Lon Cane Sports
6.15—News
6.25—Atlantic Weatherman
6.30—Huntley Brinkley Report
7.00—Addams Family
7.30—Honey West
8.00—John Forsythe
8.30—Dr Kildare (c)
9.00—Kraft Music Hall (c)
10.00—Run of Your Life (c)
11.00—Eleventh Hour
11.30—The Tonight Show

7

8.00—Mire et Musique
8.30—Pipe de Plâtre
9.00—Cinéma du Matin
10.30—Un Drôle de Programme
11.00—Double Chance
12.00—La Belle Epoque
12.30—Première Edition
12.45—Météo
12.50—Midi Sports
1.00—Place pour Tous
2.00—Premier Appel
2.30—Coeur Circuit
2.45—Propos Féminins
3.00—Femme d'aujourd'hui
4.00—Bobino
4.30—Boîte à surprise
5.00—Un Coin du Paradis
5.30—Aventures d'Outre-Mer
6.00—Album de Chansons
6.30—Télé-Bulletin
6.45—La Météo
6.50—Edition Sportive
7.00—Jeunesse d'aujourd'hui
8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut
8.30—Face à la musique
9.00—Bras dessus, bras dessous
9.30—Entre ciel et terre
10.20—Caméra 65
11.00—Téléjournal
11.20—Supplément régional
11.25—Nouvelles du sport
11.30—Cinéma

8

6.30—Ed Allen Time
7.00—University of the Air
7.30—The A.M. Show 1
8.30—Romper Room
9.00—Something to think about
9.10—School Telecasts
9.30—The James Beard Show
10.00—A.M. Show 2
10.30—Mr. & Mrs.
11.00—TV Bingo
11.15—Dodo & Hercules
12.00—News
12.05—Mickey Mouse Club
12.30—Kids is People
12.45—Movie Matinee
"Let's Be Happy"
2.30—People in Conflict
3.00—Fractured Phrases
3.30—It's Your Move
4.00—Clipboard
5.00—Thunderbirds
5.30—Voyage to the Bottom of The Sea
6.30—Dear Charlotte
6.45—News & Weather
7.00—The Andy Williams Show
8.00—Bewitched
8.30—The Andy Griffith Show
9.00—Country Music Hall
9.30—Take a chance
10.00—The Big Valley
11.00—CTV National News
11.15—Weather — Sports
11.40—Milk & Honey
11.55—The Sullavan Brothers

2 MONTREAL 10

10.30—Musique
11.30—Long métrage
1.00—Téléjournal
1.05—Long métrage
3.00—Femme d'Aujourd hui
4.00—Bobino
4.30—La Boîte à Surprise
5.00—Les Enquêtes Jobidon
5.30—Atome et galaxies
6.00—Jeunesse oblige
6.30—Téléjournal
6.45—Supplément régional
6.50—Nouvelles du sport
7.00—Aujourd'hui
8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut
8.30—Face à la musique
9.00—Bras dessus, bras dessous
9.30—Entre ciel et terre
10.00—Caméra 65
11.00—Téléjournal
11.20—Supplément régional
11.25—Nouvelles du sport
11.30—Cinéma

8.00—Mire musique
8.15—Bien "Bonjour
9.00—36-24-36
9.15—Télé-Bonbon
9.30—Toast et Café
10.30—Ciné-Matin
12.00—Première Edition
12.15—Ciné-Midi
2.00—Super-Bingo
2.30—L'Eternel Amour
3.00—Bon Après-midi
4.00—Dessins animés
4.30—Zoo du Capitaine Bonhomme
5.30—Les Hommes Volants
6.00—Télé-Métro
6.50—Sport Images
7.00—Dernière Heure
7.15—Ciné-Roman
"Vive la compagnie"
7.30—Hong Kong
"Les deux soeurs"
8.30—Ma sorcière bien-aimée
9.00—Le Grand Prix Musical B-A
9.30—Alors, raconte . .
10.00—Relevez les manchettes
10.30—Tirez sur l'invité
10.45—En Première Page Météo
11.00—La Ronde des Sports
11.10—Cinéma

6 MONTREAL 12

9.30—Quebec School Telecast
10.30—Friendly Giant
10.45—Chez Hélène
11.00—Butternut Square
11.20—Across Canada
11.50—CBC News
12.00—Calendar
12.30—Search for Tomorrow
12.45—The Guiding Light
1.00—Calendar
1.30—As the World Turns
2.00—Password
3.00—To Tell The Truth
3.25—Take Thirty
4.00—The Bonnie Pruden Show
4.30—Razzle Dazzle
5.00—Passport to Adventure
5.30—Music Hop
6.00—The Addams Family
6.30—Across Canada
7.00—CBC Evening News
7.25—Sports
7.30—Don Messer's Jubilee
8.00—The Fugitive
9.30—Show of the Week
10.00—Sixties
10.30—Focus
11.00—CBC TV News
11.15—View Point
11.20—News & Sports
11.35—Science Fiction

8.20—The Sound of Twelve
8.45—Coffee Break
9.00—The Liberal Arts
9.30—Romper Room
10.00—Ed Allen Time
10.30—Café Montreal
11.00—James Beard
11.30—Mr & Mrs.
12.00—Lunchtime Little Theatre
12.30—Kids is People
12.45—Dear Charlotte
1.00—Channel 12 Theatre
2.30—People in Conflict
3.00—Fractured Phrases
3.30—It's Your Move
4.00—Surprise Party
4.30—Mickey Mouse Club
5.00—Secret Squirrel
5.30—Flinstones
6.00—Camp Runamuck
6.30—Pulse
7.00—Gidget
7.30—The Jim Trimble Show
8.00—Bewitched
8.30—Andy Griffith
9.00—Country Music Hall
9.30—Take A Chance
10.00—The Big Valley
11.00—National News
11.15—Pulse
11.45—The Pierre Berton Show
12.10—I Spy

4 QUEBEC 5

12.00—Dessins animés
12.30—De Tout de Tous
1.00—Palmarès
1.30—T.V. Bingo
2.00—Féminité
2.30—La Sieste
"L'amour d'une mère"
4.00—Capitaine Bonhomme
4.30—Télé-Popeye
5.30—Furie
6.00—Télé Québec
6.45—Nouvelles
7.00—Ça Bat 4 As
7.30—Hong Kong
8.30—Ma sorcière bien-aimée
9.00—Grand Prix Musical
9.30—Alors, raconte . . .
10.00—Relevez les manchettes
10.30—Détective International
11.00—Nouvelles
11.10—Nouvelles Sportives
11.15—Heure Exquise
"Porte Nôte"

9.30—Quebec Schools
10.00—Canadian Schools
10.30—Friendly Giant
10.45—Chez Helene
11.00—Butternut Square
11.20—Across Canada
11.40—CBC-TV News
2.30—Test Pattern and Music
2.55—Opening
3.00—To Tell The Truth
3.25—Take Thirty
4.00—The Bonnie Prudden Show
4.31—Razzle Dazzle
5.00—Cartoons
5.30—Music Hop
5.50—Autumn Edition
6.30—Shindig
7.00—Bewitched
7.30—Don Messer
8.00—The Fugitive
9.00—Show of the Week
10.01—The Sixties
10.30—No Time for Sergeants
11.00—CBC-TV News
11.14—Viewpoint
11.20—Late Scores
11.25—Atlantic Promotions
11.30—Penthouse 5 :
"Tomorrow is Another Day"

Offres d'emplois

Comme service à ses lecteurs, "Montréal-Matin" publie chaque jour une liste des emplois disponibles au Service national de placement. Consultez à chaque édition.

(HOMMES)

B-21 — PROFESSEUR expérimenté et possédant baccalauréat en sciences avec option en mathématiques. Collège classique de Montréal. Excellente rémunération.

B-29 — COMMIS-DACTYLO âgé de 20 à 30 ans, expérimenté et capable d'assumer différentes tâches — Bonnes conditions travail.

B-3 — METALLURGISTE pour développer différentes méthodes de production et contrôler la température. Important employeur de la banlieue de Montréal.

B-23 — VENDEUR diplômé en génie minier ou en génie civil — Langle anglaise essentielle — Entreprise de produits chimiques. Rémunération alléchante.

B-2 — DESSINATEUR EN STRUCTURES possédant au moins 5 ans d'expérience — Travail dans une importante aciérie. Salaire intéressant. Chances d'avancement.

Adressez-vous aux bureaux du

SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT DANS LE GRAND MONTREAL

mentionnant le numéro de l'offre

ANNONCES CLASSÉES

(Suite de la page 21)

TAILLEURS 141A

Tailleur PAQUETTE Inc.
2352 est, BEAUBIEN
à l'ouest d'Iberville
Tel. 721-8484
HABIT SUR MESURES
BAS PRIX JAMAIS VU
Tout laine, tissu anglais
SPECIAL — SUR MESURES
Reg. $79 En vente $59 2 pour $100
Service de mesures à domicile
Avec votre matériel $15.00
Service d'une semaine

VOS HABITS double breast refaits simples, dernier style, $30, ajustage, confection. R. Charbonneau, 7481 St-Hubert, 277-6814.

GERARD MAYEU tailleur
établi depuis 20 ans
HABITS SUR MESURES
avec votre matériel $20
$49
Travail à la main
Worsted anglais
choix de tissus et couleurs
333 est, Mt-Royal — 845-5535
(près St-Denis)

Faut-il offrir "un verre" aux adolescents?

Devrait-on interdire les boissons alcoolisées aux adolescents, parce qu'ils sont plus nerveux que les adultes et plus susceptibles de recourir à l'alcool en guise de tranquillisant? Lisez l'avis d'un professeur et père de famille dans le numéro de décembre de Sélection du Reader's Digest. En vente maintenant!

L'ART et le PROFANE

AVEC GUY DESHAIES

Au Théâtre de Quat'Sous

"LA FLORENTINE" de Jean Canolle

"La Mandragore" de Machiavel, lorsqu'elle devient "La Florentine" de Jean Canolle n'a plus rien de machiavélique.

On ne se sent pas visé par la satire, la parodie et quelquefois le cynisme que recèlent certains dialogues, certaines phrases; le "défoulement" de Canolle n'a rien de très profond et il se change facilement en drôleries, en fantaisies, en légèreté.

Paul Buissonneau, qui a fait la mise en scène de "La Florentine", présentée à son nouveau petit théâtre de Quat'Sous, s'accomode aisément de cette fantaisie tout comme il l'avait fait, l'été dernier, pour "La Jument du Roi" du même auteur. Encore là, son grand mérite est d'amuser sans prétention le public par l'ingéniosité d'une mise en scène qui réserve quelques surprises, par la simplicité, le bon goût et son sens extraordinaire de la mesure en toute chose.

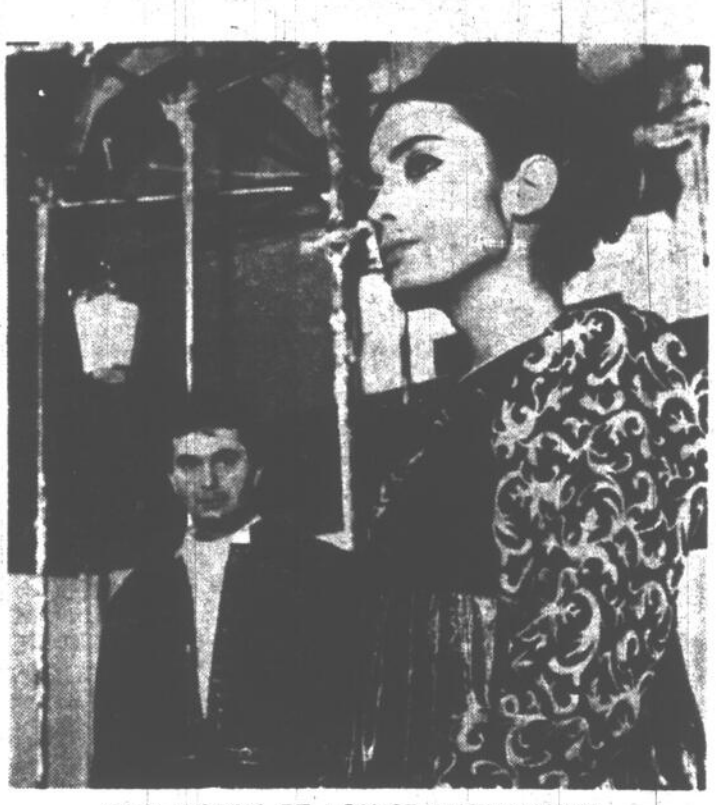
Lucrezia, épouse de Nicia, est une jolie jeune femme, prude à l'excès. Sa vertu lui défend toute aventure. Callimaco devient amoureux de Lucrezia mais ne sait comment s'y prendre pour gagner les faveurs de cette dernière. Comme elle n'a pas connu le bonheur d'enfanter et que son mari est déjà affublé du titre d'impuissant, Callimaco, grâce aux conseils de Siro et de Ligurio, s'immiscera dans la famille de Lucrezia sous de fausses représentations. Pour le mari de celle qu'il convoite, il se présertera comme un savant médecin capable, grâce à la mystérieuse mandragore, de donner au couple le bonheur d'avoir un enfant; pour la femme, il sera l'amant fiévreux. On imagine que l'intrigue donne lieu à de multiples quiproquo, à des méprises, à des situations abracadabrantes.

Le comique de La Florentine est strictement un comique de situation. Luc Durand, dans le rôle de Ligurio, est particulièrement brillant de même que Roland Ganamet dans celui de Siro. Ce sont les deux amuseurs. On retrouve un Pierre Boucher, le mari, qui excelle dans sa façon d'être dupe, ignorant et naïf. Très jolie, Louise Latraverse nous donne une Lucrezia, bonne et pieuse, très juste tandis que Guy Godin fait un Callimaco séduisant. Mentionnons également le jeu d'Yvan Canuel dans le rôle de Fra Tmoteo et Denise Proulx dans celui de la mère de Lucrezia.

Les décors sont d'Hugo Wuethrich. La petitesse de la scène finit par restreindre le mouvement des personnages et rend pénibles certaines scènes. D'autre part, les diverses sorties, soit par une trappe sur le plateau, soit par une porte-fenêtre dans le haut du mur, soit par l'arrière ou par le côté de la scène, permettent une souplesse peu commune dans le déplacement des comédiens qui arrivent ou repartent de partout comme par magie. On est parvenu également à créer une singulière impression d'une rue escarpée de Florence par où l'on passe en escaladant sans cesse des escaliers.

Donc, une bonne petite pièce, amusante, légère, infiniment reposante et qu'il faut aller voir non seulement pour la qualité des comédiens et de la mise en scène, mais pour se rendre compte du travail qu'ont mis Paul Buissonneau et ses amis pour aménager l'ancienne synagogue de la rue Des Pins.

Le théâtre est minuscule mais combien sympathique et chaleureux avec ses murs de stuc blanc en saillie allié au bois peint et vernis, avec sa petite salle où sont disposées quelques tables et quelques chaises.



GUY GODIN ET LOUISE LATRAVERSE

CINERAMA

EMOUVANT — COLOSSAL — SENSATIONNEL
IMPERIAL CINERAMA
1430 Bleury, Montréal
AV 8-7102 ou 5603

GEORGE STEVENS
THE GREATEST STORY EVER TOLD
EN CINERAMA

• SIEGES RESERVES EN VENTE — par courrier, au théâtre, Faucher Electrique, Jules Jacob Musique, Morgan (magasins Boulevard, Rockland, Dorval), CKJL Radio, St-Jérôme.

• Enfants, 10 ans, admis en matinée seulement.

CINERAMA, un procédé différent, SUR LE PLUS VASTE ECRAN INTERIEUR AU MONDE

SUR SEMAINE à 8 — LE DIMANCHE à 7.30 — MER., SAM. et DIM. à 2

CINERAMA

CINEMA VERDI
5380, St-Laurent 277-4800

A L'AFFICHE
OUVERT A 1 H.
Dernier programme à 8 h. 30

UN BIJOU CNDC

SUR LES MOYENS CRAPULEUX QU'EMPLOIENT CEUX QUI VIVENT DE...

l'Amour à la chaine

2e grand film :

LES DON JUANS DE LA COTE D'AZUR
En couleurs et Scope

Il revit encore aujourd'hui... le monde charnel de "War Lord". Par la loi païenne, il réclame la femme d'un autre homme le soir de ses noces.

CHARLTON HESTON
RICHARD BOONE

The WAR LORD
Technicolor® Panavision®

A L'AFFICHE
CAPITOL
866-6828

Horaire : 10.00 - 12.05 2.25 - 4.40 - 6.55 - 9.15
Dernier spectacle complet : 9.05

JERRY LEWIS
ELVIS PRESLEY
JERRY LEWIS
ELVIS PRESLEY
JERRY LEWIS

3 GRANDS FILMS EN COULEURS

• "UN CHEF DE RAYON EXPLOSIF"
• "VIVA LAS VEGAS"
• "DOCTEUR JERRY ET MISTER LOVE"

LA SCALA
PAPINEAU & BEAUBIEN 721-5107

EN COULEURS

"L'AFFAIRE DE LA STATION #3"

GEORGE MAHARIS
RICHARD BASEHART
ANNE FRANCIS
DANA ANDREWS

TUL BRYNNER RICHARD WIDMARK GEORGE CHAKIRIS
"LES TROIS SOLDATS DE L'AVENTURE"
EN COULEUR

MERCIER-ELECTRA-VILLERAY
CL. 5-6224 — LA. 2-9177 — DU. 8-5577

Il se mesurait à n'importe qui, à n'importe quoi et n'importe quand... Il faisait face au premier vent.

STEVE McQUEEN · EDWARD G. ROBINSON · ANN-MARGRET
KARL MALDEN · TUESDAY WELD

THE CINCINNATI KID

2e SEMAINE !

PALACE
866-6991

Spectacle : 10.30 - 12.40 2.55 - 5.05 - 7.15 - 9.25
Dernier programme complet : 9.05

TROISIEME SEMAINE! Ne soyez pas le dernier à rire!

"Un petit chef-d'oeuvre du cinéma canadien et du cinéma tout court."
GUY DESHAIES, Montréal-Matin

"One of the most delightful films I have seen."
JACOB SISKIND, The Gazette

la vie heureuse de
LÉOPOLD Z.

avec GUY L'ECUYER PAUL HÉBERT MONIQUE JOLY SUZANNE VALÉRY
Un film de GILLES CARLE
Grand Prix de l'Festival du film canadien, Production Office national du film Canada.

Programme : 10.45 - 1.00 - 3.10 - 5.25 - 7.35 - 9.50
Dernière représentation complète à 9.45
AU MÊME PROGRAMME : "UN JEU SI SIMPLE" (HOCKEY) DE GILLES GROULX "THE RAILRODDER" AVEC BUSTER KEATON

Le Parisien
480 OUEST, STE-CATHERINE

"THE IPCRESS FILE" est un film à la "GOLDFINGER" pour l'homme pensant
— NEWSWEEK

THE IPCRESS FILE

A UNIVERSAL RELEASE
TECHNICOLOR® TECHNISCOPE®

LOEWS

A L'AFFICHE :
Spectacle à : 10.20 — 12.35 — 2.45 — 5.00 — 7.15 — 9.35
Dernier programme complet 9.05

2e SEM.

JERRY LEWIS DANS

ENFIN... SUR NOS ECRANS, LE FILM LE PLUS DRÔLE DE L'ANNÉE!

Jerry SOUFFRE DOULEUR

KINNAN WYNN · PETER LORRE

CONDAMNÉ À ÊTRE PENDU

CHATEAU · FRANÇAIS · VERSAILLES

TERRAIN DE STATIONNEMENT

271-4400 · 288-5513 · 352-0200

En personne ! Les gagnants du Festival du Disque

CLUB Ye Ye

EN HAUT
UPSTAIRS

★ LES HOULOPS

"Les Têtes Blanches"

EN PLUS

★ LES JAGUAR

3 SPECTACLES PAR SOIR

Venez voir nos danseuses en cage...

Directement du Club "YE YE", MARC BOURRET et NORMAND MALTAIS animent "Jeunesse '65" sur les ondes de CKVL de 11 h. à Minuit.

LES MINEURS NE SONT PAS ADMIS

Café St-Jacques

415 e STE-CATHERINE VI-5-9182

Chateau Ste Rose

À LA SALLE ROYALE

NA-5-2412 Presente NA-5-2411

★ LES NAUTIQUES

chanteurs, instrumentistes, première fois à Montréal

★ François Carel
chanteur et animateur

★ Golden Orchid
danseuse africaine

PAS DE • COUVERT • MINIMUM • ADMISSION sur SEMAINE

ADMISSION EN FIN DE SEMAINE SEULEMENT

305, boulevard STE-ROSE

Cinémas

ALOUETTE — "Sleeping Beauty" : 8.30 Sam., dim et merc. 2.00 et 8.30.

AVENUE — "Murder Most Foul" : 1.30 3.30 5.30 7.30 9.30.

BIJOU — "Le Gendarme de St-Tropez" : 12.00 - 3.30 - 6.40 - 10.20. "En effeuillant la Marguerite" : 1.32 - 5.02 - 8.32.

CANADIEN — "Le Gentleman de Cocody" 1.22 4.30 7.22 10.30 "Jeu de l'assassin" : 12.07 3.02 6.00 8.55

CAPITOL — "The War Lord": 10.00 - 12.05 2.25 - 4.40 - 6.55 9.15.

CHAMPLAIN — "Cléopâtre": 12.52 4.35 8.18.

CREMAZIE — "Que le meilleur l'emporte" : 12.10 - 4.06 - 8.02. "Embrasse-moi chérie" : 1.30 - 5.46 - 9.42.

CHATEAU — "Jerry souffre-douleur" : 2.40 6.05 - 9.30. "Condamné à être pendu" : 1 05 4.30 7.55

CINERAMA THEATRE IMPERIAL — "The Greatest Story Ever Told" Tous les soirs à 8 h. sauf le dimanche à 7 h 30 Les mercredis, samedis et dimanches, matinée à 2 h (Les enfants ne sont admis qu'aux matinées)

CINE-WEEK END — "Kwaidan" : les samedis et dimanches, à 8 h.

DAUPHIN — "Les Amants" : 1.30 3.30 5.30 7.30 9.30

ELECTRA — "L'affaire de la station 3" : 12.30 4.13 - 7.56. "Les 3 soldats de l'aventure" : 2.28 - 6.11 - 9.54.

ELYSÉE (salle Resnais) — "Le Bonheur": 7.30 9.30; sam et dim., 1.30 - 3.30 5.30 7.30 9.30

(Salle Eisenstein) — "Le révolutionnaire" : 7.30 9.30 ; sam et dim. : 1.30 3.30 - 5.30 7.30 9.30.

FESTIVAL — "Onibaba" : 7.30 et 9.30 Dimanche : 1.30 3.30 5.30 7.30 9.30

FRANÇAIS — "Jerry souffre-douleur" : 11.25 2.35 - 6.00 9.25. "Condamné à être pendu" - 10 00 1 10 4.25 7 50

GRANADA — "La vérité" : 5.05 - 9.10. "Le dernier pistolet" : 3.30 - 7.35.

JEAN-TALON — "Le Gentleman de Cocody" : 6.00 6.55; dim., 12.07 3.02 - 6.00 - 8.55 "Jeu de l'Assassin" : 7.23 - 10.25; dim. 1.30 4.35 7.23 10.25

KENT — "The Knack" : 12.55 2.55 4.55 6.55 9 00

LA SCALA — "Chef de rayon explosif" : 12.30 5.30 - 10.00. "Docteur Jerry et Mister Love" - 2 00 7.00. "Viva Las Vegas" : 3.50 - 8.30.

LOEW'S — "The Ipcress File": 10.20 12.35 2.45 5.00 7.15 9.35

LAVAL — "La maison de Madame Adler: 12.15 4.45 7 35. "Expresso Bongo" : 3.00 7.45 ; "Calitki monstre immortel" : 1 40 6.25

MERCIER — "Les 3 soldats de l'aventure" : 12.30 - 4.13 - 7.56. "L'affaire de la station 3" : 2.16 - 5.59 - 9.42.

MONKLAND — Saboteur": 12.55 5.10 9.35. "Hush, Hush, Sweet Charlotte": 2.55 - 7.30

OUTREMONT — "Saboteur": 12.45 5.05 9.30. "Hush, Hush Sweet Charlotte": 2.50 - 7.15

PALACE — "The Cincinnati Kid" : 10.30 12 40 2.55 5.05 7 15 9.25

PAPINEAU — "La vérité" : 3.00 - 7.25. "Le dernier pistolet" : 12.40 - 4.15 - 7.30.

PARISIEN — "La vie heureuse de Léopold Z": 10 45 - 1.00 3.10 5.25 7.35 9.55

PLACE VILLE-MARIE — "Casanova 70" 12 40 2.50 5.05 7.15 9.25

PLACE VILLE-MARIE — (Petit cinéma): "Zorba the Greek": 12.50, 3.30 6 10 8.50

PLAZA — "Le Gentleman de Cocody" : 1.22 4.30 7.22 10 30 "Jeu de l'assassin" : 12.07 3.02 6.00 8 55

RIALTO — "Kwaheri": 1.00 - 3.55 - 6.55 9.50. "Escape By Night": 2.30 5.30 - 8.25.

RIVOLI — "De l'Amour" : 2.55 - 6 20 9.05. "La Fille de sable" : 1.15 - 4.40 8.00.

SAVOY — "Kwaheri": 2.15 4.50 - 7.25 9.55. "Master Spy": 1.00 - 3.30 - 6.05 - 8.40.

SEVILLE — "The Sound of Music" : 8 15 - Matinées : merc., sam 2 15

SNOWDON — "Ship of Fools (1re partie) 1 00 3.25 5.55 8.20 (2e partie) : 2.10 4 40 7 10 9 45.

STRAND — "Kwaheri": 10.00 - 1.00 - 4.00 7.00 - 10.00. "Escape By Night": 11.35 2.35 5.35 8.35.

VENDOME — "Pas question le samedi" : 12.15 2.45 5.00 7.15 9.30

VERSAILLES (salle rouge) : "Jerry souffre-douleur" : 7.45 Sam et dim : 1.00 - 4.20 7.45 "Condamné à être pendu": 6.10 , 9.30. Sam et dim. : 2.45 6.10 9.30.

(salle bleue) — "Girl Happy": 6.05 9.30. Sam. et dim.: 2.40 - 6.05 - 9.30. "Get yourself a College Girl": 7.55. Sam. et dim. 1:05 - 4.30 7.55.

VILLERAY — "Les trois soldats de l'aventure" : 12.35 4.14 8.00. "L'affaire de la station 3" : 2.19 - 6.00 9.47.

WESTMOUNT — "Those Magnificent Men in their Flying Machines" 6.30 Merc., sam et dim 2.15 8.30

LES COURTS METRAGES DE L'ONF

BIJOU — "60 cycles", "Corps agiles"
CHATEAU — "Sons et Couleurs".
CINE WEEK-END — "V, for Victory".
ELYSEE — "Mosaic" "Candy"
FRANÇAIS — "Escales des oies sauvages".
GRANADA — "Mouvement de ciel".
PAPINEAU — "Un été mémorable".
LE PARISIEN — "Un jeu si simple" "Railrodder".

Bientot

ANGELIQUE 2

5e ET DERNIERE SEMAINE

ELIZABETH TAYLOR · RICHARD BURTON · REX HARRISON

CLEOPATRE

EN COULEURS

Horaire
12.52 - 4.35 - 8.18

AVIS: CE FILM N'EST PRESENTE QU'A UN CINEMA ODEON-CHAMPLAIN

BRIGITTE BARDOT

Dans son rôle le plus EXPLOSIF !

LA VÉRITÉ

avec CHARLES VANEL PAUL MEURISSE

Cinem. CAMERON MITCHELL dans "LE DERNIER PISTOLET"

EASTMANCOLOR SUPERSCOPE

RIVOLI · GRANADA · PAPINEAU

271-2210 · 255-2428 · 521-6853

4 DERNIERS JOURS

Le film le plus casse cou de JEAN MARAIS

Il faut le voir pour le croire

LE gentleman DE COCODY

avec CHRISTIAN-JAQUE

avec NANCY HOLLOWAY

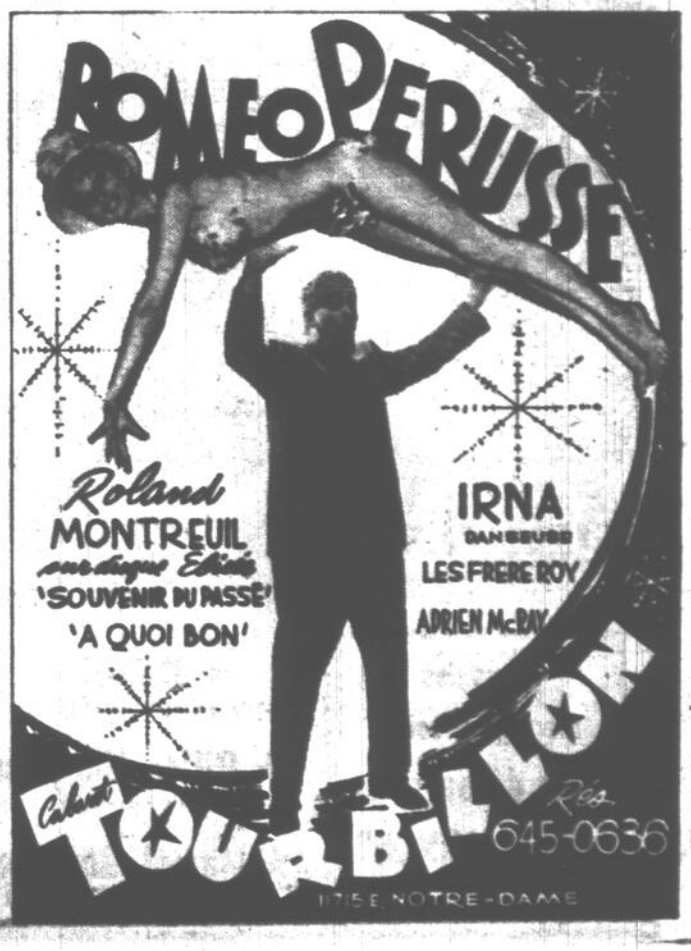
EASTMANCOLOR FRANSCOPE

2e FILM

MAGALI NOEL GEORGES RIVIERE · LE JEU DE L'ASSASSIN

CANADIEN 1204 est, Ste-Catherine · PLAZA 6505 St-Hubert · JEAN-TALON Jean-Talon, à l'est de Pie-IX

ROMEO PERUSSE



Roland MONTREUIL

ses disques Edisto

'SOUVENIR DU PASSÉ'

'A QUOI BON'

IRNA DANSEUSE

LES FRERE ROY

ADRIEN McRAY

Cabaret TOURBILLON

1715 E. NOTRE-DAME

Rés 645-0636

Quoi, quand et où

BEAUX-ARTS

GALERIE DE LA PLACE (438 Place Jacques Cartier) — Exposition des tableaux de trois peintres grecs.

GALERIE DU SIECLE (1494 ouest, rue Sherbrooke) — Exposition Jacques Hurtubise jusqu'au 5 décembre

GALERIE LE CRIBLE (131 chemin Chambly Longueuil) — Exposition des oeuvres du Frère Jérôme

GALERIE L'ART FRANÇAIS (370 ouest, rue Laurier) — Exposition d'un choix de cadeaux Du 7 au 31 décembre, exposition Jean Sylcor.

GALERIE L de VINCI (6964 est, Sherbrooke) — Exposition des tableaux de J Toupin.

GALERIE LIPPEL (2159 Mackay) — Exposition "Art primitif"

GALERIE MARTIN (1380 ouest, rue Sherbrooke) — Exposition Léo Ayotte

GALERIE McGILL (3480, rue Peel) — Oeuvres de CONSTANTINEAU GABO GERDA LANLEY LUIGI LAUREN CIO etc

GALERIE ST DILON (1474 est, rue Ste-Catherine) — Exposition des dessins d'Hafu de Leonie Colangelo

GALERIE SOIXANTE (281 ouest, rue Sherbrooke) — Exposition Jean Le Febure, jusqu'au 7 décembre

MUSEE DES BEAUX-ARTS — Exposition James Wilson Morrice (1er étage)

MUSEE D'ART CONTEMPORAIN (4040 est, rue Sherbrooke) — Exposition Rajotte et Dulude (peinture), et Roussil (sculptures et dessins)

THEATRE

THEATRE DES SALTIMBANQUES (angle Bonsecours et St Paul) "Les Nourrices" Les jeudis, vendredis, samedis et dimanches à 8 h 45

THEATRE DE LA PLACE — "Expression '65"

THEATRE DE QUAT'SOUS — "La Florentine".

THEATRE STELLA — "On ne sait comment" 8 h 30 Dimanche : 2 h 30 et 8 h 30

THEATRE DE L'EGREGORE (190 est Dorchester) — "Le Placard" d'Arthur Kopit

THEATRE ORPHEUM — "Lorenzaccio" d'Alfred de Musset par le TNM

THEATRE DU GESU — "La Locandiera à 3 h 45 et 7 h 30 Le samedi à 8 h. 30 Relâche le dimanche.

MUSIQUE

PLACE DES ARTS — Lundi, 6 décembre : Opéra "Carmen" : 8.00. Mardi, 7 décembre, Opéra "Mme Butterfly" : 8.00. Mercredi, 8 décembre : Opéra "Cinderella" : 2 h. 30 et 8 h 30. Jeudi, 9 décembre Opéra "Carmen" : 8.00. Vendredi, 10 décembre : Opéra "Susannah" : 8.00 Samedi, 11 décembre : Opéra "Cinderella" : 2.30. — Opéra "Carmen" : 8.00

ST-DENIS — Charles Aznavour.

LES BOITES

LA BUTTE A MATHIEU (Val David) — Le samedi, 4 décembre à 9 h et 11 h : Les Cyniques

LE PATRIOTE (1474 est, rue Ste Catherine) — Le samedi, 11 décembre, Jacqueline Lemay, à 9 h. et 11 h. Le mercredi, 16 décembre, Pierre Létourneau, à 9 h. et 11 h.

LE WIGWAM (angle Ste-Marie et St-Laurent, Longueuil) — Le samedi, 11 décembre, Claude Gauthier, à 9 h. et 11 h

LA SENSATIONNELLE

FABIOLA

Ses grands succès

"AIMEZ-VOUS LES POMMES ?"

"NOUS SOMMES LA"

sur disques TRANS-CANADA

★ YVAN DANIEL
Le Prince de la chanson

★ LES SAN GERMAN
fameux danseurs

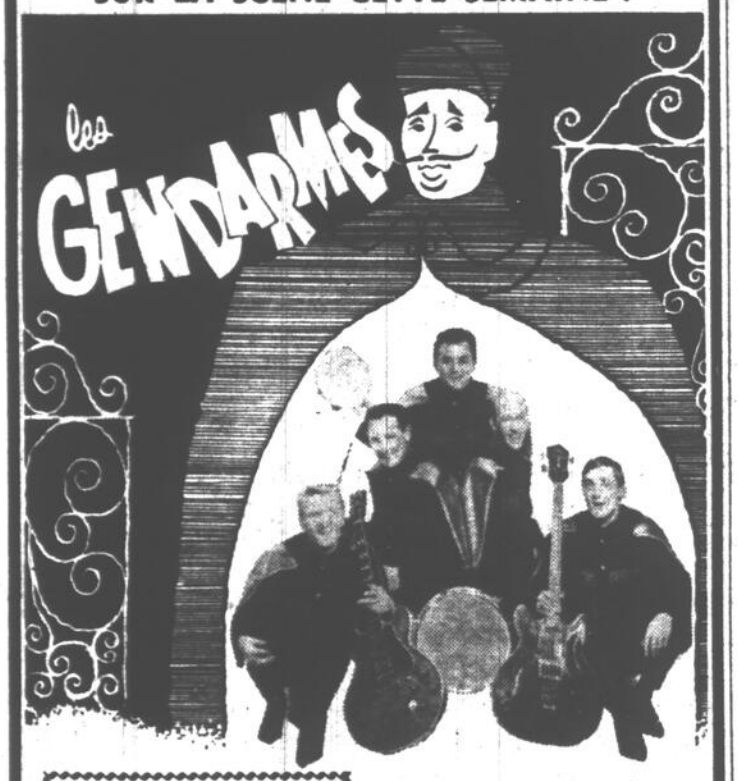
Attraction spéciale 10-11-12 DEC.

★ JACQUES NORMAND

A L'HOTEL
Feuille D'érable
★ 1141 BOUL. DES LAURENTIDES, VIMONT. ★
UN MILLE SEULEMENT DU PONT VIAU ★ MO-9-4272

CL-5 4455 Café de L'EST
4556 NOTRE DAME EST.

SUR LA SCENE CETTE SEMAINE !



Tous les mercredis soirs : "Les découvertes de Jean SIMON"

★ DORIA
Jolie et aguichante danseuse

★ Gilles Morneau
Chanteur-animateur

★ Marcel Gougeon

VISITEZ... Le tout nouveau
Motel METRO
9925, LAJEUNESSE
juste au nord du boul Métropolitain
150 UNITES DES PLUS LUXUEUSES
T-V — RADIO — GRATUITS
$5.00 et plus
Renseignements : 381-8871

Chez Nous Motel
$5.00 et plus le couple
Réservation: 681-9265
RADIO ET TELEVISION GRATUITES
AIR CLIMATISE — 62 UNITES
En face du Centre d'Achats St-Martin
1002, boulevard LABELLE
CHOMEDEY

Tout nouveau ! Tout beau !
MOTEL LIDO
65 chambres — T-V et radio gratis. $6.00 et plus — Restaurant licencié. Service aux chambres.
Réservations: 321-8840
5905 est, Boul. METROPOLITAIN
1 mille à l'est de la rue Viau

GRAND LUXE A BON PRIX
St. George Motor Hotel
12940 EST, NOTRE-DAME
Pointe-aux-Trembles
645-8853
80 chambres, à partir de $6.00 t.v., radio, restaurants, bar-salon, service aux chambres, lave-Dorais gratuit

En 2e semaine triomphale . . . à ne pas manquer
Formidable Nouvelle Revue
"Au Tour du Monde en 60 Minutes"
"Elle ou Lui" de Jean Aloha
METTANT EN VEDETTE
★ Dodo ★ Jackie ★ Delmar
★ Huguette ★ Marie-José
Jac Darieux, m.c.
CAFÉ RAINBOW BAR INC.
4821 est, rue Notre-Dame
Tél. : 255-1471 — 255-0045
PLUS DE 15 ARTISTES EN SCÈNE
Chant . . . danse . . . comédie . . . etc . . .

Café Evangéline
La découverte de l'année dans le domaine de la chanson

★ JENNY ROCK
Etoile des disques, de la radio, et de la télévision
★ CAMIL GALARDO et son orchestre
PHIL BRONSON à l'orgue
GIGI et ses chansons
Mercredi soir — Les talents de la Plaza enregistrés par CKVL
Jeudi soir — Concours de danse avec Roberto et Francy
Dimanche 3 h. 30 — La poule aux trésors GROS LOT $1,400.00
Dimanche 5 hres — Les découvertes du Café Evangéline
Musique continuelle pour la danse tous les soirs
LES MINEURS NE SONT PAS ADMIS
7067, ST-HUBERT — CR. 6-9953
(entre Bélanger et Jean-Talon) — Air climatisé
SALLES DISPONIBLES POUR TOUS GENRES DE RECEPTIONS

COMMENÇANT CE SOIR
EN PERSONNE
KING CURTIS

et ses GO-GO GIRLS
ATTRACTION SUPPLEMENTAIRE : BILLY MARTIN Orch.
Spectacle et danse continuels
Esquire SHOW BAR — THE HOUSE OF GOOD MUSIC
Esquire SHOW BAR — THE HOUSE OF GOOD MUSIC
1224 STANLEY ST.

Hôtel **Jacques Viger**

(autrefois Le Pennsylvanie) — Entièrement renové

ST-DENIS et STE-CATHERINE Rés.: 861-6331

MUSIQUE ET DANSE CONTINUELLES TOUS LES SOIRS

LA SALLE ROMAINE
présente
★ **VIOLAINE VERMETTE**
Jolie et ravissante chanteuse vedette des disques et de la T-V
★ **BOB GARDNER**
au piano
★ **PIERRE GUITARE**
et son trio pour la danse

LE DIMANCHE À 6 H. 30 P.M.
ET LE MERCREDI À 10 H. P.M.
La parade des futures vedettes

JOHNNY RUSSELL
Maître d'hôtel

Aucuns frais d'admission
frais minimum
frais de couvert

AYANT BRISÉ TOUS LES RECORDS D'ASSISTANCE, et voulant plaire à leur nombreuse clientèle, FERNAND et ALVINA ST-JACQUES ont décidé de présenter leur formidable spectacle tous les après-midi à compter de midi à la fermeture. — Venez vous amuser!

FERNAND et ALVINA ST-JACQUES
ouvrent leur propre boîte
OU ÇA ? Au CAFE ARLEQUIN - Salle des 2 Masques

Photo prise à Montréal lors du passage de Hank Snow

AU CAFE ARLEQUIN — Salle aux deux masques 75 est, rue Ste-Catherine, VI. 2-8883. Un des plus formidables duos "western" du Canada, ainsi que PAUL PARENT mieux connu comme l'homme aux doigts magiques, à la guitare.

DANSES MODERNES ET DU BON VIEUX TEMPS

BOB WHITE, organiste chanteur ; CONRAD ALLEN, organiste chanteur ; AIMÉE BOLDUC, pianiste chanteur ; MARIO, chanteur "drummer" ; MARCEL DAY, chanteur "drummer" ; "TITI" BERGER, votre chanteur préféré, m.c.; MARCELLE ROY, chanteuse, m.c.
EN PLUS : 20 JOLIES DANSEUSES A LA SALLE TYROL, le formidable trio de Gilles Hantur, organiste chanteur, Jean-Pierre Champagnat, Jacques Antoine et l'incomparable Claude Farrell, chanteuse.
En plus, "Cattle Show", le Rodéo Rambler.
Aucun frais de couvert, ni frais d'admission, ni minimum.
RÉSERVEZ MAINTENANT EN SIGNALANT 842-8883

LE DIMANCHE SPECTACLES À COMPTER DE 2 H. P.M.

Tout ça... et plus encore au Café Arlequin, 75 E., Ste-Catherine, 842-8883

Cabaret **Quebec Cartier** inc.

A l'affiche cette semaine

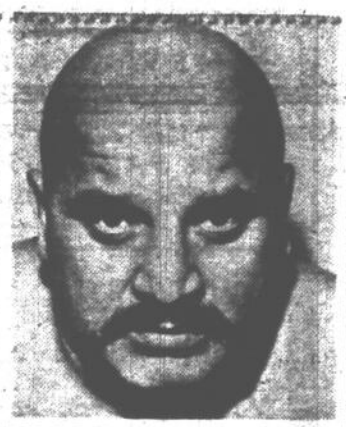
DANIELE et MICHELE

Vendredi - Samedi et Dimanche

LE PÈRE GÉDÉON

La semaine prochaine : JENNY ROCK

3990 OUEST, NOTRE-DAME



BONNE FETE — C'est ce soir, lundi le 6 décembre, qu'aura lieu à l'hôtel Châteauguay Go-Go Beach, la grande soirée de gala pour célébrer l'anniversaire de naissance du populaire lutteur professionnel international et champion de l'Etat de New Floride, TONY ANGELO. Un formidable spectacle continuel sera présenté de 8 h. p.m. à la fermeture et une pléiade de vedettes du monde du sport et du spectacle seront présents. Johnny Davis et Georges Picard seront les animateurs de la soirée qui promet d'être inoubliable. Au programme, le Big Sound Combo, orchestre réputé, Bob Majeau, Baby Ruth, Jules et Monique et Lyse & Denise. L'hôtel Châteauguay Go-Go Beach est situé à 536 boul. Youville à Châteauguay. Pour vos réservations appelez le maître d'hôtel à 692-4555.

Pour les journalistes

La gentille et très sympathique Michèle Latraverse de l'agence Publi-Spectacles s'occupe activement de recruter des artistes qui voudront bien venir chanter une chanson ou simplement faire acte de présence à la soirée qui aura lieu vendredi prochain au nouveau club des journalistes de langue française, le Club des Scribes, pour marquer l'inauguration officielle du club. Tous les journalistes de tous les domaines la remercient pour son dévouement et se proposent d'accueillir avec enthousiasme les artistes qui leur rendront visité

Cette semaine

★ **MONIQUE JETTE**
et ses Copains
Un numéro sensationnel !
DENISA GAUDREAULT
ravissante chanteuse et M.C.
SYLVIA
folle danseuse
Aussi
MUSIQUE et DANSE CONTINUELLES

Dimanche, à 3:30 p.m.
RIGOLADA

Salle gratuite pour réceptions de mariage

LA PORTE SAINT-DENIS
4596, rue ST-DENIS
près de Mont-Royal

★ LE TRIO
EL PASO
Dans leur tout nouveau numéro à ne pas manquer !

★ **RIPOLO**
Fameux comédien
AINA Jolie danseuse
LEO LARIN et son ensemble
Chaque dimanche DANSE CONTINUELLE avec
★ Johnny SENO
ET SON TRIO
en plus, CONCOURS DE DANSE à 3 h. p.m.

Tous les jeudis soirs
LES NOUVEAUX TALENTS de JEAN SIMON
Le dimanche après-midi
TANTE PAULINE ET SES TALENTS

CAFE DU NORD
10715 boul PIE IX — DA. 2-2020 ou DA. 2-2623

★ **LORRAINE MYRA** Jolie et ravissante chanteuse et MC..

La ravissante
★ **FLO DE PARKER**
Etoile des disques, de la radio et de la TV
★ **EDDY JANNS**
Virtuose du xylophone
★ **ROBIN & MALINA**
Fameux danseurs Espagnols
★ **CLAUDE LANDRY**
et son ensemble
★ **YVAN PREVOST**
et son trio

Mardi à 12 h. 30 : "Take-Re-Me" avec les invités d'Albert Zango
Mercredi à 12 h. 30 : "Gros lot du Plaza"
Jeudi à 12 h. 30 : "Quiz Musical"

au chic HOTEL **PLAZA**
446 PLACE JACQUES-CARTIER
(au coeur du Vieux Montréal)
Rés. : UN. 1-5416

SPECTACLE pour ADULTES

Continuel de 1.30 a.m. à 3 p.m.
casa del Sol
DANSEUSES ARABES
dans un harem
Geo SAWAYA en vedette GAMILA
TIGRE E-A-GO-GO
FILLES Exotiques
L'ACTION EST ICI !
BURLESQUE
En Personne Charmaine de Gaulle de PARIS
SENSATIONNEL
En Personne Jamie Bond d'Angleterre EXPLOSIVE !
casa del Sol
2025 DRUMMOND
VI. 2-4664
Stationnement Facile

TOUS LES JOURS
SPECTACLE CONTINUEL
de 3 h. P.M. à 3 h. A.M.
Le dimanche de 6 h. p.m. à minuit

25 JOLIES et AGUICHANTES DANSEUSES

4 ORCHESTRES 4
Pas de couvert ● de minimum
ADMISSION $1.00 par personne
après 8 h. p.m.

GRAND GALA
de la
VEILLE DE L'AN

de 8 h. p.m. à 2 h. a.m.
Divertissement continu
Buffet froid servi
BILLET : $10.00 par personne
maintenant en vente

au cabaret le plus populaire de Montréal !

CHEZ Paree
1258 STANLEY ST TEL: 866-2778
AUCUN PROBLEME DE STATIONNEMENT

L'Ecole de Musique
NEW-WAY
Vente d'instruments
à prix modiques
Cours d'accordéon guitare,
basse, drum etc.
$8 PAR MOIS
830 St-Grégoire CR. 1-9340

VOUS VOULEZ UNE AUTO ?...
Vous ne savez pas si votre crédit est bon? Appelez-nous pour une vérification immédiate.
Je vous financerai sur place. Pas de comptant requis.
Appelez
NICK: 735-2406

DANSEUSES
A
GO-GO
DEMANDEES IMMEDIATEMENT
Se présenter
entre 5 h. et 7 h. p.m.
tous les soirs
108 ouest, Ste-Catherine

Tony MASSARELLI
LA SENSATION DES FOLIES BERGÈRE!
• YONAL
MISS GOLDFINGER!
• JUDITH JOYAL

Casa Loma
LE CABARET DES VEDETTES CANADIENNES
94 STE-CATHERINE EST UN. 1-6105
pas de couvert • d'entrée • minimum
SAUF JEUDI-VENDREDI-SAMEDI 1.

Jacques Desrosiers
ACCOMPAGNÉ PAR SES MUSICIENS
LE PLUS FANTAISISTE DES FANTAISISTES...

EN PLUS
EN 11e SEMAINE
La formidable revue de
GUILDA

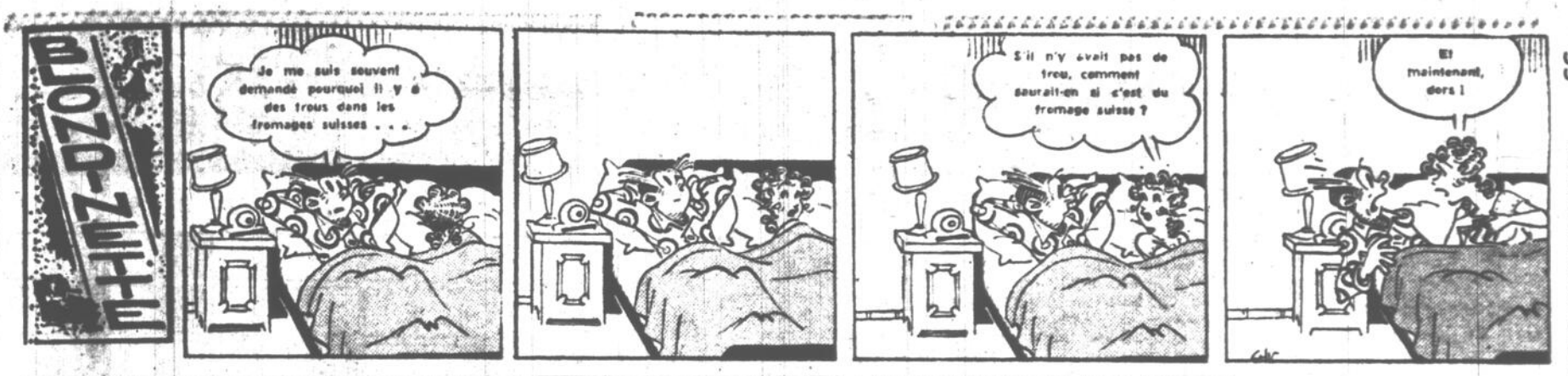
TETONS JAMAIS
Chorégraphie de NICK et SAILLY assisté de Bob Lake
★ BOB ROBERTS et son ensemble
★ MICHEL CARON à la console de l'orgue
2 SPECTACLES A TOUS LES SOIRS
ET METTANT EN VEDETTE
★ Peggy MAY
★ NADEGE
★ Janine ROUVAY
★ DANIELLA
★ Barbara ESSING
★ Jay GARVIN
★ Bob LAKE
HOTEL CENTRAL
1600 PRINCIPALE - CHOMEDEY RÉSERVATIONS 681-0012 681-2573

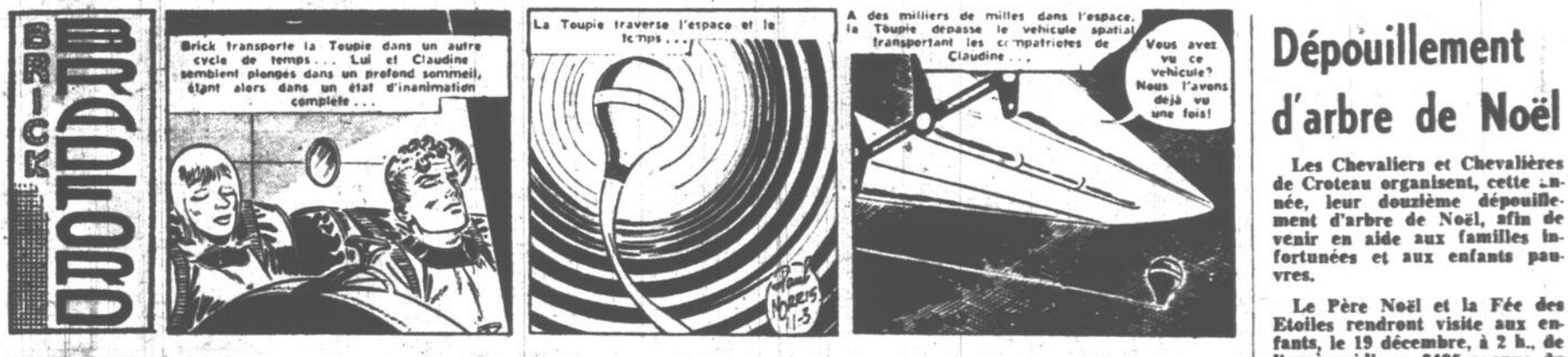
CE SOIR
GRANDE SOIRÉE DE GALA
★ A L'OCCASION DU
1er ANNIVERSAIRE
du nouveau cabaret
St-Hubert Spaghetti House
5465 CHEMIN CHAMBLY, route 1 —— ST-HUBERT
M. ANGELO ABANDONATO, prop. ● M. ARMAND MAHEU, gérant

PLÉIADE D'ARTISTES INVITÉS
★ SCENE ★ T.-V. ★ RADIO

★ GILLES LETARTE
comédien, maître de cérémonie
★ IRENE McNEIL
★ JEANNINE LEVESQUE
★ ROBERT MIVILLE
★ GABRIEL BIGRAS
★ "LA POUNE"
★ LES CAPRIS
★ JACQUES BELANGER
★ RAY D'ALLAIRE
★ DEAN EDWARD
★ MARCEL GIGUERE
★ CLAUDE PIGEON
★ PAUL & DOLLY
★ LES DARIOS
★ BOB ROBERTO
★ PLUSIEURS AUTRES ARTISTES RENOMMES

Danse
et
spectacle
continuel
★ 2 Orchestres
★CLAUDE
et son
QUARTET
Pour rés.:
676-1441





Dépouillement d'arbre de Noël

Les Chevaliers et Chevalières de Croteau organisent, cette année, leur douzième dépouillement d'arbre de Noël, afin de venir en aide aux familles infortunées et aux enfants pauvres.

Le Père Noël et la Fée des Etoiles rendront visite aux enfants, le 19 décembre, à 2 h., de l'après-midi, au 3485 avenue du Parc.

Les personnes désireuses d'offrir des vêtements aux familles pauvres sont invitées à communiquer avec M. Roger Larivière, à 342-1765 ou 738-9462.

MAUX DE DOS ET DOULEURS RHUMATISMALES

Après 21 ans, deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations urinaires causées par un microbe, l'escherichia coli. Pour combattre rapidement les douleurs musculaires et le manque de sommeil dus aux irritation des reins et de la vessie, essayez de prendre 2 comprimés CYSTEX avec un verre d'eau. 3 fois par jour, pendant quelques jours. En plus de ses propriétés antiseptiques, CYSTEX est aussi un analgésique qui soulage les douleurs rhumatismales et sciatiques, maux de tête et de dos, et douleurs musculaires. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien. Vous vous sentirez vite mieux.

Voulez-vous parler anglais?

Résultat garanti par écrit

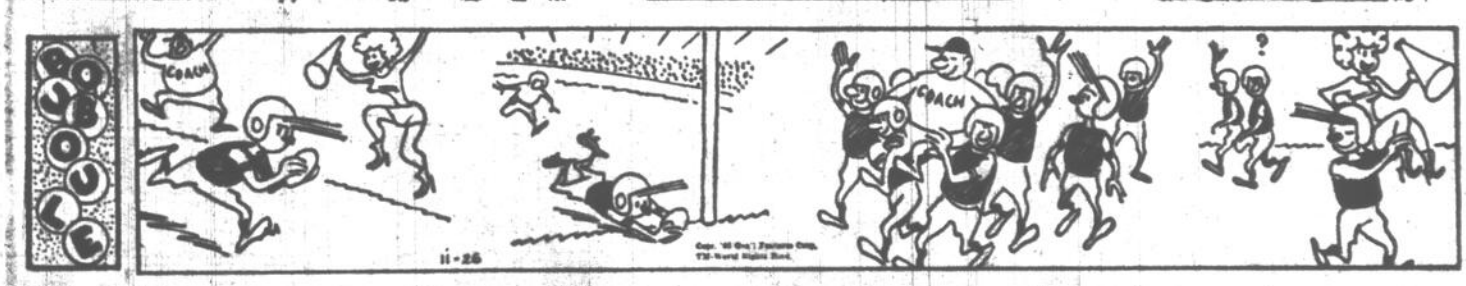
METHODE ELECTRONIQUE "AUDIO-VOCALE"

Pour informations, composez

384-0570

Inscription :

367 est, Henri-Bourassa



LAXATIF PURGATIF
élimine lourdeurs ballonnements et donne de l'entrain
Chez votre pharmacien
LIMONADE
ASEPTA

LA POLITIQUE AU QUEBEC

Ça n'a ni QUEUE ni TÊTE

Par Julien MORISSETTE

Je pense bien que c'est le député de Montréal-Sainte-Marie, M. Edgar Charbonneau, qui a été le premier à protester contre la décision du gouvernement provincial d'établir à Ville La Salle le siège de la Régie des Alcools.

En élevant ses protestations, M. Charbonneau prenait les intérêts de son comté et, en somme, de l'est de Montréal où habitent de nombreuses familles dont les chefs font partie du personnel de la Régie. Il est clair que ceux-ci seront obligés de déménager et d'aller s'établir à Ville LaSalle ou à proximité de leur lieu de travail, quand les vieux édifices et les entrepôts du Pied du Courant seront fermés.

Mais la décision d'établir le siège social de la Régie des Alcools à Ville LaSalle est regrettable pour un motif encore plus sérieux que ce déménagement forcé de nombreuses familles.

Le député de Saint-Jacques, M. Paul Dozois, ancien ministre des Affaires municipales, l'a mis en évidence l'autre jour au cours d'une grande assemblée de l'Union nationale que tenait M. Daniel Johnson dans la ville de Rouyn. On sait que le gouvernement Lesage, à la suite de très longues hésitations, a finalement décidé d'autoriser la vente du cidre dans la province et de charger la Régie de la fabrication de ce jus de pommes alcoolisé. Or, pour fabriquer du cidre, il faut une cidrerie.

Le bon sens, l'élémentaire bon sens veut qu'une cidrerie, ça s'établisse là où il y a des vergers et des pommes. Mais le bon sens, l'élémentaire bon sens ne semble pas toujours préoccuper les esprits lumineux de l'Equipe du Tonnerre. C'est sans doute pourquoi la cidrerie, que le gouvernement Lesage va construire au coût de centaines et de centaines de mille dollars, s'élèvera à Ville LaSalle, tout près du nouveau siège social de la Régie. C'est contre cette décision qu'a énergiquement protesté M. Paul Dozois en démontrant qu'il serait plus sensé de se livrer à la fabrication du cidre là où il se récolte des pommes en quantité, comme dans plusieurs comtés des environs de Montréal.

Mais, à Ville LaSalle, il ne se récolte guère plus de pommes que de riz et de bananes. Il faudra donc que la Régie, pour fabriquer du cidre, encoure le coût du transport du produit brut, c'est-à-dire des pommes, jusque dans la banlieue de Montréal, quand il eût été si facile d'établir cette cidrerie là où les pommes se récoltent en abondance. Ce surplus de dépenses dans la production, ce sera de nouveau le consommateur qui en fera les frais en payant plus cher sa bouteille de cidre. Mais qu'est-ce que cela peut faire à la Régie et au gouvernement Lesage?

Une carrière bien stimulante et rémunératrice

Peut être pour vous dans la programmation d'ordinateur IBM

L'automation qui envahit présentement l'Amérique offre à des centaines d'hommes et de femmes ambitieux et vifs la chance de leur vie - une opportunité unique de changer leur travail ennuyeux et sans issue en une carrière fascinante et rémunératrice dans la programmation d'ordinateur IBM

Les candidats possédant un esprit vif et analytique, entre 18 et 45 ans et ayant complété leur cours secondaire, peuvent être qualifiés pour ce travail intéressant. Aucun entraînement antérieur n'est nécessaire

Depuis 1956 des milliers de programmeurs IBM compétents ont été gradués de l'I I P A et occupent maintenant des emplois responsables et bien rémunérés dans le domaine de l'industrie et des affaires. Le service de placement international de l'I I P A est disponible gratuitement aux gradués. Ceci n'est pas une offre d'emploi ou une garantie de travail

Pour recevoir GRATUITEMENT un test d'aptitudes et des informations complètes, postez ce coupon dès aujourd'hui sans obligation de votre part

Des cours du jour, du soir et les samedis sont actuellement en formation

POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI

Electronic Computer Programming Institute of Montreal,
a/s Institut International de Programmation et d'Automation Dépt M-M 7
1421, Atwater Montréal P Q

S V P m envoyer GRATUITEMENT un test d'aptitudes et des informations sans obligation

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

Tél.: ..... Inscrire : SOIR ( ) JOUR ( )

TOUJOURS LÀ—AVEC DE L'ARGENT POUR TOUTE RAISON VALABLE

comptes en souffrance ◇ réparations de votre auto ◇ dépenses imprévues ◇ améliorations domiciliaires ◇ meubles neufs ◇voyages,etc. De $50.00 à $2,500.00 OU PLUS

SERVICE RAPIDE ET COURTOIS ASSURÉ

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

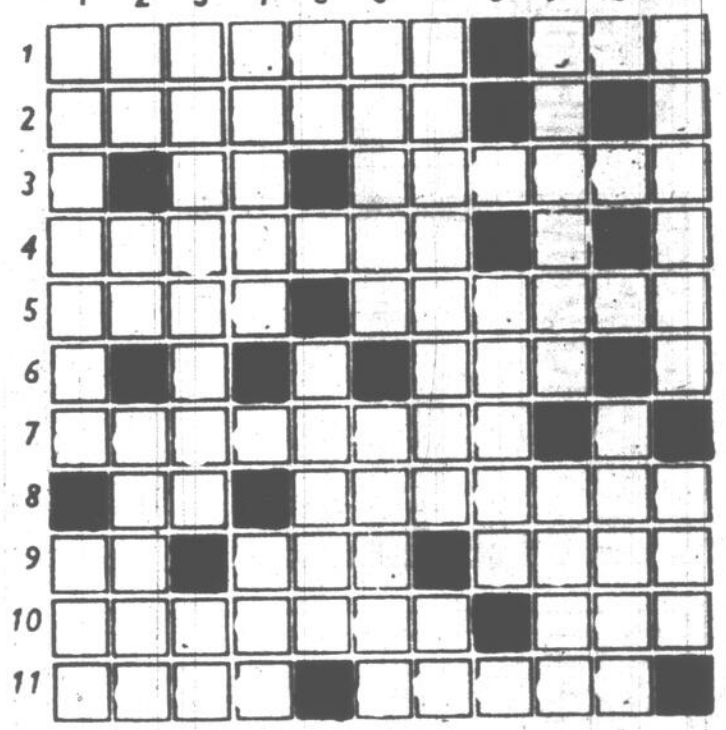
240 succursales d'un océan à l'autre

4820 ouest, rue Sherbrooke	WE. 7-7721	1625 ouest, Ste-Catherine	WE 7-6361
5786 rue Christophe-Colomb	273-2545	3757 est, rue Ontario	LA. 6-4434
4321 rue Papineau	LA. 2-2186	6928, rue St-Hubert	273-2447
140 est, boul. H.-Bourassa	387-6235	5291, chemin Queen Mary	HU 9-8484
1915 est, rue Ste-Catherine	VI. 2-4111	400 ouest, rue St-Jacques	AV 8-8136

MONTREAL-NORD :	4981, rue Charlerol	321-4346
SAINT-LAURENT :	720, boul. Décarie	748-8710
VERDUN :	5250, avenue Verdun	769-8524
	3982, rue Wellington	PO 9-4538
LONGUEUIL :	125 ouest, St-Charles	GR. 4-4995
BEAUHARNOIS :	68, rue Ellice, ch. 5	268-3529
CHOMEDEY :	754, boul. Curé-Labelle	682-2411
DORION :	113, rue Dumont	234-3311
SAINT-JEAN :	297, rue Richelieu	FI 7-7523
SAINTE-THERESE :	104, rue Turgeon	TA 5-2427
SAINT-EUSTACHE :	10, rue St-Eustache	GR. 3-4611

CIGARETTES
"EXPORT"
BOUT UNI
ou FILTRE
RÉGULIÈRES ET "KING"

MOTS CROISÉS



D-708

HORIZONTALEMENT

1—Personnalité sportive dont on a beaucoup parlé en ces derniers temps — Volonté.
2—Petits villages.
3—Lettre de l'alphabet grec — Chants funèbres, chez les Grecs et les Romains.
4—Echouer.
5—Couchis de fascines traversé de piquets et de clayons — Anciens poètes scandinaves.
6—Personnage biblique.
7—Agacera, irritera.
8—Verbe être — Perdra pour un moment.
9—Lettre de l'alphabet grec — Pour faire aller les chevaux à gauche — Paradis.
10—Provoque, excite — Prénom féminin.
11—Essai, épreuve — Instrument de chirurgie.

VERTICALEMENT

1—Salle de spectacle — Qui est bien marqué.
2—Symbole du radium — Considérant — Qui n'a pas servi.
3—Extrêmement sales — Verbe être.
4—Verbe mourir — Déclare.
5—Baccalauréat ès arts — Action de sortir du repos.
6—En forme de croissant [pl.] — Equivaut à.
7—Pratiquera — Conjugaison.
8—Séraphin en est un.
9—Quadrillage pour mots-croisés — Fleuve côtier d'Angleterre.
10—Bord de l'eau.
11—Pièce recevant une roue à chacune de ses extrémités et supportant le poids du véhicule — Recueil de bons mots.

Solution de notre édition précédente

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	V	A	N	I	E	R	■	C	P	■	O
2	E	V	E	N	T	■	P	R	E	T	S
3	N	E	T	T	E	S	■	O	T	■	E
4	E	U	T	E	S	■	C	U	R	E	R
5	R	■	E	R	■	P	O	L	I	R	A
6	E	N	T	E	R	I	N	E	R	A	I
7	R	■	E	T	A	L	E	R	A	S	■
8	■	D	■	S	■	O	■	■	■	M	E
9	M	U	R	■	E	T	E	R	N	E	L
10	A	N	I	M	E	E	■	A	U	■	B
11	L	E	S	A	■	R	O	S	S	E	E

D-707

Croyez-le ou non,

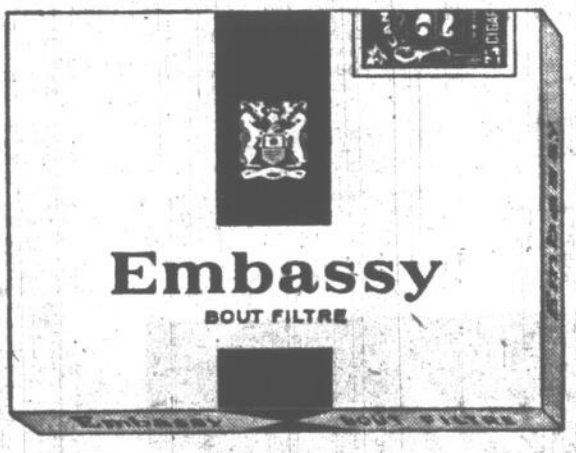
à peine promu gérant des coupons,

Armand Lafleur réintroduit les super-coupons Embassy!

Il y a quelque temps, Armand Lafleur avait pressé le mauvais bouton, déclenchant sur le Québec une avalanche imprévue de bons spéciaux de 25 coupons Embassy. Tant de Québécois profitèrent de cette erreur pour adopter l'Embassy qu'Armand vient d'être promu gérant des coupons.

Avec le nouveau super-coupon ci-dessous, les collectionneurs présents et futurs de coupons Embassy peuvent se procurer plus vite les cadeaux qu'ils désirent. *Et ils conviennent tous, de toute façon, que l'Embassy est la meilleure cigarette qui soit.*

Voici donc votre super-coupon Embassy. Armand n'est-il pas le meilleur des gérants?



SUPER COUPON

VALEUR DE 200 COUPONS-CADEAU EMBASSY VALABLE AVEC 400 COUPONS-CADEAU EMBASSY

200

DÉLIVRÉ À: MONTRÉAL, CANADA

Conditions: Le présent certificat-boni, s'il est utilisé avant le 1er avril 1967, vaut 200 coupons-cadeau Embassy pourvu qu'il soit accompagné d'au moins 400 coupons-cadeau Embassy provenant des cigarettes ou tabac à cigarettes Embassy.

Les certificats-boni avec le nombre requis de coupons-cadeau Embassy sont échangeables, sur demande par le fabricant soussigné, pour des cadeaux de valeur d'ici le 1er avril 1967; adressez-les à la Maison Embassy, C.P. 6000, Terminal "A", Toronto, Ont., ou à la Maison Embassy, C.P. 7500, Montréal, P.Q.

Les cigarettes Embassy et le tabac à cigarettes Embassy sont fabriqués par l'Imperial Tobacco Company of Canada, Limited, Montréal, Canada.

John M. Keith
PRÉSIDENT

VALEUR D'ÉCHANGE (AVEC 400 COUPONS-CADEAU EMBASSY): 1700 MILLS

Vous pouvez utiliser un super-coupon gratuit chaque fois que vous avez 400 coupons réguliers. Pour d'autres super-coupons gratuits voyez votre marchand de cigarettes.

INSCRITS

Bay Meadows

Temps nuageux. Piste lente.
Premier départ 3 h. 30 p.m.
Le meilleur : RAYMOND G.

1—Mr Fire Eyes, Corn Snifter, Mocha Prince.
2—Te Amo Weep, Coup de Vent, Blaze O'Glory.
3—Pretty Patches, Silver Sheik, Kim's Choice.
4—Timmy Tom, Pop's Night Out, Timber Bern.
5—Frankie Carle, Murphy's Brat, Red Hot Papa.
6—Mother Ben, Ice Tower, Me-Jo.
7—Raymond G., Udine, Tim Kevin.
8—Scotch and Water, Royal Grounded, Jim's Purchase.
9—Gem's Genie, Gino Lin, Rapid Tiger.

PREMIERE COURSE, $2,100 à réclamer (2500), 3 ans, 6 furlongs.

Big Tiger	115	Mocha Prince	118
Corn Snifter	112	Brightly Shone	107
Mr. Passado	115	Crunch	115
Orry Boy	115	Easter Flight	112
Steven J.	115	Tecolomio	115
Quilted	115	Mr. Fire Eyes	115

DEUXIEME COURSE, $2,100 à réclamer (2000), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Molokai	112	Visco	115
All Smoke	112	Coup de Vent	115
Goyo Again	115	Howe's Joe	113
Magic Hope	115	Man of Mark	118
Te Amo Weep	115	Count Blaze	118
Blaze O'Gold	115	Johnny J. B.	110
Gordon's Pick	112	Xister Dick	115
Billie McCoy	110	His Laugh	110

TROISIEME COURSE, $2,000 à réclamer (2500-4000), 3 et 4 ans, novices, 6 furlongs.

Tychain	113	Safflower	110
Marrullah	110	Pretty Patches	112
Bye Bye Baby	112	Silver Sheik	115
Kim's Choice	113	Toni Poo	110
Seceoro	113	Lon's Lea	110
Atamba	112	Bradbury King	115
Mossmeade Rose	107	Koini	107
Mojo Woman	110	Whirling Money	107

QUATRIEME COURSE, $2,100 à réclamer (2500), 3 ans, 1 mille.

War Tex	118	Timmy Tom	118
Timber Bern	115	Greek Punt	115
Pegged Man	115	Runnin's Wild	115
Pop's Night Out	110	Terry War	112

CINQUIEME COURSE, $2,100 à réclamer (2500), 3 ans, 1 mille.

Five O'Clock Pop	115	Murphy's Brat	115
Red Hot Papa	115	Rockcrest	107
Dr. C. C.	113	Charming Lil	112
Flashlight Jim	118	Wilson Hill Doll	112
Frankie Carle	115		

SIXIEME COURSE, $2,300 à réclamer (3250), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Nother Ben	114	Me-Jo	117
Old Style	109	Steer	117
Nashana	111	Tommy Can	111
Ice Tower	114	Sir Joseph	114

SEPTIEME COURSE, $3,000 à réclamer (3000-8500), 3 ans, 6 furlongs.

Udine	114	Tie Ping	114
Benchory Boy	109	Fledge	112
Tim Kevin	112	Raymond G.	117
Lost Link	114		

HUITIEME COURSE, $4,000 alloués, 3 ans et plus, 6 furlongs.

Scotch and Water	117	Scott's Blue	114
Spanish Cavalier	114	Jim's Purchase	114
Dusky Damion	114	a-Parking Ticket	111
Royal Grounded	114	a-Three Stripes	111

a-Entrée R. T. Watts.

NEUVIEME COURSE, $2,100 à réclamer (1600), 3 ans et plus, 1 1-16 mille.

Boomerang Joe	115	Flash Damion	118
Gino Lin	118	Connie's Chico	118
Miss Gwyn	115	Rapid Tiger	118
Fisher's Baw	113	Mr. Porter	118
Gem's Genie	112	Our Alibi	113

Aqueduct

Temps clair; piste rapide
Premier départ 12.00 p.m.
Le meilleur : TOM POKER.

1—Charge On Plate, Hummaer Home, Mock Epic.
2—Cut A Melon, Wise Sam, Indian Brothehr.
3—Zayer Naytick, Our Spinny, Inspiring.
4—Dozens Ocousins, Main Saggy, Omaha Beach.
5—Crafty Lad, Ohh What Fun, Point of Honor.
6—Prince Timmy, C. V. Perilious, Stormy Outlook.
7—Victorian Era, Peter Pumpkin, Tudor Manor.
8—Tom Poker, College Boards, R. Anniversary.
9—Dodgertown, Arctic Swirl, Chronicle.

PREMIERE COURSE, $3,500 à réclamer (3000-4000), 3 ans et plus, novices, 6 furlongs.

a-White Flight	113	Our Michma	110
Mock Epic	118	Peter Green	120
Turf Heritage	117	Bryan Hill	118
Dulalet	112	Ultra Irish	110
Star Opera	110	Vischers Ferry	118
Charge On Plate	122	a-Jounce	118
Gonna	118	Knights Venture	120
Ole Judge	108	Lord Pogo	111
Hammer Home	117		

a-Entrée Henning.

DEUXIEME COURSE, $4,000 à réclamer (10,000-8,000), 2 ans, 6 furlongs.

Arthur F	116	Lucayan Light	117
Indian Brother	117	On The Throne	112
Mid Montana	116	Cut A Melon	123
Wise Sam	112		

TROISIEME COURSE, $4,000 à réclamer (12,500-10,500), 2 ans, novices, poulliches, 6 furlongs.

Our Spinney	119	Fedthor	115
Zayer Naytik	119	Entitled	119
Ivy Hill	119	Trinket	119
Moon Ray	119	General Note	115
Inspiring	115		

QUATRIEME COURSE, $4,000 à réclamer (8,500-7,500), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Main Saggy	114	a-Omaha Beach	116
Dozens Ocousins	118	Sparking Earth	118
Alvex	113	Ship Shoal	113
a-Sheet Home	116		

a-Entrée Red Oak-Weisl.

CINQUIEME COURSE, $3,500 à réclamer (3500), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Lovely Afternoon	112	Hasty Paul	117
Babylon News	110	Point of Honor	121
Oh What Fun	121	Sun Tan Lake	112
Go Overboard	119	Aprendiz	119
Crafty Lad	121		

SIXIEME COURSE, $4,000 à réclamer (15,000-13,000), 2 ans, novices, 6 furlongs.

Florida Scheme	118	C V Perilious	118
Wild Flight	118	Prince Timmy	118
Have Integrity	120	Mask of Play	122
Voters Guide	122	Please Say Ugh	117
Stormy Outlook	122		

SEPTIEME COURSE, $10,000 handicap, 3 ans et plus, 1 mille.

Flight Way	113	Victorian Era	122
Tudor Manor	112	Peter Pumpkin	114
Hedevar	112		

HUITIEME COURSE, $5,000 alloués, 3 ans et plus, 7 furlongs.

James B W	113	Thirty Pieces	113
Scarlet Carpet	110	College Boards	113
Tom Poker	118	R Anniversary	113

NEUVIEME COURSE, $5,500 à réclamer (12,500-10,500), 3 ans et plus, 1 1-8 mille.

a-Latin Artist	129	Mid Tea Time	117
Chronicle	117	a-Arctic Swirl	120
Ni Modo	107	Dodgertown	117
No Snakes	116	Grandioso	112

a-Entrée Gardiner-Victor.

Lincoln Downs

Temps Clair; piste rapide
Premier départ 1 h. 30 p.m.
Le meilleur : DARK WATERS.

1—Kentucky Cousin, Winters Choice, Dis Gypsy.
2—Miss Kandahar, Kings Pet, Little Cricket
3—Dadds Pet, Mr. Golfer, Harvest Renown.
4—Infinite Lea, Jimalero, Surly Swain.
5—Royale Sugar, Crowfly, Second Hand Love.
6—Star Pus, Nirlad, Pandora Dee.
7—Mistys Baby, Duc De Moray, Distinct.
8—Dark Waters, Quick Divorce, Misty Lou.
9—Noe Thyme, Industrialist, Twist Dancer.

PREMIERE COURSE, $2,000 à réclamer (1500), 4 ans et plus, 5 furlongs.

In Case Of	117	Air of Chance	115
Winters Choice	115	Debs David	115
Animato	112	Farmers Friend	119
Dis Gypsy	117	Fle Trail	115
Clancy Gee	115	Am Best	115
George Pride	115	Kentucky Cousin	117

DEUXIEME COURSE, $2,100 à réclamer (2300-2250), 3 et 4 ans, poulliches, 5 furlongs.

Sulordee	112	Zelma Girl	113
Miss Kandahar	112	Little Cricket	104
Hot To Trot	109	Kevolina	113
Royal Majesty	112	Kings Pet	113
Cornelia	104	Sea Nell	109
Poofer	112	Bellenav	113

TROISIEME COURSE, $2,200, novices, 2 ans, 5 furlongs.

Gal Reward	117	Mr Golfer	120
Royal Faran	120	Shes A Smoothie	117
No Exact	120	Daddys Pet	120
Shiny Robyn	112	Rsfordo	117
Harvest Renown	117	Famished	120
Crabcakes	117	Whigy Whig	120

QUATRIEME COURSE, $2,000 à réclamer (1500), 4 ans et plus, 7 furlongs.

Cys Shot	115	County Man	115
Nardi	115	Master Himount	115
Running Mad	115	Range Rider	115
Surly Swain	115	Infinite Lea	115
La Marial	112	Jimalero	115

CINQUIEME COURSE, $2,100 à réclamer (3750-3500), 2 ans, poulliches, 7 furlongs.

Highway Express	112	Cretan Song	115
Royale Sugar	117	Miss Arlington	112
Lightning Lil	114	Missy Z	114
New Harvest	114	Second Hand Love	112
Crowfly	117		

SIXIEME COURSE, $2,100 à réclamer (2750-2500), 3 ans, 7 furlongs.

Real Hero	112	Rawasa	114
Paramount Chief	114	Star Pus	122
Medallion Mode	119	Royces Man	114
Pandora Dee	111	King Ralph	115
Lady Louise	112	Nirlad	114

SEPTIEME COURSE, $2,700 alloués, 3 ans et plus, 5 furlongs.

Enchanted Music	109	Miss Cotton	107
Baby Prison	112	Due De Moray	112
Joy Nest	112	Tiger Lil	109
Cimanyd	110	Bull Morris	112
Horsey Set	116	Distinct	112
Mistys Baby	117	Miss Kimmie	109

HUITIEME COURSE, $2,300 à réclamer (3500-3000), 3 ans et plus, 7 furlongs.

Trench Coat	118	Solicitation	114
Spartan Flame	113	Dark Waters	119
Lemartel	111	Quick Divorce	113
Ceelys Man	115	Durbin Wilson	117
Misty Lou	112	Keep Ideals	105

NEUVIEME COURSE, $2,100 à réclamer (2500), 3 et 4 ans, 1 mille et 70 verges.

Piped Note	112	Stocksdyrt	117
Industrialist	114	Sir Deputy	116
Bold Retort	112	Prince Leo	112
B Dapper	107	Hels Pilot	112
Neo Thyme	117	Twist Dancer	112
Rory Jet	115	Nettie Regent	112

Tropical

Temps clair; piste rapide
Premier départ 1 h. 15 p.m.
Le meilleur : HAIL THE ADMIRAL.

1—Foxy Ben, Sybil My Love, Panhandler.
2—Franvirg, Genghis Khan II, Broadway II.
3—Marchs Ott, Big Manassa, Doubly Fare.
4—Hail The Admiral, Low Hurdles, Bud Wallace.
5—Grandma Bs Pam, Set Your Cap, Tiny Fib.
6—Popsh Doll, Silverplated, Brawny John.
7—Jet Avenger, King of Jopa, County Wine.
8—Charlie Mark, Paulding Flash, Ambergo.
9—Du Noir, Moral Suasion, Everuliah.

PREMIERE COURSE, $2,600 à réclamer (3000), 2 ans, novices, 1 mille et 70 verges.

Mamasita	112	Roman Bull	120
Foxy Ben	120	Kefair	120
Melody Age	117	El Speedo	115
Happy Highway	120	Heres Big Daddy	120
Sassy Liz	112	Sweet Surcease	117
Swift Magic	120	Keenpop	120
Sybil My Love	117	Midcourse	117
Tonasket	120	Tinker Joy	112
Panhandler	120	Riced Red	120

DEUXIEME COURSE, $2,000 à réclamer (3250), 3 ans et plus, 1 mille et 70 verges.

No Pet	117	Federal Case	117
Genghis Khan II	117	Neewollah	117
Broadway II	117	Studio	119
Carew	117	Dalphon	122
Route Sixty Six	117	Belolt	122
Bright Season	114	Golden Grain	117
Unlucky You	117	Showells Best	114
Franvirg	116	Short Money	117

TROISIEME COURSE, $2,900 à réclamer (5000-4500), 3 et 4 ans, 6 furlongs.

Senator Gray	115	Jet Bar	114
Hunger Strike	106	Marchs Ott	114
Bobs Cathy	109	Buddleia	109
Doubly Fare	114	Alsondro	112
Big Manassa	115		

QUATRIEME COURSE, $3,400 à réclamer (7500), 3 et 4 ans, 6 furlongs.

Yuma	111	Winum Wampum	114
Court of Law	118	Low Hurdles	116
Bud Wallace	116	Caravan	116
Hail The Admiral	114	Pied Beauty	118
Silk Screen	114		

CINQUIEME COURSE, $2,900 à réclamer (5500-5000), 3 ans, poulliches, 6 furlongs.

La Viennese	112	Doolittle Miss	112
Florida Print	112	Set Your Cap	112
Ocala Rival	110	Lesfear	109
Tiny Fib	115	Loweta	115
Trysting Road	109	Lucky Gretchen	112
Gabby Abby	115	Lovelen	115
Reborn Miss	112	Out Guess	115
Grandma BS Pam	112	Chiswick	112
Arctic Aid	112	Druids Circle	109

SIXIEME COURSE, $3,300 à réclamer (7500-7000), 2 ans, 6 furlongs.

Adaptable Miss	112	Dueling Oak	115
Brawny John	113	Popah Doll	113
Ohio Hilah	112	Robin Patrol	112
Silverplated	118	Unique Step	112
Poor Jud	115		

SEPTIEME COURSE, $3,200 alloués, 2 ans, 6 furlongs.

County Wine	115	Mikes Joy	117
Opening Meet	112	Drybinot	117
King of Jopa	115	Greek Jab	115
Double Switch	112	Tennessee Irisi	114
Jet Avenger	117	Ridgid	120
Queen Nell	109	Fairway Ruler	120
Jeepdolf	115	Bronze Cup	117
R-U-Ready	112	Rullah Reign	120

HUITIEME COURSE, $3,900 à réclamer (10,000-8,000), 3 ans et plus, 1 mille et 70 verges.

Gilmer Miss	116	Charlie Mark	119
Paulding Flash	114	Ambergo	117
One Afternoon	111	Jayell	111
Enlightenment	117	Greek To Me	117
Last Stone	113	Everetts Bid	117
Romancero II	114		

NEUVIEME COURSE, $3,900 à réclamer (10,000-8,000), 3 ans et plus, 1 mille et 70 verges.

Michon	111	Du Noir	119
Memo Relic	117	Beechwood	116
Ditto	116	Moral Squasion	112
Auquanotte	114	Sloane Square	114
Morgan Road	119	Everuliah	117

Pimlico

Temps clair; piste rapide
Premier départ 1 h. p.m.
Le meilleur : ROYALO.

1—Hasty, Miseracordia, Miseiel de Fer.
2—Lovely Lassie, Queen Judex, Any Flight.
3—Tuffy Rullah, Hello Park, Paper Dare.
4—Max Kase, River Rain, Hydrofoil.
5—Rule of Facts, King Jive, Yasa Boy.
6—Saimstown, Fine Kettle, Reluctant Pearl.
7—Precious Cargo, Love Bunowitz, North Sail.
8—Royale, Tudor Mistress, Poolish.
9—Pajaro Bravo, Brandy Statin, Agadden.

PREMIERE COURSE, $3,000 à réclamer (3000), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Daring Gal	116	Nearly Lost	111
Adios Amante	109	Run Girl	111
Hasty	119	Birney	113
Miseracordia	116	Roman Hills	114
Saim Slam	114	Bay Belle	111
Jiveoli	114	Evening Prep	114
Lulu Page	116	Delante	109
Roman Ringlets	116	Fran Welch	116
Mselle De Fer	109	Gay Staddie	111

DEUXIEME COURSE, $3,000 à réclamer (3500), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Splendor Cloud	114	Any Flight	114
Char Lady	109	Our Minnie	109
Misst Of Gold	109	Admirette	116
Lovely Lassie	116	Bell Far	114
Does She	116	Nassau County	114
Wiscondee	114	Patsy V	116
Lune D Or	116	Rosy Plum	117
Queen Judex	116	Eloquently	114
For A Tiem	116	Merry Buff	116

TROISIEME COURSE, $3,000 à réclamer (3000), 2 ans, novices, 6 furlongs.

Tuffy Rullah	117	Risky Count	120
Xaeva Kin	112	Mi Eu Ra	117
a-Turf N Tweed	115	a-Vivette	112
Spin N Win	120	Monkton Devil	115
Paper Dare	120	Josei R	117
Atom Spin	117	Distant Idol	120
Helio Park	120	Fairy Queen	112
Iron Star	115	Wish You Luck	120

a-Entrée Procopio-Fitzgerald.

QUATRIEME COURSE, $3,800 à réclamer (3800), 2 ans, 6 furlongs.

Civil Servant	117	Quick Post	122
Max Kase	119	Landing Net	109
Lees Folly	117	Crestmont	114
Perfect Wave	111	Speedy Hifty	112
River Rain	122	Stop The World	111
Air Whirl	114	Bucks Charger	117
Mares Syndrome	114	Frat Brother	117
Hydrofoil	119	Stanley K	117

CINQUIEME COURSE, $3,800 à réclamer (7500), 2 ans, 6 furlongs.

Print Your Own	119	King Jive	122
Volture	114	Clown Simage	111
Yasa Boy	117	Kilcove	114
Terrys Tiara	111	Tulmar	119
Loves Record	106	Timbro	117
Italus	114	Lettya Wander	114
Parisian Gem	111		

SIXIEME COURSE, $4,000 alloués, 3 ans, 6 furlongs.

Beau Imperial	114	Quigs Tandem	110
Airmans Miss	114	Mandolin Master	119
Fine Kettle	119	Leo M	115
Saimstown	119	Pastrengo	119
Gibor	115	War Alert	122
Khalife II	115	Rhidiom	117
Reluctant Pearl	112		

SEPTIEME COURSE, $4,500 alloués, 3 ans, poulliches, 1 1-16 mille.

Paw Now	121	Love Bunowitz	121
Midagay	116	North Sail	121
Precious Cargo	121	Light Whisper	121
Presto Feet	116	Unfair	116

HUITIEME COURSE, $5,000 alloués, 3 ans, poulliches, 1 1-16 mille.

Foolish	114	Carolyns World	113
Compass Rose	109	Jaquetta	114
Royalo	121	Tudor Mistress	106

NEUVIEME COURSE, $4,000 à réclamer (7500), 3 ans et plus, 1 1-16 mille.

Welcome Call	115	Pajaro Bravo	115
Agadden	115	Brandy Station	115
Southern War	115	Confinement	115
Fuzzie King	118	Mr Ben F	115

RESULTATS

Bay Meadows

PREMIERE COURSE, $2,100 à réclamer (1600), 3 ans et plus, 1 mille.

Abbeys Miracle, Searcy	7.00	4.40	3.60
Wicket Speed, Yaka	—	11.60	8.20
Flying Sea Spary, Frey	—	—	5.40

Temps : 1:42 — Ont aussi couru : Hemet Gem, Plenty Aces, Blue Justice, Buck Amigos, Tuckers Efforts, Prince Charles.

DEUXIEME COURSE, $2,200 à réclamer (2500), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Young Lochinvar, Jennings	10.40	5.60	4.00
Tia Ping, Heath	—	8.80	5.80
Veiled Skies, Minin	—	—	4.60

Temps : 1:13 — Ont aussi couru : Jr. Jacque, Cobac, Mustedle, Cee Tee, Island District, Sir Pete, Know The Facts, Up The Ile.

Le double 7-8 a payé $37.00

TROISIEME COURSE, $2,200 à réclamer (2000), 3 ans et plus, 1 mille.

Niccolite, Jennings	9.60	5.80	3.60
Clinton B., Frey	—	8.60	5.60
Silken Star, Trevino	—	—	4.20

Temps : 1:41 — Ont aussi couru : Mr. Mouche, Wake Landing, Foreseen Miracle, Dr Deering, Ten Con Ten, Copper Baron.

QUATRIEME COURSE, $2,500 à réclamer (3200-3500), 3 ans et plus, 1 mille.

Mr. Drag, Ross	6.20	4.20	3.20
Activator, Yaka	—	5.80	4.00
Lugo, Long	—	—	5.60

Temps : 1:40.2 — Ont aussi couru : Flamo King, Frexo's Lad, Miss High Girl, Table Legs, Superb Speed, Old Bearcat.

CINQUIEME COURSE, $2,600 à réclamer (4500-5000), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Finder's Fee, Heath	16.60	8.20	4.60
Acquisition Jr, Archer	—	18.60	7.40
Moolah Bull, Moreno	—	—	3.00

Temps : 1:12.3 — Ont aussi couru : Indian Spirit, Field Rich, Rickeyville, North Star Host, Prince Leo, Blue Quartz, Plinsoll Line.

SIXIEME COURSE, $3,200, alloués, 3 ans et plus, 1 mille 1-4.

Cacus, Yaka	6.40	3.60	2.80
Cursea, Jennings	—	4.80	3.60
Glenview Lad, Ross	—	—	4.40

Temps : 2:07.3 — Ont aussi couru : Faruorme, Light Fingered, Royal Dallas, Redediestion, Ocean Prince.

SEPTIEME COURSE, $15,000 et ajoutés "San Mateo Stakes", 2 ans, 1 mille.

Auhsan, Baze	13.60	7.40	5.20
Smoky Host, Hall	—	10.00	6.60
Triple Tux, Jennings	—	—	9.60

Temps : 1:39.1 — Ont aussi couru : Windy Senator, Fleet Host, Silver Not, Cute Rita, Big Red Rocket, Harry Geibart, Slick Phillips.

HUITIEME COURSE, $4,000, alloués, 3 ans et plus, 1 mille 1-16.

Honored Sir, Pineda	3.40	2.80	2.40
Ice, Baze	—	6.20	3.60
Zinder 2nd, Hal	—	—	2.80

Temps : 1:45.4 — Ont aussi couru : Waralation, Dardanus, Maretazo 2nd, Seattleite.

NEUVIEME COURSE, $3,200, alloués, 3 ans et plus, 1 mille 1-4.

Sir Stephen, Minin	11.60	6.00	3.40
Tony's Abbey, Pineda	—	4.60	2.80
Judge Me Not, Chapman	—	—	2.80

Temps : 2:07.2 — Ont aussi couru : Fast Round, Count Leo, Happy Joy, Royal Pretender, Rotar.

Tropical

PREMIERE COURSE, 2,600 à réclamer (2500), 3 et 4 ans, 6 furlongs.

Bless Frances, Ruyhalt	27.00	9.40	7.20
Zimmers Flame, Leonard	—	8.40	3.80
Knights Note, Grant	—	—	3.40

Temps : 1:12 — Ont aussi couru : Anns Hill, Onamor, Quick Stride, Miss Sugar Maid, Everglades Flyer, Ole Man Fiz, Scallion, Mickey C, Hurricane John.

DEUXIEME COURSE, $2,600 à réclamer (3500), 3 et 4 ans, 6 furlongs.

Daring Bull, Turcotte	12.00	5.80	4.00
Yode Choice, Hanks	—	8.20	4.00
Hi Gal, Walt	—	—	4.40

Temps : 1:11.3 — Ont aussi couru : Hi Biscuit, Bizertes Lad, Rev-High, Splittin Image, Khosue, Coal Blaze, Sibelius.

Le double 6-8 a payé $258.20

TROISIEME COURSE, $3,700 à réclamer (3500), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Abbey Grange, Stone	10.20	4.40	3.00
Count Hash, Velasquez	—	3.40	2.60
Betty Big Red, Solomone	—	—	2.60

Temps : 1:11.1 — Ont aussi couru : Triple Count, Shanico, Qubama, Marwood Prince, Adagio Dancer.

QUATRIEME COURSE, $2,800 à réclamer (4000), 3, 4 et 5 ans, 1 mille et 70 verges.

Senator Tal, Parker	9.80	5.00	3.40
Supply, Vasquez	—	7.00	4.20
Our Rebel, Turcotte	—	—	3.20

Temps : 1:42.3 — Ont aussi couru : Wild King, Grilse, George Dormello, Admirals Kiss, Sestos, Cleabern.

CINQUIEME COURSE, $2,800 à réclamer (5000), 2 ans, 6 furlongs.

Black Clay, Velasquez	3.60	2.80	2.40
Sword of Peace, Kassen	—	14.60	7.20
Reward Yourself, Stone	—	—	3.40

Temps : 1:10.4 — Ont aussi couru : All Song, Classy Kathy, Sneak Vision, Ceseres Son, All Roads, Real Runner, Bronze Bell, Laguna, Dangerous Game.

SIXIEME COURSE, $3,100 à réclamer (6000-5000), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Milator, Campbell	8.20	4.40	3.40
King of Maryland, Turcotte	—	4.00	2.60
Chatty Matty, Wajda	—	—	6.00

Temps : 1:10.1 — Ont aussi couru : Periking, Quantico Marine, Champignon II, Prince Graphic, Pispitrello, Whatsina Name, Miss Down Under.

"Twin Double" 5-5 a payé $13.80 et le "Twin Double" consolation 5-7 : $3.60

SEPTIEME COURSE, $4,800, alloués, 3 ans et plus, 6 furlongs.

Bay Phantom, Campbell	5.00	2.60	2.60
Big Rock Candy, Thornburg	—	3.80	2.20
Communique, Broussard	—	—	2.40

Temps : 1:09 — Ont aussi couru : Carols Witty, Glamor Role, Middle C., Tibet II.

HUITIEME COURSE, $4,300 à réclamer (12,500-10,500), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Ramflow, Fires	7.40	3.60	2.80
Ask Gus, Turcotte	—	3.60	3.20
Garlandeer, Basquez	—	—	5.40

Temps : 1:10 — Ont aussi couru : Toledo Blade, Bugle II, Talent, Well Behaved.

NEUVIEME COURSE, $10,000 et ajoutés "Miami Handicap, 3 ans et plus, 1 mille et 70 verges.

Pollux, Velasquez	5.40	3.00	3.20
Davis, Broussard	—	3.00	2.80
Receptive, Errico	—	—	5.60

Temps : 1:39.4 — Ont aussi couru : Go Lloyd Go, Metamora, Inclusive, a-Travel Agent, Carabu, a-Roberval, Saltville.

a-Entrée Buhl

"Twin Double" 5-5-8-2 : $108.00

DIXIEME COURSE, $3,200 à réclamer (5500), 3 ans et plus, 1 mille et 70 verges.

Main Count, Fires	72.40	23.40	11.60
Alberto, Knapp	—	7.20	3.80
Cheneau, Solomone	—	—	4.20

Temps : 1:41.4 — Ont aussi couru : Far and Sure, Mighty Patrol, Absconder, Hermits Gin, Tindorel, Too Much Brass, Seyah, New Recruit, Ticker Trouble.

Assistance : 11,169
Paris : $1,018,188.

Fair Grounds

PREMIERE COURSE, $2,000 à réclamer (2500), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Camptown, Lopez	6.20	3.20	2.80
Bettys Champ, Meaux	—	12.00	6.80
Lous Jewel, Holmes	—	—	5.40

Temps : 1:12.4 — Ont aussi couru : So Perfect, Swoon Star, Ragtime Man, Interest, Power To Spare, Speedy Prince, Tragic, Little Atlas.

DEUXIEME COURSE, $2,000 à réclamer (2000), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Dr Jazz, Bernis	6.00	3.80	2.60
Strikeaway, Holmes	—	6.60	3.80
S. Jay-Cee, Young	—	—	3.60

Temps : 1:13 — Ont aussi couru : Nemahs Dream, Jacqueline J., Two Ricks, Fennec Son, Pittshon, Caris Cutie, Madam Fairview, Patch Pocket, Kimbro.

Le double 6-9 a payé $17.60

TROISIEME COURSE, $2,000 à réclamer (2500), 3 ans, 1 mille et 70 verges.

Blessusall, Baldwin	21.40	9.60	6.00
Next Dance, Nichols	—	5.00	3.80
Dee-Dra, Holmes	—	—	4.40

Temps : 1:41.3 — Ont aussi couru : a-Trees Crown, Poppa Happy, High Flyer, Fountains Gay, a-Lady Co Ho, Branchport, Supervision, Blessus All, Next Deance, Lee-Dra.

a-Entrée Ford-Callan

QUATRIEME COURSE, $2,300 à réclamer (6250), 3 ans, 6 furlongs.

Dimension, Baldwin	18.40	7.40	5.20
Never Mar, Holmes	—	5.00	3.80
Ramble On, Gargan	—	—	4.00

Temps : 1:11.4 — Ont aussi couru : Kloo Light Graph, Jentsis, Nemahh Sea, Question.

CINQUIEME COURSE, $2,200 à réclamer (3000), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Keymon, Baird	7.80	5.00	4.40
Mortal Lock, Bernis	—	9.00	7.60
Otta Boy II, Gargan	—	—	7.00

Temps : 1:12 — Ont aussi couru : Lively Lass, Double Jacks, Launching Pad, Face Up, Lavahot, Grey Majesty, Today Is Payday, Hay Foot, Payola.

SIXIEME COURSE, $2,800, alloués, 3 ans, 6 furlongs.

Eladio, Pichette	7.20	4.40	3.40
Another Brothher, Gargan	—	5.40	4.00
Regal Bomar, Nichols	—	—	3.00

Temps : 1:11.3 — Ont aussi couru : Cape Grant, Snitch, Risky Angle, Tribes Son.

**

RESULTATS

(Suite de la page 36)

SEPTIEME COURSE, $10,000, "Attleboro Handicap", 3 ans et plus, 1 mille.
Golden Arrow, Iannelli ... 10.00 5.40 2.60
Duc Dor, Spinale ... — 10.20 3.40
Royal Landing, Munsell ... — — 2.20
Temps : 1:37.4 — Ont aussi couru : Faultless Light, Fieldglass, Caugh Short.

HUITIEME COURSE, $2,400, Handicap, 3 ans et plus, 1 mille 1-4.
Conquistador, Diaz ... 22.80 10.20 7.20
Advance Glass, Sigler ... — 7.40 5.60
Thedge, Spinale ... — — 7.60
Temps : 2:08.4 — Ont aussi couru : Head Work, Steve C., Tompkins County, Sir Axton, Alpine Star, Giannino, Hidden Cove, Fancy Fleet.

NEUVIEME COURSE, $2,400 à réclamer (1500), 3 ans et plus, 1 mille 1-16.
Huggiescote, Maeda ... 6.00 4.20 3.20
Soldier Creek, Allan ... — 5.80 3.80
Spinning Wool, Gilbert ... — — 4.00
Temps : 1:48 — Ont aussi couru : Sunday Sailor, Wild Win, Military Brass, Rose Ayr, Pearlie D., Our Fool, Sure Win, Channel Two.
"Twin Double" 4-1-10-2 : $3,123.00

DIXIEME COURSE, $10,000, "Old Colony Handicap", 2 ans, 7½ furlongs.
Sandoval, Hooper ... 11.40 4.80 3.00
a-Sub Call, Gambardella ... — 6.20 4.00
North Rim, Spinale ... — — 4.20
Temps : 1:33.1 — Ont aussi couru : a-Hot Rod Girl, Tick Tack, Road To Rock, Channel, Jet Formation.
a-Entrée Sepiowitz-Shell-Pichot
Assistance : 18,583
Paris : $1,429,600.

Pimlico

PREMIERE COURSE, $3,500 à réclamer (5000), 2 ans, 6 furlongs.
Three Oclock, McIvor ... 60.80 22.00 13.60
Black Deck, Kimball ... — 11.20 8.40
Dearherst, Rincon ... — — 38.00
Temps : 1:15.1 — Ont aussi couru : Attendant, Hawkins, Willis, The Goingest, King Kashmir, Hasty Poly, Estelles Choice, Ivetta One, Too Many.

DEUXIEME COURSE, $3,300 à réclamer (4000), 3 ans et plus, 6 furlongs.
Aliohai Lane, Rogers ... 23.40 14.00 10.00
Kays Wagon, Patterson ... — 7.40 5.60
To Eternity, Barnes ... — — 14.80
Temps : 1:15.2 — Ont aussi couru : Tuscany Pomp, Thrown Things, Legend Dancer, Eli Whitney, Ocala Clipper, Shorco, Black Stepper, Floride, High Sod.
Le double 8-11 a payé $2,385.40

TROISIEME COURSE, $3,300 à réclamer (4000), 3 ans et plus, 6 furlongs.
Nances Lad Jr, Kimball ... 10.40 6.00 4.00
Powder, Fitzgerald ... — 7.60 4.00
Vindict de Paul, Haycock ... — — 4.00
Temps : 1:15.3 — Ont aussi couru : Sonny Donnell, Banquo, Woodmaid, Wagonette, Honey Bee Wolf, Blended Skirt, Mr Potato Chip, Islaw.

QUATRIEME COURSE, $4,000, alloués, 2 ans, 6 furlongs.
a-Spiceberry, Lee ... 2.80 2.20 2.20
Doric Dancer, Grimm ... — 5.00 3.20
Mystic Lad, Nelson ... — — 2.60
Temps : 1:14 — Ont aussi couru : Sum It Up, Warming Up, One Sunday, a-Sky Boke, Uncle Smiley, Priam Man, Tullo.
a-Entrée Hells-Clark

CINQUIEME COURSE, $4,500, Handicap, 3 ans et plus, 1 mille 3-8 sur gazon.
Officer Sweeney, Rogers ... 7.20 3.40 2.60
Brass Lace, Valenzuela ... — 3.80 3.00
Bull Market, Lee ... — — 2.80
Temps : 2:19.2 — Ont aussi couru : Maggie Fast Step, Filisteo II, Valenciano II, Keep Shining.

SIXIEME COURSE, $4,500 à réclamer (12,000-10,000), 3 ans et plus, 5 furlongs sur gazon.
Paget, Nelson ... 7.40 4.80 3.20
Thanks Doc, Grimm ... — 4.20 2.60
Erin Boy, Lee ... — — 2.40
Temps : 58.3 — Ont aussi couru : Volandero, Helleroad, Big Degage, Congratulations, Smart Prediction.

SEPTIEME COURSE, $22,000, et ajoutés "Pimlico Breeders Stakes (1ère division), 3 ans, 1 mille 1-16.
Wallofroses, Baltazar ... 6.00 4.80 4.20
Pied Piper, Rogers ... — 13.40 8.20
Pyramidal, Shuk ... — — 7.00
Temps : 1:47.1 — Ont aussi couru : Bay Hawk, Sea Ship, Moonys Boy, Bengal Mondo, Red Music.

HUITIEME COURSE, $22,000, et ajoutés "Pimlico Breeders Stakes" (2e division), 3 ans, 1 mille 1-16.
Miss Spin, Patterson ... 9.00 3.80 3.20
Politely, Nelson ... — 3.60 3.20
Exceedingly, Pierce ... — — 4.20
Temps : 1:46.3 — Ont aussi couru : Mr Judex, Aereal Spin, Shiralee, He Can Deal, Marvinas Tune, Crying Towel.

NEUVIEME COURSE, $3,500 à réclamer (4000), 3 ans et plus, 1 mille 1-16.
Lord Put Put, Baltazar ... 30.60 15.80 8.00
Bowards Choice, Passmore ... — 11.60 6.80
Runspurtytoo, Gabriella ... — — 3.80
Temps : 1:49.1 — Ont aussi couru : Mr B. L., Keb, Regenerate, Bengal, War Journey, Fair Saratoga, V. Formation, Baltimore Chop, Chinese Festival.
Assistance : 17,469
Paris : $1,694,792.

Aqueduct

PREMIERE COURSE, $3,700 à réclamer (8500-7500), novices, 2 ans, 7 furlongs.
a Lou Michaels, Schwizer ... 20.00 7.60 10.20
Little Lie, Adams ... — 4.80 3.80
a-River Opera, Mineau ... — — 10.20
Temps : 1:28 — Ont aussi couru : Star Mission, Olympia Twist, Thoughty, Space Control, Flannel, Cool It.
a-Entrée Shamrock-Duncan

DEUXIEME COURSE, $3,500 à réclamer (3500), 3 ans et plus, 6 furlongs.
Small Bandit, Taylor ... 85.80 29.60 14.20
Royal Pet, Cordero ... — 4.80 3.80
Prince Fury, Loughery ... — — 6.60
Temps : 1:13.3 — Ont aussi couru : Sy-W, Smiling Pick, Angel Kiss, V-Dad Highby Hills, William E.
Le double 1-9 a payé $628.60

TROISIEME COURSE, $4,200, novices, 2 ans, 1 mille.
Meitopian, Valenzuela ... 7.80 4.80 3.00
Six-Love, Boland ... — 6.00 3.40
a-Solemn Nation, Belmonte ... — — 2.60
Temps : 1:40.4 — Ont aussi couru : Wappinger, a-Intangible, Paddyland, Your Day, Nashaweena.
a-Entrée E D Jacobs

QUATRIEME COURSE, $4,000 à réclamer (5000-4000), 3 ans et plus, 7 furlongs.
Greggs Pal, Cordero ... 15.60 7.00 4.80
Taj Mahal, Boland ... — 4.00 3.60
Ralson, Belmonte ... — — 5.20
Temps : 1:26.2 — Ont aussi couru : Express Stop, Flighty Piper, Aberrant, The Big Marine, Lucky Token, Calmick.

CINQUIEME COURSE, $4,000 à réclamer (5000-4000), 3 ans et plus, 7 furlongs.
Inflexible, Cordero ... 16.40 6.40 3.60
Maynard, Road, Ussery ... — 4.40 3.00
Col. Mengel, Baca ... — — 3.20
Temps : 1:25.3 — Ont aussi couru : Rio Coreo, Rolling Sea, Joe Mac, Teachers Apple, Rahawan, Pa Pa Red.

SIXIEME COURSE, $7,500, alloués, 3 ans et plus, 6 furlongs.
Exclusive Nashua, Baeza ... 5.20 2.80 2.20
Attention III, Boland ... — 3.00 2.40
Superado, Lukas ... — — 2.60
Temps : 1:11.2 — Ont aussi couru : Doc Tones, Demigod, Kilmoray.

SEPTIEME COURSE, $50,000, et ajoutés "Stuyvesant Handicap", 3 ans et plus 1 mille
c-Flag Raiser, Ussery ... 8.00 6.40 4.60
c-Turn To Reason, Vinzuela ... — 6.40 4.60
Cupid, Mahorney ... — — 8.40
Temps : 1:35.3 — Ont aussi couru : Just About, Tronado, Point du Jour, a-Sparkling Johnny, Ornamento, Seaman, b-Chargers Kin, Sky Wonder, c-Isle of Greece, a Irvkup, b-Wrong Card, Prairie Schooner, Victorian Era.
a-Entrée Harbor View
b-Entrée Kanowsky-Obrien
c-Entrée Jacobs-Bieber

HUITIEME COURSE, $6,500, alloués, 3 ans et plus, 1 mille.
Sunshine Way, Ferraro ... 12.80 5.60 4.20
Twin Teddy, Valenzuela ... — 5.60 4.40
Hurricane Tim, Gustines ... — — 3.60
Temps : 1:38.2 — Ont aussi couru : Allegro Jeff, Swift Stream, Irish Whiskey, Round Table Pet.

NEUVIEME COURSE, $6,000, Handicap, 3 ans et plus, 1 mille 1-8.
Tonie He, Baeza ... 8.20 4.40 2.80
Two Up, Combest ... — 6.20 3.60
Bent Spur, Hernandez ... — — 2.80
Temps : 1:52.4 — Ont aussi couru : Temperley, Cooperte, Black Joy, Heros Gift, Opera Club, Two Stelle, Ski Dancer.
Assistance : 47,471
Paris : $4,899,853.

Harry Warner passe aux HORNETS de Charlotte

Miami Beach, Floride (UPI) — Harry Warner, l'ancien pilote de l'équipe d'Orlando a été choisi comme le nouveau gérant des Hornets de Charlotte de la Ligue A du Sud.

Charlotte est un club-ferme des Twins du Minnesota.

Arner, qui est âgé de 35 ans, est un ancien joueur de premier-but qui a toujours évolué dans les Ligues mineures et qui fait partie du personnel des gérants des Twins depuis déjà six ans. Il a été à Erié en Pensylvanie et à Wilson en Caroline du Nord avant de passer trois ans avec l'équipe d'Orlando dans la Ligue de Baseball de la Floride.

Il succède à Al Evans avec les Hornets.

Les résultats à Windsor et Roosevelt

Windsor

PREMIERE COURSE, Amble, 1 mille, $900.
3 Dark Doins, Weese ... 13.10 7.20 4.80
6 Sharon Sue, Roughton ... — 5.60 3.80
7 Charles Gallon, Irvine ... — — 6.80
Temps : 2:11.2 — Ont aussi amblé : Keystone Mike, Jett Ida, Parsons Hat, Doc Roger. — Retiré : Willie Joy.

DEUXIEME COURSE, Amble, à réclamer, 1 mille, $750.
4 Poplar Grattan, Gordon 12.20 5.00 2.60
5 May Trust, Wellwood ... — 4.20 2.20
2 Rocky Cash, Bookmyer ... — — 2.20
Temps : 2:08.2 — Ont aussi amblé : Peter G 2nd, Hickory, Kathy H Chief, Jowami. — Retiré : Lady Dillard.
Le double, 3 et 4, a payé $81.80.
Le double consolation, 3 et 7, a payé $14.60.

TROISIEME COURSE, Amble, 1 mille, $900.
8 Tom Strong, Dolbee ... 4.40 3.70 2.50
3 Helens Atom, Johnston 2— 4.80 3.00
4 Key Command, Robillard ... — 2.40
Temps : 2:08.3 — Ont aussi amblé : Vyvienne Volo, Dawns Early Light, Sheila F, Lady Dillard S, Gregg C.

QUATRIEME COURSE, Amble, 1 mille, $550.
1 Country Prince, Norris 3.80 3.00 2.70
8 Billy Blue G, Waples ... 6.10 4.00
7 Ducness Canuck, St-Am. ... — 5.40
Temps : 2:10.4 — Ont aussi amblé : Joey W, Josedale Red Fury, Buckeye Worthy, Lisa Abbe. — Retiré : Randy Johnston.

CINQUIEME COURSE, Amble, 1 mille, $1,000.
3 Tommy Howard, Goudr. 3.40 2.20 2.20
5 Royal Doctor, Waples ... — 4.40 2.20
1 Active Yan, Boucher ... — — 2.80
Temps : 2:07.4 — Ont aussi amblé : Adios Ray C, Ray Adios, Patty S, Lynden Mac, Bill Socicitor.
Quinella, 3 et 5, a payé $12.

SIXIEME COURSE, Trot, "Junior Invitational", 1 mille, $3,000.
7 Ardee, Wellwood ... 3.80 2.80 2.50
5 Flash Gordon, Miller ... — 4.50 2.90
3 Amish Lad, Griesser ... — — 3.60
Temps : 2:40.2 — Ont aussi trotté : Dutch Dillard, Penny Scot, Gay Worthy, Horrells Sandy.

SEPTIEME COURSE, Amble, 1 mille, $1,100.
5 Irene Ensign, Norris ... 10.40 5.40 2.60
3 Royal Alex, Crowe ... — 13.10 3.70
2 Yellowbird, McIlimurray ... — — 2.20
Temps : 2:08.2 — Ont aussi amblé : Two Lumps, Lynden Alex, President Lee, May Chief. Retiré : Saturday Grattan.
Quinella, 3 et 5, a payé $38.10.

HUITIEME COURSE, Amble, 1 mille, $1,000.
4 Easy Counsel, Bookmyer 6.40 4.20 3.40
6 Manor Arab, Robillard ... 16.40 8.40
3 Billy Bayama, Filion ... — — 3.90
Temps : 2:06.2 — Ont aussi amblé : Scot Time, Babe H, Jimmy K. Chief, Hero Hanover, Windy City.

NEUVIEME COURSE, Amble, préféré, $3,000.
6 Success Hera, McIlimur 7.40 3.50 2.60
5 Follow Moe, Norris ... — 4.90 3.30
2 Lynden Almer, Webster ... — — 3.30
Temps : 2:05.1 — Ont aussi amblé : J M Volo, Doctor Knight, Sugar Hill Mont — Retiré : Eileens Keith.

DIXIEME COURSE, Amble, 1 mille, $1,000.
2 Kahla Kat, Wellwood ... 5.00 3.80 3.40
3 Drednaught, Crowe ... — 9.50 6.70
1 Bonanza Pick, Babbin ... — — 5.50
Temps : 2:08 — Ont aussi amblé : Elroy Clay, Royallen, Ura Creed, Meadowview Champ, Kenland Lassi.
Exacta, 2 et 3, a payé $33.70.
Assistance : 6,909.
Mutuel : $368,317.

Roosevelt

PREMIERE COURSE, Amble, à réclamer, $2,500, mille, $1,900
2 Valentine Wick, G'mour 4.60 3.20 2.60
6 Spanish Ricx, Niles ... — 4.60 3.40
5 Rhythm Lad, Fontaine ... — — 2.80
Temps : 2:09 — Ont aussi amblé : Red Bresze, King's Shoice, Jay Diamond, Explorer, Vickie Gene.

DEUXIEME COURSE, Amble, à réclamer, $2,500 1 mille, $1,900
7 Lightning Pace, R'son 28.60 11.20 5.80
5 Prisco Joe, Boyd ... — 9.80 8.60
8 Irish Deel, Myer ... — — 6.80
Temps : 2:10 — Ont aussi couru : Jay Painter, Beau Gem, Rhapsody In Blue, Zelda C, Volusia Dolly Gatty a été retiré.
Le double 2-7 a payé $102.60

TROISIEME COURSE, Amble, cond., 4 ans et plus, $2,000
3 Fox, Abbatiello ... 4.40 3.60 3.00
4 Wish You Win, Niles ... — 5.80 4.80
7 Rocky Fella, Deangelis ... — — 4.40
Temps : 2:07.2 — Ont aussi amblé : Freight Path, Steady Fellow, Simy Z., S S. Irish Boots, Miss Banks.
Rendezvous Mark a été retiré.

QUATRIEME COURSE, Amble, 2 ans, 1 mille, $2,200
6 McMan, Abbatiello ... 26.40 7.80 4.60
4 Bethany Hanover, A'ello ... — 3.00 2.40
1 Monterey Hanover, ... — — 3.20
Temps : 2:07 — Ont aussi amblé : Guy Champion, Kammy's Knight, Victory Wreath, Ozark Red, Nebach's Dream.

CINQUIEME COURSE, Amble, invitation nal, 1 mille, $4,000
1 Meadow Don, Gilmour 9.40 3.60 3.00
2 Armbro Don, Chapman ... — 3.40 2.80
5 Dixieland Chief, Faine ... — — 5.20
Temps : 2:04.4 — Ont aussi amblé : Wiscoy Rebel, Blizzard Hanover, Post Rail, Special Hanover.

SIXIEME COURSE, Amble, à réclamer, $4,000, 1 mille, $1,000
4 Dusty Dares, Cormier 37.80 16.60 9.80
1 Gunmor, Rolia ... — 16.40 8.60
2 Pat Hogen, Abbatiello ... — — 5.00
Temps : 2:08.4 — Ont aussi amblé : Auredate, Shadydale Su Yan, Wyn Creed, Blue Cream, Camden Abbedale.

SEPTIEME COURSE, Amble, 4 ans et plus, 1 mille $2,000
4 Advocator, Gilmour ... 6.60 3.40 2.40
5 Our Gem, Abbatiello ... — 4.20 2.80
1 Amazing Vale, Niles ... — — 2.80
Temps : 2:07.1 — Ont aussi amblé : Some Dream, Albins, Summit Road, Poplar Diplomat.
Swift Water et Meadow Zealand ont été retirés.
"Twin Double" consolation 4-3 : $47.40

HUITIEME COURSE, Amble, à réclamer, $8,000, 3 ans et plus, 1 mille, $2,400
2 Spears Boy, Abbatiello 4.60 3.00 2.40
7 Legal Freight, Gilmour ... — 5.20 3.20
4 Miss Royal Hal, Fontaine ... — — 3.00
Temps : 2:07.3 — Ont aussi amblé : Leica Childs, Judge Dares, Art Brook, I'm A Gander, Nibble Killean.
Royels a été retiré.

NEUVIEME COURSE, Amble, à réclamer, $4,000, 1 mille, $1,800
5 Vernon's Express, Insko 5.60 3.40 2.80
6 Flo's Hal, Popfinger ... — 4.00 4.60
2 Columbus Creed, Faldo ... — — 6.00
Temps : 2:08.4 — Ont aussi couru : Astute Student, Shadydale Yankee, Johnie Go, Rodale, Credible.
"Double Double" 4-4-2-5 : $994.00
L'Exacta 5-6 a payé $21.20
Assistance : 25,029
Paris : $2,043,000.

Les inscrits à Windsor et Roosevelt

Windsor

PREMIERE COURSE, Amble, $900
1 Irish Forbes, R. Babbin
2 Lucky Seven, J. Morel
3 Fed Adam, E. Taylor
4 Big Bobby Lee, T. Christy
5 Dear One, T. Horner
6 Billy De Luxe, F. Goudreau
7 Valedictorian, R. Gauthier
8 Noral Mac, C. Campbell
Aussi éligible :
Sue Lew, D. Keeton

DEUXIEME COURSE, Amble, $900
1 Buddy Frisco, R. Babbin
2 McNabb, J. Foehr
3 Shadydale Don Juan, E. Taylor
4 Grand Joe, A. St-Amour
5 Clever Sherry, R. Miller
6 My Rebel Miss, G. Norris
7 Willie Wyn, J. Vander Poel
8 San Dee Flash, D. Keeton
Aussi éligible :
Our Frances, R. Filion

TROISIEME COURSE, Trot, $900
1 Colleen Key, A. Vander Poel
2 Siskiyou Song, R. Babbin
3 Lon Dean, L. Niemczycki
4 Willy Tass, A. McDougall
5 Sandy Kn San, D. Irvine
6 Ingram Hanover, G. Johnston
7 Miss Ginger C., D. Glenn
8 Chief Tom Scot

QUATRIEME COURSE, Amble, $900
1 Irish Go, M. Jones
2 Barra Betsy
3 R. Sweet Jorja, F. Roloson
4 Buddy D. Hal, W. McIlimurray
5 Cindy G., E. Taylor
6 Wally Spencer, K. Waples
7 Volo Blend, T. Christy
8 Marion Dale
Aussi éligible :
Russet Guy, R. Gauthier

CINQUIEME COURSE, Amble, $900
1 Prettyboy Rodney
2 Dandy D. J., D. Kelly
3 Goldfade, K. Butt
4 Weybird, M. Kirkness
5 Tecumseh Mike, F. Harmer
6 Edhra Wilson, D. Keeton
7 Serenader, F. Goudreau
8 Johnny Grattan H., R. Filion
Aussi éligible :
Bernies Pride, A. McDougall

SIXIEME COURSE, Amble, $900
1 New Key, A. St-Amour
2 Arawana Adios, K. Waples
3 Lee Hal Chimes, J. Morel
4 Peter Byrd, F. Goudreau
5 Devil, R. Gauthier
6 Baby Brother, J. Dagenais
7 Bristolette, R. O'Berry
8 Kitty Chips, G. Johnston

SEPTIEME COURSE, Amble, $900
1 Remus Abe, A. Boucher
2 June A Abbe, J. Bonne
3 Grand Scott
4 Josedale Security, D. Kelly
5 Chris Eden, J. Morel
6 Golden Daley H., R. Kelly
7 Mary Lyn, K. Waples
8 Shadydale Marion, B. Amos Jr

HUITIEME COURSE, Trot, $750
1 Mr Sampson, P. Robillard
2 Merrie Meander, J. Morel
3 Lauras Son, G. Bookmyer
4 Chief Corsica, K. Waples
5 Cool Chick, W. Duford
6 Mr. Blaze, B. Foster
7 Mr C. Lee, C. Lockhart

NEUVIEME COURSE, Amble, $900
1 Sunday Go, F. List
2 Windale Napoleon, E. Taylor
3 Black Angel C., W. McIlimurray
4 Sonny Mac, M. Jones
5 Harry P. Grattan, R. Allen Jr
6 Attorney General C., A. St-Amour
7 Richards Joy, R. Gauthier
8 Dale Direct C., [illegible]
Aussi éligible :
[illegible]

Roosevelt

PREMIERE COURSE, Trot, $2,000
1 Roscoe Lady, pas nommé 5-1
2 Bedford Jamie, L. Fontaine 3-1
3 Twilight Shaheen, Wines 15-1
4 French Algiers, Tinder 5-1
5 Josepp, J. Firetti 20-1
6 Leading Victory, nas nommé 4-1
7 Demon Meg, pas nommé 4-1
8 Taft Dares, pas nommé 6-1
Aussi éligibles :
Harlan Lady, E. Mattucci
Valley Home, J. Chapman

DEUXIEME COURSE, Amble, $2,200
1 Sailing Sally, F. Popfinger 4-1
2 Ernie League, pas nommé 6-1
3 Dukegan, L. Fontaine 4-1
4 Yankee Chip, W. Haughton 3-1
5 Early Sun, pas nommé 6-1
6 Captain Bob, A. Abbatiello 5-1
7 Harva Camp, W. Wathen Jr 12-1
8 Lusty Lawrence, pas nommé 12-1

TROISIEME COURSE, Trot, $2,000
1 Tavo Crest, pas nommé 3-1
2 Gypsy Marie, A. Niles Jr 6-1
3 Curly Harry, pas nommé 5-1
4 Stray Charm, J. Chapman 4-1
5 Corn Flower, W. Gilmour 6-1
6 Chockwyotte Pride, 5-1
7 Victor Rodney, pas nommé 6-1
8 Land Lord, R. Rash 20-1
Aussi éligibles :
Bartin Mars, W. Myer
R.B. Mac, A. Burton

QUATRIEME COURSE, Amble, $1,800
1 Culator, pas nommé 5-1
2 Storm Moraka, W. Gilmour 3-1
3 Hickory Adios, G. Butterworth 10-1
4 Caddy Dares, pas nommé 5-1
5 King Yankee, G. Szilkai 4-1
6 Etta B. McEllen, K. Huebsch 5-1
7 Gracious McKlyo, pas nommé 20-1
8 Just Walt, G. Palen 6-1
Aussi éligibles :
True Forbes, G. Sholty
Candy G. J., J. Shafer

CINQUIEME COURSE, Amble, $2,000
1 Palette, W. Myer 3-1
2 Direct Home, pas nommé 4-1
3 Runnymede Dave, pas nommé 20-1
4 Torrid Lobell, J. Bailey 4-1
5 Party Wave, L. Fontaine 10-1
6 Mighty Amigo, R. Thomas 5-1
7 Fancy Gold, D. Inske 6-1
8 Glenn H. W., C. Boyd 8-1
Aussi éligibles :
Stormy Dream, J. Cruise
Key Whirl, R. Cherrix

SIXIEME COURSE, Amble, $1,200
1 Dennis Gene, S. Inokai 10-1
2 High Seas, R. Rash 3-1
3 Irish Deal, A. Myer 7-2
4 Royal Wayne, L. Van Ostrand 8-1
5 Lone Elm Forbes, J. Jordan 8-1
6 Golden Galion, J. Barchi 20-1
7 Bobby Adios, R. Cherrix 4-1
8 Julia Slator, W. Wathen Jr 4-1
Aussi éligibles :
Career Lady, pas nommé
Shadydale L'Merit, pas nommé

SEPTIEME COURSE, Amble, $1,700
1 Patty Eden, A. Abbatiello 5-1
2 Good Time Henry, G. Szilkai 5-1
3 Fair Vale, pas nommé 4-1
4 Worthy Philip, A. Burton 8-1
5 I. B. Direct, L. Fontaine 3-1
6 Grand Opera Star, pas nommé 12-1
7 Santos Hudak, pas nommé 12-1
8 Stormy Guy A., D. Heath 4-1
Aussi éligibles :
Rich Dan, J. Smith
Little Bit Lee, R. Shuttlworth

HUITIEME COURSE, Amble, $2,000
1 Chief Saint, G. MacDonald 4-1
2 Marcia Tass, J. McGovern 15-1
3 Peacetyme, J. Bailey 5-1
4 Sharon Star, W. Gilmour 3-1
5 Ko Ko C., N. Daugiaisk 5-1
6 Nevele Red, J. Grundy 8-1
7 Gallant Knight, D. Inske 4-1
8 Danny Abbedale, J. Farabo 20-1
Aussi éligibles :
[illegible]
Dees Boy Boyd, pas nommé
Jane Dale Hanover, pas nommé

NEUVIEME COURSE, Amble, $2,200
1 Tormar, A. Abbatiello 4-1
2 Nardin's Gem, F. Popfinger 4-1
3 Pam's Valentine, D. Inske 3-1
4 Chop Sticks, pas nommé 15-1
5 Major Black, J. Jordan 8-1
6 Symphony Wiskers, R. Camden 6-1
7 Paper Man, W. Gilmour 6-1
8 Catch Patch, R. Cormier 6-1
Aussi éligible :
Our Question, pas nommé

1—Bedford Jamie, Leading Victory, French Algiers.
2—Sailing Sally, Yankee Chip Early Sun.
3—Tavo Crest, Stray Charm, Chockoyotte Pride.
4—Storm Moraka, Culater, King Yankee.
5—Palette, Torrid Lobell, Direct Home.
6—High Seas, Career Lady, Bobby Adios.
7—Stormy Guy A., Fair Vale, I. B. Direct.
8—Sharon Star, Nevele Red, Chief Saint.
9—Pam's Valentine, Nardin's Gem, Paper Man.

DANS LA LIGUE CTM

Claire Fontaine et As de St-Denis sont VICTORIEUX

Lors des récentes rencontres dans la ligue de hockey CTM, le Claire-Fontaine a remporté une victoire de 7-3 aux dépens de Petite-Fourchette, tandis que les As de St-Denis brillaient avec une partie de 5-3 contre le Thermo.

Laporte a le plus brillé dans la victoire du Claire-Fontaine, enfilant trois buts. Dans la seconde joute, Daoust a aidé les As de St-Denis à triompher, trouvant le fond des filets à deux reprises.

Importante série de bonspiels pour le championnat régional

Le championnat régional de Québec et district de la plus grande série de bonspiels de la province menant au Championnat de Curling Mixte O'Keefe de la Province de Québec 1966, commencera ce soir sur les glaces de différents clubs de la ville de Québec.

Selon Marc St-Hilaire, du Quebec Winter Club, directeur provincial des bonspiels O'Keefe, 56 équipes représentant des clubs de la zone se rencontreront dans une série éliminatoire dont les finales auront lieu samedi, au Quebec Winter Club.

Les champions locaux rencontreront les champions des 13 autres régions de la province à Québec, du 22 au 26 février, pour le championnat provincial.

Les champions provinciaux se verront attribuer le trophée O'Keefe "Golden Bowl" et le droit de représenter la province au Championnat de Curling Mixte National 1966 qui sera disputé à Fort William, Ontario, du 23 au 26 mars.

L'équipe championne de la Région de Québec et district l'an passé, fut celle d'Olivier Samson, du Club de curling Jacques Cartier, qui gagna aussi le Championnat Provincial lors d'une série chaudement disputée contre les meilleures équipes de la province.

Les clubs de curling de la Région de Québec et district appartenant à la série de bonspiels de curling mixte O'Keefe comprennent : Quebec Curling Club, Victoria, Jacques Cartier, Etchemin, Quebec Winter Club, Cambrai, Portneuf, Fleur de Lys, Beaupré Granite, Club Nairn et Ste-Marie (Beauce).

Doolittle reprend le titre en battant Lavigne 199-195

Une foule enthousiaste réunie au Salon Laurentien ainsi que des centaines de milliers de téléspectateurs ont vu hier après-midi à l'émission L'Heure des Quilles présentée au réseau français de Radio-Canada, Dave Doolittle reprendre le titre de champion dans un des matches les plus contestés et les plus excitants offerts jusqu'à maintenant à l'émission.

Lavigne, qui était en voie d'une troisième victoire à une même émission et d'un boni de $300 après avoir pris la mesure de Réal Dion et de Jacques Filion a lutté vaillamment jusqu'au dixième carreau où se décidait l'issue de la rencontre.

Les deux opposants, conscients de la grande valeur de leur adversaire, ont joué tout le match durant sous une tension s'accentuant au fur et à mesure que la partie progressait. En conséquence, peu d'abats (4 séparés pour Lavigne, deux seulement, un double, pour Doolittle) mais de nombreuses réserves (Lavigne 7, Doolittle 8) et aucune erreur de commise.

François a ouvert cette enlevante partie avec un de ses quatre abats pour dès lors prendre le commandement. Il conserva l'initiative jusqu'à la septième séquence inclusivement alors qu'il bénéficiait d'une très faible marge, de 4 quilles, les comptes se lisant alors 135-131.

En huitième et neuvième carreaux, Doolittle inscrivit son double pour s'assurer d'une priorité de cinq quilles avant le dernier carreau, 180-175. Les deux quilleurs complétèrent une autre réserve en dixième instance et le match se termina 199-195 en faveur de Doolittle qui a ainsi porté à six le nombre de victoires enregistrées, soit deux de moins que le meneur actuel, Maurice Boyer.

Dans les autres rencontres, Lavigne a tout d'abord détrôné Réal Dion qui a connu une désastreuse partie souffrant de trois bris écartés consécutifs. En deuxième partie, Lavigne a disposé de Jacques Filion qui a connu une contre-performance, ne roulant que 157, soit un compte inférieur de 40 quilles à sa moyenne habituelle. François au cours de ce match a totalisé 188.

Chez les dames, les amateurs ont vu Ruby Caswell l'emporter sur la championne Joan Smith deux abats à un et 27 points contre 25 en trois carreaux.

La semaine prochaine, Doolittle sera opposé à Tom Guiliani dans la première rencontre alors que Jean Bernard et Marcel Paradis joueront respectivement dans la deuxième et troisième partie.

Ruby Caswell affrontera Mary Slonosky dans la version féminine.

Première victoire de l'équipe Saunders

Shawinigan. John Saunders, de Shawinigan, à la tête de son équipe du Club de curling de Shawinigan, a difficilement vaincu l'équipe de Robert Lahaie, du Club du Cap-de-la-Madeleine au compte de 10-9, samedi, au Club de curling Shawinigan, pour s'assurer les honneurs du premier d'une série de bonspiels régionaux menant au Championnat de Curling Mixte O'Keefe de la province de Québec 1966.

Dans la compétition B, la victoire est allée à l'équipe de Wilf Linzmayer, du Club de curling Laurentide de Grand'-Mère, qui défit l'équipe de Jean Saulnier, du club de curling du Cap-de-la-Madeleine, au compte de 11-7. Les honneurs de la compétition C allèrent à Maurice Parenteau et son équipe, du club de curling de la Légion (Shawinigan) en rapportant une victoire de 8-5 aux dépens de l'équipe de Gaston Flageole, du club de golf et curling de Shawinigan.

Le championnat régional de la Vallée de la Mauricie fait partie des 14 bonspiels régionaux qui seront tenus d'un coin à l'autre de la province, cette saison. Les gagnants seront automatiquement qualifiés à prendre part au Championnat de Curling Mixte de la Province de Québec du 22 au 26 février, à Québec. Les gagnants du titre provincial représenteront la province au Championnat de Curling Mixte National O'Keefe, à Fort William, du 23 au 26 mars.

Clément Tremblay donne un autre gain aux Bruins

Clément Tremblay, la sensation de la ligue junior du Québec à l'heure actuelle, a fourni une autre performance de 3 buts hier après-midi pour permettre aux Bruins de Shawinigan de disposer des Alouettes de St-Jérôme 6-4. Ron Hibbert et Normand Sara-Bournet ainsi que Normand Pépin ont compté les autres buts des Bruins.

Richard Carrier, Jean-Pierre Lauzon, Richard Sarrazin et Claude Gauthier ont compté pour l'équipe du pilote Yves Nadon.

Dans la seule autre joute à l'affiche hier dans le circuit provincial, les Reds de Trois-Rivières ont eu raison des Eperviers de Sorel 6-4. Marcel Joyal, Jean-Marie Nicol, René Robert, Claude Thibault, Pierre Raymond et Louis Deveault ont enregistré les buts des vainqueurs. Richard Lafrance y est allé d'une paire de buts pour les Eperviers tandis que John Paris et Jean-Paul Leblanc complétaient le pointage.

Shawinigan 6, St-Jérôme 4

SOMMAIRE

Première période

1—St-Jérôme: Carrier (Paquette, Niekamp) 0.19
2—Shawinigan: Sara-Bournet (Tremblay) 1.01
Punitions: Niekamp, 3.45; Marcotte, 4.01; Mair, 6.34; Farnham, 16.35.

Deuxième période

3—St-Jérôme: Sarrazin (Fortin, Petit) 2.31
4—St-Jérôme: Launa 10.05
5—St-Jérôme: Gauthier (Fortin, Lauson) 11.48
Punitions: Lafrenière, 11.20; Paquette, 17.22.

Troisième période

6—Shawinigan: Hibbert (Lepage, Lafrenière) 4.28
7—Shawinigan: Tremblay (Pépin) 15.49
8—Shawinigan: Tremblay (Lepage, Michel) 19.26
Punitions: Paquette et Lafrenière, maj., 2.15; Tremblay, 4.30; Lepage, 9.30; Lauson, m.c., 13.53; Niekamp, 19.26.

Période supplémentaire

9—Shawinigan: Tremblay (Marcotte, Sara-Bournet) 0.17
10—Shawinigan: Pépin (Michel) ... 1.39
Aucune punition.

Trois-Rivières 6, Sorel 4

SOMMAIRE

Première période

1—Sorel: Lafrance (Boisvert) ... 1.08
2—Trois-Rivières: Joyal (Mongrain) 9.38
3—Trois-Rivières: Nicol (Cormier) 19.08
Punitions: Cormier 9.18; Boisvert, 9.43; Griffin, 16.38

Douzième période

4—Trois-Rivières: Robert (Deveault, Thibault) 11.18
5—Trois-Rivières: Thibault (Mongrain) 13.25
6—Trois-Rivières: Raymond (Griffin, Mongrain) 13.33
7—Sorel: Lafrance (Bordeleau) . 14.30
8—Trois-Rivières: Deveault 12.10
9—Sorel: Paris (Goudreault) 16.33
Punitions: Leblanc et Dupont, 0.53; Lafrance, 16.25; Gagnon, 17.37; Thibault, 17.56

Troisième période

10—Sorel: Leblanc (Charron, Cournoyer) 6.27
Punitions: Cormier, 13.54; Boisvert, 16.59; Dupont, 19.01.

Ike Richman n'est plus

Philadelphie. (UPI) — Isaac (Ike) Richman, le co-propriétaire des 76ers de Philadelphie a fait son dernier voyage à Boston samedi.

Richman, qui faisait toujours le voyage à Boston avec son club dans l'espoir de voir ses porte-couleurs remporter une victoire, leur première victoire contre les Celtics et ce sur le terrain même des champions de l'Association Nationale de Basket-ball depuis 1963, s'est affaissé durant la partie.

Ses joueurs émus par cette nouvelle ont voulu rendre un hommage à leur patron en défaisant les Celtics 119-103.

NOUVELLE VOLKSWAGEN 1966

AUCUN COMPTANT

$75. PAR MOIS (2 ANS)
TOUS LES SERVICES INCLUS

POPULAR VOLKSWAGEN

10395 BOUL. PIE-IX DA. 1-5030

5441 RUE ST-HUBERT CR. 4-5471

UNITED AIRCRAFT OF CANADA LIMITED

A UN BESOIN URGENT

Echelle des salaires

	Taux de probation	Taux réguliers	Taux possible système mérite
Assembleurs	$2.27 p.h.	$2.37	$2.74
Opérateurs au banc d'essai	$2.18 p.h.	$2.27	$2.62
Opérateurs d'aléseuse	$2.38 p.h.	$2.48	$2.87
Inspecteurs	$2.18 p.h.	$2.27	$2.62
Outilleurs	$2.70 p.h.	$2.81	$3.27
Opérateurs de rectifieuses interne "A"	$2.38 p.h.	$2.48	$2.87
Opérateurs de rectifieuses interne "B"	$2.27 p.h.	$2.37	$2.74
Opérateurs de rectifieuses externe "A"	$2.38 p.h.	$2.48	$2.87
Opérateurs de rectifieuses externe "B"	$2.27 p.h.	$2.37	$2.74

Les bénéfices marginaux ainsi que les conditions de travail sont des plus avantageux

Veuillez vous adresser en personne ou téléphoner :

Bureau d'emploi
UNITED AIRCRAFT OF CANADA LIMITED
1000, boul. Marie-Victorin
Jacques-Cartier, Qué.
Tél.: 677-9411

Nos bureaux sont ouverts tous les mardi, mercredi et jeudi soirs jusqu'à 8 h. 30

A LA PISCINE DU CENTRE GADBOIS

Un record provincial pour ED BENNETT

Plusieurs nageuses et nageurs ont été en évidence, lors des compétitions de natation disputées à la piscine du Centre Gadbois. Ce concours de natation était sanctionné par la Fédération canadienne de natation amateur, et présenté par le club Concordia, du Service des piscines de la ville de Montréal.

Dans la classe de 10 ans et moins, pour garçons, Jacques Primar a figuré avec une première position et une deuxième. Du côté féminin, Kenda Natt, du club Concordia également, s'est mérité deux brillantes victoires.

Ed Bennett a le plus brillé dans la catégorie 11 et 12 ans, pour garçons. En effet, il a accumulé deux victoires, dont une bonne pour un record provincial. Il s'agit du 200 mètres mélangé. Bennett a nagé cette distance en un temps de 2:52.9. Dans cette même catégorie, du côté féminin, Suzanne Gosselin a été en vedette, se méritant deux premières places.

M. Markowitv, du club Snowdon Y.M.H.A., a amassé une victoire et une troisième position, pour les garçons de 13 et 14 ans. Du côté féminin, dans cette même catégorie, Lise Montmagny a été en évidence, se classant en première place pour les 100 mètres, brasse, (elle détient le record provincial de 1:27), et finissant en seconde position dans les 200 mètres, nage mélangée. Elle est du M.A.A.A.

Le robuste Karl Carsten, porte-couleurs du club Concordia, a terminé en tête à deux reprises, dans la catégorie ouverte pour hommes. Du côté du "sexe faible", catégorie ouverte, Nicole Godin, du club Concordia, a remporté une victoire et une deuxième position.

Il serait bon de souligner que ces concours peuvent être présentés grâce au travail bénévole de plusieurs personnes, qui donnent de leur temps pour permettre aux jeunes de participer à de tels événements. C'est le cas des juges, chronométreurs et officiels. Le président de l'Association canadienne de natation amateur, M. Marcel Montmagny, accomplit également un travail du tonnerre. Donc, félicitations à tous ces gens qui aident, par leur travail, à promouvoir le beau sport de la natation dans notre province.

Voici le résultat de ces compétitions qui ont remporté un grand succès :

10 ANS ET MOINS (filles)

50 mètres, papillon : Kenda Natt, Concordia, 46.3; Johanne Asselin, N.D.G.Y., 50.3; Linda Constantin, Concordia, 52.0

100 mètres, nage mélangée : Kenda Natt, Concordia, 1:42.7; J. Kooper, North Shore, 1:45; Johanne Asselin, N.D.G.Y., 1:47.6.

Relais mélangé : Concordia, 1:27.8; N.D.G.Y., 1:39.4; Snowdon, 1:42.8

10 ANS ET MOINS (garçons)

50 mètres, style libre : Gary Packer, E.E.B.C., 35.5; Jacques Primar, Concordia, 36.2; Robert Elich, North Shore, 39.0.

100 mètres, nage mélangée : Jacques Primar, Concordia, 1:40.3; Robert Elich, North Shore, 1:44.3; Robert Purtell, Concordia, 1:45.6.

100 mètres, relais mélangé : N.D.G.Y., 1:29.7; Concordia, 1:30.8; E.E.B.C., 1:31.

11 ET 12 ANS (filles)

200 mètres, style libre : Suzanne Gosselin, E.E.B.C., 2:52.5; Michèle Salcito, Concordia, 3:02.2; Jennis Knapp, Concordia, 3:09.1.

200 mètres mélangé : Suzanne Gosselin, E.E.B.C., 3:09.2; Michèle Salcito, Concordia, 3:16.9; Rachel Martin, Concordia, 3:28.8.

Relais mélangé, 200 mètres : Concordia, 2:27.2; Concordia, 2:49.9; Cornwall, Y., 2:56.4.

11 ET 12 ANS (garçons

100 mètres, brasse : Ed Bennett, E.E.B.C., 1:29.9; Michel Gagné, Concordia, 1:38.4; Jos Kilgour, Cornwall Y., 1:39.7.

200 mètres, nage mélangée : Ed Bennett, E.E.B.C., 2:52.9, record provincial; E. Buckmaster, N.D.G.Y., 3:24.2; Pierre Pétrin, Concordia, 3:27.

Relais mélangé, 200 mètres : Concordia, 2:46.7; N.D.G.Y., 3:05.1; E.E.B.C., 3:20.5.

13 ET 14 ANS (filles)

100 mètres, brasse : Lise Montmagny, M.A.A.A., 1:29; Judy Parker, E.E.B.C., 1:32.5; Ginette Montpetit, Concordia, 1:32.6.

200 mètres, nage mélangée : Judy Parker, E.E.B.C., 2:59.5; Lise Montmagny, M.A.A.A., 3:02.5; Allison Day, Ottawa, 3:13.1.

13 ET 14 ANS (garçons)

100 mètres, brasse : B. Brown, North Shore, 1:34.8; F. Pageau, Concordia, 1:35.6; M. Markowitv, Snowdon, 1:35.6.

200 mètres, nage mélangée : M. Markowitv, Snowdon, 3:08.8; François Pageau, Concordia, 3:08.8; François Robin, Concordia, 3:14.8.

CATEGORIE OUVERTE (filles)

200 mètres mélangée : Nicole Godin, Concordia, 3:10.4; Vivianne Laliberté, Univ. de Montréal, 3:11.2; Ginette Charette, Concordia, 3:15.1.

200 mètres, brasse : Denise Proulx, Concordia, 3:22.4; Nicole Godin, Concordia, 3:23.6; Ginette Charette, Concordia, 3:26.4.

100 mètres, dos : Alison Days, Ottawa, 1:20.2; Vivianne Laliberté, Université de Montréal, 1:20.5; Josée Morissette, Concordia, 1:29.5.

Relais mélangé, 200 mètres : Concordia, 2:40.5; N.D.G.Y., 2:50.5.

CATEGORIE OUVERTES (hommes)

200 mètres, nage mélangée : Karl Carsten, Concordia, 2:37.3; Yvon Montpetit, Concordia, 2:46.1; S. Derby, N.D.G.Y., 2:50.8.

200 mètres, brasse : B. Meadow, N.D.G.Y., 2:56.8; Michel Rouleau, Université de Montréal, 3:06.3; Yvon Montpetit, Concordia, 3:08.8.

100 mètres, dos : Karl Carsten, Concordia, 1:11.5; Michel Gareau, Concordia, 1:18.5; Hayard Bayreither, Concordia, 1:19.0.

Relais mélangé, 200 mètres : Concordia, 2:09.8; Université de Montréal, 2:15.7; N.D.G.Y., 2:17.6.

STARTO-JET

BREVETE AUX ETATS-UNIS (3170451) CANADA (659411)

1. INSTALLATION RAPIDE et FACILE
N'importe quel mécanicien ou homme de service peut le fixer aisément.

2. EPROUVE avec SUCCES
On a soumis "Starto-Jet" à toutes sortes d'expériences et il s'est avéré efficace dans tous les cas.

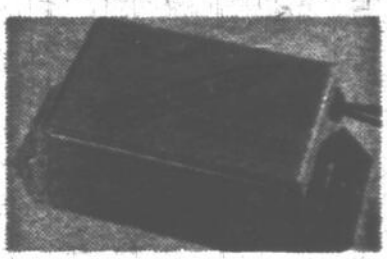
3. ECONOMIQUE
L'équipement se paie par lui-même si on considère les économies qu'il fait réaliser. Vous n'avez pas les moyens de vous en passer !

4. GARANTIE
"STARTO-JET" PORTE UNE GARANTIE COMPLETE DE 12 MOIS — mais il durera plus longtemps que n'importe quelle voiture actuelle, neuve ou vieille.

5. INSTALLATION PERMANENTE
Le "Starto-Jet" fonctionne à l'année longue sur le système électrique de l'auto.

6. IDEAL POUR LES TEMPS FROIDS
Les grandes variations climatiques nord-américaines n'offrent plus de problème avec un "Starto-Jet".

DEMARRAGE INSTANTANE A CHAQUE FOIS
même à 50° sous zéro



UNIQUE dans l'INDUSTRIE AUTOMOBILE

Le "Starto Jet" est un dispositif indispensable qui révolutionnera le domaine de l'automobile. Il s'adapte à toutes les marques et modèles de voitures. Sa conception et sa fabrication simples éliminent toute possibilité de défectuosité.

POUR SEULEMENT $29.95

Vos troubles de démarrage cet hiver SONT FINIS

En vente dans tous les bons garages et stations-service

Information: 376-1330

*Produit Canadien — Fabriqué ici même à Montréal

On sait s'amuser au Québec

Et pour ajouter à leur plaisir, de plus en plus de gens actifs exigent O'Keefe, la bière douce.

Buvez O'Keefe la bière douce!

Au BANQUET de l'Association des Vétérans du Hockey

Les doyens des rédacteurs sportifs Montréalais, Marcel Desjardins, 2e à gauche, de La Presse, et Elmer Ferguson, à ses côté, du Star, ont aussi été honorés au cours de cette réunion. On les voit ici recevoir un souvenir de MM. Gaston Parent, à gauche et Armand Mondou, à l'extrême droite, respectivement vice-président et président de l'Association.

L'ailier droit Claude Provost, des Canadiens, a reçu de Aurèle Joliat le trophée commémoratif Cattarinich attribué annuellement au hockeyeur du Québec qui s'est le plus distingué.

Quelques anciens joueurs de St-Jean ont été réunis pour cette photo: Première rangée, dans l'ordre habituel, Charles Berger, Dick Coss, dépisteur des Red Wings de Détroit, et Armand Barnabé. Deuxième rangée, Roger Gaudette, Jules Gervais et Arthur Alexandre. (MM-Denis Brodeur)

Arthur Therrien, Georges Mantha, Gaston Leroux et Paul Armand ont renoué connaissance.

Len Porteous, le fondateur de l'Association il y a six ans, cause avec Paul-Marcel Raymond, à droite, de Radio-Canada.

Haché et Picard perdent en 8e semaine

La STRATÉGIE de MAURICE BOYER a FONCTIONNÉ à "TÉLÉ-QUILLES"

La stratégie de Maurice Boyer a porté fruit hier à "Télé-quilles" alors qu'en compagnie du jeune Pierre Boyer, il a détrôné le formidable tandem de la Mauricie, Claude Picard et Mathias Haché 590 à 550.

La stratégie consistait à jouer le premier en simple, tenter de prendre une forte avance, afin de permettre à Pierre Boyer, 16 ans, de jouer plus détendu. Et c'est ce qui s'est produit !

Dans le premier simple, Maurice Boyer a fait 186 contre 159 pour Claude Picard. Cette priorité de 27 points devait permettre à Pierre Boyer, "un joueur naturel" mais inexpérimenté de surmonter sa nervosité et de faire valoir son talent. Pierre n'a pas déçu. Après avoir joué de malchance en premier et deuxième carreaux, il a conservé son sang froid pour compiler abats et réserves dans un simple respectable de 172 pendant que Mathias Haché terminait avec un compte de 179.

Dans l'engagement final, l'équipe des deux Boyer s'est montrée à la hauteur de la situation, en contenant les efforts de ceux qui étaient en quête d'une huitième victoire d'affilée. Après un début chancelant au cours de cette partie, le jeune Pierre Boyer a vu Maurice Boyer combler ses erreurs, ce qui l'inspira, lui permettant de terminer le match en beauté aux applaudissements d'une foule nombreuse réunie dans l'enceinte du Salon Champion à Greenfield Park.

Pour Pierre Boyer, il s'agissait d'un brillant départ dans un programme de quilles à la télévision. Pour Maur. Boyer c'était également un grand jour : sa première victoire à "Télé-quilles" en six saisons.

Les nouveaux champions ont empoché $540 et se rendront au centre de quilles NBC de Chicoutimi la semaine prochaine, défendre leur titre contre Marcel Brassard de Jonquière et Léon Wauthier de Chicoutimi.

Quant à Haché et Picard, ils seront vraisemblablement de retour à "Télé-quilles", lors des matches de fin de saison, en raison d'une performance de 679 réussie, il y a quelques temps. Et avec des gains de $4,740 accumulés en bourses, leur règne à "Télé-quilles" aura été couronné d'une éclatante réussite.

VAINQUEUR DU TOURNOI — Marcel Bédard, de Québec, a remporté les honneurs du tournoi d'haltérophilie St-Jean Bosco, en fin de semaine. Bédard a réussi des levées totales de 755 livres. Il s'est, par cette victoire, mérité le trophée Louis Cyr, qu'il exhibe fièrement ci-haut. Marcel Bédard était suivi de Marcel Perron et Yven Chouinard.

[Photo Denis Brodeur]

VOUS AVEZ BESOIN D'UNE VOITURE ?

Plus de 200 VOITURES reprises de finance et saisies de Cour doivent être livrées avant le 1er janvier.

VENEZ A NOTRE VASTE ENTREPOT 5929, DECARIE

ou téléphonez : M. SAMUEL 735-2404

NOUS IRONS VOUS CHERCHER GRATUITEMENT

A la suite d'un cours de dessin industriel suivi à l'Institut d'Orientation des Métiers du Québec, je me dois d'exprimer mes remerciements à Monsieur le Directeur de l'Institut pour m'avoir trouvé une situation, qui en moins de quinze jours de service, étant donné ma réputation, m'a valu une amélioration de traitements dans un bureau d'ingénieurs-conseil fraîchement coté de Montréal. J'ai déjà l'impression d'un avenir intéressant qui s'annonce et suis heureux d'en informer les anciens copains de l'institution.

CLAUDE CASTONGUAY

12 COURS

1. TELEVISION
2. RADIO ELECTRONIQUE
3. DESSIN INDUSTRIEL
4. LECTURE DE PLANS
5. REFRIGERATEUR et CLIMATISATION
6. AUTO, ELECTRICITE CARBURATION
7. MOTEUR DIESEL
8. TRANSMISSION AUTOMATIQUE
9. MECANIQUE AUTOMOBILE
10. DEBOSSAGE, PEINTURE
11. SOUDURE, GAZ, ELECTRIQUE, DECOUPAGE, OXYGENE, HELIARC, ETC.
12. SOUDURE, TUYAUTERIE (haute pression)

Cours pour dames et demoiselles LECTURE DE PLANS ET DESSIN INDUSTRIEL

L'institut d'ORIENTATION des metiers du Québec

ATTENTION A TOUS LES SOUDEURS

Nous préparons les soudeurs pour le test officiel du service de mécaniciens de machines fixes (soudeurs à haute pression) Ministère du Travail.

4443, rue DROLET, Montréal, P.Q.

Je suis intéressé à votre cours No ..... et j'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation

☐ JOUR ☐ SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE

Nom .....

Adresse .....

Nom du père ..... Age .....

Comté ..... Tél. .....

M-M

Inscrivez-vous dès maintenant

Cours commençant lundi prochain: Bureau ouvert de 10 h. a m. à 9 h. p.m.

"SAVOIR VOYAGER C'EST AUSSI SAVOIR OU S'ARRETER..."

A QUÉBEC

Voyageur

2111 BLVD STE ANNE

L'UNIQUE "Motor Hotel"

Au coeur de la ville

- Air climatisé
- Piscines intérieure & extérieure
- Restaurant, Salon bar

$8.00 et plus

Réservez 418-861-7781

Vendeurs (2) demandés

Par l'un des plus importants dépositaires d'autos usagées à Montréal.

Doivent être bilingues et posséder au moins un an d'expérience dans la vente d'autos usagées. Auto fournie, commission, boni, plan d'assurance hospitalisation, et autres bénéfices intéressants.

DEMANDEZ P. TRUDEAU

DELISLE AUTOS LTEE

2815 E. rue Sherbrooke

523-1122

ATTENTION

ACHETEURS de TRANSIVAN NEUFS 66

SPÉCIAL POUR 15 JOURS

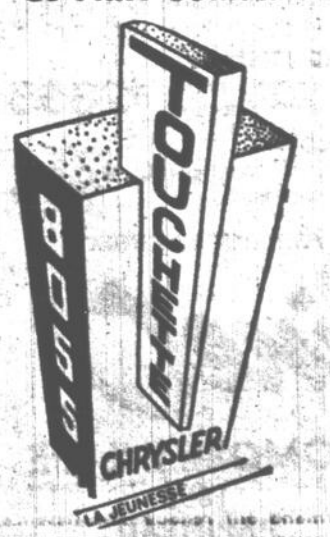
$2499

- Moteur 145 forces 6 cyl.
- Roues et pneus 6.70x15
- Bâti renforcé
- Barre de stabilisation
- Essieu avant 2,200 lbs
- Essieu arrière 3,000 lbs
- Ressorts 1,100 avant
- Ressorts 1,250 arrière
- Air climatisé

Aussi modèles de camions à partir de 1 tonne à 10 tonnes disponibles.

OUVERT JUSQU'A 10 P.M.

Ce PRIX COMPREND CET EQUIPEMENT



GARANTIE 5 ANS — 50,000 MILLES (sur ressort d'entraînement)

$2499

- Miroirs 6 x 11 pouces
- Siège auxiliaire
- Essuie et lave-glace
- Coffret à gants avec porte
- Lumière intérieure
- LIVRAISON IMMEDIATE
- CHOIX DE COULEURS
- TERMES FACILES

TOUCHETTE

8055 LAJEUNESSE

(coin JARRY) — 276-8583

Hicks et Blackburn en vedette

Québec prouve sa supériorité en disposant du Rochester 5-3

Les As de Québec de l'instructeur Bernard Geoffrion ont prouvé leur réelle supériorité dans la ligue Américaine de hockey alors qu'ils ont surclassé les Américains de Rochester 5-3 hier soir, à Québec.

Les Américains, détenteurs du pinacle de la section ouest, n'ont pu supporter l'offensive des As au troisième vingt alors que Blackburn et Wayne Hicks ont marqué leur deuxième but chacun pour les As dont la victoire n'a jamais été mise en danger par la suite.

John Hanna avait ouvert le pointage pour les Québecois.

Dick Gamble, Mike Walton et Larry Hillman ont été les compteurs des Américains.

Québec 5, Rochester 3

Première période

1—Québec: Hanna (Labossière) ... 0.20
2—Québec: Hicks (Blackburn et Hoekstra) ... 9.13
PUNITIONS: Price 3.31; Armstrong 11.46, Hillman 17.28.

Deuxième période

3—Québec: Blackburn (Morrison) . 4.24
4—Rochester: Gamble (Pappin) ... 10.56
5—Rochester: Walton (Conacher) . 11.36
PUNITIONS: Morrison 9.54; Hanna 19.29.

Troisième période

6—Rochester: Hillman (Gamble)... 0.21
7—Québec: Blackburn (Morrison et Hoekstra) ... 12.16
8—Québec: Hicks (Hoekstra et Morrison) ... 18.26
PUNITIONS: Rupp 2.08; Boyer (majeure); Gray (mineure et majeure) 3.01; Price et Blackburn 7.09; Blackburn 14.01; Horvath 15.34; Sly 17.46.
ARRETS: Perreault 28; Beauman 25.

Buckaroos et Indiens annulent

Les Bucherons de Portland et les Indiens de Springfield même après avoir disputé une période supplémentaire, n'ont pu compter plus de deux buts chacun pour se diviser les honneurs de ce match inter-ligue.

Tom Rolfe et Randy Miller ont compté pour les Indiens tandis que Tom McVie et Harvey Schmautz ont réussi ceux des Buckaroos.

Springfield 2, Portland 2

SOMMAIRE

Première période

1—Springfield: Rolfe (Sweeney, Lucas) ... 1.13
2—Portland: McVie (Schmautz, Goyer) ... 14.14
Punitions: Bloods, 4.15; Hay, min. double et Côté, 4.50; Amodio, 13.19; Johnston, 16.47.

Deuxième période

3—Springfield: Miller (Menard, Johnston) ... 5.46
Punitions: Plager, 9.46; Hay, 11.51.

Troisième période

4—Portland: Schmautz (Holmes) ... 12.38
Aucune punition.

Période supplémentaire

Aucun but.
Aucune punition.
Arrêts: Head 42, Wood 14.

Brenneman en vedette

John Brenneman a compté deux buts pour permettre aux Clippers de Baltimore de défaire les Bisons de Buffalo 4-1. Bill Knibbs et Jean-Marie Cossette ont compté les autres buts des vainqueurs.

Gerry Ouellette a évité le blanchissage aux Bisons au dernier vingt.

Baltimore 4, Buffalo 1

SOMMAIRE

Première période

1—Buffalo: Ouellette (Stanfield, Hannigan) ... 7.15
2—Baltimore: Knibbs (Dufour, Stephanson) ... 19.24
Punitions: Ingram, 10.45; MacQueen et Baltimore (servie par Dufour), 13.24, Hannigan, 17.24.

Deuxième période

3—Baltimore: Cossette (Dufour, Corbett) ... 5.59
4—Baltimore: Brenneman (McGregor, Regan) ... 10.13
Punitions: Stephenson, 3.19; Van Impe, 6.15; Cullen, m.c., 9.30; Van Impe, 12.08; Johnson, 17.17; Knibbs, 17.26.

Troisième période

5—Baltimore: Brenneman (Harvey, Cullen) ... 2.04
Punitions: Van Impe, 0.39; Ingram, 11.02.
Arrêts: Maniago 31, Chadwick 26.

Les Reds l'emportent

Les Reds de Providence l'ont emporté 5-2 aux dépens des Canucks de Vancouver. Charlie Kachur s'est signalé pour les vainqueurs avec un tour du chapeau; Brinkworth et Bartlett ont compté les autres filets.

Hutchinson et McNeill ont enregistré les filets des Canucks.

Providence 5, Vancouver 2

Première période

1—Providence: Brinkworth (Blackburn et Senior) ... 8:40
2—Vancouver: Hutchinson ... 10:02
3—Providence: Bartlett (Bouchard et Brinkworth) ... 13:15
Punitions: Evans 12:18 et 1:11, Blackburn 17:40, Evans 19:57.

Deuxième période

4—Providence: Kachur (Leduc et Creighton) ... 2:15
5—Providence: achur (Leduc et Creighton) ... 3:43
Punition: Barber 13:27.

Troisième période

6—Vancouver: McNeill (Carmichael) ... 7:19
7—Providence: Kachur ... 9:53
Punitions: Goegan 8:31, Evans 13:21, Canhan 17:07.
Arrêts: Villemure 32, Paillé 24.

Clark Graebner triomphe difficilement d'Emerson

Melbourne (UPI) — Le robuste tennisman de l'Ohio, Clark Graebner a causé une autre surprise hier en disposant du favori Roy Emerson 8-6, 7-5, 2-6, 1-6 et 6-1 au championnat en simple masculin Victoria disputé à Melbourne, en Australie.

Au cours de ce match fort excitant, qui a d'ailleurs duré 123 minutes, Graebner a maîtrisé à volonté les puissants services de son adversaire pour enregistrer plusieurs points au filet.

Chez les dames, Margaret Smith a eu raison de l'américaine Nancey Richey par 5-7, 6-3 et 6-2 en finale pour le championnat féminin.

JARRY HYDRAULICS
a besoin de
MACHINISTES

Opérateurs de tour à revolver
Opérateurs de perceuse
Inspecteurs de pièces machinées

Les candidats doivent posséder une bonne expérience de la "Machine Shop"

S'adresser au bureau du personnel au 3e étage

3600 est, rue RACHEL, Montréal

MEILLEURES ALLOCATIONS D'ECHANGE
LONGS TERMES

Cadillac 63
Décapotable, entièrement équipé. Couleur marron.
SPECIAL
$2995

NOS VOITURES SONT TOUTES PRETES POUR L'HIVER!

61 CHEVROLET BISCAYNE — Autom., radio, servo-freins, servo-direction, pneus blancs — $795
63 BUICK LE SABRE — Autom., radio, servo-freins, servo-direct., pneus blancs. — $1995
63 PONTIAC PARISIENNE — Décapotable, V-8, autom., servo-fr., servo-dir., radio — $1995
64 PONTIAC PARISIENNE — 2 portes hardtop, radio, servo-freins, servo direction, radio, pneus blancs ... — $2295
62 FORD GALAXIE — Convertible, 8 cyl., autom., radio, pneus blancs ... — $1495
63 CHEVROLET BISCAYNE — 4 portes, sedan, automatique, radio. Couleur brun .. — $1595
65 OLDSMOBILE JETSTAR — Sedan, automatique, radio, servo-freins, servo-direction — $2695
62 CHEVY II NOVA — 4 portes, station-wag., chauf. blanc, intérieur rouge ... — $995

75 AUTRES VOITURES AU CHOIX !

Sanguinet AUTOMOBILE LTEE
1603 DELORIMIER — 524-3761 — 1888 PAPINEAU

VASTE ENTREPOT CHAUFFE

100% GARANTIE 1 AN 100%

Exemples par sem:
65 CORVETTE ... $— conv., 4 vitesses.
65 CADILLAC ... $— conv., Eldorado.
64 LINCOLN ... $— Continental, conv.
65 PONTIAC G.T.O., conv. $25
63 BUICK Wildcat, conv. $25
64 PARISIENNE conv. . $23
64 PONTIAC Strato Chief $16
64 STUDEBAKER ... $11 LARK, automatique.
63 PONTIAC sedan, aut. $13
64 CHEVROLET ... $14 Bel-Air, sedan.
63 ACADIAN ... $15 Beaumont, convertible
63 FORD XL, 500, conv. $14
62 FORD XL, 500, conv. $12
61 CHEVROLET ... $11 Impala, convertible.
60 PARISIENNE conv. .. $9 convertible.
61 FORD ... $— station-wagon, 9 pass
65 PONTIAC ... $— G.T.O., 4 vitesses.

PAS DE COMPTANT

Exemples par sem.
64 CHEVY II ... $14 2 portes, hard-top.
63 CHEVY II aut. .. $12
63 PARISIENNE conv. . $12
62 PARISIENNE ... $11 2 portes, hard-top.
62 CHEVROLET ... $11 Bel-Air, 2 portes, h.t.
61 CHEVROLET ... $12 2 portes, h.t.
61 PONTIAC ... $11 Parisienne, sedan.
60 PONTIAC ... $11 Parisienne, 2 portes, h.t.
59 PONTIAC ... $7 Parisienne, 2 portes, h.t.
58 CHEVROLET ... $6 sedan.

GRATIS
1 an de garantie
2 pneus à neige
90 jours privilège d'échange
BONUS DE NOEL

PLUS DE 200 VOITURES
MEILLEUR ALLOCATION D'ECHANGE
MOTOR VEHICULE CLEARANCE BUREAU
5929, DECARIE — 735-2404

SPRINGFIELD dispose du Vancouver en supplémentaire

Un but de Jim Holdaway après 3:36 minutes de temps supplémentaire, a permis aux Indiens de Springfield de disposer des Canucks de Vancouver au compte de 4 à 3 samedi soir.

Holdaway avait fourni une assistance sur le but égalisateur enregistré par Brian Kilrea vers le milieu de la troisième période. Brian Sweeney et Barclay Plager ont été les autres compteurs du Springfield.

Bob Kabel, Hutch Hutchinson et Larry Cahan ont réussi les buts du Vancouver.

HEAD EN VEDETTE

Don Head a repoussé 36 rondelles alors que les Buckaroos de Portland ont blanchi les Bears de Hershey 1 à 0.

Len Ronson a marqué l'unique but du match aidé de Gerry Goyer après 16:53 minutes de la 3e période.

DEUX POUR SZURA

Dirigés à l'attaque par Joe Szura avec deux buts et une assistance, les Barons de Cleveland ont défait les Hornets de Pittsburgh 6 à 2.

Ed Lanyon, Bob Courcy, Tom McCarthy et Dick Mattiussi furent les autres compteurs du Cleveland.

Doug Jarrett et Duke Harris ont compté pour Pittsburgh.

JOYAL SE DISTINGUE

Eddie Joyal a réussi deux buts alors que les Américains de Rochester ont disposé des Bisons de Buffalo 5 à 2. Dick Gamble, Mike Walton, et Jim Pappin ont enregistré les autres buts des gagnants.

Pat Hanningan et Billy Carter furent les compteurs du Buffalo.

SOMMAIRE

Portland 1, Hershey 0

Première période
Aucun but
Punition: Blonde 8:53.
Deuxième période
Aucun but
Punitions: Leach 2:56, Blonde 5:12, Pogall 19:42, Head (servie par Messier) 17:03.
Troisième période
1—Portland: Ronson (Goyer) .. 16:53
Punitions: Holmes 2:49, Madigan 7:11.
Arrêts: Dufour 24, Head 36

Springfield 4, Vancouver 3

Première période
1—Springfield: Sweeney (Rolfe et Local) 1:57
2—Vancouver: Kabel (sans aide) 16:37
3—Springfield: Plager (Ménard et White) 13:14
4—Vancouver: Hutchinson (Pepoin et Maloney) 16:33
5—Vancouver: Cahan (Vejprava et Brunel) 18:43
Aucune punition

Deuxième période
Aucun but
Punitions: Evans 11:46, Johnston 14:14 et Mantha 17:24.
Troisième période
6—Springfield: Kilrea (Holdaway) 8:06
Punition: Johnston 5:38.
Période supplémentaire
7—Springfield: Holdaway (Kilrea et Anderson) 3:36
Aucune punition.
Arrêts: Villemure (Vancouver) 27
Wood (Springfield) 26

Rochester 5, Buffalo 2

Première période
1—Rochester: Gamble (Boyer et Armstrong) 17:15
Punitions: Arbour 2:19, Pearson 10:49, Walton 12:01, Dea 13:38.
Deuxième période
2—Rochester: Walton (Horwath, Hillman) 4:41
3—Rochester: Pappin (Gamble et Rupp) 10:01
4—Buffalo: Hannigan (Meinyk) .. 19:14
Punitions: Corcoran 3:02, Chevrier 11:20, Sly 15:37, Duff 17:30.
Troisième période
5—Rochester: Joyal (Arbour et Pappin) 1:48
6—Rochester: Joyal (Gamble et Rupp) 2:18
7—Buffalo: Carter (Caron, Pearson) 7:26
Punitions: Ehman 5:29, Armstron (2) 12:01, Jackson (2) 12:01, Stanfield 12:47, Hillman 18:23.
Arrêts: Perreault (Rochester) 20
Edwards (Buffalo) 41

Cleveland 6, Pittsburgh 2

Première période
1—Pittsburgh: Jarrett (Cunningham, Martin) 6:36
2—Cleveland: Szura (Mattiussi) .. 10:30
3—Cleveland: Lanyon (Courcy) .. 13:44
4—Pittsburgh: Harris (Hall, Prenovelt) 14:44
Punitions: Laferge 0:47, Goegan 13:33, Mattiussi 14:19, Prenovost 14:39.
Deuxième période
5—Cleveland: Courcy (Szura, Mattiussi) 8:45
Punitions: McCarthy et McCord 12:05, Needham 18:10.
Troisième période
6—Cleveland: Szura (Ellett et Courcy) 1:30
7—Cleveland: McCarthy (Attwell) 16:02
8—Cleveland: Mattiussi (sans aide) 16:59
Punition: Doak 6:29.
Arrêts: Binkley (Cleveland) 30
Gardner (Pittsburgh) 23

Andy BATHGATE fait mordre la poussière à son ancien club

Toronto. (UPI) — Le vétéran Andy Bathgate, un ancien porte-couleurs du Toronto, a compté deux buts samedi soir, dont le gagnant, pour conduire les Red Wings de Détroit à un triomphe de 5 à 3 aux dépens des Maple Leafs devant 14,741 spectateurs.

Bathgate, qui est passé aux Red Wings dans le cadre d'un échange impliquant huit joueurs le printemps dernier, a porté le coup de grâce à son ancien club à 12:39 de la troisième période. Il avait également trouvé le fond du filet à la première période.

Gordie Howe, qui a décidé de prendre part au match à la dernière minute, Bruce MacGregor et Paul Henderson ont été les autres compteurs du Détroit. Le spectaculaire Eddie Shack, Ron Ellis et Bob Pulford ont été les francs-tireurs du Toronto.

Grâce à cette victoire, les Red Wings se sont approchés à un point de la troisième position détenue par les Leafs. Ils ont pris les devants 2-0 à la période initiale. Les Leafs ont toutefois nivelé le pointage à la deuxième.

Les Wings se sont finalement assurés de la victoire à la troisième reprise alors qu'ils ont bombardé le vétéran Johnny Bower de 21 lancers.

Howe a marqué le 601e but de sa carrière dans cette partie.

TORONTO — But: Bower. Défenseurs: Horton, Stanley. Centre: Keon. Ailiers: Mahovlich, Armstrong. Substituts: Baun, Pronovost, Douglas, Pulford, Shack, Kurteobach, Stemkowski, Ellis, Selby, Kelly, Jeffrey, Sawchuk.

DETROIT — But: Crozier. Défense: Marshall, Barkley. Centre: Ullman. Ailiers: Howe, Delvecchio. Substituts: Godfrey, Ponteyne, Harris, MacGregor, Smith, Watson, Henderson, McKenney, Bathgate, McDonald, Bergman, Basses.

Arbitre: Vern Buffey. Juges de lignes: Neil Armstrong et John D'Amico.

Première période
1—Détroit: MacGregor (Ponteyne, Henderson) (6) 2:32
2—Détroit: Bathgate (McDonald, Smith) (6) 10:47
Punitions: Aucune.
ARRETS: Toronto 5, Détroit 9.

Deuxième période
3—Toronto, Ellis (Horton) (3) 14:24
4—Toronto: Shack (6) 18:51
Punitions: Stemkowski 10:26, Bergan 16:24, Pulford 16:24.
ARRETS: Toronto 12, Détroit 6.

Troisième période
5—Détroit: Howe (Ullman) (6) . 11:14
6—Détroit: Bathgate (McKenney) (7) 12:24
7—Toronto: Pulford (Kelly) (6) . 18:01
8—Détroit: Henderson (6) 18:01
9—Détroit: Henderson (6) 19:38
Punitions: Douglas 9:44, Barkley 17:37.
ARRETS: Toronto 5-12-6—23;
Détroit: 9-6-21—36.

TORONTO	0	2	1	—3
DETROIT	2	6	3	—5

Nouveaux moniteurs à l'A.C.S.

Pas moins de 158 skieurs se sont qualifiés en tant qu'instructeurs de l'Alliance Canadienne de ski, à la suite de la semaine de cours qui s'est tenue dernièrement au Gray Rocks Inn de St-Jovite.

Un grand nombre de personnes, soit 274, s'étaient présentées pour ces cours. Parmi ces 158 diplômés, 60 font partie du sexe faible. Parmi les skieurs qui tentaient de se mériter ce diplôme, il y en avait du Canada, des Etats-Unis, d'Europe et d'Australie.

Du côté féminin, Nancy Holland (Pododrieszach) du Mont Orford a très bien figuré. Chez le "sexe fort", les meilleurs performances ont été réussies par Robert Gray de Toronto, William Briedis de New York et Helmut Brinkmeier de Montréal.

Parmi les athlètes de notre région qui se sont mérité le certificat, il y a: André Lesage, Ray Fortier, Guy Léonard, Jean-Marie Lafortune, Guy Durette, Nicole Crevier, Anita Fournier, Pierrette Arvisais, Jocelyne Blanchette, Francine Légaré, Huguette Latulippe, Pierre Blouin.

Cette clinique, présentée par l'Alliance Canadienne des Moniteurs de ski, dont le président est Raymond Lanctôt, a remporté un succès sans précédent.

Le PERE NOEL est arrivé au GARAGE ROSEMONT LTEE

Vous avant Noël

AUSSI PEU QUE $1.00 ou $2.00 par jour
PLUS VOTRE ECHANGE

UN CADEAU POUR TOUTE LA FAMILLE
1er paiement en février '66
CHOISISSEZ A L'INTERIEUR
DIRECTEMENT DE L'ENTREPOT

19 JOURS D'ICI NOEL

CHRYSLER
65 Windsor ..... $3250 h.t., tout équipé
65 Windsor ..... $3975 conv., sièges baquets
65 Windsor ..... $3150 sedan, tout équipé
64 Saratoga ..... $2850 h.t., équipé de A à Z
64 Saratoga ..... $2625 h.t., tout équipé
64 Windsor ..... $2775 h.t., équipé au complet
64 Saratoga ..... $2750 sedan, tout équipé
64 Crown Imperial . $5275 équipé de A à Z
63 Windsor ..... $2275 sedan, tout équipé
63 Windsor ..... $2375 h.t., tout équipé
62 Windsor ..... $1850 h.t., tout équipé

PONTIAC
65 Custom Sport .. $3450 convertible
65 Parisienne ..... $3150 hardtop
63 Parisienne ..... $2350 hardtop
63 Parisienne ..... $1875 sedan
62 Parisienne ..... $1450 sedan
61 Parisienne ..... $1275 hardtop
60 Parisienne ..... $975 sedan

OLDSMOBILE
65 Hard-top ..... $3475 "88", tout équipé
63 Super "88" .... $2325 h.t., tout équipé

CHEVROLET
64 Bel-Air ..... $2125 sedan V-8, tout équipé
63 Impala ..... $2075 h.t., équipé au complet
63 Biscayne ..... $1775 2 portes, 6 cyl., aut.
63 Corvair Monza .. $1375 sedan, tout équipé
59 Convertible ..... $775 6 cyl., radio

DODGE
64 Sedan 440 ..... $2075 V-8, équipé au complet
64 Convertible ..... $2495 V-8, équipé au complet
64 2 portes 330 ... $1995 6 cyl., aut., pneus blancs
64 Camion ..... $1470 Express ½ t., trans. aut.
61 Plymouth ..... $1095 st. wagon, 6 cyl., aut.

FORD
64 Custom $2075 sedan V-8, équipé au complet
63 Custom $1275 2 portes, 6 cyl.
62 Fairlane ..... $1325 sedan, 6 cyl., aut., radio
62 Mercury ..... $1650 Monterey, st. w., tout équipé
61 Comet ..... $1150 sedan 6 cyl., aut., radio

VALIANT
65 Signet ..... $2775 h.t., tout équipé
65 Barracuda ..... $2995 V-8, équipé au complet
64 Signet ..... $2025 h.t., tout équipé
63 Signet ..... $1975 conv., tout équipé
60 V-200 ..... $795 sedan, radio

VOLKSWAGEN
62 Volks De Luxe . $825 radio

GARANTIE 100%
PAS 1¢ COMPTANT
FINANCE A 6%

GARAGE ROSEMONT Ltée
DODGE — CHRYSLER — VALIANT — SIMCA
3377, rue MASSON COIN 13e AVENUE ROSEMONT
Tél.: 722-4522

GRATIS
ASSURANCE PAIEMENT ACCIDENT — MALADIE
OUVERT
tous les soirs jusqu'à 10 h.
samedi 7 heures

La tournée des Castors va DÉSÉQUILIBRER la ligue

SHERBROOKE. — Rien ne va plus dans le camp des Castors de Sherbrooke à la veille de cette tournée d'une douzaine de parties outre-mer avec en plus une participation au tournoi Bunny Ahearne en Suède. Les Castors quitteront le sol canadien de Dorval jeudi le 23 décembre courant et le retour s'effectuera dans la journée du 19 janvier. Le lendemain Sherbrooke recevra la visite du St-Hyacinthe pour entreprendre la seconde partie de leur calendrier dans la ligue Provinciale Senior du Québec.

Cette tournée outre-mer que les Castors de Sherbrooke ont eu comme cadeau va de pair avec leur victoire en mai dernier sur les Maple Leafs de Nelson en finale de la coupe Allan. Sherbrooke ramenait cette coupe au Québec après une absence de dix-huit ans et de plus les Castors seront les premiers du Québec à se rendre en Europe. La conquête de la coupe Allan a soulevé de nombreux commentaires et plusieurs sportifs ont émis des opinions sur le sujet au cours des jours derniers.

La fièvre de cette tournée en Europe en plus de refléter sur les protégés de Georges Roy s'infiltre chez les amateurs et dans les autres villes du circuit. A première vue cette tournée des Castors est tout à l'honneur de Sherbrooke, la ligue Provinciale Senior du Québec et toute la province. Les détenteurs de la coupe Allan sont de plus les délégués du pays, après ceux du père Bauer, qui à nouveau seront les représentants du pays au championnat mondial.

Sherbrooke devient le délégué officiel du circuit et du Québec et la chose serait normale si les autres clubs par un "oui" accordaient des joueurs aux détenteurs de la coupe Allan. Pour ce faire le circuit ODonnell devrait suspendre ses activités pour plus de trois semaines et ceci est impossible car l'amateur de hockey, lui, se trouverait d'autres loisirs pour oublier notre sport national.

Les Castors de Sherbrooke sont pris dans une aventure coûteuse qui les mènera, nous ne savons pas trop à quel endroit, mais chose certaine le circuit O'Donnell en souffrira de même que la population sherbrookoise. Sherbrooke sera absent de sa patinoire pour vingt-neuf jours et l'esprit des supporteurs des Castors, ne pourrait être la même qu'aujourd'hui, même si le club taverse une léthargie.

Pourquoi pas une seule participation au tournoi Buddy Ahearne et le retour? Sherbrooke se retrouve devant un problème épineux pour obtenir du renfort des autres camps du circuit du fait que les clubs poursuivront leurs activités durant l'absence des Castors. Il arrive que la course au championnat est serrée et qu'un club n'est pas en mesure de se départir d'un ou deux joueurs pour une période de plus de trois semaines.

Les supporteurs de la ligue Provinciale Senior du Québec ont commenté au cours des dernières semaines, la tournée outre-mer des Castors et de toutes les réflexions celle qui a capté le plus l'attention est la suivante: "Pourquoi pas une seule participation au tournoi Buddy Ahearne et le retour au pays?" A vrai dire cette idée serait la solution idéale pour l'instant et le Québec pourrait se tirer fort bien d'embarras.

La tournée outre-mer ne pourrait être que de dix jours et au cours de ce tournoi à Stockholm, Suède, les Castors de Sherbrooke se mesureraient aux russes, aux tchèques, aux allemands et aux suédois. Une situation du genre permettrait à la ligue Provinciale Senior du Québec de suspendre ses activités pour une semaine, sans causer trop d'embarras. De plus le joueur-gérant Georges Roy pourrait bâtir un club représentatif en pigeant d'autres joueurs dans les autres camps pour montrer que le Québec n'occupe pas la dernière place au hockey sénior dans le pays. De cette façon le Québec pourrait rivaliser avec les clubs outre-mer sans crainte et peut-être se mériter les honneurs de ce tounoi Bunny Ahearne.

Les Castors perdent les services de Réjean Richer

SHERBROOKE — Le retrait de l'ailier gauche Claude Cardin dans l'alignement des Castors de Sherbrooke a été un dur coup pour les détenteurs de la coupe Allan.

Sherbrooke a perdu du terrain dans la course au championnat et le joueur-gérant Georges Roy a appris une autre mauvaise nouvelle en fin de semaine, en rapport avec Réjean Richer qui sera hors de l'alignement pour une quinzaine de jours.

Richer a aggravé une blessure aux côtés jeudi dernier contre les Gaulois et un rapport indique une fracture de deux côtés par suite d'une mise en échec vers la fin du match. Réjean Richer devra donc céder son poste à nouveau à un coéquipier et le joueur-gérant Georges Roy n'a pas arrêté son choix sur son substitut.

Pour une seconde fois cette saison Réjean Richer devra jouer un rôle de spectateur. On se souvient que tout récemment il a été blessé à la cuisse gauche.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

Si vous passez, ARRETEZ... INSPECTION GRATUITE,

TS TRANSMISSION SPECIALTY

frais de REMORQUAGE GRATUIT. Estimé avant réparation. Pas de comptant termes jusqu'à 24 mois Transmission réparée ou... remplacée.

GARANTIE 100%

Membre : DINERS' CLUB, CREDICO

TRANSMISSION SPECIALTY LTEE

A L'EST : 5529 PAPINEAU 527-3641 A L'OUEST : 6320 OUEST ST JACQUES (Upper Lachine Road)

24 HEURES PAR JOUR

La SEULE FORMULE

3 OPTIONS

TOUCHETTE

2121 PAPINEAU

Achetez ce que vous voulez

EN SACHANT EXACTEMENT CE QUE VOUS ACHETEZ

AU MEILLEUR PRIX DANS LA PROVINCE

OPTION No 1 — Qualité supérieure — 30 jours d'essai. Garantie conditionnelle 100%. Prix intermédiaire entre le gros et le détail.

64 SARATOGA 2 p., t. rigide, tout équipé, garantie 4 ans, prix très spécial $2540
63 CHEVROLET Biscayne, 2 p., 6 cyl., Manuel, très belle voiture, aussi peu que $1290
64 BUICK Le Sabre, 2 p., t. rigide, 8 cyl., aut., servo-freins et dir., réelle aubaine $2535
64 OLDSMOBILE 88, conv., tout équepé, 1 seul prop., bas millage ,prix réduit $2565
63 SARATOGA sedan, 8 cyl., aut., radio, servo-freins et dir., bijou de voiture $1985
64 PONTIAC 2 portes, 6 cyl., manuel, radio, très belle voiture, prix très spécial $1855
63 VALIANT V-200, 2 potes, 6 cyl., aut., radio, voiture économique, seulement $1430
64 SARATOGA sedan, tout équipé, garantie de 4 ans, 1 seul prop., aubaine $2490
64 RAMBLER 770, sedan, 8 cyl., aut., servo-freins et dir., radio, faut voir, pour $1855
63 OLDSMOBILE 88, 2 p., t. rigide, 8 cyl., aut., radio, servo-freins et dir., bijou $1990
64 COMET 202, sedan, 6 cyl., aut., radio, lave-vitre, pneus blancs, seulement $1695
64 PLYMOUTH Savoy, 2 p., 6 cyl., aut., pneus blancs, lave-vitre, 4 ans garantie $1845
64 OLDSMOBILE dynamic 88, sedan, 8 cyl., aut., radio, servo-fr. et dir, 1 seul prop. $2445
63 IMPERIAL Le Baron, 4 p., t. rigide, complètement équipé, bijou de voiture $3195
63 PLYMOUTH Bel., 2 p., t. rigide, 8 cyl., aut., radio, servo-freins et dir., bijou $1695
63 SIGNET conv., 6 cyl., aut., radio, pneus blancs, 145 c.v., 3 ans de garantie $1845

OPTION No 2 — Bonne qualité. Garantie 12 mois, 12,000 milles. Prix du gros. Nos réparations au prix coûtant.

62 GALAXIE station-wagon, 4 p., 8 cyl., aut., très belle voiture, aussi peu que $1365
62 VOLKSWAGEN 2 p., 4 cyl., manuel, voiture économique, prix d'aubaine $780
62 WINDSOR sedan, 8 cyl., aut., radio, servo-freins et dir., prix très spécial $1695
62 FORD Fairlane 500, sedan, 8 cyl., aut., radio, très belle voiture à $1195
62 MERCURY Meteor, 6 cyl., manuel, radio, lumières de recul, seulement $1090
62 VALIANT V-100, 2 portes, 6 cyl., manuel, jolie voiture, aussi peu que $1045
62 CHEVY II sedan, 4 cyl., aut., radio ,lave-vitre, pneus blancs, prix d'aubaine $1045
62 CHEVROLET Bisc., 2 portes, 6 cyl., aut., pneus blancs, lave-v., aussi peu que $1270
59 BUICK Invicta, conv., complètement équipé, belle boiture, pour $890
61 DODGE Phoenix, 4 p., t. rigide, 6 cyl., aut. ,radio, servo-dir, seulement $1080
60 PLYMOUTH Savoy, sedan, 6 cyl., aut., radio, pneus blancs, lave-vitre $730

OPTION No 3 — Bonne qualité. A vendre telles que vues, ou réparées au prix coûtant avec garantie 50/50 — 30 jours.

61 CHEVROLET Bisc., sedan, 6 cyl., servo-freins, très voiture $690
61 VOLKSWAGEN 2 p., 4 cyl., manuel, voiture économique, seulement $495
64 CHEVROLET Bisc., sedan, 6 cyl., aut., ex-taxi, faut voir à ce prix $935
61 RENAULT Dauphine, sedan, 4 cyl., manuel, très belle voiture, pour $340
61 CORVAIR 2 p., 6 cyl., manuel, radio, prix d'aubaine, faut voir $345
61 FALCON sedan, 6 cyl., manuel, radio, faut voir pour ce prix, à $595
60 VALIANT V-100, sedan, 6 cyl., manuel, pour débosseur, seulement $215
60 ZEPHYR sedan, 6 cyl., manuel, très bon mécanisme, réelle aubaine $265

Touchette • PAPINEAU •

2121 PAPINEAU - 526-6694

ENTRE SHERBROOKE ET ONTARIO — OUVERT TOUS LES SOIRS

12e triomphe des LEAFS de VERDUN

Les porte-couleurs de la Palestre Nationale ont donné la frousse aux Maple Leafs de Verdun hier après-midi à l'Auditorium de cette ville, mais ils se sont finalement inclinés au compte de 5-4 dans une joute enlevante.

Ce gain a permis aux Leafs, qui n'ont encaissé qu'un seul revers cette saison, de porter à quatre points leur avance sur le Lachine en première place du circuit.

C'est Jean Marenger qui a dirigé l'attaque des Leafs avec deux buts. Les autres sont allés à Barry Walker, Serge Guérin et Marc Rioux. Ce dernier, une recrue, a enfilé le but vainqueur à 16:19 de la deuxième période. Robert Lepage, qui a par la suite écopé d'une punition de match, Pierre Dubé, Michel Jacques et Gilles Gratton ont compté pour le National. Ce dernier a déjoué Yvon Houle alors qu'il restait cinq minutes de jeu dans la partie, mais c'est en vain que les porte-couleurs du National ont tenté de niveler le pointage par la suite.

National 4, Verdun 5

Première période

1—Verdun: Marenger (Dusseau, Walker) 1:28
2—Verdun: Walker (Ortuso) 7:02
3—National: Lepage (O'Farrell) 15:11
Punitions: Rioux 4:31, Cartier 7:21, Lepage 10:04, Boivin 13:04, Ducharme et Marenger 14:45, Ortuso 14:45, Cartier 15:04, Lebuis 16:39, Major et Lepage 18:48, Hyndman et Lepage (pun. de match) 18:48.

Deuxième période

4—Verdun: Marenger (Walker et Anthony) ..... :39
5—National: Dubé 13:38
6—National: M. Jacques (Gratton et Dubé) 15:33
7—Verdun: Guérin (Rioux et Hyndman) 15:40
8—Verdun: Rioux (Hyndman et Guérin) 16:19
Punitions: Jacques :10, Cartier 5:09, Brunet 5:44, Jacques 8:27.

Troisième période

9—National: Grattan (Gascon, O'Fatra) 15:09
Punitions: Grattan 2:52, Dusseault 7:16.

Les Maroons de Lachine ont triomphé avec 3 buts à la dernière période hier après-midi pour vaincre les Castors de Montréal-Nord par 4-2 dans une partie très intéressante présentée devant plus de 1,000 personnes.

Ce soir

Les Saints de Laval recevront ce soir la visite du National au Centre sportif Laval de St-Vincent de Paul.

La partie débutera à 8 h. 30.

Ce triomphe a permis aux Maroons de reprendre possession du deuxième rang de la ligue Métro. Ils devancent Montréal-Nord par un point. C'était la deuxième victoire qu'ils remportaient contre les Castors cette saison. Ils ont perdu une fois et annulé à deux reprises.

Gerry Firn, Don Young, Lloyd McCullough et Jacques Beaudoin ont trouvé le fond du filet pour l'équipe de Phil Dalgleish.

La recrue Claude Paul et Rhéal St-Jean ont compté pour les Castors qui ont disputé deux parties de moins que Lachine.

Lachine 4, Montréal-Nord 2

Première période

1—Lachine: Firn (sans aide) 1:18
2—Mtl-Nord: Paul (Tremblay et Gingues) 6:16
Punitions: Rodriguez 8:48, Morin 12:54, Mayburry et Labelle 14:18, Rodrigues 16:30, P. Roy et S. Roy 18:56, Morin 19:29.

Deuxième période

Aucun but
Punitions: Lacombe 5:05, Rodrigues 10:08, Young 14:14, Morin 16:19, Mayburry 18:18, Tremblay 19:07.

Troisième période

3—Lachine: Young (Lavoie et Hughes) 1:55
4—Lachine: McCullough 2:54
5—Lachine: Beaudoin (Prigon et Roy) 4:01
6—Mtl-Nord: St-Jean (Longpré) 9:33
Punitions: St-Jean 3:54, Roy 6:54, Lavoie et Purcell (min double) 8:20, Roy 11:50, St-Jean 17:20.

Et finalement, les Flyers de West Island ont mérité une première victoire de la saison en disposant des Saints de Laval au compte de 7 à 1. Les Flyers ont démontré beaucoup d'agressivité et de rapidité tout au long du match et ont connu leurs meilleurs moments de la campagne en enfilant cinq buts au troisième et dernier vingt.

L'habile Rénald Comeau a dirigé l'attaque surprenante des Flyers avec trois buts. Son coéquipier Edgar Rouleau a marqué deux buts tandis que Jim Yates et Bill Mitchell ont complété le pointage pour le West Island.

Serge Favreau a évité le blanchissage aux hommes de Jean-Paul Renaud. Les Flyers avaient disputé 16 matches cette saison, subis 14 défaites et deux parties s'étaient terminées par un pointage nul.

West-Island 7, Laval 1

Première période

1—West-Island: E. Rouleau (Rouleau et Barrette) 10:45
Punitions: Gratton 14:08, Yates 17:16.

Deuxième période

2—West-Island: Yates (Snell et Mitchell) 6:52
Punitions: Lavigueur 6:28, Rouleau et Hennessy 7:06, Cahuori 7:24, Mitchell 18:46.

Troisième période

3—West-Island: Comeau (Rouleau et Barrette) 8:26
4—West-Island: Comeau (Barrette) 5:35
5—West-Island: Mitchell 6:46
6—Laval: S. Favreau (Raynaud et Bolleau) 16:36
7—West-Island: Comeau (Rouleau et Barrette) 18:32
8—West-Island: Rouleau (Charity) 15:33
Punitions: Giroux 2:07, Lavigueur 4:50, Snell 6:16, Farmer et Lavigueur 18:21, Rothwell, Demers 19:32.

Autre victoire pour Crothers

Saskatoon (UPI) — Le canadien Bill Crothers de Toronto, qui a dernièrement défait Peter Snell de Nouvelle-Zélande, a remporté en fin de semaine l'épreuve de 880 verges en 1:53.5, lors des compétitions de piste et pelouse des Jeux du Jubilé de Saskatchewan.

Un dixième de seconde derrière le Torontois se trouvait George Germann de Binghamton N.Y. Le frère de George Germann, Herb s'est classé au troisième rang. Les deux frères Germann sont porte-couleurs de l'Université Seiton Hall.

Cette rencontre était commanditée par le Comité du Jubilé de Saskatchewan. Une nouvelle piste de course a alors été mise à l'essai. Il s'agit d'une piste portative. Crothers a beaucoup aimé cette nouvelle piste, et il s'est dit enchanté de cette dernière.

Une PRIMEUR au banquet des champions

M. René Bélisle, surintendant de la division de la Récréation, annonce qu'un film sur les Spartakiades de 1965 sera présenté lors du 20e banquet des champions, demain soir. On sait que M. Bélisle se rendait à Prague, en juillet dernier, pour assister aux spartakiades.

Ce film sera aussi présenté aux visiteurs de l'expo Photo-Sport qui se poursuit jusqu'au 14 décembre prochain.

LIGUE INTER-REGIONALE

1er blanchissage de Hurn

Le Deux-Montagnes a blanchi le LeGardeur par 5-0, hier après-midi, dans la première partie d'un programme double de la ligue Inter-Régionale, au Centre sportif Laval de St-Vincent-de-Paul.

La grande étoile individuelle du match a été Gary Campbell avec un but et quatre assistanses. Richard Cusson a réussi deux buts et l'autre est allé à André Meunier. Michel Hurn a enregistré son premier blanchissage de la saison.

Dans l'autre partie à l'affiche, le Maisonneuve a remporté sa huitième victoire consécutive, par le compte de 3-1, aux dépens du Duvernay. Michel Guilbault, André Gaudette et Marcel Samson ont compté pour Maisonneuve. Jacques Bernard a évité le blanchissage au Duvernay.

Dans les derniers moments du match, Gaudette a été puni pour avoir tenté de blesser délibérément un adversaire et il est sous le coup d'une suspension indéfinie.

CHAUVE ? Ou sur le point de l'être ?

Le Centre du Cheveu Humain de Montréal Inc.
3400, boul. de la Concorde, Duvernay, P.Q.

PEUT VOUS RAJEUNIR DE 10 ANS EN QUELQUES SECONDES!

Ne soyez pas effacé parce que vous paraissez plus vieux que votre âge.

SOYEZ MODERNE au travail, dans vos activités sociales, en nageant, dansant, etc.

La solution est facile : en appliquant simplement sur les parties du cuir chevelu trop éclaircies ou chauves des cheveux de la même teinte et quantité requise, le tout implanté dans une base épousant la forme de votre tête ; à la fois flexible et suffisamment rigide pour conserver sa forme. Fabriqué d'un matériel moderne (Fiberglass) des plus durables... se porte 24 heures par jour... coupes à votre choix... PIECES A PARTIR DE $125

Postez le coupon maintenant
TERMES FACILES
Détails gratuits, aucune obligation
pour rendez-vous téléphonez
661-8255

CENTRE DU CHEVEU HUMAIN
de Montréal Inc.
(Mtl Human Hair Centre Inc.)
3400, boul. de la Concorde
Duvernay, P.Q.
Veuillez m'expédier sans obligation de ma part tous les détails sous enveloppe discrète.
Nom _____
Adresse _____
Tél. _____ MM 6/12/65

AUTOS et CAMIONS USAGÉS

ACHETEZ au DETAIL et PAYEZ le PRIX de GROS...

AVANT D'ACHETER... COMPAREZ nos PRIX et VALEURS...

Voici quelques exemples

		Valeur du livre rouge	NOTRE PRIX
63 Chevrolet	"Nova" station-wagon	$1,525.	$1,330.
61 Chrysler	"Windsor", 4 portes, hard-top	$1,670.	$1,350.
62 Dodge	"Dart", sedan	$1,295.	$1,090.
63 Envoy	4 cylindres, sedan	$1,320.	$1,150.
64 Ford	"Galaxie", convertible	$2,988.	$2,875.
63 Imperial	"Crown", 4 portes, hard-top	$3,990.	$3,475.
63 Mercury	"Comet", sedan	$1,575.	$1,450.
63 Oldsmobile	"Super 88", sedan	$2,650.	$2,440.
60 Pontiac	Coach, automatique radio	$ 995.	$ 775.
65 Pontiac	"Parisienne", convertible	$3,425.	$2,995.
63 Vauxhall	"Victor", sedan	$1,355.	$1,095.

15 MOIS DE GARANTIE "ANALYSED"

Plusieurs autres modèles et marques à grande réduction

BALANCE DE GARANTIE 5 ANS — 50,000 MILLES sur tous les produits sur tous les produits CHRYSLER 1963-1964

ON PEUT LOUER TOUS NOUVEAUX MODELES D'AUTOS OU CAMIONS A PRIX COMPETITIFS INFORMEZ-VOUS

Modern MOTOR SALES LTD.

IMPERIAL — DODGE — CHRYSLER — VALIANT — CAMIONS DODGE
1921 — 43 ans de service — 1965

1400 OUEST, DORCHESTER — 866-7881

Ouvert le soir — Facilités de stationnement

VENDEURS, AVANCEZ EN PROMOTION ET EN REVENU

avec une compagnie canadienne-française

Si vous êtes travaillant, honnête et si vous avez l'expérience de la vente, dans n'importe quel domaine que ce soit, nous offrons : un emploi stable et très rémunérateur, salaire, dépenses d'auto et de route, boni et sécurité. Possibilité de $15,000 à $20,000 par année. Territoires dans Montréal et toute la province.

POUR APPLICATION : Ecrire, en nous donnant le plus de détails possibles sur vous-même à :

C.P. 17,001 — Montréal-Matin — 2580 est, boul. St-Joseph — Montréal

HORIZONS NOUVEAUX

avec JERRY TRUDEL

Des pionniers aux corporations

Rares sont les équipes professionnelles qui sont aujourd'hui la propriété d'un seul individu comme c'était généralement le cas dans le passé. Avec les structures modernes des lois du fisc, ce sont plutôt des syndicats et des corporations qui se portent acquéreurs des clubs majeurs de hockey, de baseball ou de football.

Dans la ligue Nationale de hockey, seuls Weston Adams des Bruins de Boston et Bruce Norris des Red Wings de Détroit sont uniques propriétaires de leur équipe respective. Les Black Hawks de Chicago appartiennent au duo Jim Norris, Arthur Wirtz: les Leafs de Toronto sont exploités (peut-être dans les deux sens!) par un comité de six membres; les Rangers de New York sont gérés par une corporation et enfin les Canadiens de Montréal sont la propriété d'une famille, la famille Molson.

De plus en plus dans le monde du baseball aussi, les équipes cessent d'être la propriété d'un seul homme pour passer plutôt à une corporation d'individus. Les Yankees, par exemple, ont déjà appartenu au colonel John Ruppert, un magnat de la bière tout comme August Busch, le proprio actuel des Cardinals de St-Louis. Ils sont passés au duo Dan Topping et Del Webb avant d'être vendus au réseau CBS.

Il reste encore cependant de ces pionniers du baseball qui, par amour du sport ou par principe, n'ont jamais voulu se départir de leur propriété: ont peut nommer Bob Carpenter des Phillies de Philadelphie, P.K. Wrigley des Cubs de Chicago et Tom Yawkey des Red Sox de Boston.

Yawkey a précisément cherché à expliquer l'autre jour les difficultés que peut comporter la succession d'un individu qui est seul propriétaire d'une équipe. Il a cité le cas de Briggs à Détroit où les héritiers légaux ont été en proie à toutes sortes de problèmes quand est venu le temps de déterminer qui serait le nouveau propriétaire de l'équipe.

Et c'est ce qui tenaille présentement Yawkey. Il a toujours eu une si haute opinion du baseball et de son équipe qu'il ne veut pas que cette dernière passe aux mains d'indésirables ou de personnes qui n'ont vraiment pas le baseball à coeur. Au cours d'une de ses rarissimes conférences de presse, Yawkey, sur une note plutôt triste, a parlé de sa mort et de l'avenir des Red Sox. Avec un humour assez macabre, il a lancé: "L'idéal serait de connaître la date exacte de sa mort et de vendre le club six mois plus tôt."

Je me rappelle que cela avait été aussi le souci de feu le sénateur Raymond quand il avait décidé de vendre les Canadiens. S'il avait voulu mettre l'équipe sur le marché, il n'aurait pas manqué d'offres. Mais il s'est plutôt mis à la recherche d'une personne sérieuse, d'un homme de prestige qui saurait maintenir la haute tradition de l'équipe. Pour lui, les Canadiens ne représentaient pas seulement un investissement mais une institution nationale à laquelle il fallait préserver tout son éclat, toute sa dignité et toute son honnêteté.

Il est probable qu'il n'aurait pu trouver meilleur parti que celui sur lequel il a porté son choix en la personne du sénateur Hartland de M. Molson qui s'en est porté acquéreur au nom de sa famille. La famille Molson a non seulement fait partie en effet de la tradition du Québec mais elle a grandement contribué à bâtir cette tradition tout en grandissant avec elle.

Mais pour revenir à M. Yawkey, celui-ci m'est toujours apparu comme l'un des plus sympathiques magnats du baseball. Il est vice-président de la ligue Américaine et commande le respect des dirigeants de toutes les autres équipes du baseball majeur.

Jamais on ne l'a entendu faire des déclarations sensationnelles comme c'est le cas, par exemple, pour Charles O. Finley des Athlétiques de Kansas City. Jamais il n'a été mêlé à des polémiques dommageables, jamais il n'a déblatéré contre un joueur, un propriétaire, jamais il n'a critiqué une autre équipe. Au fait, Tom Yawkey a été un homme plutôt mystérieux, replié sur lui-même et qui a rarement donné des conférences de presse. On n'a presque pas vu sa photo dans les journaux et il passerait probablement inaperçu dans un lobby d'hôtel.

Et Yawkey, qui a investi des millions de dollars dans l'équipe des Red Sox, n'a jamais été choyé par la chance et les succès. Il y aura 20 ans en 1966 que les Red Sox ont remporté leur dernier championnat de la ligue Américaine: ç'a été une longue disette pour Yawkey, pour les Red Sox et pour leurs partisans. Ils ont eu la consolation toutefois d'aligner durant de glorieuses années l'un des plus grands joueurs de tous les temps en Ted Williams: ses successeurs ne sont peut-être pas de l'excellence de Williams mais en Carl Yastrzemski et Tony Conigliaro. Boston possède deux spectaculaires joueurs. Dick Radatz, le lanceur de relève surnommé "Le Monstre" par ses rivaux, est l'autre intouchable du club.

Il est regrettable en un sens que les grandes équipes professionnelles perdent des hommes aussi remarquables que Tom Yawkey, des magnats de l'industrie ou du commerce qui étaient véritablement animés de la passion du baseball et moins soucieux des succès financiers de leur équipe.

Il semble que les clubs deviennent sans couleurs quand elles sont la propriété de ces personnes morales, mais non humaines, que sont les grandes corporations modernes.

Hier, au Colisée Cardin

Richard y est allé de quatre buts et deux assistances

Sorel (Spécial à Montréal-Matin) — Le dynamique Maurice Richard a démontré hier qu'il n'avait rien perdu de son adresse d'antan alors qu'il a compté 4 buts et récolté deux assistances pour conduire les Old Timers à un triomphe facile de 11 à 3 aux dépens des représentants de l'Association sportive Cellanese dans une partie hors-série présentée au Colisée Cardin de Sorel devant une foule de 2,500 personnes.

Et il est à noter que c'est contre nul autre que Jacques Plante que le Rocket a produit cette explosion. L'ancien gardien des Rangers et des Canadiens avait été prêté aux Sorelois à cette occasion.

Dollard St-Laurent et Buddy O'Connor ont aussi brillé pour les vainqueurs à l'offensive avec deux buts chacun. Les autres compteurs des Old Timers ont été Gerry Heffernan, Lacoursière et Marshall.

Serge Dufour, J.-C. Gauthier et Red Storey (un autre prêté) ont trouvé le fond du filet pour Sorel.

Première période

1—Old Timers: Heffernan (O'Connor) 2:41
2—Old Timers: Lacoursière (Heffernan et Hay) 3:36
3—Old Timers: Richard (Mosdell et St-Laurent) 9:30
4—Old Timers: Marshall (Galbraith et Porteous) 12:36
Punition: Beaudoin 19:24.

Deuxième période

5—Old Timers: St-Laurent (Richard) ..... :30
6—Old Timers: Richard (Hay et Marshall) 10:39
7—Old Timers: O'Connor (Heffernan et Reardon) 11:39
8—Old Timers: Richard (Mosdell et St-Laurent) 19:01
Aucune punition.

Troisième période

9—Old Timers: Richard (Mosdell). 2:19
10—Old Timers: O'Connor (Heffernan) 4:13
11—Sorel: Dufour (Valois) 12:48
12—Old Timers: St-Laurent (Richard) 14:33
13—Sorel: Gauthier (Lavallée) 15:19
14—Sorel: Storey (sans aide) 18:18
Arrêts: Plante 29, Prescott 30

Les Belles contre Lebel
10H00 AM A 11H30
Gardez La Droite
4H00 PM A 6H30

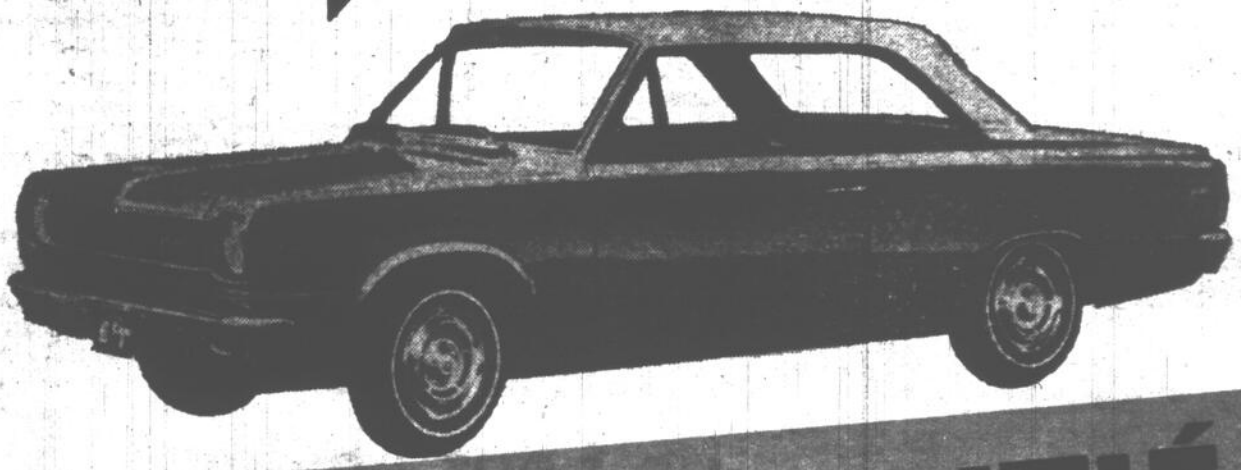
EN COMPAGNIE DE ROGER LEBEL
CKLM 1670

A. L. ROBERT TOUJOURS EN TÊTE

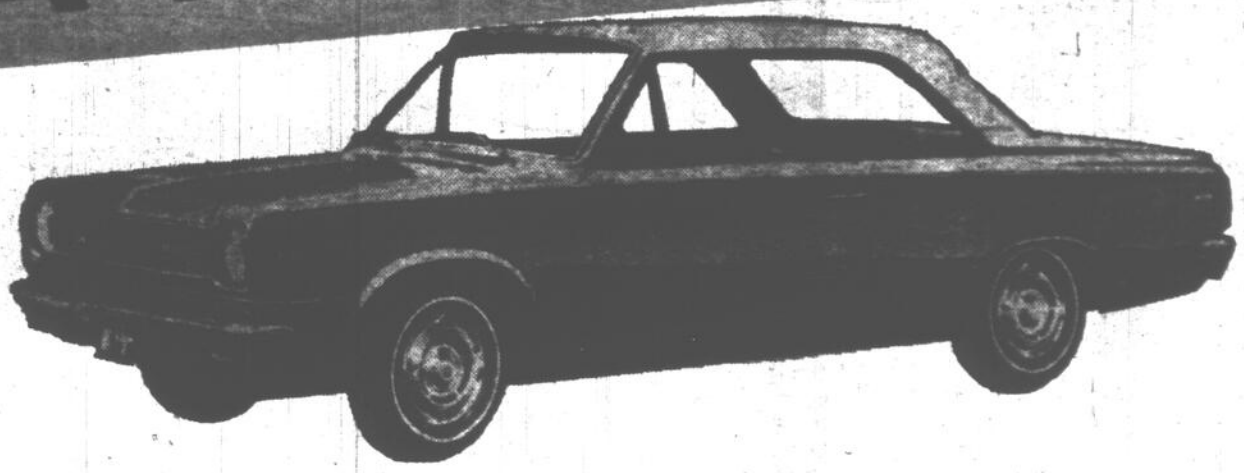
Présente sa

VENTE JUMELLE RAMBLER

EXEMPLE: ▶ **LA PREMIÈRE AU PRIX RÉGULIER**



LA DEUXIÈME (IDENTIQUE) A MOITIÉ PRIX



FORMEZ UN COUPLE D'ACHETEURS ET RENDEZ-VOUS CHEZ...

OUVERT DE 9h A.M. à 10h P.M.

Un simple appel téléphonique...
et nous irons vous chercher!

A. L. ROBERT

2303 De La Salle (Au sud d'Hochelaga) **254-4517**

RUELLAND BLESSE

Les CARABINS l'emportent de justesse sur les REDMEN de GUELPH

Par Pierre NADON

GUELPH — Les Carabins, qui se sont vus infliger une défaite de 6-3, vendredi soir, contre Toronto, ont repris le chemin de la victoire, samedi, alors qu'ils ont disposé des Redmen de Guelph par le compte de 3-2.

Les porte-couleurs de l'Université de Montréal ont marqué un but à chaque période pour prendre une avance de 3-0 au début du troisième engagement, mais ils ont bien failli revenir à Montréal avec une piètre fiche de deux défaites, puisque les Redmen sont venus marquer deux buts à moins de quatre minutes de jeu durant la troisième période.

RUELLAND ET TRESSIDER FRUSTRES D'UN BUT

Les représentants de l'Université de Guelph ont eu fort à faire au premier engagement, alors qu'ils ont écopé de six punitions. Ils ont joué à cours de deux hommes durant près de deux minutes, mais ils ont très bien repoussé l'attaque des Carabins. Durant ce temps, Jacques Ruelland et Denis Tressider se sont fait priver d'un but en frappant le poteau du filet de Jim Horton. Alain Paquette a ouvert le pointage pour les Carabins à 15:33 minutes grâce à un magnifique jeu de passe de Jacques Carpentier et Jean-Pierre Simard.

JEU DECOUSU

Les amateurs de hockey de la région de Guelph n'ont pas été gâtés au deuxième vingt. En effet, le jeu était plutôt décousu et les échanges peu fréquents. Toutefois, les protégés de l'instructeur Yvan Dion ont réussi à prendre une avance de 2-0, en marquant un but à la toute fin de la période, soit, à 19:59 minutes. Jacques Ruelland, vétéran joueur de centre des Carabins, s'est tordu un ligament du genou, lorsqu'il a été mis en échec par un défenseur des Redmen. Il sera au rancart pour une période de trois semaines.

LES REDMEN SE RESSAISISSENT

Les Carabins ont pris une avance de 3-0 au début du troisième engagement mais, ils ont par la suite été malmené par l'offensive du Guelph. Les Redmen ont mené le bal durant les cinq dernières minutes, en marquant deux buts à quelques secondes d'intervalle. Ils ont ensuite retiré leur gardien de buts dans une tentative inespérée de niveler le pointage, mais le coup n'a pas réussi puisque la défensive des porte-couleurs de l'Université de Montréal a bien joué son rôle, pour ainsi permettre aux Carabins de remporter la victoire.

Les buts des Carabins ont été comptés par Alain Paquette, Raymond Richard et Jocelyn Côté.

Jeff Jackson et Jim Forbes ont marqué les deux filets des Redmen.

CARABINADES

- Les Carabins n'ont pas trop apprécié l'hospitalité des résidants de la Ville Reine.
- Gilles Sauvé a été coupé à la bouche mais sa blessure n'a pas nécessité de points de suture.
- Robert Landreville s'avère le Shakespeare des Carabins.
- Les protégés du Doc Dion ont réalisé samedi ce qu'était l'esprit d'équipe.

SOMMAIRE

Montréal 3, Guelph 2.

PREMIERE PERIODE

1—Carabins : Paquette (Carpentier-Simard) 15.33
Punitions : Granger 1.12, Slater 2.55, Piper 3.15, M. Richard 7.19, Foag 9.10, Ruelland 9.56, Masse 11.15, M. Richard et Masse 13.32, Landreville 15.50, McLennan 17.54.

DEUXIEME PERIODE

2—Carabins : R. Richard (Lirette-Paquette) 19.59
Punitions : Masse 3.28, M. Richard (mineure double) 6.00, Lirette et Mapletoft 6.28, Paquette 14.14.

TROISIEME PERIODE

3—Carabins : Côté (Delage-R. Richard) .. 4.38
4—Guelph : Forbes (Kenny-Flood) 16.19
5—Guelph : Jackson (Flood) 17.08
Punitions : Wilson 4.16, Slater et M. Richard 8.51, Flood 12.46, Côté 13.57.
Arrêts : Horton 34, Poitras 27.

Le CORDUROY est LÀ chez Dapper Dan

La nouvelle allure jeune et moderne

Les "jeans"
LEE LEENS
et
LEVI SLIMS
sont maintenant disponibles en corduroy comme en denim renforci.

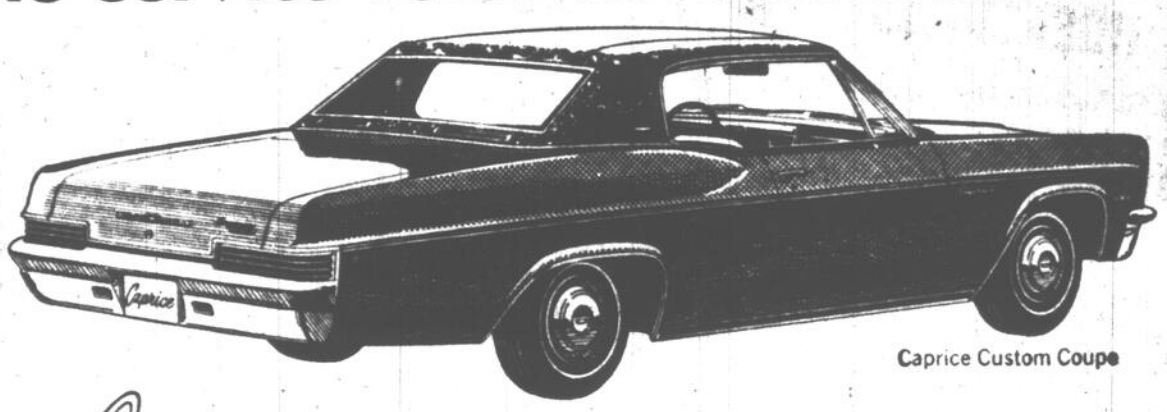
Les pantalons en corduroy Slim Lean viennent en VESTON SPORT en CHEMISE SPORT en COUPE-VENT en CHAPEAU et CASQUETTE

Le CORDUROY est vraiment LÀ chez

Dapper Dan

22 EST, RUE STE-CATHERINE (près St-Laurent)
6627, RUE ST-HUBERT
2 MAGASINS A ST-JEROME
STATIONNEMENT GRATUIT

Aucun autre distributeur ne peut égaler le service total de CLERMONT!



Caprice Custom Coupe

Caprice

VOUS L'OBTIENDREZ AVEC VOTRE NOUVELLE CHEVROLET!

Chaque Chevrolet, Epic ou Oldsmobile de **CLERMONT** possède la garantie du **SERVICE TOTAL**, pour votre protection. Ce qui signifie que votre auto est en parfaite condition à la livraison et le demeurera par la suite grâce au fameux service d'entretien que vous offre **CLERMONT.**

Si vous achetez votre nouvelle Chevrolet, Epic ou Oldsmobile chez **CLERMONT**, vous vous assurez

Le SERVICE TOTAL SERVICE Clermont Motor *pour votre satisfaction totale*

clermont

MOTOR LIMITÉE

5363 St. Denis Tel. 279-6301

CE SOIR, AU CENTRE SAUVE

L'enjeu sera gros pour DURELLE et SPARKS

Joey Durelle
[Il a poursuivi un rigoureux entrainement]

La finale de 10 rondes entre le champion mi-moyen canadien Lenny Sparks et l'ancien titulaire et aspirant Joey Durelle, ce soir, au Centre Sauvé, ne sera pas pour le titre, mais elle n'en demeure pas moins très importante pour les deux boxeurs.

Sparks aura l'opportunité de prouver qu'il mérite bien de porter la couronne enlevée à Peter Schmidt, tandis que Durelle de son côté tentera de prouver qu'il mérite un match pour le titre. L'enjeu sera même plus grand pour Durelle. En effet, une défaite, l'éliminerait de la liste des aspirants au championnat mi-moyen qu'il s'est vu enlevé quand il a été incapable de remplir un engagement.

La Fédération de boxe du Canada avait en effet dépouillé Durelle de son titre, plus tôt cette année quand il n'a pas respecté un contrat pour défendre sa couronne contre Armand Savoie.

Durelle qui a suivi un très rigoureux entrainement, a prétendu depuis son arrivée à Montréal, qu'il était le véritable champion. Selon Durelle, un titre se perd dans l'arène et non à la suite de décisions d'organisations de boxe comme ce fut le cas pour la couronne des mi-moyens.

"Je prouverai aux amateurs de boxe que je suis le véritable champion," a déclaré Durelle quand il a terminé son entrainement vendredi au gymnase des Loisirs St-Jean-Baptiste.

Par ailleurs, Sparks qui a récemment subi une défaite par K.O. aux mains de l'expérimenté Charley Scott, soit le 22 novembre à Boston, demeure confiant de remporter la victoire. "J'ai peut être subi la défaite contre Scott, mais j'ai quand même envoyé ce boxeur au tapis à deux reprises. Scott n'est de plus pas le premier venu," de dire Sparks qui a été couronné champion en disposant de l'ancien champion Peter Schmidt par K.O., il y a plus d'un mois.

Gainsford à Montréal

George Gainsford, gérant de l'ancien champion mi-moyen et moyen du monde, Sugar Ray Robinson, sera dans le coin de Sparks pour le combat de ce soir. Gainsford a d'ailleurs surveillé l'entrainement de son protégé depuis environ une semaine.

Bizien de retour

Marcel Bizien, un spectaculaire Franco-américain de Jersey City, très populaire auprès des amateurs de boxe de Montréal, effectuera un retour dans l'arène du Centre Sauvé pour rencontrer Fernand Simard de Québec dans la semi-finale de 8 rondes.

Bizien qui possède un redoutable coup de poing, a déjà défait Simard à deux reprises. Simard, nouveau champion junior mi-moyen du Canada, détient cependant une victoire par décision sur Bizien.

Les autres combats

Trois autres matchee de 6 rondes chacun compléteront le programme. Joe Collins, un ancien partenaire d'entrainement de Sonny Liston, affrontera Jean-Claude Roy de Montmagny; Jack Clements de Montréal, aura Glenn Tiger de Philadelphie comme adversaire et Jean-Marie Huard de Montréal, disputera la victoire à Fernand Beaudin de Québec au premier son de cloche.

MENSURATIONS

SPARKS		DURELLE
24	Age	27
147 lbs	Poids	147 lbs
5'7½"	Hauteur	5'8"
37½	Estomac normal	36
39	Estomac gonflé	38
69	Portée	69
30	Taille	30
14	Biceps	14
11½	Avant-bras	12
19½	Cuisse	20½
14	Mollets	15
10	Cheville	10
12	Poing	12

Elorde conserve son titre contre le rude Suh Kang

MANILLE. (UPI) — Le rapide Gabriel (Flash) Elorde a frappé avec autorité durant les premières rondes samedi soir et s'est ensuite replié sur la défensive pour conserver sa couronne mondiale des mi-lourds juniors aux dépens du Coréen Suh Kang II.

Suh s'est superbement rallié dans les dernières rondes, mais il n'a pu accumuler assez de points pour détrôner le champion des Philippines. Le Coréen a été pénalisé à deux reprises pour avoir porté des coups illégaux à la deuxième et septième rondes.

La foule de 30,000 spectateurs a été tenue en haleine du commencement à la fin de la bataille et a manifesté son approbation lorsque le verdict a été rendu. C'était la neuvième fois que Elorde défendait son titre avec succès. Il l'a remporté aux dépens de Harold Gones le 16 mars 1960.

Le gérant de Suh, Kim Joon Ho, a prétendu que son protégé avait été "volé". "Je pensais qu'il se mériterait la décision par deux ou trois points," a-t-il déclaré.

Elorde prenait les choses aisément lorsque le Coréen est soudainement passé à l'attaque et l'a atteint solidement à la tête avec une droite. Il a continué à lui faire un mauvais parti à la huitième, mais le champion a retrouvé son sang froid à la neuvième et réussi à tenir son adversaire à distance jusqu'à la douzième.

L'arbitre Alex Villacampa a voté 70-67 en faveur d'Elore, le juge Teodoro Benigno 69-68 pour Elorde et le juge Alfredo Quiazon 71-68 en faveur du champion également.

Elorde était visiblement en furie contre les tactiques employées par Suh et ne s'est pas gêné pour le critiquer après le combat.

Vendredi soir, à New York

Griffith hautement favori pour triompher de Gonzalez

NEW YORK (UPI) — Emile Griffith, le champion le plus actif, demeure favori à 12-5 pour conserver son titre des mi-moyens qu'il défendra contre Manny Gonzalez au Madison Square Garden vendredi soir prochain.

Gonzalez a disposé du champion de 26 ans par décision unanime au cours d'un combat non pour le titre disputé à Houston en janvier dernier.

Griffith et son gérant, Gil Clancy, ont qualifié cette décision de "locale". Les preneurs aux livres sont apparemment d'accord avec eux. Don Fullmer a également triomphé de Griffith par décision dans un match de douze rondes le 20 août à Salt Lake City. Le champion a remporté quatre autres batailles cette année.

Griffith a défendu son titre onze fois, soit plus souvent que tout autre boxeur de l'histoire de la boxe. Il est également le seul pugiliste à avoir remporté la couronne des 147 livres à trois reprises.

Gonzalez a beaucoup de respect pour son prochain adversaire. "Il est le meilleur porteur de coups au corps qu'il m'ait été donné d'affronter," dit-il. Le secret pour le déjouer est de se replier à chaque fois qu'il prépare une offensive. C'est ce que j'ai fait dans notre premier match et j'ai gagné.

Agé de 26 ans, Gonzalez n'est pas le dernier venu. Il a remporté 37 victoires en 55 combats professionnels, dont dix par knockout. Il a annulé six fois et mis hors de combat à une reprise. Il a livré la plupart de ses combats au Texas.

Alors qu'il était jeune, Gonzalez est venu bien près de succomber à la tuberculose. En raison de sa convalescence prolongée, il a été dans l'impossibilité d'aller à l'école et il ne sait pas lire ni écrire.

Avant la présentation de ce combat, Sugar Ray Robinson, qui vient d'annoncer sa retraite, sera honoré. Les cinq pugilistes aux dépens desquels il a remporté la couronne des poids moyens au cours de sa carrière seront présents. Il s'agit de Randy Turpin, Bobo Olson, Gene Fullmer, Carmen Basilio et Jake Lamotta.

GRIFFITH		GONZALEZ
26	Age	26
72 pouces	Portée en pces	70 pouces
5'7½"	Grandeur	5'8½"
41	Estomac normal	37
43	Estomac gonflé	39
16½	Biceps	12
14	Avants-bras	11
28	Taille	29½
14	Mollet	15
11½	Poings	11½
16	Cou	15½
8½	Poignet	7½
8¾	Cheville	9¾
[illegible]	Cuisse	[illegible]

CHEZ HOULE AUTOMOBILE LTEE

LES TOUTES NOUVELLES

Volkswagen '66

(modèles 1200, 1300, 1500, 1600 toit profilé)

AUSSI USAGEES

CHOIX COMPLET

MODELES ET COULEURS, DE 1959 A 1964, GARANTIE 100% CHEZ

HOULE AUTOMOBILE LTEE

le plus gros dépositaire de Volkswagen de l'est de Montréal

Service – Pièces – Vente

9080, HOCHELAGA — CL. 4-7575

VENTE — Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h.

CLEMENTE, MAYS et WILLS, les héros de la saison '65

NEW YORK (UPI) — Les voltigeurs Roberto Clemente des Pirates de Pittsburgh et Willie Mays des Giants de San Francisco ont joint la compagnie la plus exclusive du baseball cette année lorsqu'ils ont officiellement été proclamés champion frappeur et champion des coups de circuit respectivement.

Clemente, qui est âgé de 31 ans, a dominé la ligue avec une moyenne de .329 pour devenir le cinquième joueur à se mériter trois championnats ou plus tandis que Mays a claqué 52 circuits pour devenir le deuxième joueur dans l'histoire de la ligue Nationale à frapper plus de 50 circuits en une saison à deux reprises.

Honus Wagner, Rogers Hornsby, Paul Waner et Stan Musial sont les autres joueurs de la ligue Nationale à avoir gagné trois championnats ou plus des frappeurs. Ralph Kiner est le seul autre joueur de la ligue Nationale à avoir frappé 50 circuits à deux reprises.

La moyenne de Clemente a été de 11 points de pourcentage supérieure à celle de son plus proche rival Hank Aaron des Braves de Milwaukee. Mays a terminé au troisième rang avec .317 et seulement sept autres joueurs ayant eu le minimum de 502 apparitions au bâton ont frappé plus de .300.

Mays, qui a atteint le total de 50 circuits pour la première fois en 1955, a facilement distancé ses rivaux cette année. Son coéquipier Willie McCovey a été deuxième avec 39, 13 de moins que le gagnant du trophée décerné au joueur le plus utile à son club.

Les Reds de Cincinnati ont eu trois meneurs individuels, Pete Rose qui a dominé la ligue avec 209 coups sûrs, Tommy Harper, qui a compté 126 points et Deron Johnson qui a fait compter 130 points. Johnson a aussi été sur un pied d'égalité avec Donn Clendenon des Pirates de Pittsburgh pour les ballons-sacrifice avec chacun 10.

Aaron a dominé pour les doubles pour la quatrième fois avec 40 et Johnny Callison des Phillies de Philadelphie pour les triples pour la deuxième fois avec 16.

Maury Wills, le coeur de l'attaque fulgurante des Dodgers de Los Angeles, s'est encore établi comme l'un des meilleurs coureurs de l'histoire alors qu'il a remporté le championnat des vols de buts une sixième année de suite. Wills a volé 94 buts cette saison et a été retiré 31 fois en tentant de voler.

Vada Pinson des Reds a compilé une série de 27 parties au cours desquelles il a frappé au moins une fois en lieu sûr du 3 septembre à la fin de la saison, la plus longue série de la campagne, et le premier-but Wes Parker des Dodgers a dominé pour les coups sacrifices avec 19.

Des 352 joueurs qui ont été à l'oeuvre au cours de la saison 1965, seuls Rose et Ron Santo et Billy Williams des Cubs de Chicago n'ont pas manqué une seule partie.

AVEC LÉO DUROCHER, ÇA VA BOUGER

Miami Beach, Floride. (UPI) — Ce qu'il y a de réconfortant au sujet de Léo Durocher, c'est qu'il ne changera jamais . . . pas dans un million d'années . . . il ne saurait pas comment changer.

Léo a rejoint la fraternité des gérants pour la première fois depuis 10 ans avec les Cubs de Chicago et tout ce qu'il vous suffit de faire c'est de passer cinq minutes en sa compagnie pour vous rendre compte que rien n'a changé depuis qu'il occupait le même poste avec les Dodgers de Brooklyn et les Giants de New York.

Il parle de la même façon, il agit de la même façon et sa figure est la même. Et de plus, il entend gérer de la même façon qu'il le faisait autrefois.

"Du jeu ouvert", de dire Durocher. "Je jouerai de la façon eurs qui sont prudents ne vont nulle part. Je n'ai jamais joué du baseball prudent et je ne m'attends pas à ce que mes hommes en jouent."

A cette fin, Durocher devra faire des changements parmi les Cubs, qui ont fini au huitième rang cette année et n'ont guère électrisé les spectateurs avec leur style de jeu. Il a posé son premier geste en obtenant deux recrues, le receveur de 23 ans, Randy Hundley, et le lanceur de 25 ans, Bill Hands, dans un échange de quatre joueurs qui a envoyé les vétérans Lindy McDaniel et Don Landrum aux Giants.

ARGENT?
AUCUN PROBLEME POUR VOTRE CREDIT chez :
HY-ROAD FORD MOTORS LTD
4901 ouest, JEAN-TALON RE. 1-8271 LOC. 50
Nous avons une grande sélection de récents modèles au prix coûtant.

ATTENTION AUTOMOBILISTES
DEVENEZ MEMBRE DU PLAN A.B.C.
et profitez des avantages suivants :
- REMORQUAGE GRATUIT (24 heures par jour)
- 20% ESCOMPTE sur débossage, peinture
- PLAN BUDGETAIRE (sur achat ou réparations de voitures)
- OUVRAGE GARANTIE 100%
- 20% SUR REPARATIONS GENERALES (moteur, transmission, etc...)
- ASSURANCE-GROUPE (garantie de finance)
- POUVOIR D'ACHAT (sur pièces)
- ADMISSION pour devenir membre est de $25.00 par année.

Pour de plus amples informations téléphonez ou rendez-vous à :
6605 rue MAGLOIRE, St-Léonard — 321-5937

PANTALONS sur MESURES
2 PAIRES pour $21.95
HABITS sur MESURES
$55 · 2 pour $99.00
Choix de tissus importés ● Coupe désirée
OUVRAGE GARANTI OU ARGENT REMIS
credico
HEURES D'AFFAIRES
Lundi à Jeudi ..... 8 à 6
Vendredi ..... 8 à 9
Samedi ..... 9 à 5

Tailleur Starlight Cie Liée
8038-40 ST-HUBERT (près de Jarry)
Pour rendez-vous — VI. 274-7118

AUTOS D'OCCASION
Vente
64 RAMBLER $1450 — Classic, sedan, automatique, radio
63 DODGE $1750 — station-wagon, automatique, radio
63 CHEVROLET $1525 — station-wagon
63 FORD $1450 — Galaxie "500", 4 portes, sedan, 8 cyl., automatique, radio.
63 PONTIAC $1650 — Parisienne, 4 portes, sedan, 8 cyl., automatique, radio
63 FORD $1575 — Galaxie "500", 8 cyl., automatique, servo-direction, radio
62 CHRYSLER $1825 — Saratoga, 2 portes, hard-top, servo-direction/freins, vitres électriques, radio
62 FORD $950 — Fairlane 4 portes, sedan, 6 cyl.
62 ANGLIA $450 — 4 portes, sedan
61 CHRYSLER $1295 — Windsor, 2 portes, hard-top, servo-direction/freins, radio
61 PLYMOUTH $1425 — Belvedere, station-wagon, automatique, servo-direction/freins, radio
61 PLYMOUTH $850 — 2 portes, sedan, 6 cyl., automatique, radio
61 DODGE $695 — Seneca, 4 portes, sedan
61 DODGE $395 — sedan, transm. standard
61 METEOR $595 — 4 portes, sedan
60 DODGE $695 — Seneca, 8 cyl., 4 portes, sedan, automatique, radio.
60 BUICK $525 — 4 portes, sedan, automatique, radio.
60 OLDSMOBILE $950 — 2 portes, hard-top, automatique, servo-direction/freins, radio.
60 FALCON $675 — 4 portes, sedan.
59 DODGE $350 — Convertible, 8 cyl., automatique, radio.
59 CHRYSLER $595 — Windsor, 4 portes, sedan, servo-direction/freins, radio.
58 PONTIAC $295 — Automatique.
58 PLYMOUTH $225 — Station-wagon, automatique.
58 CHRYSLER $195 — Windsor, 2 portes, hard-top, servo-direction/freins, autom.
57 PONTIAC $225 — Automatique
62 VOLKSWAGEN $650
TOUCHETTE
1237 boul. des LAURENTIDES
Au nord de Pont-Viau ● Tél: MO. 9-8911

UNE OCCASION MERVEILLEUSE AUX JEUNES OFFERTE PAR DOMINION!

ENTRAÎNEURS

DE JEUNES JOUEURS DE HOCKEY!

Voici une occasion pour votre équipe de

VOIR UNE PRATIQUE RÉELLE DES CHAMPIONS DE LA L.N. LES CANADIENS

GRATIS!

Voyez votre équipe préférée, Les Canadiens, au cours d'une pratique authentique au Forum de Montréal. Les entraîneurs d'équipes de hockey de garçons sont invités à faire une demande pour des billets GRATUITS en se servant du coupon ci-dessous. Il s'agit d'une expérience vraiment intéressante pour votre équipe.

FORUM DE MONTREAL

VEND. LE 31 DÉCEMBRE

À 10.30 HRES. A.M.

GARÇONS! *Demandez à votre entraîneur de remplir ce coupon*

- UNE CHANCE DE VOIR DES PROFESSIONNELS!
- VOTRE ÉQUIPE POURRAIT GAGNER DES BILLETS GRATUITS À UNE JOUTE DE LA L.N.H.

PRATIQUE DOMINION DES CANADIENS — MA
DOMINION STORES LIMITED
6855 CÔTE DES NEIGES
MONTRÉAL, QUÉ.

Veuillez m'envoyer ..... billets GRATUITS pour la pratique de hockey Dominion, au Forum de Montréal, vendredi le 31 décembre, à 10:30 de l'avant-midi.

NOM_____

ADRESSE_____

NOM DE L'ÉQUIPE_____ LIGUE _____

TOUS LES BILLETS SONT DONNÉS SUR LA BASE "PREMIERS VENUS, PREMIERS SERVIS". CETTE DEMANDE EST AUSSI VOTRE BON DE SOUMISSION POUR VOIR UNE JOUTE DE LA L.N.H.

500 BILLETS GRATUITS

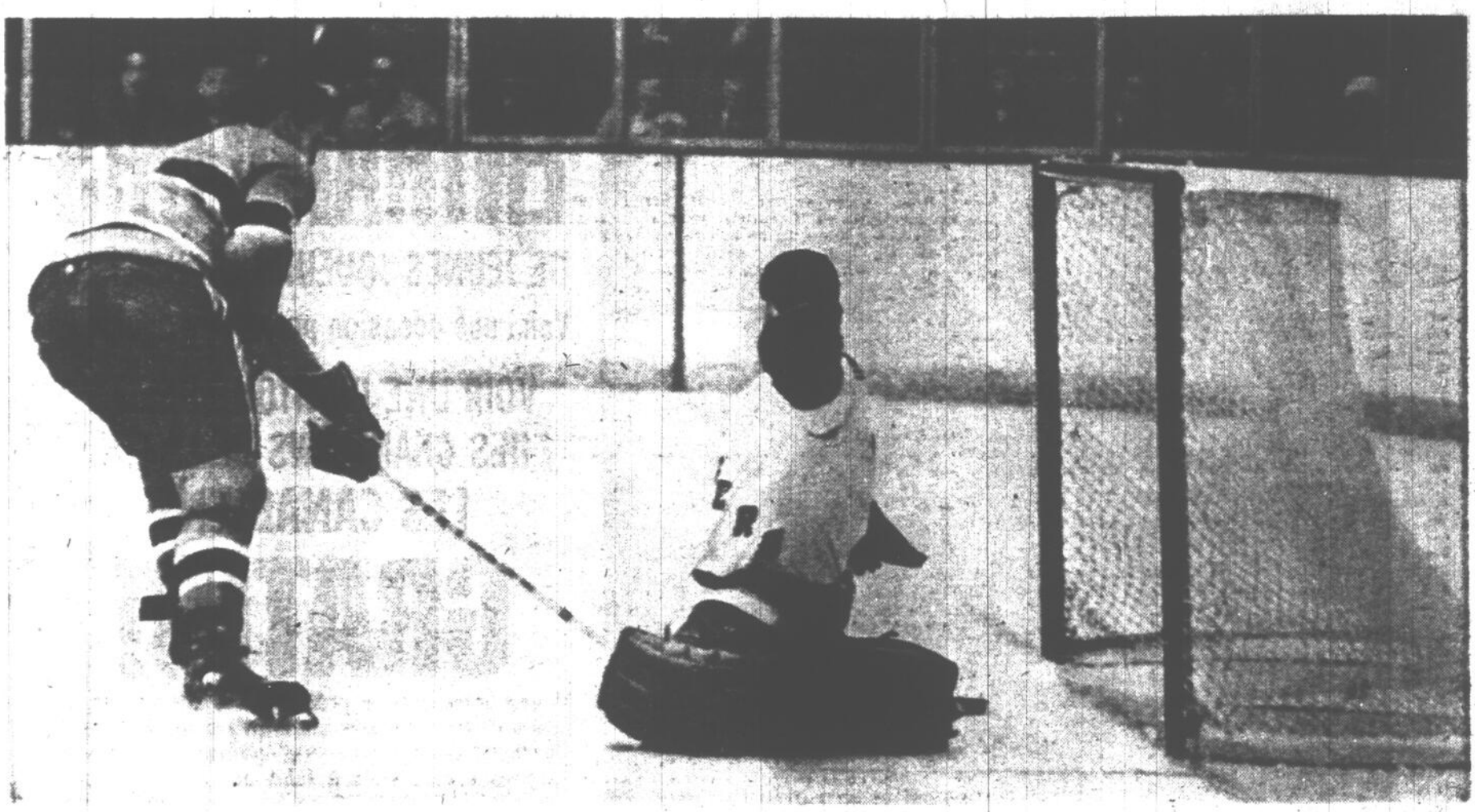
POUR VOIR LA JOUTE LE 8 JANV. (CANADIENS VS. BOSTON)

M. l'Entraîneur: Imaginez comment votre équipe serait contente d'assister absolument *GRATIS* à une joute régulière de la Ligue Nationale! Eh bien, les jeunes de votre équipe peuvent avoir cette chance. *Voici comment faire:* tous les coupons ci-dessus, demandant des billets pour la pratique et reçus par Dominion, donneront le droit de gagner des billets d'admission gratuite pour toute l'équipe. 500 billets seront décernés en tout alors, empressez-vous. Envoyez votre coupon pour assister à la pratique et profitez de cette chance supplémentaire de pouvoir gagner des billets d'admission gratuite à une joute de la Ligue Nationale, pour toute votre équipe.

Le marché alimentaire aux bonnes IDÉES!

DOMINION STORES LIMITED

DOMINION



Toujours au bon endroit au bon moment, le capitaine Jean Béliveau s'apprête à déjouer Ed Giacomin.

DEUX BUTS DE BÉLIVEAU

Les RANGERS s'allument... puis s'éteignent!

BOSTON. — La scène se passe à la gare de Westmount où les Rangers et les Canadiens attendaient le train qui devait les conduire respectivement à New York et Boston. Il y avait deux groupes d'athlètes: les heureux et les malheureux. Toe Blake et ses joueurs étaient naturellement souriants puisqu'ils venaient de vaincre les Rangers 4 à 3. Quant à leurs adversaires, les Rangers, ils marchaient la tête basse quand ils ont quitté l'autobus à la gare de Westmount... et c'était bien compréhensible puisqu'ils venaient de présenter un triomphe aux Canadiens sur un plateau d'argent après avoir pris une avance de 3 à 0.

L'agressif George "Red" Sullivan n'avait naturellement pas encore digéré la défaite des siens. Il n'avait toutefois pas perdu l'usage de la parole. Il s'est entretenu longuement avec Jean Béliveau qui était assis confortablement sur un banc à l'extérieur de la gare en attendant l'arrivée du train.

"Mon cher Jean, je trouvais la vie beaucoup plus agréable lorsque j'étais joueur," de dire Sullivan en s'adressant au capitaine des Canadiens. "Si un joueur actif devenait instructeur durant une seule année, il comprendrait que la tâche d'un "coach" n'est pas toujours facile. Ce soir par exemple, mon club a réussi à prendre une avance de 3 à 0. Je n'ai pas dit à mes joueurs de ralentir... Mais à la fin du match, les Canadiens menaient au compte de 4 à 3. C'est vraiment démoralisant. Tu ne me croiras peut-être pas Jean, mais si les Rangers avaient été le moindrement chanceux, ils auraient gagné leurs quatre dernières parties. Contre Chicago la semaine dernière, nous avons obtenu 47 lancers sur Glenn Hall, mais nous avons été blanchis 1 à 0. Le lendemain, nous avons déclassé Toronto, mais nous avons perdu 4 à 2... Et cela après avoir pris une avance de 2 à 0. Mercredi dernier, mes joueurs ont marqué les deux premiers buts du match contre Toronto. Nous avons toutefois dû nous contenter d'un match nul... Et ce soir nous encaissons un revers après avoir pris une avance de 3 à 0 durant les vingt premières minutes de jeu," a ajouté le jeune instructeur des Rangers.

Béliveau a écouté attentivement les remarques de Sullivan. Il sympathisait peut-être avec son rival... Mais le fait demeure qu'il y a été pour beaucoup dans la défaite des Rangers, leur quatrième de suite aux mains des Canadiens cette saison.

"Je ne suis pas sans savoir que la profession d'instructeur est vraiment ingrate," s'est contenté de répondre Béliveau.

Un peu plus tôt dans la soirée, Béliveau s'était de nouveau distingué à l'attaque avec ses septième et huitième buts de la saison. Il a ainsi porté son total de buts à 366 — cinq de moins que Bernard Geoffrion. Il a de plus amassé une passe. Le grand Jean en était aussi à son troisième filet gagnant de la saison et à son 65e depuis [illegible] les Canadiens.

UN BUT SPECTACULAIRE

C'est sur un jeu spectaculaire que Béliveau a brisé l'égalité de 3 à 3 à la troisième période. Après avoir reçu une passe de Jean-Guy Talbot, le grand Jean a contourné Mike McMahon pour parvenir seul devant Ed Giacomin qu'il a fait sortir de son filet avant d'y loger le disque.

"McMahon aurait dû arrêter Béliveau," se lamentait Sullivan à l'issue du match.

McMahon a bien essayé de tenir Béliveau en échec, mais il n'a pas été assez vite. Le fils de l'ancien joueur de défense des Canadiens a harcelé Béliveau... mais en vain. "McMahon m'a atteint à la hanche avec son bâton... mais il ne m'a pas fait mal," de dire le capitaine des Canadiens.

Béliveau est celui qui avait stimulé ses coéquipiers à la deuxième période en ouvrant le pointage des siens. "J'ai tout simplement fait dévier un lancer de Jacques Laperrière dans le filet. J'ai été chanceux sur ce jeux," a précisé Béliveau.

Après avoir vu les Rangers donner une leçon de hockey à ses joueurs à la première période, Toe Blake a décidé d'envoyer Red Berenson dans la mêlée avec Henri Richard et Claude Provost à la deuxième période. Berenson a bien répondu à l'appel de son instructeur. Il a marqué un but, son deuxième de la saison et s'il avait été le moindrement chanceux, il en aurait réussi au moins deux autres. Berenson a surtout impressionné par sa rapidité.

PUNITION COUTEUSE

John Ashley qui "a dormi" durant presque toute la durée du match a imposé seulement cinq punitions dont deux aux Rangers et les Canadiens ont marqué le but égalisateur à la troisième période alors qu'ils avaient l'avantage numérique.

Pendant que Bob Nevin, l'un des meilleurs joueurs des Rangers, était au banc du pénitencier, les Canadiens ont égalé le compte. Le but a été accordé à Yvan Cournoyer... Mais Arnie Brown, joueur de défense des Rangers, prétendait à l'issue du match que Laperrière aurait dû être crédité de ce filet.

"La rondelle lancée par Laperrière a frappé mon patin et non celui de Cournoyer avant de pénétrer dans le filet," de déclaré Brown.

L'arbitre John Ashley a demandé à Cournoyer si la rondelle avait effleuré son patin. "Je ne le sais pas," a répondu honnêtement le jeune Cournoyer. Béliveau qui était sur la glace soutenait que le disque avait dévié sur le patin de son jeune coéquipier qui a maintenant six buts à son actif. Cournoyer, incidemment, a marqué son but à sa première présence sur la glace.

Don Marshall (7), John Mckenzie (5) et Rodrigue Gilbert (6) ont marqué les filets des Rangers.

Lorne Worsley qui a reçu 29 lancers — le même nombre que Ed Giacomin a largement contribué à la victoire des siens. Il a exécuté des arrêts formidables après que les Rangers eurent pris une avance de 3 à 0. Il a permis aux Canadiens de demeurer dans la lutte. A la deuxième période alors que New York menait 3 à 1, Worsley a volé un but à Rodrigue Gilbert et alors que le pointage était égal à la troisième période, l'ancien gardien des Rangers a été sensationnel devant Lou Angotti qui venait d'être envoyé dans la mêlée avec Jean Ratelle et Gilbert.

Les Rangers ont pris leurs adversaires par surprise dès la première période en enregistrant trois buts. Worsley a reçu 18 lancers durant cet engagement contre six pour Giacomin. Les Canadiens se sont ressaisis par la suite. Ils ont réduit l'avance des Rangers à la deuxième période et ils se sont assuré la victoire à la troisième.

Jacques Laperrière a été la grande vedette des Canadiens à la ligne bleue et il a de plus amassé deux passes. Après que les Canadiens eurent pris une avance de 4 à 3, Laperrière est parvenu seul devant Giacomin, mais ce dernier a sauvé la situation. Giacomin a aussi été merveilleux devant Gilles Tremblay et Claude Provost vers la fin du match. Giacomin a permis aux Rangers de rester dans la lutte — mais ses coéquipiers n'ont pu reprendre le terrain perdu parce que les Canadiens ont terminé le match avec beaucoup de force.

Jacques Beauchamp

ALIGNEMENTS

New York — Buts : Giacomin. Défenses : Hillman, Neilson. Centre : Peters. Ailiers : Hadfield, McKenzie. Substituts : Howell, Brown, Robinson, McMahon, Gilbert, Nevin, Ingarfield, Angotti, Ratelle, Goyette, Marshall.

Montréal — Buts : Worsley. Défenses : Laperrière, Harris. Centre : Richard. Ailiers : Provost, G. Tremblay. Substituts : Béliveau, Backstrom, Larose, Cournoyer, Rousseau, Talbot, Harper, Balon, Ferguson, Berenson, Roberts.

PREMIERE PERIODE

Arbitre : John Ashley. Juges de ligne : Brian Sopp, Bob Frampton.

1—New York : Marshall (Goyette, Nevin)..... 7:46
2—New York : McKenzie (Neilson) 15:05
3—New York : Gilbert (Robinson, McMahon) 19:45

Punitions : Ferguson 4:58. Lancers : New York 10, Montréal 6.

DEUXIEME PERIODE

4—Montréal : Béliveau (Laperrière, Rousseau) 8:45
5—Montréal : Berenson (Richard) 17:33

Punitions : Talbot 9.28. Lancers : New York 7, Montréal 7.

TROISIEME PERIODE

6—Montréal : Cournoyer (Laperrière, Béliveau) 4:49
7—Montréal : Béliveau (Talbot) 10:30

Punitions : Berenson 1:45, Nevin 3:43, Howell 12:10, Richard 14:13. Lancers : New York 4, Montréal 16.

APRES LA VICTOIRE DES CANADIENS

Toe Blake vante le travail de Worsley

Jacques Beauchamp

BOSTON — "Le match de ce soir m'a fait penser à celui que l'on a disputé à Toronto lors des dernières séries éliminatoires", a déclaré Toe Blake après avoir vu les Canadiens disposer des Rangers de New York 4 à 3. Lors de la cinquième partie de la série "B" à Toronto au mois d'avril dernier, les Leafs ont réussi à prendre une avance de 3 à 0. Les Canadiens se sont toutefois dessaisis et ils ont gagné le match 4 à 3 pour s'assurer le droit de rencontrer Chicago dans la série finale.

"Après que les Leafs eurent pris une avance de 3 à 0, Worsley a été formidable. Et il en a été de même ce soir après que les Rangers eurent compté les trois premiers buts du match. Worsley nous a permis de rester dans la lutte en exécutant trois ou quatre arrêts remarquables", a souligné l'instructeur des Canadiens qui, incidemment, a fait une de ses rares présences à la télévision samedi soir.

"C'est un bon signe lorsqu'un club parvient à remporter une victoire après avoir concédé une avance de trois buts à ses adversaires", a conclu l'instructeur des Canadiens.

● Jacques Laperrière prétendait à l'issue du match qu'il n'avait pas compté parce qu'il avait changé d'idée. "Lorsque je suis arrivé seul devant Giacomin à la troisième période, je voulais le faire sortir de son filet... mais à la dernière fraction de seconde, j'ai opté pour un lancer et je me suis trompé", de dire Laperrière.

● Jean Béliveau a obtenu sept des vingt-neuf lancers du Canadien sur Giacomin.

● Toe Blake a utilisé trois différents ailiers gauches aux côtés de Richard et Provost... soit Gilles Tremblay, Dave Balon et puis finalement, Red Berenson. Le trio de Richard a été sur la glace pour les trois premiers buts des Rangers et c'est pourquoi Blake a fait des changements.

● Claude Provost et Earl Ingarfield ont été coupés à la figure. Ingarfield n'a pu terminer le match.

● Rod Seiling a assisté au match comme spectateur.

● C'est Scotty Bowman qui a choisi les trois étoiles et il a opté pour Béliveau, Laperrière et Don Marshall. Un excellent choix.

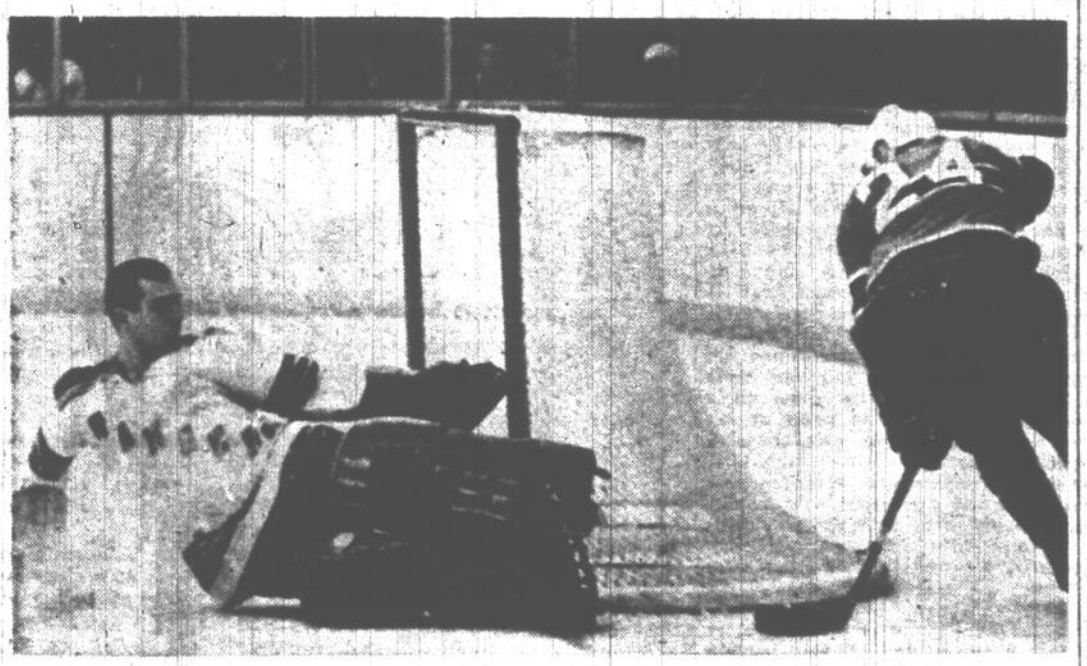
● Doug Robinson et Lou Angotti ont joué aux côtés de Ratelle et Gilbert.

● "Le fait saillant du match a peut-être été l'arrêt de Talbot à mes dépens. Alors que nous menions 3 à 0, j'avais tout le filet à ma disposition lorsque j'ai décroché un lancer, mais Talbot a bloqué le disque de son patin", a souligné Gilbert.

● Jean Béliveau a compté ses deux buts au moment ou Red Sullivan faisait des changements dans ses lignes d'attaque.

● Parmi les spectateurs, on remarquait Luhong Hu Ming, un commentateur sportif de la Malaysie. "S'il fallait que l'on joue au hockey dans notre pays, les meurtres seraient nombreux... car les joueurs ne pourraient endurer de telles mises en échec", de dire Hu Ming qui assistait à son premier match de hockey.

Trois des principaux artisans du triomphe des Canadiens samedi soir : Jacques Laperrière, Jean Béliveau et Red Berenson. (MM - Denis Brodeur)



Certainement un des meilleurs porte-couleurs des Rangers dans le match de samedi, le gardien Ed Giacimon couvre le coin de son filet à la dernière minute pour empêcher Red Berenson de compter.

De peine et de misère, Giacomin a [illegible] Ralph Backstrom de le déjouer survce jeu.

NOUVEAUX BAS PRIX

GARANTIE 100% JUSQU'A 90 JOURS !

CONVERTIBLES

64 METEOR .... $2495 — convertible, entièrement équipé
64 FORD ..... $2595 — Convertible Excel, entièrement équipé.
64 MERCURY $2995 — Parklane tout équipé
65 MUSTANG .. $3195 — 8 cyl., automatique, radio
63 PONTIAC $2195 — Parisienne, sièges baquets, entièrement équipé.
63 COMET ..... $1695 — Convertible, automatique, radio.

VOITURES USAGEES

65 METEOR ... $2450 — Rideau, 4 portes, sedan, automatique, radio, 4,000 milles.
64 FORD ..... $2195 — Galaxie "500", 2 portes, hardtop, tout équipé.
64 CHEVROLET $2395 — B.B., 2 portes, hardtop, tout équipé.
64 FORD ..... $1895 — 2 portes, 6 cyl., automatique, radio.
64 MERCURY . $2495 — Parklane, 4 portes, hardtop, tout équipé.
64 METEOR $2295 — Custom 2 portes, hard-top, tout équipé.
64 VALIANT . $1995 — 2 portes, hard-top, auto., radio
64 VALIANT $1695 — Sedan, 4 portes, 6 cylindres, automatique.
64 CHEVROLET $2495 — Impala 4 portes, hard-top, 8 cylindres, tout équipé.
63 PONTIAC ... $2195 — Parisienne, 2 portes, hard-top, tout équipé.
63 CHEVROLET $1495 — 2 portes, tout équipé.
63 METEOR $1695 — 4 portes, tout équipé.
63 MERCURY $2095 — Custom, 2 portes, toit rigide, tout équipé.
62 FORD ..... $1295 — Country sedan, 9 passagers, automatique, radio, servo-direction/freins.
62 MERCURY $1595 — Custom, 2 portes, hard-top, tout équipé
62 OLDSMOBILE $1395 — F.-85 station-wagon, 8 cyl. automatique, servo-direction.
61 FORD ..... $895 — station-wagon, autom., radio
60 METEOR $895 — "Rideau 500" sedan 4 portes

CAMIONS

62 à 64 ECONOLINES — Vans et pick-ups de $995 à $1695
62 FORD ... $2495 — M-700, 4 tonnes avec compensateur, bonne condition

COUSINEAU GABOURY LTEE.

Dépositaire Mercury, Meteor, Comet, camions Mercury

10200 boul. ST-LAURENT

Tél.: 389-3581

Le sport en général

par Jacques BEAUCHAMP

BILL HEAD n'a que des amis

BOSTON — C'est une lourde perte que l'organisation des Canadiens a subie quand Bill Head a résigné ses fonctions pour accepter un poste avec le M.A.A.A. J'irai encore plus loin . . . le hockey et voire même le sport en général manqueront les précieux services de ce "génie" de la physiothérapie. Je connais Bill depuis qu'il a quitté Québec pour venir installer ses pénates à Montréal. . . soit depuis 1944. Il a travaillé sans relâche depuis vingt et un ans. C'est pourquoi il a réussi. Il n'a jamais compté les heures. Il était toujours prêt à aider un athlète à sa propre façon. C'est naturellement le hockey qui lui a permis d'acquérir une réputation enviable . . . mais je sais aussi qu'il a soigné un grand nombre de joueurs de baseball et de football . . . en plus naturellement de ses patients réguliers.

BILL a toujours raffolé de sa profession. Il est âgé de 55 ans et il étudie encore. "Et j'ai pu me rendre compte à mon tour que j'en ai encore beaucoup à apprendre," me disait-il récemment. Il était l'ami de tous les joueurs. "Je ne lui connais pas d'ennemis," a déclaré Jean Béliveau. "Il connaissait tous les trucs du métier. Et je parle en connaissance de cause puisqu'il m'a soigné en maintes occasions," a ajouté le capitaine des Canadiens.

HEAD a soigné des milliers d'athlètes depuis qu'il a obtenu son diplôme comme physiothérapeute. "Il est un gars vraiment sympathique," m'a déjà déclaré Ted Lindsay qui a visité en maintes occasions la clinique du Forum lorsqu'il était à son meilleur avec Détroit. Pour lui, un joueur de hockey junior était aussi important qu'une vedette des Canadiens. Tout ce qui le préoccupait, c'était de remettre un athlète sur pied.

"J'ai été en mesure d'apprécier le talent et le dévouement de Bill Head lorsque j'étais son adjoint au Forum," m'a confié Guy Girardeau, l'entraîneur des Alouettes. "Et au cours des trois dernières années, j'ai eu l'occasion de rencontrer plusieurs physiothérapeutes canadiens et américains et aucun d'entre eux ne peut être comparé à Bill Head," a ajouté l'ancien élève de Bill.

Head a naturellement toujours eu un "faible" pour le hockey. "De tous les athlètes que j'ai soignés, ceux qui pratiquaient le hockey m'ont le plus émerveillé au point de vue courage," dit-il. "Lorsque Jean-Claude Tremblay s'est blessé par exemple la semaine dernière, il était plus ou moins étourdi quand je me suis approché de lui. Après avoir repris ses sens, Jean-Claude ne m'a pas demandé d'aide. Il m'a toutefois dit qu'il voulait avoir son protecteur afin qu'il puisse terminer le match. Et Tremblay avait l'os de la joue fracturée à ce moment-là," a souligné Head.

"Et que penser maintenant de Bernard Geoffrion ? Il a été l'un des joueurs les plus courageux que j'ai eu l'occasion de soigner. Je n'oublierai pas de sitôt le jour où il s'est affaissé au cours d'une pratique au Forum. Le Boomer a été transporté d'urgence à l'hôpital. Il a été entre la vie et la mort durant 48 heures après avoir subi une intervention chirurgicale. Il avait le gros intestin perforé. Personne ne croyait qu'il pourrait revenir au jeu cette saison-là. On croyait même que sa carrière était terminée. Mais après avoir reçu son congé de l'hôpital, Bernard a repris le goût du hockey. Il est revenu au jeu durant les séries éliminatoires et il a même aidé les Canadiens à gagner la coupe Stanley."

Et comment Bill Head peut-il aussi oublier les soirées où Jackie Leclair et Lou Fontinato ont été sérieusement blessés ? Fontinato, on s'en souvient, s'est fracturé le cou quand il a été mis en échec par Vic Hadfield à environ 100 pieds de Bill Head. Et quelques années auparavant, Jackie Leclair s'est fait trancher la gorge lorsqu'il a été frappé accidentellement par le patin d'un joueur de Toronto. "Fontinato et Leclair ont vraiment frôlé la mort," de dire Head sur un ton attristé.

UN INCIDENT DROLE

Même s'il a toujours été un homme très occupé, Bill Head savait rire et il avait le sens de l'humour. J'en sais quelque chose. Il y a quelques années, lorsque je prenais part à une certaine pratique des Canadiens, j'ai été atteint à la figure par une rondelle. Ce fut peut-être le seul arrêt que j'ai effectué ce matin-là ! Sans perdre un instant, Hector Dubois (il était l'entraîneur du club) s'est dirigé vers mon filet. Il m'a recouvert la figure d'une serviette. J'étais ébranlé . . . mais pas étourdi. D'un ton sérieux, Hector Dubois me conduisit à la clinique du Forum. Il pressait naturellement toujours cette serviette sur ma figure. Et entre-temps, on a averti Bill Head que j'étais sur le point de devenir son patient. A mon arrivée à la clinique, Head m'a suggéré de m'étendre sur la table. J'ai acquiescé à sa demande. Quelques secondes plus tard, je voyais Bill Head s'emparer d'un rasoir. Je lui ai demandé pourquoi il utilisait cet instrument. Il m'a dit qu'il lui fallait pratiquer une légère incision afin d'éviter la formation d'un caillot.

Je trouvais cela curieux . . . mais je ne pouvais rien y faire. Quand j'ai quitté la clinique, je ressemblais plutôt à un hindou. J'avais la tête recouverte d'un véritable bandage. En marchant sur la rue Ste-Catherine, j'ai rencontré quelques joueurs du Canadien qui semblaient sympathiser avec moi. A mon arrivée au bureau, Bob Chicoine m'a demandé ce qui s'était produit. Et lui, n'était pas trop sympathique. Je trouvais que l'attitude des membres du personnel de la rédaction sportive à Montréal-Matin était drôle. J'ai alors pensé que je venais de me faire jouer un tour.

Je me suis alors dirigé vers un miroir. J'ai commencé à enlever le bandage . . . et quelques secondes plus tard, je me suis rendu compte que je n'avais qu'une simple égratignure. Et dire que je croyais à un moment donné que j'étais sérieusement blessé. Il va sans dire que les joueurs du Canadien, mes confrères et Bill Head et même Toe Blake se sont amusés à mes dépens.

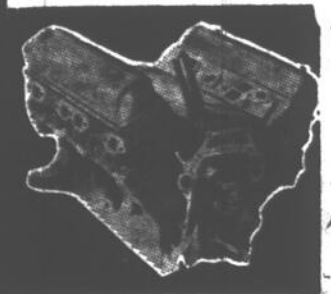
Je suis retourné à la clinique de Bill Head depuis cet incident . . . mais seulement lorsque je souffrais de maux d'estomac !

● Aujourd'hui, c'est l'anniversaire de naissance de Stan Hack, 46 ans; Marcel Pelletier, 38 ans et Hank Bassen, 33 ans.

● Il se pourrait bien qu'Eddie Johnston soit rappelé par Boston d'ici quelques jours. C'est Jerry Cheevers qui lrait le remplacer à Los Angeles. A son premier match avec Los Angeles vendredi, Johnston a défait San Francisco 2 à 1.

● Meilleurs voeux de succès à Paul Murdoch, Gérard Lapointe et Jacques Larouche qui sont devenus les nouveaux locataires de la piste de courses de Québec. Il est à souhaiter que cette nouvelles organisation trouvera un poste pour HENRI BERTRAND, un Québecois qui n'a pas cessé de se dévouer pour le trot et amble de la Vieille Capitale depuis plusieurs années.

REPAREZ OU CHANGEZ
votre MOTEUR



aussi peu que $2.45 par semaine

● installation en moins de 8 h.
● garantie 12 mois ou 12,000 m.
● aucun comptant requis
● 25 ans d'expérience

Delisle AUTOMOBILE LTEE
2815 est, rue SHERBROOKE
Tél. 523-1122

Votre personnalité est frappante lorsque votre complet est signé :

Casavant & THIBODEAU LTEE
"Le Summum de l'élégance à Montréal"
2522 est, rue BEAUBIEN
Tél. : 721-5050

Les BRUINS victimes d'un autre désastre

Boston (UPI) — L'infatigable Stan Mikita a réussi le tour du chapeau et Phil Esposito et Billy Hay deux buts chacun samedi soir alors que les Black Hawks de Chicago ont administré une raclée de 10-1 aux infortunés Bruins de Boston. C'était la 8e victoire que remportaient les Hawks en 9 parties disputées à l'étranger cette saison.

Bobby Hull, Chico Maki et Eric Nesterenko ont compté les autres buts du Chicago qui partagent la première position du circuit avec les Canadiens. Les Bruins en étaient à leur quatrième revers consécutif. Ils ont alloués vingt buts et n'en ont compté que trois dans leurs deux derniers matches.

Johnny Bucyk a privé Glenn Hall d'un blanchissage en le déjouant à la deuxième période.

Hall a été remplacé par la recrue Dave Dryden à la troisième période et la foule qui remplissait le Gardens de Boston à craquer n'a pas ménagé ses huées à l'endroit des Bruins. Le centre Murray Oliver, du Boston, a subi une coupure à la tête qui a nécessité cinq points de suture. Le vétéran Ron Stewart a dû se retirer du jeu à cause d'une blessure à une cheville.

BOSTON — But : Parent. Défense : Langlois, Woytowich. Centre : Williams. Ailiers : Stewart, MacDonald. Substituts : Bucyk, Oliver, Prentice, Westfall, Fleming, Boivin, Dillabough, Ashbee, Awrey, Goldsworthy, Cheevers.

CHICAGO — But : Hall. Défenses : Pilote, Ravlich. Centre : Mikita. Ailiers : Mohns, Wharram. Substituts : Stanfield, Esposito, B. Hull, D. Hull, Hay, Stapleton, Hodge, Nesterenko, Maki, MacNeil Jarrett, Dryden.

Arbitre : Frank Udvari.

Juges des lignes : Walt Atanas, Matt Pavelich.

Première période

1—Chicago, Mikita (Wharram) (9) 4:42
2—Chicago, Esposito (Maki) (7) . 13:23
3—Chicago : Esposito (B. Hull, Ravlich) (8) 19:05

Punitions : Parent (servi par Goldsworthy, 2:49), Langlois (3:28), Esposito (3:38), Ravlich (6:30), Prentice (7:21), Wharram (10:05).

Lancers : Boston 14, Chicago 12.

Deuxième période

4—Chicago : Hay (D. Hull, Nesterenko) (1) 10:55
5—Chicago, Nesterenko (D. Hull, Hay) (4) 19:40

Punitions : Jarret 2:50, Stewart 4:31, Woytowich 9:40, MacNeil 12:17, 19:01.

Lancers : Boston 11, Chicago 9.

Troisième période

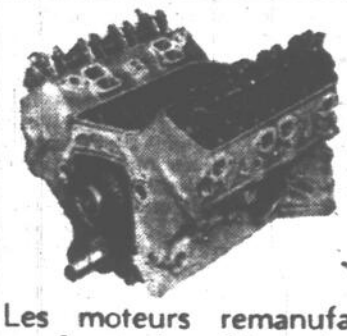
9—Chicago, Hay (Nesterenko) (7) 7:31
10—Chicago, Mikita (Esposito) (11) 13:40
11—Chicago, B. Hull, Wharram (Stanfield) (16) 18:38

Punitions : Mohns 6:27, Fleming 6:27, Woytowich 12:15

Lancers : Boston 14 - 11 - 16 — 41 ; Chicago : 12 - 9 - 10 — 31.

BOSTON	0	1	0	1
CHICAGO	3	4	3	10

Assistance : 13,909.



Achetez un moteur directement de la manufacture

LEFEBVRE

FRERES LTEE

10301, rue PELLETIER
Montréal-Nord — Tél. : 321-2228

Les moteurs remanufacturés Lefebvre sont **vendus** et **installés** uniquement chez Lefebvre, une maison **responsable**, en affaires depuis 50 ans, en qui on peut avoir **confiance.** Venez visiter notre usine.

- Epargnez des frais inutiles.
- Aucun comptant, termes faciles.
- Fabrication et installation garanties.
- Tous les modèles de moteurs.

★ AUTOS
★ CAMIONS
★ TAXIS
★ AUTOBUS

CONDUISEZ UN LEFEBVRE RECONSTRUIT

Dans le camp des Indiens de Springfield

Les GARDIENS de BUTS donnent des maux de tête à Eddie Shore

Springfield (UPI) — Les Indiens de Springfield ont failli ne pas avoir les services d'un gardien de buts, samedi soir, lorsqu'ils se sont présentés à Vancouver après qu'on leur eût dit qu'ils ne pouvaient emprunter les services d'un cerbère d'une autre équipe de la ligue Américaine.

Le gérant Eddie Shore a perdu les services d'un de ses gardiens de buts, il y a de cela deux semaines, lorsque Jacques Caron a décidé de quitter l'équipe après une mésentente avec Shore. Quant au gardien de relève, George Wood, il annonçait qu'il avait pris la même décision, vendredi soir, après avoir été mis à l'amende par Shore.

Désespéré, Shore a pris contact avec un officiel des Reds de Providence, qui a accepté de lui accorder les services de Ross Brook, pour la fin de semaine. Brook est le gardien de relève des Reds. De toute façon, Jack Riley, président de la ligue Américaine s'est opposé à l'entente, déclarant qu'il n'était pas juste pour Providence ou tout autre club de prêter les services d'un gardien de buts.

Riley a révélé que Wood était encore à Springfield et il a ordonné à Shore de contacter avec lui pour régler la mésentente.

Wood a finalement accepté de revenir au jeu.

PIERRE VETROFF gagne aux points

Marseille (UPI) — Le boxeur poids cop français Pierre Vetroff, a battu aux points le boxeur de Finlande Risto Lukkonen, lors d'une rencontre de 10 rondes, au Palais des Sports.

C'était alors la troisième fois que les athlètes se rencontraient. La première rencontre s'était terminée par la victoire de Vetroff également. Faisant osciller l'aiguille de la balance à 123½ livres, Vetroff pesait 2½ livres de moins que Lukkonen.

Un seul des deux pugilistes a visité le tapis au cours du match. En effet, Lukkonen a été mis au tapis lors de la deuxième ronde, à cause d'une solide gauche de Vetroff.

Une décision controversée

New York (UPI) — Le Comité Administratif de l'Association de Tennis des Etats-Unis a décidé, hier, de se retirer des cadres du Comité Olympique des Etats-Unis.

Un porte-parole de l'association a déclaré que la décision avait été prise, à la suite du refus du comité de placer le tennis parmi le programme des Olympiques de 1968.

Harold Lebair, représentant de l'associaton au Comité Olympique a résigné ses fonctions, la semaine dernière, en guise de protestation.

Le Loyola défait le C.M.R. 5-1

Le collège Loyola a remporté une brillante victoire de 5-1 contre le Collège militaire St-Jean, lors d'une joute disputée en fin de semaine à St-Jean.

Roger Walding a été en évidence enfilant deux buts chez les vainqueurs. Les autres compteurs du Loyola ont été : E. Hughes, Welch et Roy Raly.

Chez les perdants, Tom Smallman a évité le blanchissage.

C'est entendu . . .

le Canadian Club est le premier whisky du monde.
Mais vous avez des amis qui préféreront un scotch Ballantine,
un gin Crystal
ou même une boisson gazeuse.

Vous serez à la page
si vous offrez à chacun ce qu'il désire.

Et c'est le moment d'offrir à chacun ce qu'il désire . . .

N'est-ce pas là l'esprit des Fêtes?

HIRAM WALKER & SONS LIMITED, WALKERVILLE

AU GRAND PRIX DE NASSAU

VICTOIRE DE HAP SHARP

Michel Milleret

Nassau — Le Texan Hap Sharp, au volant d'une Chapparal, a remporté le Grand Prix de Nassau, d'une longueur de 252 milles, à la vitesse moyenne de 103.273 milles à l'heure.

Une très belle température, beaucoup plus de monde qu'à l'habitude, ainsi que de nombreux abandons ont favorisé la victoire (la 3e, Riverside et Las Vegas) de Sharp, au volant de l'ancienne Chapparal à moteur Chevrolet.

Son coéquipier Jim Hall, qui conduisait le nouveau modèle Chapparal, s'est retiré de la course au 44e tour, son volant s'étant brisé et sa voiture étant entré en collision avec une autre voiture en stationnement.

Cette course a subi des retentissements du début à la fin. Dès le départ, (Type LeMans) Bruce McLaren prenait la tête, suivi de Bob Bondurant sur Lola T. 70. Ces deux pilotes étaient talonnés par Chris Amon, sur Ford 7 litres, suivaient les deux Chapparal, celle de Hall et de Sharp, puis venait A. J. Foyt, suivi du Montréalais John Cannon et, derrière, la Ford G.T. 40.

C'est au septième tour que Jim Hall prit la tête, pour la perdre au neuvième et la reprendre au onzième tour. Il n'y eut plus de changements, jusqu'à ce que Bruce McLaren s'arrête à son "pit" de ravitaillement, son moteur étant brûlé. Mais un fait nouveau se produisit au 33e tour, la voiture de Jim Hall subit une crevaison. Il repart et, au 44e tour, son volant se casse, l'obligeant à se retirer. C'est alors que Sharp, qui se tenait en cinquième position, prêt à prendre la relève, s'acquitte bien de son rôle, prend les devants et mène sa voiture à la victoire sur la ligne d'arrivée.

LES CANADIENS SONT LA

John Cannon de Montréal a fait honneur au Canada, en se classant deuxième, au volant d'une Oldsmobile Spéciale, propriété de Don Blocker, vedette de la série télévisée Bonanza.

Sur les 68 partants, 25 seulement ont franchi la ligne d'arrivée. Ceci en raison du train d'enfer effectué, dès le départ, par Bruce McLaren, sur son Elva; Chris Amon, sur Ford G.T.; ainsi que les Chapparal, qui roulaient parfois dans les lignes droites à plus de 200 milles à l'heure.

Le Montréalais Dave Greenblatt s'est classé septième, au volant d'une Ferrari 250 L.M. et Georges Brockelhurst s'est classé 28e, au volant d'une Cooper S. de la maison Coiteux Automobile.

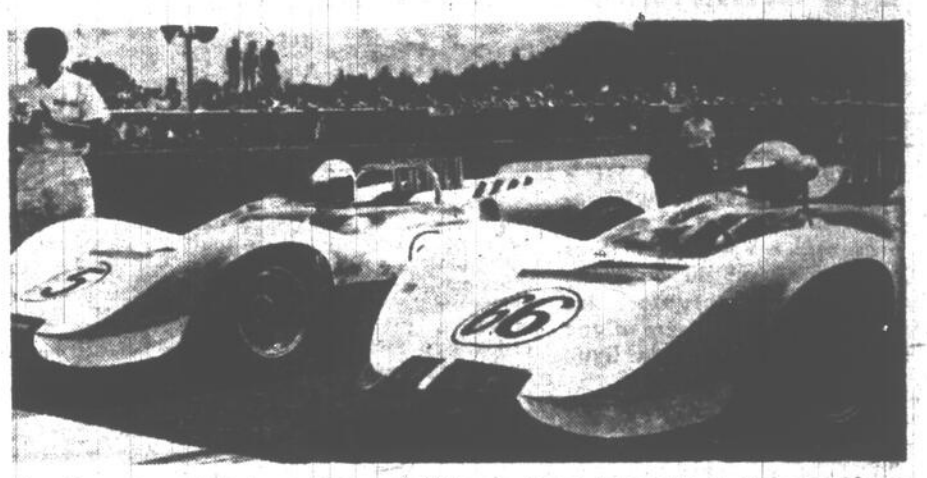
Dans la catégorie G.T., c'est Bob Grossman des USA, qui s'est mérité les honneurs, au volant d'une Ford Cobra.

Avec sa marque de 103.273 milles à l'heure, Sharp établit un nouveau record. La meilleure marque déjà enregistrée a été de 95.383 milles à l'heure et elle l'a été par A. J. Foyt de Houston, en 1963.

Voici le classement toute catégorie :

1—Hap Sharp (USA), Chapparal
2—John Cannon (Mtl), Oldsmobile Spéciale
3—Pete Revfon (USA), Brabham Climax
4—Charles Kobb (USA), Porsche Prototype
5—Bob Grossman (USA), Ford Cobra
6—Dan Gerber (USA), Ford Cobra
7—Dave Greenblatt (Mtl), Ferrari 250 L.M.
8—Bob Bondurant (USA), Lola T. 70
9—David Morgan (USA), Zérex Spécial Oldsmobile
10—Herbert Wetanson (USA), Porsche 900 G.T.S.

Le temps de la course a été de 2 h. 26.24.



Hap Sharp au volant de sa Chapparal [65] se prépare à prendre la piste de départ avec son copain Jim Hall. Le millionnaire du Texas a devancé au fil d'arrivée le montréalais John Cannon.

Victoire de Brabham

Johannesburg. (UPI) — L'ancien champion mondial Jack Brabham, d'Australie, a conduit sa Repco Brabham-Climax à la victoire, hier, lors du Grand Prix Rand, sur la piste de Kyalami.

Peter De Klerk, de l'Afrique du Sud, a terminé au deuxième rang avec sa Brabham-Climax, tandis que Paul Hawkins finissait en troisième position avec sa Lotus-Climax.

Sherbrooke met fin à une série de 7 défaites de suite

Sherbrooke — Un filet du vétéran René Pépin vers la fin du dernier engagement a permis hier aux Castors de Sherbrooke de l'emporter 5-4 et mettre ainsi fin à une série de sept revers qui leur a fait perdre possession du premier rang du circuit O'Donnell.

Ce gain aux mains des Tigres de Victoriaville met fin à la longue léthargie des Castors depuis qu'ils sont sous la tutelle du joueur-gérant Georges Roy et nul doute que ceci redonnera le goût de "vivre" à plusieurs à Sherbrooke. Les détenteurs de la coupe Allan ont conservé du même coup leur emprise au second rang et ce gain aura bon effet sur les champions du circuit.

René Pépin y va de deux filets.

Les Castors de Sherbrooke ont permis aux Tigres de prendre l'avance deux fois dans le match et ce fut une lutte intéressante dans le dernier engagement. Sherbrooke se retira à la première période avec une avance de 3-1, mais les Tigres ont montré des "dents" pour remonter la pente et même prendre l'avance 4-3 dans le second vingt.

Sherbrooke a redoublé d'ardeur pour éviter une seconde défaite aux mains des Tigres sur sa propre patinoire et l'attaque des Castors a porté fruit à deux occasions pour se mériter la victoire. Dans ce dernier engagement le cerbère Serge Aubry a effectué plusieurs arrêts pour garder les siens dans le match. Même si Serge a été faible dans le second engagement alors que sa défensive a croulé il a sauvé les siens dans cet engagement final.

Le vétéran René Pépin a retrouvé le fond du filet et le but de la victoire a été une belle pièce de jeu en compagnie du défenseur Jean Lévesque. Pépin a capté le retour du lancer de Lévesque venant de la ligne bleue. Rod Gaudreault, Robert "Bob" Dupré et Maurice Hurtubise ont marqué les autres filets des Castors. Hurtubise a nivelé le compte 4-4 durant une punition aux Tigres et s'emparant d'un retour de lancer du joueur-gérant Georges Roy de la ligne bleue. Robert "Bill" Dupré en plus de marquer un filet amassa deux assistances pour conserver la tête des compteurs de la ligue Provinciale Sénior du Québec.

Jean-Pierre Malte a été le meilleur dans le camp du Victoriaville avec deux filets tandis que les autres vont à John Menthis et André Samson. Nelson Tremblay et le défenseur Bob Chevalier ont accompli de l'excellent travail.

Les défenseurs Jean Lévesque et Lionel Robidas ont affiché une excellente tenue à la ligne bleue des Castors de même que le jeune Pierre Thibeault. Lionel Robidas demeure sans aucun doute le meilleur défenseur du circuit et facilite grandement la tâche de Serge Aubry dans la cage du Sherbrooke.

Les Castors de Sherbrooke ont joué sans les services de "Ti-Bi" Claude Cardin toujours sous le coût d'une suspension de la CAHA et de Réjean Richer qui soigne une fracture aux côtés.

Les Castors disputeront leur prochain match mardi à St-Hyacinthe alors qu'ils affronteront les Gaulois qui détiennent la première position au classement.

Un autre gain

Les Gaulois de St-Hyacinthe ont continué leur marche triomphale en triomphant des Rockets de Drummondville 5 à 3. Guy Black avec deux buts et une assistance et Gilles Bédard, un but et deux "assists" furent les grandes vedettes des gagnants.

Michel Labrosse a été l'étoile individuelle du match avec les trois buts du Drummondville.

Drummondville 3, St-Hyacinthe 5

Première période

1—St-Hyacinthe: Mackell (Goyette, Lambo) 15:19
2—Drummondville: Labrosse (Picard) 19:23
Punitions: Therrien :09, Gosselin 6:04, Bédard et Bégin 10:18, Leclerc 14:54, Picard 15:31, Goyette 17:55.
Arrêts: Gagnon 10, Payette 9

Deuxième période

3—St-Hyacinthe: Black (Bédard et Moscatto) ..... :49
4—St-Hyacinthe: Black (Bédard, St-Vincent) 1:42
5—St-Hyacinthe: Goyette (Mackell et Hardy) 6:19
6—Drummondville: Labrosse (Picard) 14:33
Punitions: Aubry 4:36, Labrosse et Mackell 7:00, Therrien 7:37, Boucher 11:47, St-Vincent 14:10.
Arrêts: Gagnon 12, Payette 9

Troisième période

7—St-Hyacinthe: Bédard (Black et Burchell) 1:05
8—Drummondville: Labrosse (Leclerc et Picard) 7:02
Punitions: Black 5:41, Bégin et Viens 15:08, Aubry 18:45.
Arrêts: Gagnon (Drummondville) 13
Payette (St-Hyacinthe) 10

Sherbrooke 5, Victoriaville 4

Première période

1—Victoriaville: Malethte (. aide) 0:39
2—Sherbrooke: Gaudreau (Hurtubise et Lévesque) 11:30
3—Sherbrooke: Pépin (Drouin et Dupré) 14:56
4—Sherbrooke: Dupré (Lévesque et Pépin) 15:58
Punitions: Rousseau 2:29, Hurtubise 17:13

Deuxième période

5—Victoriaville: Mentis (Tremblay et Bessette) 3:30
6—Victoriaville: Malette (Bouchard) 12:00
7—Victoriaville: Samson (Malette et Michelin) 15:55
Aucune punition.

Troisième période

8—Sherbrooke: Hurtubise (Dupré et Roy) 9:50
9—Sherbrooke: Pépin (Lévesque et Robidas) 15:37
Punitions: Robidoux 2:47, Robidas 3:45, Lévesque 10:36, Hurtubise 13:30, J.-J. Pichette 13:30, Dupré 19:32.
Arrêts:

Grenier, Victoriaville	15	10	12	—37
Aubry, Sherbrooke	8	12	10	—30

Dans la Ligue Montréal Junior

Le ROSEMONT se hisse en tête

Les Bombardiers de Rosemont se sont finalement emparés de la première position au classement de la Ligue Montréal Junior hier après-midi alors qu'ils ont difficilement eu raison des Zéniths de Verdun 6-4.

Les hommes de Ghislain Delage n'ont peut-être pas conservé l'avantage du jeu tout au long du match mais ils se sont montrés des plus opportunistes autour du filet adversaire.

Michel Bergeron a réussi deux buts pour les Bombardiers tandis que Claude Piché, Pierre Razinet, Carlo Faita et Peter Stoutenberg complétaient le pointage.

Robert Nickford, Florent Chartrand, Yves Tougas et Raymond Lavergne ont marqué pour les Zéniths qui ont de plus raté plusieurs occasions de compter.

Les deux équipes occupent actuellement le pinacle du classement avec 22 points chacune mais, les Bombardiers ont deux parties de plus à disputer que leurs adversaires d'hier après-midi.

LES RANGERS L'EMPORTENT

Les Rangers de Montréal ont brisé une égalité de 2-2 après la deuxième période avec trois buts rapides en moins de deux minutes à la fin de la période finale pour l'emporter 5-2 aux dépens des Lions de Montréal-Est.

Jean-Pierre Bergeron s'est signalé avec deux filets tandis que Marc Ouellette, Pierre Bourgeois et l'infatigable Jean Pilon comptaient chacun à une reprise.

Nil Harvey et Peter Molino ont enregistré les points des Lions qui se retrouvent toujours au quatrième rang mais à six points des Rangers, détenteurs de la troisième position.

MATCH NUL

Les équipiers du Collège de Roussin ont divisé les honneurs de la rencontre qui les opposait au Ste-Claire hier après-midi. Michel Dufort y est allé de deux buts au début de la joute et Michel Fortin a porté le compte 3-3 à 18:50 de la troisième période.

Daniel Boileau, Denis Laferrière et Reynald Brunelle ont compté le but du Roussin qui s'est vu frustré d'une victoire par le filet de Michel Fortin.

Rosemont 6, Verdun 4

Première période

1—Rosemont: Bergeron (Obendorf) 3:16
2—Verdun: Nickford (Breton et Rochon) 7:47
3—Rosemont: Piché (Obendorf, Bergeron) 9:54
4—Rosemont: Bergeron (Piché, Grégoire) 18:43
Punitions: Tougas 3:23, Robertson 5:25, Nickford (min.), Bergeron (majeure et Robertson (maj.) 10:39, Martel 13:20, Goulet (min. et mauv. conduite) 15:21.

Deuxième période

5—Verdun: Chartrand (sans aide) 5:16
6—Verdun: Tougas (Chartrand et Robertson) 6:16
7—Rosemont: Bazinet (Grégoire et Arnott) 7:40
8—Verdun: Lavergne (Leblanc et Goulet) 10:02
9—Rosemont: Faita (O'Brien et Stoubenberg) 10:37
Punitions: Stoutenberg 3:36, Tougas 11:46, Bazinet 13:33.

Troisième période

10—Rosemont: Stoutenberg 4:51
Punitions: Laflamme 3:12 et 7:40, Piché (maj., mauv. cond.) et Rochon (maj.) 9:52, Chartrand 10:49, Stoutenberg 16:17, Bergeron 18:17, Chartrand 18:32.

Rangers 5, Montréal-Est 2

Première période

1—Mtl-Est: Harvey (Laberge et Sauvageau) 2:50
2—Rangers: Ouellette (Filon et Parizeau) 13:47
3—Rangers: Bergeron (Bolly) 16:30
Punitions: Beauregard 2:20, Lefrançois 11:25, Pilon 14:10, M. Leroux et Beauregard (majeures) 16:50.

Deuxième période

4—Mtl-Est: Molino (Harvey) 8:50
Punitions: Bourdage 3:44, Auger 6:17, Proula 7:35, Beauregard 10:14, Parizeau (mauv. cond.) 10:14, Sauvageau 15:47.

Troisième période

5—Rangers: Bourgeois (Massey et Auger) 13:17
6—Rangers: Pilon (Parizeau et Ross) 14:08
7—Rangers: Bergeron (Cossette et Beauregard) 13:30
Punitions: Beauregard et M. Leroux 17:50.

Roussin 3, Ste-Claire 3

Première période

1—Ste-Claire: Dufort (Vigroux) .. 8:31
2—Ste-Claire: Dufort (Gauthier et M. Fortin) 11:37
Aucune punition

Deuxième période

3—Rangers: Boileau (Wingender) 9:43
Punitions: St-Germain 4:00, Gauthier 9:05, Vigroux 17:13.

Troisième période

4—Roussin: Laferrière (Brunelle) .. 2:00
5—Roussin: Brunelle (Richon et Brisebois) 9:15
6—Ste-Claire: M. Fortin (Dufort) 18:39
Punitions: Beaudin et Vigroux (majeures) 3:54, Nourris 5:55, Brunelle 11:32, Roussil 14:06.

UNITAS BLESSE SERIEUSEMENT

Une défaite coûteuse pour les COLTS

Baltimore (UPI) — Les Colts de Baltimore qui conservaient bon espoir de s'assurer pour la deuxième année consécutive le championnat de la division Ouest de la ligue Nationale ont été durement éprouvés, hier après-midi en perdant d'abord la rencontre 13 à 0 contre les extraordinaires Bears de Chicago puis les services de leur unique quart-arrière Johnny Unitas pour le reste de la saison.

L'as passeur des Colts s'est déchiré des ligaments au genou droit vers la fin du deuxième quart en tentant d'atteindre son ailier John Mackey. Unitas a été écrasé littéralement sous une horde de Bears enragés.

Cette victoire a permis aux Bears de conserver l'espoir de remporter le championnat à la condition que les deux aspirants veuillent bien les aider cependant.

Gale Sayers a marqué l'unique touché des siens sur une course sensationnelle de 61 verges au premier quart. Roger Leclerc a complété le pointage avec des placements de 12 et 21 verges.

Les Bears ont disputé l'une de leur meilleure partie de la saison et ont embouteillé l'attaque des Colts tout au long du match.

Green Bay menace

Green Bay (UPI) — Les Packers de Green Bay sont revenus de l'arrière pour remporter un important triomphe de 24-19 hier après-midi sur les Vikings du Minnesota. Les Packers auront donc la chance la semaine prochaine de monter seuls en première place de la division Ouest en affrontant les Colts à Baltimore.

Les Vikings ont pris une avance quasi insurmontable à la première demie, mais les hommes de Vince Lombardi ont batallié fermement pour remonter la pente et voir la chance leur sourire dans les dernières secondes de jeu du match.

Frank Tarkenton a atteint Tom Hall sur une longue passe avec seulement 38 secondes à jouer mais les Packers ont vu la chance leur sourire lorsqu'une punition pour infraction a été appelée contre les Vikings.

Le vétéran Zeke Bratkowski qui a remplacé Bart Starr vers la fin du premier quart a été le grand artisan de la victoire des Packers qui leur a permis de s'approcher à une demi-partie des Colts.

Les Browns se retrouvent

Cleveland (UPI) — L'incomparable Jimmy Brown a enregistré son 20e touché de la saison égalant ainsi le record de Jim Taylor pour conduire les champions Browns de Cleveland à une victoire de 24-16 sur les Redskins de Washington.

Les Redskins avaient pris une avance de 16-7 à la fin de la première demie mais une passe interceptée par Vince Costello des Browns aux dépens de Sonny Jurgensen a déclenché le bal au quatrième quart.

Les Cowboys de justesse

Philadelphie (UPI) — Les Eagles de Philadelphie et les Cowboys de Dallas ont tour à tour bloqué des tentatives de placement à la troisième période, mais les efforts des Cowboys ont produit le touché victorieux qui leur a donné une victoire de 21 à 19.

Le jeu du touché gagnant a été préparé quand les Cowboys ont été arrêtés à la ligne de 12 verges des Eagles et qu'un placement de Danny Villaneuva a été bloqué par le centre de la ligne du Philadelphie, les Eagles reprenant le ballon à la ligne de 19 verges.

Frederickson en vedette

New York (UPI) — L'arrière recrue Tucker Frederickson a compté trois touchés au cours des 3:24 dernières minutes de jeu dans la première demie, pour permettre aux Giants de New York de triompher des Steelers de Pittsburgh 35 à 10 et prendre seuls la possession de la deuxième place dans la division Est de la ligue Nationale.

Encore les Rams

St-Louis (UPI) — Le gros Roman Gabriel a lancé deux passes bonnes pour des touchés à son deuxième départ de la saison pour conduire les Rams de Los Angeles à une deuxième victoire consécutive, au compte de 27 à 3 sur les Cardinals de St-Louis.

Gabriel a réussi ses deux passes dans la première demie puis s'est occupé à contrôler le ballon pour guider les Rams à un autre 10 points dans la deuxième demie.

Victoire du San Francisco

San Francisco (UPI) — Les Forty-Niners de San Francisco sont revenus de l'arrière avec deux touchés au dernier quart pour finalement avoir raison des Lions de Détroit au compte de 17-14.

JOHNNY UNITAS
fini pour la saison

Baltimore (UPIù — Johnny Unitas, le quart-arrière étoile des Colts de Baltimore, s'est déchiré un muscle du genou droit, hier, durant la partie contre les Bears de Chicago, et il devra demeurer au rancart pour le reste de la saison de la ligue Nationale de football.

Unitas, qui est âgé de 32 ans, a guidé les Colts au championnat de la division ouest de la saison dernière et il était en voie de répéter l'exploit cette année. Il a été blessé quand il a été plaqué en tentant de faire une passe avec cinq minutes à jouer environ, à la deuxième période.

Un porte-parole des Colts a dit que Unitas serait opéré immédiatement et que le club avait définitivement perdu ses services pour le reste de la saison. Ceci veut dire que Unitas sera aussi incapable de jouer contre les Browns de Cleveland dans la partie de championnat si les Colts remportent encore le titre de la division ouest.

Unitas a été remplacé au quart par Gary Cuozzo qui a conduit les Colts à une victoire de 41 à 21 sur les Vikings du Minnesota, le 14 novembre, alors qu'il remplaçait Unitas blessé. Cuozzo a établi un record d'équipe dans la partie en réussissant cinq passes bonnes pour des touchés.

Lucien Laverdure

maintenant à

8852 ST-LAURENT

(nord du boul. Métropolitain) Tél.: 384-9040

Equipement : SKI - HOCKEY

Jeudi — vendredi : ouvert jusqu'à 9 h. p.m.
Samedi : ouvert jusqu'à 5 h. p.m.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE
ou STANDARD
REPARATION SI DESIREE

Faites affaire directement avec le manufacturier
Passez ou appelez directement à nos ateliers.

VOICI LES PRIX DU MARCHE COURANT SUR LES TRANSMISSIONS REBATIES
Nous nous engageons à respecter ces prix
Finance si désiré $1.50 par semaine

TOUAGE GRATUIT

BUICK	135.17
FORD	113.66
DODGE	113.66
CHEVROLET PONTIAC	108.25
OLDSMOBILE CADILLAC	156.50
STANDARD	42.50

GARANTIE 100%

AUTO TRANSMISSION INC.
912, Amherst
Tél. :
842-5826 27

ABE SAPERSTEIN'S
FABULOUS
HARLEM Globetrotters
Les AS du BALLON PANIER
plus . . . d'Europe ! les sensationnels ! DANSEURS DE FOLKLORE DE TCHECOSLOVAQUIE
TROUPE DE 40 . . . plus
La championne GYMNASTE du monde
EVA BOSAKOVA
SEULEMENT UN SOIR
MARDI SOIR
14 DEC. à 8 hres
Billets : $1.50, $2.00, $2.75, $3.00
En vente au
FORUM

GARANTIE À VIE

MIDAS SILENCIEUX

- SI JAMAIS VOTRE SILENCIEUX DOIT ETRE REMPLACE. IL LE SERA SANS FRAIS.
- LA GARANTIE MIDAS CONTRE LA ROUILLE, LA CORROSION, LA PERFORATION, ETC. EST VALIDE A N'IMPORTE LEQUEL DES 469 ATELIERS MIDAS DU CANADA ET DES ETATS-UNIS.
- L'INSTALLATION DES SILENCIEUX EST GRATUITE ET SE FAIT SOUS VOTRE SURVEILLANCE.
- VERIFICATION RAPIDE ET GRATUITE DES AMORTISSEURS
- NOUS HONORONS LES CARTES DE CREDIT.

4495 Iberville
Angle Mont Royal
526-1627-8

6100 Upper Lachine
ouest de l'avenue Girouard
481-0404

850 boul. Labelle
Face au Centre d'achats St-Martin
681-1601

10,111 boul. Pie IX
Au nord du boul. Métropolitain
321-7108-9

Ouvert tous les Lundis, Jeudis et Vendredis de 8 h. A.M. à 9 h. P.M.
Le Mardi et Mercredi de 8 h. A.M. à 6 h. P.M.

A OTTAWA
1772, Ave CARLING
722-7621

ILS ANNULENT A BOSTON

Les Canadiens tombent en deuxième position

Jacques Beauchamp

Boston — Les Bruins de Boston sont encore destinés à terminer la saison dans la cave du classement, mais ils continuent tout de même à causer des ennuis aux Canadiens. Après avoir été surclassés 10 à 2 et 10 à 1 par Détroit et Chicago, les Bruins se sont ressaisis hier et ils sont venus près de battre les Canadiens pour la troisième fois cette saison. En effet, il a fallu que les joueurs de Toe Blake se rallient à la troisième période pour annuler au compte de 4 à 4. A la suite de ce match, les Canadiens sont descendus en deuxième position car Chicago a été victorieux à New York.

Même si les Bruins ont déçu à domicile cette saison, pas moins de 12,319 personnes ont assisté au match disputé hier. Et les partisans des Bruins — il en reste encore — s'en sont donné à coeur joie alors qu'ils ont vu leurs favoris prendre une avance de 3 à 0.

Les Canadiens ont toutefois profité de la faiblesse de Jerry Cheevers pour éviter la défaite.

Cheevers a fait cadeau d'un but à Claude Provost vers la fin de la deuxième période et il a été faible sur le filet de Jacques Laperrière à la troisième. Cheevers a exécuté ses meilleurs arrêts alors que le compte était de 4 à 4. Il a surtout brillé devant Jean Béliveau.

Les Canadiens ont marqué trois buts dans l'intervalle d'une minute et quarante-neuf secondes à la troisième période. Ils ont pris une avance de 4 à 3, mais Ron Stewart a évité la défaite aux Bruins en déjouant Lorne Worsley durant la huitième minute de jeu. Stewart en était à son septième but de la saison.

Outre Provost et Laperrière, Robert Rousseau et Claude Larose ont compté pour les Canadiens. Rousseau en était à son 12ième but. Il a ainsi égalé son record de la dernière saison. Quant à Larose, il s'agissait de son quatrième filet.

Bob Dillabough, jouant au centre a marqué ses deux premiers buts de la saison. John Bucyk a été l'autre compteur du Boston qui a obtenu cinq points sur un total possible de huit contre les Canadiens cette saison.

Cheevers a reçu 34 lancers dont dix-neuf à la troisième période alors que les Canadiens ont connu leurs meilleurs moments. Quant à Lorne Worsley, il a reçu 21 lancers, le "Gump" ne semblait pas dans son assiette hier soir.

Tout comme ce fut le cas samedi, Jacques Laperrière a de nouveau été la grande vedette des Canadiens à la ligne bleue. Jacques a aussi participé à deux points.

L'arbitre Frank Udvari qui a fait expulser un spectateur du Gardens à la troisième période, a imposé onze punitions dont sept aux Canadiens.

Les deux clubs n'ont toutefois pu compter alors qu'ils avaient l'avantage numérique.

Jean-Guy Talbot est un autre joueur du Tricolore qui s'est distingué hier.

Les Bruins ont frappé avec la rapidité de l'éclair ayant ouvert le pointage après 1:52 minute de jeu. Etant opposé aux Harper, Talbot, Richard, Provost et Berenson, les bostoniens ont pris leurs adversaires par surprise. C'est Johnny Bucyk (il n'était pas surveillé) qui a déjoué Worsley sur un lancer de 15 pieds après avoir reçu une passe de Prentice.

Les Canadiens ont eu leur première chance de compter durant la cinquième minute de jeu. Provost a toutefois lancé à côté du filet après avoir reçu une passe de Richard. Déçu, Provost a brisé son bâton.

Provost a été puni durant la huitième minute de jeu et durant son absence, Worsley a brillé devant Ashbee.

Cheevers solide

Cheevers a été sérieusement mis à l'épreuve pour la première fois durant la douzième minute. Jean Béliveau a décoché un dur lancer alors qu'il était à 15 pieds du filet... mais Cheevers a fait l'arrêt.

Quelques secondes plus tard, Ferguson a été puni pour avoir rudoyé Cheevers... mais les Canadiens ont tenu le coup durant son absence.

Béliveau venait à peine de quitter le banc du pénitencier quand les Bruins ont porté le compte 2 à 0 au début de la deuxième période. Après une série de passes avec Fleming et Westfall, Dillabough a profité du fait que Ted Harris ne "couvrait pas sa position" pour se diriger seul devant Worsley qu'il a déjoué sur un lancer de 20 pieds.

Un peu plus d'une minute après le but de Dillabough, Boivin a été puni... mais les Canadiens n'ont pu en profiter.

Les Canadiens ont de nouveau eu l'avantage numérique lorsque Barry Ashbee a été puni pour avoir retenu Richard. L'attaque à cinq n'a pas fonctionné. Rousseau a eu une belle chance de compter, ayant lancé à côté d'un filet désert après avoir pris le retour de Béliveau.

Encore Dillabough

Pendant que Talbot, Harper, Backstrom, Ferguson et Larose étaient dans le territoire des Bruins, Fleming a fait une longue passe à Dillabough vers le milieu de l'engagement. Dillabough n'a eu aucune difficulté à s'échapper. Il est parvenu seul devant Worsley qu'il a déjoué sur un lancer de 20 pieds. Les joueurs du Tricolore qui étaient sur la glace à ce moment-là n'ont pas été trop brillants.

Talbot et Harris ont ensuite été punis tour à tour... mais les Bruins n'ont pas été menaçants. Provost a finalement réussi à ouvrir le pointage des Canadiens. Il a déjoué Cheevers sur un lancer décoché d'un angle impossible... soit au bout de 15:23 minutes de jeu.

Au cours de cette deuxième période, Richard est venu près d'en venir aux coups avec un spectateur qui l'a apparemment insulté.

Et, vers la fin de l'engagement, il y a eu des accrochages entre Richard et Boivin et Harris et Fleming. Frank Udvari n'a toutefois pas sévi.

Cheevers et Worsley ont reçu chacun huit lancers au cours de la période.

Deux buts rapides

Les Canadiens ont marqué deux buts dans l'intervalle de huit secondes au début de la troisième période pour égaler le compte. Larose a tout d'abord marqué son quatrième filet de la saison sur un jeu spectaculaire au bout de 5:22 minutes de jeu. Après avoir reçu une passe de Laperrière, Larose a déjoué Boivin pour parvenir seul devant Cheevers qu'il a facilement pris en défaut.

A la mise au jeu suivante, Béliveau a eu le meilleur sur Dillabough. Le grand Jean a fait une passe à Rousseau qui s'est dirigé seul devant Cheevers. Rousseau n'a donné aucune chance à son adversaire.

Laperrière a donné une avance d'un but aux siens au bout de 7:11 minutes de jeu, ayant déjoué Cheevers sur un lancer de 50 pieds... soit après avoir enlevé le disque à un joueur du Boston.

Les Bruins sont toutefois revenus dans la lutte car Ron Stewart a trompé la vigileance de Worsley sur un lancer de 20 pieds après avoir reçu une passe parfaite de Williams.

Reggie Fleming a écopé de la huitième punition du match au bout de 8:04 de jeu, et Cheevers a exécuté son meilleur arrêt de la partie devant Balon.

Après que Worsley eut fait un bel arrêt devant Oliver, Rousseau a mérité sa deuxième punition de la saison, mais les Bruins ont été nuls à l'attaque.

Il y a ensuite eu un autre accrochage entre Roberts et Woytowich et ces deux joueurs ont été envoyés au banc du pénitencier pour deux minutes.

Trois minutes avant la fin du match, Cheevers s'est surpassé devant Béliveau qui était seul devant lui.

● Emil "The Cat" Francis, directeur gérant des Rangers était à Boston samedi. Il s'est entretenu avec "Happy" Emms et Billy Reay. Les Rangers ont fait une offre aux Bruins pour Johnny Bucyk et on a aussi laissé entendre que Happy Emms avait les yeux sur Camille Henry qui a recommencé à pratiquer avec Chicago cette semaine. Il est presque assuré qu'une ou deux transactions seront effectuées d'ici quelques jours.

● Une vingtaine d'admirateurs de Bernard Parent de Montréal se sont rendus à Boston hier afin de voir évoluer leur gardien de buts favori. Ils ont été déçus puisque Milt Schmidt a décidé de recourir aux services de Jerry Cheevers. Selon les journaux de Boston, Parent a été conspué pour la première fois samedi alors qu'il a été déjoué dix fois par les joueurs de Billy Reay.

● Dick Duff a fait le voyage à Boston, mais il n'a pas joué.

● Ted Green (il souffre d'une infection) ne pourra chausser les patins avant une dizaine de jours.

● Après le match de samedi, Glenn Hall a dit au jeune Parent de ne pas se décourager, "Oublie cette partie et pense aux autres qui suivront," de dire Hall à son jeune rival. Hall, incidemment a été remplacé par Dave Dryden à la troisième période samedi.

● J. C. Tremblay doit recommencer à patiner aujourd'hui.

● Forbes Kennedy souffre d'une séparation de l'épaule, il ne jouera pas avant cinq semaines.

● Berenson a tellement déçu à la première période que Blake l'a remplacé par Dave Balon à compter de la deuxième reprise.

● Oliver a été coupé près de l'oreille droite quand il est venu en collision avec Talbot vers la fin de la deuxième période. La coupure a nécessité 12 points de suture.

● Vers le milieu de la troisième période, le juge de lignes Matt Pavelich a été blessé au poignet droit quand il a été atteint par un lancer.

● Toujours à la troisième période, Frank Udvari a été conspué longuement quand il a exigé l'expulsion d'un spectateur.

BOSTON — But : Cheevers. Défenses : Boivin, Ashbee. Centre : Westfall. Ailiers : Fleming, Dillabough. Substituts : Langlois, Stewart, Woytowich, Bucyk, Williams, Oliver, Prentice, MacDonald, Awrey, Goldsworthy, Popiel, Parent.

MONTREAL — But : Worsley. Défenses : Laperrière, Harris. Centre : Backstrom. Ailiers : Larose, Ferguson. Substituts : Béliveau, Cournoyer, Provost, Rousseau, Richard, Talbot, Harper, Balon, G. Tremblay, Berenson, Roberts, Hodge.

Arbitre : Frank Udvari. Juges de lignes : Matt Pavelich et Walt Atanas.

Première période

1—Boston : Bucyk (Prentice, Oliver) (7) 1:52
Punitions : Provost 7:44, Ferguson 12:07, Béliveau 18:05.
ARRETS : Boston 6, Montréal 6.

Deuxième période

2—Boston: Dillabough (Westfall, Fleming) 0:22
3—Boston: Dillabough (Fleming, Westfall) 0:30
4—Canadiens: Provost (Richard) 10:23
Punitions: Boivin, 1.35; Ashbee, 6.34; Talbot, 10.35; Harris, 11.43.
Lancers par: Boston 9; Canadiens 9.

Troisième période

5—Montréal : Larose (Laperrière, Backstrom) (4) .. 5:22
6—Montréal, Rousseau (Béliveau) (12) 5:30
7—Montréal : Laperrière (6) 7:11
8—Boston : Stewart (Williams, Langlois) (3) 7:58
Punitions : Fleming 8:04, Rousseau 12:54, Roberts 15:04, Woytowich 15:04.
BOSTON ..... 4 9 6—21
MONTREAL ..... 4 9 10—23
Assistance : 12,319

CHICAGO PASSE EN TETE

Stan Mikita réussit le TOUR du CHAPEAU

New York (UPI) — L'habile Stan Mikita a enfilé 3 buts hier soir pour conduire les Black Hawks de Chicago à un étincelant triomphe de 6 à 2 sur les Rangers de New York au Madison Square Garden. Doug Mohns a aussi largement contribué aux succès des siens en enfilant 1 but en plus de récolter 3 passes au cours de ce match.

Bobby Hull a enregistré son 17e but de la saison et Phil Esposito son neuvième pour les Hawks qui ont compté pas moins de 16 buts au cours de leurs deux derniers matchs. Ils avaient éclipsé samedi soir les Bruins de Boston au compte de 10 à 1.

Hull s'était aussi vu refuser un autre but à la première période par l'arbitre John Ashley qui a maintenu la décision du juge des buts, Lee Stark.

Arnie Brown, son premier de la saison et Lou Angotti ont enregistré les deux buts des Rangers. Les Black Hawks ont lancé à 32 reprises sur les filets de Ed Giacomin, contre 30 pour les Rangers.

La première période s'est terminée par un verdict identique de 1-1 sur les filets de Arnie Brown des Rangers et de Doug Mohns des Black Hawks.

Le premier pour Brown

L'habile arrière-garde Arnie Brown des Rangers avait ouvert le pointage au début du match en prenant le retour d'un lancer de Rodrigue Gilbert placé devant les filets de Glenn Hall. Puis Mohns avait ensuite nivelé le pointage à 15:51 de ce premier engagement sur un jeu similaire.

Bobby Hull s'est vu frustrer de son 17e but de la saison lorsque son lancer a semblé pénétrer dans les filets mais le juge des buts a refusé de lui accorder le but prétextant que le boulet de la comète blonde n'avait qu'effleuré le poteau des buts.

L'arbitre John Ashley a accepté la version du juge des buts et le but de Hull a été rayé de la colonne des pointeurs.

Deux seules punitions ont été décernées au cours de ce premier vingt, toutes deux aux Rangers mais les hommes de Red Sullivan ont tout de même eu un léger avantage atteignant la cage des Hawks à 18 reprises contre 13 seulement pour Chicago.

Avance accrue

Les Black Hawks ont pris l'initiative de la rencontre en marquant trois buts sans riposte au cours de la deuxième période de jeu, qui s'est terminée par un pointage de 4 à 1.

Bobby Hull, Phil Esposito et Stan Mikita ont enfilé les trois buts des hommes de Billy Reay au cours de ce deuxième vingt qui a été rehaussé par un court combat entre Mike McMahon des Rangers et Esposito.

Hull a d'abord compté son 17e but de la présente saison en décochant un boulet de 35 pieds qui est passé par dessus l'épaule droite de Giacomin. Esposito a pour sa part déjoué le cerbère des Rangers à 10:14 avec un lancer précis après avoir reçu une passe parfaite de Doug Mohns.

But de Mikita

Stan Mikita a finalement complété le pointage à 13:22 sur une passe de Hull. Il s'agissait du 12e but du champion compteur de la NHL l'an dernier.

Les Hawks ont eu l'avantage du jeu au cours de cette période obtenant 11 lancers sur les filets des newyorkais contre seulement sept de la part des hommes de Red Sullivan.

ALIGNEMENTS

NEW YORK — Buts: Giacomin; défenses: Howell et McMahon; centre: Goyette; ailiers: Marshall et Nevin. Remplaçants: Hillman, Brown, Gilbert, Mickey, Ingarfield, Hadfield, McKenzie, Neilson, Selling, Angotti, Ratelle, Peters, Simmons.

CHICAGO — Buts: Hall; défenses: Pilote et Ravlich; centre: Esposito; ailiers: Lunde et Maki. Remplaçants: Mohns, Vasko, Stanfield, D. Hull, Hay, Hodge, Nesterenko, Wharram, MacNeil, Jarrett, Mikita, Dryden.

Arbitre: John Ashley; juges de lignes: Soop et Frampton.

SOMMAIRE

Première période

1—New York: Brown (Gilbert, Robinson) 3.57
2—Chicago: Mohns (B. Hull, Mikita) 15.51
Punitions: Howell, 13.33; Giacomin (par Angotti), 15.25.
Lancers par: New York 18, Chicago 13

Deuxième période

3—Chicago: B. Hull (Ravlich) (17) 7:23
4—Chicago: Esposito (Mohns, Maki) (9) 10:14
5—Chicago: Mikita (12) (Mohns, Ravlich) 13:22
Punitions: Neilson (10 min. mauv. cond.) 3:01, D. Hull 3:31, McMahon (5 min.) 10:36.
Arrêts: New York 7, Chicago 11.

Troisième période

6—Chicago: Mikita (Mohns) 0:58
7—New York: Angotti (Hillman) .. 11:58
8—Chicago: Mikita (Wharram) .. 16:50
Punition: Howell 11:00.

Lancers:	1	2	3	—
New York ...	18	7	6	—30
Chicago	13	11	8	—32

Les compteurs

	B	A	Pts
Mikita, Chicago ...	14	15	29
Rousseau, Can.	12	16	28
B. Hull, Chicago ..	17	11	28
Béliveau, Can.	8	15	23
Ullman, Détroit ...	11	12	23
Esposito, Chicago ..	9	11	20
Mohns, Chicago ...	9	11	20
Nevin, N.Y.	10	9	19
Delvecchio, Dét. ...	5	14	19
Marshall, N.Y.	8	10	18
Wharram, Chi.	10	7	17
Howe, Détroit	8	9	17
Goyette, N.Y.	3	12	15
Provost, Can.	5	10	15
Laperrière, Can. ..	3	12	15
Smith, Détroit	6	9	15
Williams, Boston ..	6	8	14
Bucyk, Boston	7	7	14
Bathgate, Détroit ..	7	7	14
Hay, Chicago	7	6	13
Ratelle, N.Y.	6	7	13
Gilbert, N.Y.	6	7	13
Hahovlich, Tor. ...	4	8	12
Howell, N.Y.	1	11	12
MacGregor, Dét.	6	6	12
Pulford, Toronto ..	6	7	12
Pilote, Chicago	0	12	12
Henderson, Dét. ...	6	5	11

DANS LE TRIOMPHE DU CANADIEN Jr 4-3

SERGE SAVARD JOUE LE RÔLE DE HÉROS

Bob Chicoine

Bobby Orr est peut-être reconnu comme l'un des meilleurs "prospects" au pays chez les joueurs de défense, calibre junior, mais Serge Savard du Canadien, a prouvé hier soir, au Forum, qu'il n'avait rien à envier à l'étoile du Oshawa. Savard, d'ailleurs, considéré comme un futur joueur des Canadiens, a joué une autre partie du tonnerre tant défensivement qu'offensivement pour permettre au Canadien junior de vaincre les Generals d'Oshawa 4 à 3 dans une joute fort mouvementée.

Savard qui est reconnu comme le "gérant" du Tricolore a participé à deux points avec un but et une passe. C'est lui qui a fait tout le jeu sur le but victorieux marqué en 3e période par Norm Ferguson.

Serge a joué durant au moins 50 minutes. Il a été superbe à la ligue bleue, tout comme Carol Vadnais, un jeune qui ne cesse de s'améliorer depuis qu'il a été "converti" d'ailier en joueur de défense.

Jacques Lemaire et Larry Pleau ont marqué les autres buts du Canadien qui est ainsi demeuré invaincu sur sa patinoire cette saison avec sa 5e victoire en plus d'une joute nulle en six parties au Forum.

Orr de son côté a dirigé l'attaque des siens avec deux buts. L'autre étant allé à Ron Dusiamme.

Le Canadien après un piètre début à la première période, a repris son aplomb par la suite pour sa première victoire de l'année sur Oshawa qui partage le premier rang du circuit avec Niagara Falls.

Avec sa victoire, le Tricolore a rejoint Toronto en 4e position. Toronto sera soit dit en passant le visiteur au Forum dimanche prochain.

Un autre joueur qui s'est signalé pour le Canadien, le centre Christian Bordeleau avec deux assistances en plus de se faire valoir sur la défensive.

Le Tricolore a mérité cinq des 9 punitions décernées par l'arbitre Jim Kierans, qui s'est bien tiré de sa tâche.

Les Généraux ont eu un avantage marqué à la première période qui s'est terminée 1-1. Le Canadien a premièrement ouvert le pointage sur un but chanceux de Jacques Lemaire durant la 3e minute de jeu, mais Oshawa a égalé le pointage moins de trois minutes plus tard.

Lemaire a été crédité du premier but quand, en tentant de faire une passe, la rondelle a frappé les patins de quelques joueurs pour pénétrer en arrière d'un Young tout surpris.

Oshawa a égalé le pointage à 5:18 minutes en profitant d'une faiblesse à la défensive du Canadien. C'est Ron Dusuamme qui a déjoué Rose en logeant le disque dans un coin du filet désert.

Par la suite, Rose a réussi deux beaux arrêts devant Cashman et Babcock durant une mineure à Lemaire. Puis vers la fin de l'engagement durant les punitions à Vadnais et Heindl, O'Shea a joué de malchance quand son lancer a atteint le poteau des buts.

Durant la dernière minute de jeu, Young a volé un but à Savard en bloquant un lancer de la ligne bleue de sa main gauche.

Orr le magnifique

Le Canadien a fait meilleure figure à la 2e période, mais l'engagement s'est tout de même terminé 3-3 grâce à Orr qui a marqué deux buts pour Oshawa.

Orr qui ferait le saut avec les Bruins de Boston après son 18e anniversaire de naissance en mars prochain, a premièrement donné les devants 2-1 aux Généraux en déjouant Rose avec un lancer de la ligue bleue à 8.09 minutes. Rose a été incapable de retenir la rondelle dans sa mitaine sur le jeu.

Le Canadien n'a mis que 30 secondes pour égaler le compte 2-2 quand Serge Savard a profité d'une mêlée devant le filet de Young pour y pousser le disque. Young était alors étendu sur la glace.

Le Canadien a continué son attaque et seulement 1.04 minute plus tard, Pleau a porté le pointage 3-2 en faveur du Tricolore en prenant Young en défaut avec un puissant lancer dans le haut du filet, complétant une passe de Bordeleau à 9.43 minutes.

Ted Ouimet venait tout juste de remplacer Rose dans le filet du Canadien et quelques instants plus tard, Orr a fait une passe parfaite à Sandford qui a toutefois manqué la cible après être parvenu seul devant le gardien de buts du Canadien.

Vers la fin de l'engagement, Lemaire a ébranlé Sandford avec une dure mise en échec. Le joueur des Généraux a été transporté à la clinique souffrant d'une blessure au genou gauche. Sandford a été tranporté à l'hôpital pour subir un rayon-X.

Par la suite Orr a facilement déjoué Ouimet avec un lancer qui n'a pas quitté la glace, seulement six secondes avant la fin de l'engagement.

Lemaire malchanceux

Lemaire a joué de malchance à la 6e minute de la 3e période quand la rondelle a frappé un joueur du Oshawa alors qu'il avait complètement déjoué le gardien de buts Young.

Young a ensuite volé un but à Bannantyne sur un lancer de la ligne bleue.

Savard n'a rien à envier

Savard a démontré aux amateurs de hockey qu'il n'avait rien à envier à Orr, puisqu'il a préparé une superbe pièce de jeu pour permettre à Ferguson de donner l'avance 4-3 au Canadien à 8.22 minutes. Bordeleau a aussi mérité une assistance sur le but qui a vu Savard faire preuve de beaucoup d'habilité en maniant la rondelle avec le bâton.

Quinze secondes avant la fin du match, Young a été retiré de ses filets en faveur d'un joueur d'attaque, mais sans succès.

- Le Canadien était encore privé des services de l'ailier Bernard Gagnon, blessé.
- Notre confrère Robert "Métro Express" Sirois, a annoncé son engagement à la gentille Martha Beaudoin de Montréal. Les fiançailles auront lieu à la Noël.
- Oshawa aligne un neveu de l'ancienne étoile Howie Morenz, le jeune ailier Brian Morenz de Brampton, Ont., il est âgé de 16 ans.
- Guy Girardeau, entraineur des Alouettes, était au nombre des spectateurs hier. Il a assisté à la joute de la galerie de La Presse.
- Paul Cadieux, une défense des Généraux est le frère de Ray Cadieux, un porte-couleurs de l'équipe Olympique du Canada l'an dernier.

Oshawa — Buts: Young, défenses: Orr, Beverly, Roberts, Cadieux, Wilkins; avants: O'Shea, Morenz, Heindle, Blachman, Dickson, Dusuamme, Sandford.

Canadien — Buts: [illegible]; défenses: Chagnon, Savard, Descôteaux, Bannantyne, Vadnais; avants: Pleau, Bordeleau, Pumple, Lapalme, Liesemer, Côté, Ferguson, Stewart, Grenier, Burns, Lemaire.

Arbitre: Jim Kierans

Première période

1—Canadien: Lemaire (sans aide) 2:31
2—Oshawa: Dusuamme (Babcock) 5:18
Punitions: Lemaire 7:15, Tayes 12:03, Vadnais 15:47, Heindl 16:07, Sandford 18:54.
Lancers: Oshawa 9, Canadiens 6

Deuxième période

3—Oshawa: Orr (Morenz) 8.40
4—Canadien: Savard (Lapalme, Grenier) 8.39
5—Canadien: Pleau (Bordeleau) 9.43
6—Oshawa: Orr (Heindl, Babcock) 19.54
Punitions: Burns, 4.23; Orr et Burns, 11.13.
Lancers: Canadien 8, Oshawa 7.

Troisième période

7—Canadien: Ferguson (Savard, Bordeleau) 8.22
Punition: Pleau 2:35.
LANCERS: Canadien 12, Oshawa 7.

Valleyfield s'affirme

Les porte-couleurs du Séminaire de Valleyfield ont continué leur poussée victorieuse dans la ligue de hockey intercollégiale en blanchissant le Collège de Longueuil 8-0 dans une partie régulière de la section senior. Dans une autre rencontre de même catégorie, le Bourget a déclassé le Brébeuf 7-2.

Dans la catégorie intermédiaire, le Séminaire de Philosophie du Collège de Montréal a fait match nul avec le Collège St-Ignace.

Enfin, dans la section juvénile, le Grasset a eu raison du Valleyfield 3-2.

HOCKEY

SAMEDI

LIGUE NATIONALE

Détroit 5, Toronto 3
Chicago 10, Boston 1.
Canadiens 4, New York 2.

LIGUE AMERICAINE

Rochester 5, Buffalo 2.
Portland 1, Hershey 0.
Cleveland 6, Pittsburgh 2.
Springfield 4, Vancouver 3.
(Seules parties au calendrier).

LIGUE DE L'OUEST

Victoria 6, Seattle 2.
Portland 1, Hershey 0.
Springfield 4, Vancouver 3.
Los Angeles 3, San Francisco 0.

LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO

Oshawa 6, Toronto 2.

HIER

LIGUE NATIONALE

Détroit 5, Toronto 1.
Canadiens 4, Boston 4.
Chicago 6, New York 2.

LIGUE AMERICAINE

Baltimore 4, Buffalo 1.
Québec 5, Rochester 2.
Springfield 2, Portland 2.
Providence 5, Vancouver 2.

LIGUE DE L'OUEST

Victoria vs Seattle

LIGUE PROVINCIALE SR

Sherbrooke 5, Victoriaville 4.
St-Hyacinthe 5, Drummondville 2.

LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO

Canadien Jr 4, Oshawa 3.
London 4, Toronto 4
Niagara Falls 2, Kitchener 2
Peterborough 3, Ste-Catherine 3

LIGUE JUNIOR DU QUEBEC

Trois-Rivières 6, Sorel 4.
Shawinigan 6, St-Jérôme 4.

LIGUE METROPOLITAINE

Verdun 5, National 4.
West-Island 7, Laval 1.
Lachine 4, Montréal-Nord 2.

LIGUE MONTREAL JUNIOR

Rosemont 6, Verdun 4.
Roussin 3, Ste-Claire 2.
Rangers 5, Montréal-Est 2.

LIGUE DES LAURENTIDES

Ste-Anne 9, Laval 3.
Duvernay vs Lachute
Ste-Thérèse vs St-Eustache.

LIGUE DES CANTONS DE L'EST

Waterloo à Magog
Asbestos à Méganic.
Thetford à Drummondville.

LIGUE METRO-SPECIALE

Verdun 5, St-Laurent 1
Ville Mont-Royal 7, West Island 1
Outremont 2, LaSalle 1

LIGUE JUNIOR C INTER-CITE

Verdun vs Rosemère.

CLASSEMENT

Ligue Nationale

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Chicago	19	13	5	1	78	43	27
Canadiens	19	11	4	4	79	48	26
Détroit	19	7	8	4	64	56	18
Toronto	20	7	10	3	62	69	17
New York	20	7	10	3	56	69	15
Boston	19	5	11	3	48	80	13

Ligue Américaine

(Section Est)

Québec	19	14	5	3	98	63	31
Baltimore	18	9	9	0	56	57	18
Hershey	20	8	11	1	17	61	53
Providence	17	8	8	1	17	45	52
Springfield	22	8	13	1	13	54	90

(Section Ouest)

Rochester	18	14	3	1	29	81	48
Pittsburgh	19	10	8	1	21	74	61
Cleveland	18	9	9	0	18	60	60
Buffalo	20	6	14	0	12	53	73

Ligue Junior A de l'Ontario

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Niagara Falls	19	11	4	4	89	57	26
Oshawa	19	10	5	4	92	64	24
Peterborough	19	10	5	4	84	68	24
Toronto	16	7	5	4	73	70	18
Canadien Jr	17	7	5	5	77	74	19
Hamilton	19	6	11	2	87	99	14
St Catharines	17	6	8	2	62	85	14
Kitchener	18	5	9	4	59	68	14
London	19	4	13	2	61	98	10

Ligue de l'Ouest

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Victoria	20	15	3	2	88	56	32
Portland	22	13	8	1	73	60	27
Vancouver	21	10	10	1	73	68	21
San Francisco	19	7	10	2	52	59	16
Los Angeles	23	8	15	0	69	103	16
Seattle	21	7	13	1	61	86	15

Ligue Provinciale Senior

	pj	g	p	n	bp		
St-Hyacinthe	18	13	3	2	77	58	28
Sherbrooke	20	10	10	0	77	78	20
Drummondville	18	7	9	2	57	63	16
Victoriaville	18	5	13	0	69	87	10

Ligue Métro

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Verdun	14	12	1	1	90	35	25
Lachine	17	9	5	3	90	71	21
Montréal-Nord	15	9	4	2	78	60	20
Palestre	15	8	6	1	70	48	17
Laval	16	3	12	1	55	84	7
West-Island	17	1	14	2	51	128	4

Ligue Métro-Spéciale

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Verdun	12	12	0	0	60	17	24
St-Laurent	12	7	3	2	39	31	16
LaSalle	10	4	5	1	35	36	9
Outremont	8	3	5	0	17	29	6
West-Island	11	1	9	1	20	53	3
Mont-Royal	9	2	7	0	19	32	4

Ligue Montréal Junior

Rosemont	12	11	1	0	95	33	22
Verdun	14	11	3	0	100	32	22
Rangers	17	10	7	0	77	60	20
Montréal-Est	15	6	7	2	58	68	14
Roussin	15	2	10	3	37	68	7
Ste-Claire	15	0	12	3	47	116	3

Ligue Junior du Québec

	g	p	n	moy	bp	pc
Shawinigan	17	13	3	1	100	57	27
Thetford Mines	18	12	5	1	85	43	25
Sorel	18	7	10	1	62	83	15
Trois-Rivières	17	6	11	1	58	85	13
St-Jérôme	17	5	12	0	56	81	10

Howe marque 2 buts en 18 secondes

Détroit (UPI) — Le vétéran Gordie Howe a enfilé deux buts en moins de 18 secondes hier pour conduire les Red Wings de Détroit à un triomphe facile de 5 à 1 sur les Maple Leafs de Toronto.

Les Red Wings se sont ainsi mérité leur quatrième victoire consécutive qui leur a permis de s'éloigner graduellement de la dernière place du classement de la ligue Nationale.

Outre Howe, Norm Ullman, Alex Delvecchio et Parker Macdonald ont enfilé les autres buts des Wings tandis que Eddie Shack a évité le blanchissage aux Leafs.

Roger Crozier a été superbe dans les filets des Red Wings et en plusieurs occasions, surtout à la deuxième période, il a protégé à lui seul l'avance des siens par des arrêts formidables.

Détroit a maintenant remporté sept parties, subi huit revers et prises. Au cours des quatre dernières rencontres des hommes a fait match nul à quatre rede Sid Abel, les Wings ont compté pas moins de 25 buts en allouant seulement neuf à leurs adversaires.

Toronto a maintenant une fiche de 7 victoires, 10 revers et trois matches nuls, et il s'agissait du deuxième revers d'affilé aux mains des Wings.

Le premier engagement s'est terminé par un pointage nul de 1-1 entre les Red Wings et les Leafs mais les hommes de Punch Imlach n'avaient certes pas l'intention de s'en laisser imposer une deuxième fois d'affilée.

Les Leafs à l'assaut

Les Maple Leafs sont passés à l'attaque dès les premières secondes de jeu de ce premier vingt mais le jeune cerbère Roger Crozier a sauvé la situation en repoussant trois buts certains au tout début de la rencontre.

Les Red Wings ont cependant ouvert le pointage au cours d'une attaque à cinq hommes, l'aggressif Eddie Shack n'avait réchauffé le banc des punitions que depuis 12 secondes lorsque Norm Ullman a poussé le disque dans les filets des Leafs au cours d'une mêlée.

Les Maple Leafs n'ont cependant pas abandonné la lutte et avec trois minutes à jouer à la première période, Eddie Shack a nivelé le pointage en acceptant une passe de Orland Kurtenbach pour facilement déjouer Crozier.

Chaque équipe a obtenu huit lancers sur l'adversaire au cours du premier vingt.

Détroit a compter à une seule reprise au cours de la deuxième période pour prendre l'avance 2-1.

Crozier brillant

Roger Crozier a encore une fois volé la vedette dans les filets des Wings en protégeant à plusieurs reprises la faible marge d'un seul point contre les Leafs qui n'ont pas cessé de le bombarder sans répis.

Alex Delvecchio a marqué le but des Rer Wings à 6:42 prenant le retour d'un lancer de Gordie Howe pour habilement déjouer Terry Sawchuck qui gardait les filets des Leafs hier soir à l'Olympia.

Les Leafs n'ont pas réussi à marquer un seul point malgré 16 lancers sur la cage de Crozier, le double des Red Wings au cours de ce deuxième vingt.

Détroit — Buts: Crozier; défenses: Marshall, Barkley; centre: Ullman; ailes: Howe, Delvecchio Substituts: Goldfrey, Fonteyne, Harris, MacGregor, Smith, Watson, Henderson, McKenney, Bathgate, McDonald, Bassen, Bergman.

Toronto — Buts: Sawchuck; défenses: Horton, Stanley; centre: Pulford; ailes: Shack, Kurtenbach Substituts: Bower, Pronovost, Kelly, Ellis, Armstrong, Selby, Stemkowski, Keon, Douglas, Jeffrey, Mahovlich, Baun.

Arbitre: Bill Friday. Juges de lignes: Neil Armstrong et John D'Amico.

Première période

1—Détroit: Ullman (Barkley, Howe) 9.20
2—Toronto: Shack (Kurtenbach) 17.17
Punitions: Watson 6:18, Shack 9:07, Barkley 9:20, Douglas 11:30
Arrêts: Détroit 8, Toronto 6.

Deuxième période

3—Détroit: Delvecchio (Ullman et Howe) (5) 6:42
Punition: Bergman 7:15.
Lancers: Détroit 8, Toronto 16

Troisième période

4—Détroit: Howe (Delvecchio) .. 6.58
5—Détroit: Howe (Barkley, Ullman) 3.34
6—Détroit: McDonald (Smith, Bathgate) 2.56
Punition: Pronovost, 14.26.
Lancers par: Détroit 13, Toronto 16.

A SPRINGFIELD

Al MURRAY démissionne

Springfield (UPI) — Les Indiens de Springfield de la ligue Américaine de hockey se sont soudainement trouvés samedi sans instructeur à la suite de la démission inattendue d'Al Murray.

Murray a déclaré qu'il ne pouvait supporter la dictature du propriétaire de l'équipe, Eddie Shoe et que c'était là l'unique raison de son départ. "Depuis environ dix-huit ans, j'ai toujours su prendre mes décisions et j'ai toujours dirigé mes joueurs de la façon que je l'entendais, mais à Cleveland, Shore est le grand patron et il tient à tout décider lui-même. Je me refuse à ce genre d'esclavage."

Les Indiens, avec le directeur-gérant Jack Butterfield à la barre ont eu raison des Canucks de Vancouver 4-3 samedi soir, mettant ainsi fin à une série de cinq parties sans victoire. C'était incidemment, le sixième gain des Indiens cette saison contre seize revers.

Butterfield dirigeait également l'équipe contre Portland hier soir.

Simpson
EN VILLE ET FAIRVIEW-POINTE CLAIRE

OUVERT CHAQUE SOIR EXCEPTE LE SAMEDI

EN VILLE JUSQU'A 9h. P.M. A FAIRVIEW JUSQU'A 10h. P.M.

Couvre-lit "Heirloom" Morgan Jones

Motif "MINUET"

Rabais $20

Rég. 49.98

29.98 ch.

Mens. $4

Pour vous-même ou pour cadeau . . . fameux couvre-lit "Morgan Jones" au motif "Minuet" Early American qui donne cette touche luxueuse à la chambre à coucher !

- Epais coton se lavant à merveille; jamais de repassage.
- Motif "Minuet" de bon aloi, large frange nouée à la main.
- Réversible pour double usage; format extra grand.
- Dans boîte-cadeau.

Jumeau — Blanc antique ou blanc éclatant — 81 x 110 po.

Double — Blanc antique seulement — 96 x 110 po.

SIMPSON — Linge de maison (751) au quatrième.
Aussi à Fairview — Pointe-Claire

Le Père Noël est arrivé chez Simpson

Petits enfants . . . Le Père Noël vous attend au sixième étage chez Simpson. Venez lui confier en secret vos désirs et vos espoirs. Il est votre ami. Demandez à être photographiés avec lui . . .

Photographie en couleur dans un dépliant-souvenir
3" x 5" Ch. 51 — 5" x 7" Ch. 2.50 — 8" x 10" Ch. 4.60

SIMPSON — Le Père Noël, au sixième

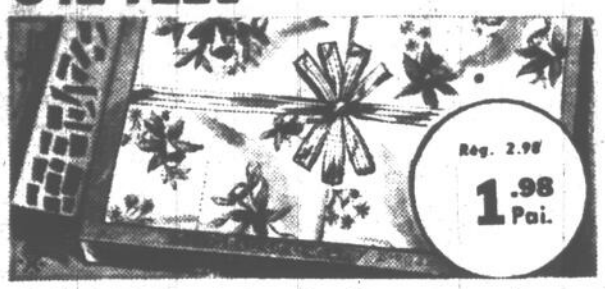
Commandes postales et téléphoniques exécutées **842-7221**

Vaste sélection de motifs floraux !

NAPPE PLASTIQUE IMPRIMEE

Epais plastique résistant avec envers flanelle adhérant bien à la table. Protège votre table contre la chaleur, les égratignures, les taches. Attrayant motif floral en tons de jaune, rose, bleu, beige, vert. Aussi 52 x 70, mêmes tons, aussi tout blanc Ch. **2.99**

SIMPSON — Linge de maison (751) au quatrième.
Aussi à Fairview — Pointe-Claire



Rabais $1 ! Dans boîte-cadeau !

TAIES TEX-MADE IMPRIMEES

Epais coton Tex-Made à tissure serrée, uniforme. Imprimé floral rose, bleu, jaune sur fond blanc. 42 x 33 po. Dans boîte-cadeau.

NAPPERONS EN BAMBOU NATUREL

D'un cachet tout à fait moderne. En plus d'être très jolis ils sont pratiques et faciles d'entretien. Bambou ton naturel. 4 napperons dans chaque ensemble.

Commandes postales et téléphoniques exécutées **842-7221**

EMBALLAGES-CADEAUX DE SIMPSON

A Noël, de jolis emballages ajoutent au plus simple cadeau ce petit rien de charme qui fait d'une banalité un plaisir du coeur. Après avoir acheté vos cadeaux, allez les confier au Service d'Emballage-cadeaux de Simpson, qui leur donnera un "habit de Fête" . . . Venez, vous ne payez que le papier et les rubans.

SIMPSON — Service d'emballage-cadeaux, aux quatrième et sixième

HORAIRE DURANT LES FETES

OUVERT CHAQUE SOIR — (sauf samedi)

du 1er DECEMBRE AU 23 DECEMBRE
En Ville jusqu'à 9 heures p.m.
A Fairview — Pointe-Claire jusqu'à 10 h. p.m.

LE PERE NOEL EST ARRIVE DU CIEL EN TRAINEAU . . .

Vous pourrez voir le Père Noël dans la vitrine de Simpson, située au coin des rues Mansfield et Ste-Catherine. Il vit et parle aux enfants sages, entouré d'un tas de joujoux. Jusqu'à Noël, il sera là vous attendant dans la vitrine . . . Profitez-en petits et grands, pour admirer sa belle mise !

CHEZ SIMPSON, 95% DES EMPLOYES PERMANENTS PARLENT FRANÇAIS

Heures d'affaires En ville : 9 h. a.m. à 9 h. p.m. sauf samedi ouvert 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
Fairview-Pointe-Claire : 9 h. 30 a.m. à 10 h. p.m. sauf samedi ouvert de 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.

SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DES 8 H. A.M. - 842-7221